ViMAX Magazine

LA RIVISTA PER I PROFESSIONISTI DEL PET
THE TRADE MAGAZINE FOR THE PET BUSINESS PEOPLE

Contro pulci, zecche, zanzare e pappataci

spot-on per cani

Advantix offre **ampia protezione contro i più diffusi parassiti del cane:** pulci, zecche, zanzare, pappataci, pidocchi e mosca cavallina.
Elimina i parassiti e **crea una barriera protettiva** che respinge zecche, zanzare e flebotomi prima che possano pungere **riducendo il rischio di trasmissione** di malattie come la **Leishmaniosi**.

PROTEGGE
dai pa

Riduce il risc
trasmiss
malattie c
LEISHMAN

**Advantix agisce anche contro le larve di pulce presenti nell'ambiente circostante dopo l'applicazione sull'animale.*

Advantix:
protegge dalle punture e riduce il rischio di malattie.

Pulci

Larve di pulce*

Pidocch

NON USARE SUI GATTI.

Advantix® non sostituisce il trattamento preventivo della filariosi. Il trattamento va ripetuto, a seconda dei parassiti, ogni 2-3-4 settimane. Tenere fuori dalla portata dei bambini ed usare particolare attenzione finché il sito di applicazione non sia asciutto. L'uso scorretto può

È un medicinale veterinario: chiedi consiglio al tuo veterinario. Leggere attentamente le avvertenze nel foglio illustrativo.
essere nocivo. Adatto anche per cuccioli dalle 7 settimane di vita. Non utilizzare in animali con peso inferiore a quello indicato per ogni confezione. Aut. Pub. N. 08/VET/2015.

NOVITÀ

Personal TRAINER®

REGIME ALIMENTARE SPECIFICO

SENSIRENAL

Il tuo **gesto quotidiano** per favorire il benessere delle **vie urinarie** in modo **naturale**.

Consigliato quando è richiesto:

- Un **ridotto tenore** di **proteine**
- Un **basso contenuto** di **fosforo e sodio**
- Un'**elevata integrazione** con **antiossidanti naturali** per contrastare lo stress ossidativo

Puoi utilizzarlo per tutta la vita!
Visita il nostro sito e scopri se il tuo cane è tra le razze predisposte a sensibilità renale

seguici... www.novafoods.it

La linea Trainer® Personal sta cambiando: scopri i nuovi prodotti in uscita!

Candioli
linea ornitologica

NOVITÀ

Florentero® Bird

Ripristina una normale ed efficiente flora batterica intestinale

Contiene:

- frutto-oligosaccaridi (prebiotici) →
- L. acidophilus e B. coagulans (probiotici) →
- vitamine del gruppo B

AZIONE SIMBIOTICA

Mangime complementare per volatili da gabbia e da voliera

www.candioli-vet.it

Candioli FARMACEUTICI

CHAMPION SOLUTIONS Professional

MANITOBA

la Qualità è nella nostra natura

My Parrots

La **NUOVA LINEA** per il **BENESSERE** dei nostri **PAPPAGALLI**

Ara&C.

22,5% FRUTTA SECCA E DISIDRATATA

Sensible

15% FRUTTA DISIDRATATA BASSO TENORE DI GRASSI

Unico

SOLO ESTRUSI VEGETALI

MANITOBA s.r.l.
San Giovanni in Croce (CR - Italy)
info@manitobasrl.com
www.manitobasrl.com

ROYAL CANIN®

NOVITÀ

Uguali? Guarda meglio!

Il loro stile di vita è molto diverso.

Il cane che vive la città deve affrontare un ambiente complesso e stressante mentre il cane che vive in casa tende ad essere più sedentario.
Stili di vita diversi che richiedono soluzioni nutrizionali specifiche.

Per la prima volta Royal Canin ti offre l'alimentazione su misura per lo stile di vita del tuo cane.

URBAN LIFE

Per cani che vivono
in un ambiente urbano stressante.

INDOOR LIFE

Per cani che vivono
prevalentemente in casa.

LIFESTYLE HEALTH NUTRITION
Benessere per ogni stile di vita

royalcanin.it

SERVIZIO CONSUMATORI GRATUITO
800 801106
LUN-VEN 9 - 12,30 14 - 17

Seguici su
RoyalCaninIT

Scarica l'App
e scopri lo stile di vita
del tuo cane

© ROYAL CANIN® SAS 2015. All rights reserved.

oasy®

world of love

*Oasy incontra i più recenti trend di consumo perché pensata esclusivamente per il **BENESSERE DI CANI E GATTI.** La gamma comprende alimenti secchi, umidi, snack e lettiere naturali ed è studiata per soddisfare le **ESIGENZE SPECIFICHE** di ciascun animale in base ad età, taglia e gusto.*

*Oasy offre prodotti di **ALTA QUALITA'** che si distinguono per la genuinità degli ingredienti utilizzati e il prezzo di vendita accessibile. Tutto in esclusiva per i **PUNTI VENDITA SPECIALIZZATI.** Oasy è un brand giovane e dinamico e anche le sue vendite sono in costante crescita.*

Servizio Clienti Numero Verde 800 555040

OasyItalia **www.oasy.com**

La forza del sorriso

Cristina Mandaglio
Direttore Editoriale / *Editor in chief*

"Indossa un sorriso e avrai amici, indossa un broncio e avrai le rughe", diceva George Eliot. E Mordecai Richler sembra fargli eco affermando: "*Ci vogliono 72 muscoli per fare il broncio, ma solo 12 per sorridere. Provaci per una volta*". Non avrei mai pensato che aforismi del genere mi venissero in mente proprio a Zoomark International. Ma è successo. Che la manifestazione di Bologna rappresenti per tutti un'opportunità di accrescimento professionale lo abbiamo detto talmente tante volte sulle pagine di *Vimax Magazine* che quasi non vale la pena di ripeterlo. Ma quest'anno ho vissuto personalmente questa esperienza e in un modo così insolito da spingermi a condividerla con voi. Merito di un sorriso…

È andata così: in occasione di Zoomark International sono sempre venuti a trovarmi due coniugi non più giovanissimi che da anni gestiscono un petshop nel Sud. Persone cordiali, molto gentili, sempre di buon umore e dallo spirito sempre positivo. Quest'anno, però, non li ho visti perché al loro posto si è presentata la figlia: stessa pasta, stesso sorriso, stessa cortesia, stessa gentilezza e stessi modi cordiali. Una di quelle persone, insomma, che come le vedi la prima volta ti viene subito voglia di invitarla a prendere un caffè insieme.

Chiacchierando con lei scopro che, nel negozio di famiglia, non lavorano solo i genitori, ma anche entrambe le figlie e che, per fortuna, l'attività va benissimo. Curioso, mi dico, è un negozio di medie dimensioni eppure dà da vivere egregiamente a quattro persone. E la domanda mi viene subito spontanea: "Ma come avete fatto a superare questo momento di crisi? Qual è il trucco?" La risposta è stata tanto semplice da lasciarmi senza parole: la cortesia e il sorriso.

Poi la giovane imprenditrice mi ha spiegato che il loro negozio è diventato un punto di ritrovo: la gente passa davanti per andare a prendere i figli a scuola e si ferma per un saluto, per raccontare come è andata la giornata, per bere un caffè o un aperitivo insieme. Il cliente deve andare a fare la spesa? Va e affida loro il cane un paio d'ore così da non doverlo lasciare solo in casa o, peggio ancora, chiuso in macchina. "In tanti ci dicono di ingrandirci", mi ha confidato, "ma non ne sono convinta. A noi non interessa avere un maggior numero di prodotti o di linee da esporre: piuttosto che un articolo in più preferiamo regalare un sorriso in più".

Un sorriso che, di sicuro, non ha conquistato solo i loro clienti, ma anche i cani che li accompagnano visto che, stando a una recente ricerca pubblicata sull'autorevole rivista scientifica *Current Biology*, i quattrozampe sanno distinguere le espressioni del volto umano che manifestano differenti emozioni, come per esempio la rabbia o la felicità. Non solo: pare anche che associno un volto sorridente a un significato positivo e uno irato a un contenuto negativo, mostrando una netta preferenza per il primo. Perché il sorriso è un'espressione di disponibilità, cortesia, simpatia, comprensione. Un richiamo irresistibile anche per i cani, insomma, come rivela appunto lo studio condotto dai ricercatori dell'Università di Vienna capitanati da Ludwig Huber, direttore del centro di scienze cognitive comparate Messerli e voce di spicco in questo campo.

Ma se un sorriso è sufficiente a far percepire il nostro stato d'animo agli animali, figuriamoci cosa può trasmettere ai loro padroni. Non credo valga la pena di suggerire ai professionisti del nostro amato settore di essere sempre gentili e cortesi con i clienti: è una regola fondamentale della quale abbiamo parlato mille volte in queste pagine. Piuttosto, possiamo solo sussurrare all'orecchio dei lettori che sarebbe bello regalassero un sorriso anche ai quattrozampe quando entrano in negozio. Perché adesso, possiamo starne certi, ce lo dice la scienza: anche loro lo sanno apprezzare.

Wake up with a smile

George Eliot used to say: "Wear a smile and have friends; wear a scowl and have wrinkles". *And Mordecai Richler seems to echo him saying:* "It takes 17 muscles to smile and 42 muscles to frown, give it a try". *I would have never imagined that such quotes would have crossed my mind at Zoomark International, but there you have it. We all know that the exhibition in Bologna is a great opportunity of professional growth, and we wrote it so many times here on Vimax Magazine, it's not even worth repeating it again. But I would like to share with you my recent unusual experience. It all started with a smile...*

During each Zoomark International, a middle aged couple who manages a pet shop in southern Italy always comes to visit me. They are always nice, positive and good humoured, but this year I didn't see them, because their daughter came instead: same manners, same smile, same kindness. One of those people you feel like inviting for a coffee when you first meet them.

While chatting, I found out that both parents and their two daughters work in the family pet store, and, luckily, their business is prosperous. Curious: it is only a medium sized store, but it provides a good income for four people. I couldn't help but asking: "How did you overcome these difficult times? What's your secret?" Her reply was so simple, it left me speechless: politeness and a smile.

She went on explaining that their shop has now become a sort of meeting point: people walk past them to go pick up their children at school, and they go inside just to say hello and have a small chat, or maybe to share a coffee or a drink. If a customer needs to go shopping, he drops his dog there for a couple hours, rather that leaving it home alone, or, even worse, shutting it inside the car. "So many people tell us to expand", she said, "but I am not convinced. We aren't interested in displaying a larger number of items: we'd rather give an extra smile for free, than trying to sell a product."

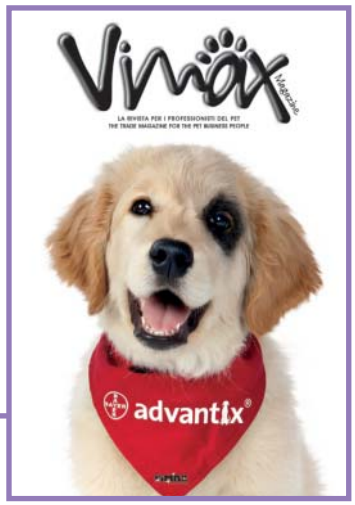
I am sure that their smile won over both customers and their dogs. According to a recent study published on Current Biology, *pets can recognise human facial expressions and the emotions behind them such as anger or happiness. They also seem able to link a smiling face to something positive, and an angry one to something negative, displaying a strong propensity for the former. The study led by Ludwig Huber, head of the Messerli cognitive science department of the Vienna University, confirmed that a smile conveys kindness and understanding to dogs, and that they are strongly attracted by it.*

If a smile is enough to communicate our mood to pets, it can do wonders with humans. I am not trying to tell pet professionals to be polite and friendly to their customers: it's one of the fundamentals of the profession, and a recurring theme on our pages. But I feel like whispering to our readers to give a smile to pets when they come in theirs stores. It is now scientifically proven: they will appreciate it.

Quanti battibecchi, quanti scontri, quanti abbracci, quante confidenze, quanta stima, ma soprattutto quanto profondo affetto ci ha legato in tutti questi anni. Quante telefonate per darci conforto e quante punzecchiate per spronarci l'un l'altro a fare sempre meglio.
Il 23 febbraio di ogni anno la prima telefonata del giorno era sempre e solo la tua, "Auguri fanciulla" mi dicevi e io sempre la stessa risposta "Mi hai anticipato per un soffio, buon compleanno anche a te".
Quanto vuoto che lasci, ora.

La Redazione tutta si unisce con affetto attorno alla famiglia e ai collaboratori che si sono visti prematuramente privati della presenza di un grande uomo, nella vita come nel lavoro. Fai buon viaggio Claudio.

Vimax Magazine
anno V
giugno 2015



in copertina

12 Sugli schermi e nel petshop (*Bayer Animal Health*)

cani & gatti

28 Da leccarsi i baffi *(Wonderfood)*

32 Eleganza e qualità *(Imac)*

34 La storia continua... *(Morando)*

36 Liscio perfetto *(Italsystem)*

38 Un primitivo di poche parole *di L. Quarta*

42 Un giorno dopo l'altro *(Monge)*

44 Oltre il necessario per lo specializzato *(Also)*

48 Per il dopo gara *(Dynadog)*

50 Treat con il futuro dentro *(Chemi-Vit)*

52 Il piacere di rimanere in forma *(Zoodiaco)*

54 Perché ti gratti? *di C. Papeschi e L. Sartini*

56 L'alimentazione differente *(Nutrigene)*

58 Si abitua subito *(Sepiolsa)*

60 Golosità e funzionalità in busta *(Agras Delic)*

62 Pieni di vitalità *(Fides Petfood)*

66 Un attore nato *di L. Burani*

70 Naturale e certificato *(Forza10/Sanypet)*

72 Vent'anni di successi *(Euroitalia Pet)*

76 Prestazioni di alta qualità *(Wahl)*

84 Nel momento del bisogno *(Wonderfood)*

acquari & co.

94 Bella e utile *di A. Mancini*

96 Spettri e magie *di V. Zupo*

98 Si fa presto a dire mangime *di L. Di Tizio*

100 Occhi esagerati *di A. Mancini*

uccelli

86 Cinguettii in giardino *di R. Ravazzi*

88 Ma sta bene o no? *di A. Tonelli*

altri animali

90 Oversize *di L. Luchetta*

92 E se manca qualcosa? *di C. Papeschi e L. Sartini*

102 Una gestione vincente *di M. Raldi*

fiere & marketing

8 Parola d'ordine: ottimismo *(Zoomark International)*

18 Alimentazione a quota 1.830 milioni *(Rapporto Assalco/Zoomark)*

rubriche

5 Editoriale

26 I mercati

31 Norme sotto la lente

75 Le notizie brevi

104 La bacheca

106 Gli appuntamenti

107 I contatti

108 Gli inserzionisti

NOVITÀ

FRONTLINE TRI-ACT™

SOLUZIONE SPOT-ON PER CANI

AZIONE 3 IN 1

REPELLE
I PAPPATACI
E LE ZANZARE

ELIMINA
I PAPPATACI
GRAZIE ALL'AZIONE
INSETTICIDA

PROTEGGE
DA PULCI
E ZECCHE

SPECIFICO PER IL CANE, PER UNA PROTEZIONE
ANCHE CONTRO LE ZANZARE E CONTRO I PAPPATACI

CHIEDI CONSIGLIO
AL TUO VETERINARIO

CONTIENE PERMETRINA
Non utilizzare nei gatti

MERIAL
A SANOFI COMPANY

NON USARE NEI GATTI. Leggere attentamente il foglio illustrativo. Tenere fuori della portata dei bambini e usare particolare attenzione finché il sito di applicazione non sia asciutto. Non utilizzare nei cuccioli di età inferiore alle 8 settimane o di peso inferiore a quello indicato per ogni confezione. L'uso scorretto può essere nocivo. È un medicinale veterinario: chiedi consiglio al tuo veterinario. Aut. pub. 36-VET-2015

Parola d'ordine: ottimismo

Da Zoomark International 2015 segnali di soddisfazione per un settore che ha messo in mostra il meglio di sé per superare i momenti difficili

di Cristina Mandaglio

Il bilancio non può che essere positivo. *Zoomark International 2015* ha messo in campo il meglio della produzione italiana e il meglio del pet internazionale. Ma soprattutto il meglio dell'impegno di tutti nei confronti di un mercato che non può certo dirsi immune dalla crisi globale. Anche se per fortuna, i dati dicono che rispetto ad altre situazioni, il petfood è in condizioni migliori e chiude il 2014 con un giro d'affari di 1.830 milioni di euro. L'ottava edizione del rapporto Assalco-Zoomark, realizzato dall'Associazione Nazionale Imprese per l'Alimentazione e la Cura degli Animali da Compagnia (ASSALCO) e Zoomark International, in collaborazione con l'Associazione Nazionale Medici Veterinari Italiani (ANMVI) e IRI Information Resources, parla di un settore che, nell'alimentazione dei pet fornite dall'industria, registra una crescita del 2,4% per quanto riguarda il trend delle dinamiche a valore. Segno insomma, di un mercato sempre attivo e in fermento. Ma – inutile nasconderlo - la crisi c'è e si sente. Però quello che abbiamo visto nei quattro giorni del Salone, quello che abbiamo sentito passando da una stand all'altro, quello che abbiamo ascoltato parlando con gli espositori e i compratori, ci fa propendere per un cauto ottimismo. Cauto, certo. Le difficoltà ci sono ancora. Ma si sente la voglia di superarle. Non siamo fuori dal tunnel, ma si comincia a vedere la luce in fondo.

SPAZIO PER NUOVE STRATEGIE. Espositori e professionisti del pet hanno lavorato mettendo in campo tutte le loro migliori qualità per dare slancio al mercato. Il settore ha dimostrato di essere capace di innovazione, creatività e

Dado gatto si rinnova completamente.
Con referenze specifiche per lo stadio di vita o per particolari esigenze fisiologiche (kitten, adult, sensibilità digestiva, hairball, light, sterilised), Dado gatto contiene materie prime scelte per soddisfare i palati più raffinati ed è arricchito di ingredienti naturali, funzionali al benessere del gatto nel corso della sua vita, ne riportiamo alcuni: frutti rossi disidratati con proprietà diuretiche e rinfrescanti delle vie urinarie, fibra vegetale insolubile che agisce sulla texture della crocchetta favorendo la pulizia dentale durante la masticazione, olio di pesce microincapsulato come fonte biodisponibile di omega 3, pool di antiossidanti naturali atti a contrastare gli effetti negativi dello stress ossidativo, estratto secco di cardo mariano per supportare la funzionalità digestiva e altri ancora. In tutte le ricette si è scelto di preferire le fonti proteiche di origine animale per supportare la natura del gatto che lo concepisce come carnivoro stretto (le % sono dichiarate per una miglior comunicazione con l'acquirente), inoltre non contengono soia, glutine di frumento, coloranti e conservanti. Per quanto riguarda il packaging abbiamo mantenuto i 2kg ed il 10 kg ed introdotto un formato da 400g confezionato in atmosfera modificata.

Valpet
Valpet srl - via Marconi 4/2 - 40057 Granarolo dell'Emilia (BO)
Web site: www.valpet.it E mail: servizio.clienti@valpet.it

segui DaDo su facebook

coraggio, doti importantissime in momenti come questo. Le aziende hanno ripreso a investire in termini di immagine, di prodotti, di comunicazione. Anche noi, così come la stampa straniera, abbiamo apprezzato tutti gli sforzi messi in atto da chi si impegna con energia. Passando per gli stand, la soddisfazione era tangibile. L'edizione 2015 ha visto la presenza di un notevole numero di visitatori e soprattutto moltissimi buyer stranieri. D'altra parte non poteva essere altrimenti, vista la valenza prettamente internazionale del Salone. Su circa 600 espositori, il 65% era straniero da 35 Nazioni diverse. Abbiamo notato anche con grande piacere che i compratori presenti a *Zoomark International* erano più qualificati e interessati delle passate edizioni. Tutti con le idee chiare, pronti a fare business in modo molto concerto e a iniziare rapporti di collaborazione con grande interesse facendo direttamente ordini in fiera. Dall'alimentazione agli accessori ai servizi, la grande vetrina di *Zoomark International* ha promosso un'intensa attività di marketing aprendo spazi per strategie di sviluppo, partnership e accordi.

UN SETTORE VITALE. Accanto alla parte espositiva, numerosi gli eventi e i convegni che hanno fatto da cornice a *Zoomark International 2015* organizzati sia da aziende che da associazioni di categoria. Anche questo per noi è un segno di vitalità del settore. Dai seminari per veterinari promossi da SCIVAC, ENCI, APT e ANFI a incontri e workshop organizzati dalla CNA (Confederazione Nazionale dell'Artigianato e delle Piccole e Medie Imprese) per affrontare argomenti di marketing, e-commerce, facebook, pinterest. Poi la serata organizzata dalla ISB per festeggiare i suoi 20 anni di attività. E il Romeo Grooming, la gara di toelettatura interattiva che ha permesso ai neotoelettatori di debuttare nel mondo delle gare. Abbiamo partecipato anche a diverse interessanti conferenze stampa organizzate da aziende quali Morando, Bayer, Rinaldo Franco e abbiamo incontrato sia all'ufficio stampa che per gli stand molti colleghi che hanno colto come noi i segnali positivi suggeriti da questa edizione.

QUATTRO GIORNI INTENSI. Ma non dimentichiamo che anche il nostro stand di *Vimax Magazine* era presente a *Zoomark International*. Un grande grazie a tutti i lettori che si sono fermati a salutarci o a darci un consiglio o hanno anche solo voluto conoscerci di persona. Grazie soprattutto ai nostri clienti, perché *Zoomark International* è per noi anche un'occasione per incontrare tutti di persona, per rivedere amici vecchi e scoprirne di nuovi. Un bel modo, al di là del lavoro, per passare del tempo insieme. Sono stati quattro giorni intensi, ma assolutamente positivi. E tutto quello che abbiamo visto e sentito, ve lo racconteremo con più precisione sul numero di luglio-agosto che, come sempre, comprenderà un intero speciale tutto dedicato a *Zoomark International 2015*. Non perdetelo. ●

INTERNATIONAL EXHIBITIONS

Key word: optimism

Positive signs at Zoomark International 2015 for a sector who gave its best in order to weather these difficult times

Zoomark International 2015 showcased the best of the Italian and international pet production, but also everyone's best efforts towards a market which is not immune to the global crisis. Data confirm that, luckily, pet-food is dong well, compared to other situations, and had a turnover of 1,830 million Euro in 2014, with a relative growth of 2,4% according to the eighth Assalco-Zoomark report. This was drafted by the Italian Association of Pet-Food and Pet-Care Industries (ASSALCO) and *Zoomark International*, in cooperation with the Italian National Veterinarians Association (ANMVI) and IRI Information Resources. Although this is a clear sign of a tizzy and active market, these are difficult times, and we all feel it, but after what we heard and saw during the four days of the exhibition, we are inclined to a measured optimism. Measured because there are still difficulties, but the willingness to overcome them is there. We are still in the woods, but we are starting to see the horizon.

THERE'S ROOM FOR NEW STRATEGIES. Pet professionals and exhibitors worked hard to boost a market which proved to be innovative, creative and brave, very important qualities right now. Companies went back to investing in their image, products and communication, and we appreciated all their efforts as much as the foreign press did. Satisfaction was palpable walking through the stands: this year's edition was a success of public, and was attended by a great number of foreign buyers. Not surprisingly, considering that 65% of the 600 exhibitors in attendance were foreign, coming from 35 different countries. We also noticed that buyers were more qualified and interested compared to past editions. They all had clear ideas, were pragmatic in doing business, were ready to start new collaborations and placed orders straight away. *Zoomark International* promoted market activity from food to accessories and services, opening up new strategies and new opportunities for development and partnerships.

A SEGMENT FULL OF VITALITY. A large number of events and conferences featured along *Zoomark International 2015* main exhibition, a clear indicator of a lively segment. From veterinary seminars promoted by SCIVAC, ENCI, APT e ANFI, to workshops, organized by CNA (the Italian National Small Business Association), to talk about marketing, e-commerce, facebook, and pinterest. Let's not forget the event hosted by ISB to celebrate its 20th anniversary, or the Romeo Grooming, an interactive competition for beginners. We attended interesting press conferences organized by companies such as Morando, Bayer, Rinaldo Franco, and we met many colleagues who confirmed our positive impression.

AN INTENSE FOUR DAYS. *Vimax Magazine* had its own stand at *Zoomark International*. We would like to thank all our readers who came by to say hello, or to give us a peace of advice, and those who came to meet us for the first time. Thank you to all our customers, because *Zoomark International* gives us a chance to meet you all in person, to meet old friends and find new ones. It has been an intense but positive four days. And we are going to tell you all we saw and heard in our July-August issue, which will include, as usual, a special dedicated to *Zoomark International 2015*. Don't miss it!

MADE IN ITALY

Crockex Wellness

Benessere Quotidiano, Nutrimento secondo Natura

Tanta Carne Fresca con Frutta e Piante Officinali

www.misterpetsrl.com-Tel.+39 0521 340323- Fax +39 0521 340321-info@misterpetsrl.com

Sugli schermi e nel petshop

Un nuovo spot tutto made in Italy e tante iniziative per un 2015 da protagonisti

BAYER ANIMAL HEALTH
numero verde 800-015121
www.petclub.it

Nel 2014 *Advantix* si è affermato nel petshop come prodotto leader nel mercato degli antiparassitari per cani (dati IRI sell out petshop 2014). E, assieme a *Seresto*, gli antiparassitari Bayer hanno conquistato oltre il 42% del mercato nel negozio specializzato. Dopo questa annata straordinaria, per il 2015 *Advantix* e *Seresto* si preparano a un'altra stagione di grande successo con imponenti investimenti in comunicazione che includono il nuovo spot TV *Advantix* e quello di *Seresto*, in onda dai primi di aprile su tutte

le reti televisive Rai, Mediaset, Sky, sui canali tematici e sul web. L'obiettivo? Fare in modo che i proprietari di animali si rivolgano al negozio di fiducia per scegliere l'antiparassitario capace di proteggere il loro amico a quattro zampe dai parassiti e dalle malattie che possono trasmettere.

IL NUOVO SPOT TUTTO ITALIANO. Un oggetto volante arriva dal cielo, come un'astronave proiettata verso la sua missione più importante: proteggere il cane dalle punture di pulci, zecche, zanzare e pappataci e, quindi, ridurre il rischio di malattie che questi parassiti vettori possono trasmettere.
Presto si scopre che l'oggetto volante è la pipetta di *Advantix*, che fa rotta lungo il dorso di un cane e distribuisce il prodotto sulla sua cute.

CATS & DOGS

On TV and in shops

New made-in-Italy commercial and plenty of events to lead 2015

In 2014 *Advantix* was the leading product in shops, as far as dog parasiticides are concerned (IRI sell out petshop 2014). Together with *Seresto*, Bayer parasiticides conquered 42% of the market in specialized shops.
Advantix and *Seresto* are ready for another successful season, with relevant investments on communication. The investments include the new *Advantix* and *Seresto* TV commercial, broadcasted since April on the main TV and Web channels.
The goal is to increase the number of pet owners looking for retailers' help when choosing the right parasiticide, against parasites and transmitted diseases.

NEW ITALIAN COMMERCIAL. A flying object comes from the sky, just like a spaceship projected towards its most important mission: protecting dogs from the bite of fleas, ticks, mosquitoes and sandflies, reducing the risk of transmitted diseases.
The flying object is soon unveiled: it is *Advantix* pipette, flying over the back of a dog and applying the product on the pet's skin.
The product creates a real barrier that protects from parasites, while the dog plays outdoors.
The commercial focuses on the technical features of Bayer parasiticide, in particular on the repelling effect that avoids the bite of parasites. It is necessary to prevent their bite, since it can transmit diseases, such as dangerous leishmaniasis. Diego Gatti,

Dopo l'applicazione si crea una vera e propria barriera protettiva che terrà alla larga i parassiti, mentre il cane si lancia nei suoi giochi all'aria aperta.
Lo spot è tutto incentrato sulle caratteristiche tecniche dell'antiparassitario Bayer e, in particolare, sull'azione repellente che consente di evitare le punture dei parassiti, perché è proprio attraverso la puntura che si trasmettono le malattie, come la temuta leishmaniosi. Ma ecco cosa dice Diego Gatti, Product Manager di *Advantix* e responsabile della linea antiparassitari di Bayer: "Abbiamo voluto uno spot centrato sul prodotto che facesse percepire l'innovazione che ancora oggi contraddistingue *Advantix* e che evidenziasse i vantaggi offerti in termini di protezione del cane, il tutto arricchito dal calore e dalla simpatia del cucciolone protagonista".

Come nei precedenti spot *Advantix*, l'attore è uno splendido cucciolo con la macchia nera sull'occhio che, per il filmato 2015, è stato scelto di soli tre mesi e mezzo: per l'impresa non facile di addestrarlo, è stato ingaggiato l'addestratore cinofilo Massimo Perla, che ha diretto sui set televisivi e cinematografici la maggior parte dei cani attori

in azione sugli schermi. Al momento delle riprese, Massimo Perla era reduce dal set di *Ben Hur* che il regista Timur Bekmambetov sta girando a Matera.
Lo spot *Advantix* è tutto made in Italy, ma il filmato supererà subito i confini del Belpaese e, già nel 2015, sarà doppiato e trasmesso anche in Spagna e Portogallo.

ON-AIR ANCHE SERESTO. Non solo *Advantix*: anche lo spot TV per il collare antiparassitario *Seresto* è firmato Bayer Italia. I testimonial sono due simpatici personaggi animati, un cane e un gatto, usciti dalla matita del fumettista Sauro Ciantini, famoso per la serie *Palmiro* pubblicata sul periodico *Comix*.
Lo spot di *Seresto* lo scorso anno è stato trasmesso sulle reti TV italiane e francesi. Ed ecco cosa dice Ornella Melideo, Product Manager di *Seresto*: "Quello di *Seresto* pur essendo un successo annunciato, ha superato tutte le aspettative sia in Italia che nel resto del mondo. L'effi-

Advantix® è la soluzione Bayer al problema dei parassiti esterni del cane:
non solo elimina pulci, zecche e pidocchi ma ha anche un effetto repellente nei confronti di zecche, zanzare, pappataci e mosca cavallina.

Grazie alle sue proprietà repellenti **Advantix®**:
- **riduce il rischio di trasmissione di malattie, come la Leishmaniosi**
- riduce i fastidi e lo stress legati alle punture

Advantix® è disponibile in quattro diversi formati

NON USARE SUI GATTI. Advantix® non sostituisce il trattamento preventivo della filariosi. Il trattamento va ripetuto, a seconda dei parassiti, ogni 2-3-4 settimane. È un medicinale veterinario: chiedi consiglio al tuo veterinario. Leggere attentamente le avvertenze nel foglio illustrativo. Tenere fuori dalla portata dei bambini ed usare particolare attenzione finché il sito di applicazione non sia asciutto. L'uso scorretto può essere nocivo. Adatto anche per cuccioli dalle 7 settimane di vita. Non utilizzare in animali con peso inferiore a quello indicato per ogni confezione. Aut. Pub. N. 09/VET/2014.

BAYER Bayer

cacia contro pulci e zecche, la praticità e gli otto mesi di protezione sia per il cane che per il gatto hanno conquistato anche nuovi utilizzatori di antiparassitari".
Le due campagne saranno ben bilanciate e intense, inoltre gli spot sono stati concepiti in modo diverso perché destinati a target di clienti con esigenze differenti.
Oltre all'impegno della campagna promozionale televisiva, Bayer ha pensato per il 2015 a una serie di azioni mirate per coinvolgere i proprietari con eventi ad hoc. Quali? Eccoli…

ZOOMARK INTERNATIONAL 2015. Da veri protagonisti, *Advantix* e *Seresto* hanno rinnovato la loro partecipazione al salone internazionale dei prodotti e delle attrezzature per gli animali da compagnia che si è svolto a BolognaFiere lo scorso maggio.
Tante sorprese hanno accolto i visitatori che, nelle giornate di venerdì e sabato, hanno incontrato allo stand Bayer un famoso "attore" del piccolo schermo: il Commissario Rex, che si è prestato a posare con i presenti per una foto ricordo firmata *Advantix*.
Quest'anno Zoomark International è stata anche l'occasione per Bayer per festeggiare con i suoi clienti i successi ottenuti assieme nel 2014: *Advantix* ha infatti raggiunto la leadership a sell out come primo antiparassitario per cani venduto dal negozio specializzato (rilevazione IRI 2014).

WORLD DOG SHOW. Nell'anno in cui Milano ospita l'Expo, FieraMilano si prepara ad accogliere il più grande show internazionale dedicato ai cani di razza. Dal 10 al 14 giugno sono infatti attesi 30.000 tra i migliori esemplari, accompagnati da circa 150.000 visitatori.
Bayer avrà uno spazio dedicato nell'area espositiva per offrire informazioni e materiali dedicati ai visitatori provenienti da tutto il mondo, dando grande risalto ai marchi più importanti, cioè *Advantix* e *Seresto*.

ADVANTIX RUNNING 2015. La 6° edizione dell'ormai famosa corsa "a 6 zampe" non competitiva è tornata quest'anno il 17 maggio nella Milano dell'Expo con un obiettivo specifico: una corsa contro l'abbandono secondo lo slogan "Non abbandonarlo è il vero traguardo".
Infatti, *Advantix Running* ha offerto oltre alle quote di iscrizione e alle donazioni volontarie dei partecipanti e delle aziende presenti anche un contributo concreto per prevenire l'abbandono dei cani nel periodo estivo devolvendo alle associazioni no

profit Arcadia Onlus e Dog Evolution, entrambe impegnate nel recupero, nella cura e nel reinserimento di cani bisognosi e abbandonati.

Per l'occasione è stato allestito un vero villaggio del cane con 20 stand che ha ospitato numerose attrazioni: i testimonial Marco Berry, Edoardo Stoppa, Juliana Moreira e Susanna Messaggio madrina dell'evento nell'Advantix Village, l'ANMVI (associazione nazionale Medici Veterinari), i cani socialmente utili, (per la pet therapy, da salvataggio, soccorso e ricerca dispersi, cani guida per non vedenti, cani delle forze dell'ordine e donatori di sangue) e anche spettacoli di intrattenimento con protagonisti i nostri amici a quattro zampe nelle dimostrazione di dog agility.

Product Manager for *Advantix* and the line of ectoparasiticides, says: "We chose a commercial focused on the product, in order to convey *Advantix* innovation and to underline its elevated protection level, with the help of a funny and nice puppy".
Just like previous *Advantix* commercials, the star is a beautiful puppy with a black spot on the eye. For the 2015 commercial it was a three-month old puppy, trained by Massimo Perla, who directed most of acting dogs in movies. Before *Advantix* commercial, Massimo Perla was working on *Ben Hur* movie, directed by Timur Bekmambetov
Advantix commercial is made in Italy, but it will be dubbed and broadcasted in Spain and Portugal as well.

SERESTO AS WELL. Not only *Advantix*: the commercial for *Seresto* parasiticidal collar is also made by Bayer Italia. The stars are a cat and a dog, animated by cartoonist Sauro Ciantini, well known for *Palmiro* comics published on *Comics*.
In 2014 *Seresto* commercial was broadcasted in Italy and France.
Ornella Melideo, Product Manager of *Seresto*, says: "*Seresto* was a certain success, and it went beyond expectations in Italy and abroad. Its effectiveness, handiness and eight month of protection conquered new customers as well".
The two campaigns will be balanced and intense. The commercials have been developed differently, because they target different customers with different needs.
Besides the TV promotional campaign, Bayer developed a specific agenda for owners, with ad hoc events. Here they are…

AL PETSHOP UN RUOLO DI PRIMO PIANO. Tutti gli investimenti TV portano direttamente al petshop perché il punto vendita specializzato assicura la massima visibilità di prodotto e permette di far arrivare il messaggio alla maggior parte dei proprietari.
Ma l'impegno di Bayer per sostenere le vendite prosegue anche con altri mezzi, come i materiali coordinati e di forte impatto per il punto vendita e gli strumenti informativi dedicati, adatti a target diversi con differenti caratteristiche ed esigenze, trovando la soluzione giusta per ogni necessità, ovvero:

- i nuovi espositori da terra *Advantix* e *Seresto* dal design ultra moderno veri e propri elementi d'arredo;

- espositori da banco sia per *Advantix* che per *Seresto*, dai colori brillanti e grande praticità;
- totem rotanti *Advantix* e *Seresto*;
- il nuovo poster *Advantix* razze canine;
- leaflet *Advantix* e *Seresto*, con importanti informazioni sul prodotto e alcuni consigli su come sfruttarne al meglio le potenzialità;
- gadget per i petshop ed i consumatori, come le nuove t-shirt di *Advantix* e *Seresto*;
- Bayer inoltre supporta il negoziante con documentazione tecnica utile a evidenziare tutti i vantaggi che hanno reso *Advantix* così unico e speciale per il mercato e difficilmente imitabile.

L'IMPORTANZA DEL VETERINARIO. I veterinari conoscono bene le malattie trasmesse da parassiti vettori, ma ogni giorno si misurano con le difficoltà diagnostiche e terapeutiche a loro associate. Con grande cura e attenzione Bayer ha realizzato materiali di informazione innovativi e attività dedicate di consulenza e formazione, perché il veterinario è sempre un interlocutore importante e costituisce una forte leva nei confronti del proprietario per la scelta dell'antiparassitario giusto.
Il 2015 ha visto la nascita di un gruppo di esperti GSTVET che hanno lavorato alla stesura della "*Guida pratica alla trasfusione di sangue nel cane*": perché, come noi, anche i nostri amici quattrozampe possono avere bisogno di una trasfusione.
Che cosa lega *Advantix* e i cani donatori di sangue? Come per l'uomo, la donazione è un evento delicato che viene fatto in condizioni di emergenza in pazienti debilitati e, poiché le malattie come la leishmaniosi sono trasmissibili con la donazione, è evidente che il soggetto donatore, oltre a essere in buona salute, deve essere sottoposto a uno scrupoloso trattamento preventivo nei confronti di queste pericolose malattie.
Gli antiparassitari con attività repellente e di riconosciuta efficacia nella riduzione dei rischi di trasmissione di leishmaniosi e delle malattie veicolate da zecche, sono necessari per garantire la salute sia del cane donatore, sia di quello ricevente.
A questo proposito, il 9 giugno è stata organizzata, direttamente dagli Stati Uniti, la *Web Leish conference 2015*, una novità via web: un evento internazionale sulle malattie trasmesse dal vettore nel cane (CVBD –Canine Vector Borne Disease) che continua ad unire i temi della salute animale e della sanità pubblica, ispirandosi ispirandosi all'obiettivo "One Health". (S.A.)

ZOOMARK INTERNATIONAL 2015. *Advantix* and *Seresto* were once again present at the international exhibition for pet products and supplies held in BolognaFiere in May.
Plenty of surprises awaited visitors. On Friday and Saturday, Bayer stand hosted a famous "actor": Inspector Rex. Visitors could take a free souvenir picture with the dog star.
This year at Zoomark International Bayer celebrated the results of 2014: *Advantix* gained the sell-out leadership as first dog parasiticide in specialized shops (source: IRI 2014)

WORLD DOG SHOW. Milan hosts Expo this year and FieraMilano is going to host the largest international show dedicated to pedigree dogs. 30,000 among the best pedigree dogs are expected from 10th to 14th June, together with 150,000 visitors.
Bayer will be granted a specific area to offer information and materials to visitors from all over the world, with great attention to *Advantix* and *Seresto* brands.

ADVANTIX RUNNING 2015. The 6th edition of the famous six-paw running was held on 17th May in Milan. The competition was dedicated to dog abandonment, with the following slogan: *the real goal is no abandonment*.
Advantix Running supported the prevention of dog abandonment in summer by donating to Arcadia Onlus and Dog Evolution the registration fee, the voluntary donations by participants and companies present at the event.
A real village for dogs was set up with 20 booths and many guests: testimonials Marco Berry, Edoardo Stoppa, Juliana Moreira and Susanna Messaggio (event sponsor), ANMVI (Italian association of veterinarians), socially useful dogs (pet therapy, rescue, guide, police, and blood donors). The event also hosted agility dog shows.

SPECIALIZED SHOPS PLAY A FUNDAMENTAL ROLE. All investments on TV lead directly to specialized shops, since they guarantee the utmost product visibility and they convey the message to most owners.
Bayer efforts to support sales also include promotional materials, specific information tools dedicated to different targets with different features and needs:
- New *Advantix* and *Seresto* floor displays with ultra-modern design;
- *Advantix* and *Seresto* counter displays, handy and featuring brilliant colours;
- *Advantix* and *Seresto* rotating totem poles;
- New *Advantix* poster with dog breeds;
- *Advantix* and *Seresto* leaflet with important product information and tips on some tips about the products;
- Novelties for shops and customers, such as new *Advantix* and *Seresto* t-shirt;
- Bayer provides retailers with the technical features to underline the special features that made *Advantix* so special and hard to copy.

THE IMPORTANCE OF VETERINARIANS. Veterinarians know the parasite-related diseases very well, but they face related diagnostic and treating problems every day.
Bayer developed innovative information materials, as well as training and consulting activities: veterinarians are important and fundamental to help owners choose the right product.
In 2015 a group of GSTVET experts was born: they developed the *Guide to dog blood transfusion*. Just like humans, dogs might need a transfusion.
Why is *Advantix* related to dog blood donors? Just like humans, donating blood is performed in emergency conditions and on weakened patients. Since leishmaniasis can be transmitted through blood transfusion, dogs must be healthy and also protected against such diseases.
Parasiticides with repelling action and effective in reducing the risk of leishmaniasis transmission and tick-related diseases are necessary to guarantee the health of the dogs donating and receiving blood.
Web Leish conference 2015 is planned for 9th June. It is an international event on diseases transmitted by vectors in dogs (CVBD –Canine Vector Borne Disease), which combines animal health and public health, to reach "One Health" goal.

PIÙ BIO DI COSÌ NON SI PUÒ!
NUOVA LINEA SHAMPOO BIO NATURA.

PER SENTIRE I VERI PROFUMI DELLA NATURA.

Seguici su

Rinaldo Franco S.p.A. con il marchio "Record Professional" garantisce alta qualità ed ampia scelta anche al toelettatore più esigente. Record ha creato la linea linea Bio Natura che garantisce rispetto dell'ambiente e agenti naturali.
La linea Bio Natura è formulata con tecniche all'avanguardia al fine di poter utilizzare prevalentemente gli estratti naturali di fiori e piante ed ottenere cosmetici più puri e concentrati con ingredienti altamente naturali e dermocompatibili. Bio Natura contiene principi attivi vegetali, tensioattivi di origine vegetale, ed è particolarmente studiata per risolvere le problematiche tipiche di ogni singola tipologia di manto animale. Bio Record sfrutta le proprietà universalmente riconosciute delle piante, della frutta e dei semi per detergere delicatamente ed efficacemente la cute dell'animale, lasciando il pelo sano, lucido e pulito.

Usa il qrcode per visualizzare il catalogo!

Ente Nazionale Protezione Animali ONLUS

Record si impegna nella tutela degli animali, intraprendendo un progetto etico importante a sostegno dell'Ente Nazionale Protezione Animali.

RECORD
Qualità per piccoli animali

RINALDO FRANCO spa - www.recordit.com

Qualità dalla testa alla coda

Alimentazione a quota 1.830 milioni

Lo riferisce il *Rapporto Assalco-Zoomark*: nel 2014, con il +2,4% a valore, prosegue il trend positivo del mercato dei prodotti per l'alimentazione degli animali da compagnia

di Marina Moretti

Gli italiani sono sempre più un popolo pet friendly: l'amore per gli animali da compagnia ha superato anche la crisi economica, influenzando positivamente il mercato del petfood che chiude il 2014 con un giro d'affari di 1.830 milioni di euro.
I dati sono contenuti nell'ottava edizione del *Rapporto Assalco-Zoomark*, realizzato dall'Associazione Nazionale tra le Imprese per l'Alimentazione e la Cura degli Animali da Compagnia (Assalco) e Zoomark International, in collaborazione con l'Associazione Nazionale Medici Veterinari Italiani (ANMVI) e IRI Information Resources.
Anche in quest'ultima edizione, presentata a Bologna in occasione di Zoomark International 2015, il rapporto ha fornito un'analisi unica del mondo degli animali da compagnia, attingendo da numerose fonti nazionali e internazionali.

ATTENTI AL BENESSERE. Un giro d'affari di 1.830 milioni di euro per un totale di 544.000 tonnellate commercializzate: sono questi i numeri del mercato italiano del petfood per cani e gatti, il segmento principale nel mondo dei prodotti per l'alimentazione e la cura dei pet nel 2014.
Gli animali da compagnia, in Italia, sono circa 60 milioni: più di 14 milioni sono cani e gatti (48,2% cani e 51,8% gatti) e 46 milioni sono altri piccoli animali tra cui pesci, uccelli, rettili e roditori1. Tutti sono ritenuti presenze importanti nelle famiglie degli italiani: i proprietari mostrano una diffusa attenzione alla loro salute e al loro benessere, e lo dimostrano con la scelta di alimenti di alta qualità (i cosiddetti premium e superpremium) e ad alto contenuto di funzionalità, che assicurano una dieta equilibrata e offrono elevate garanzie.

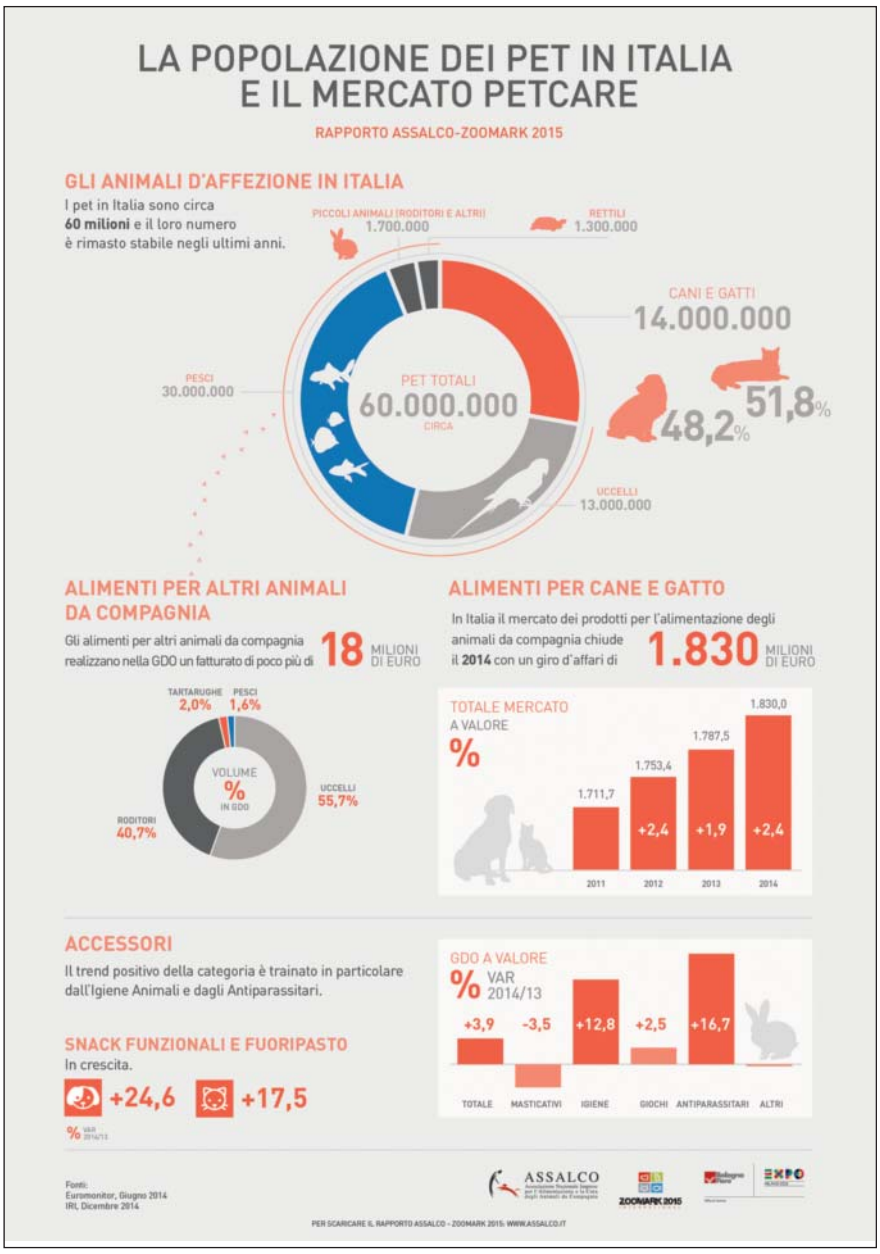
MERCATO IN CRESCITA. Si mantiene positivo il trend delle dinamiche a valore, che fa segnare una crescita significativa del 2,4% rispetto all'anno precedente e un incremento superiore a quello già rilevata nel 2013 (+1,9% rispetto al 2012).
La variazione dei comportamenti d'acquisto dovuta all'aumentata diffusione di animali di piccola/media taglia, che hanno consumi giornalieri più contenuti, e la riduzione degli sprechi determinante per il passaggio graduale dai formati medi ai monoporzione (dal medium al single serve), si riflette nella flessione dei volumi (1,2%).
Nella grande distribuzione crescono tutti i segmenti a eccezione degli alimenti per "altri animali", che diminuiscono di quasi 6 punti percentuali a valore.
Salgono invece gli antiparassitari e gli accessori, in particolare i prodotti per l'igiene, che fanno segnare un incremento di valore del 3,9% rispetto al 2013.
L'andamento positivo degli articoli per la cura degli animali da compagnia, congiuntamente a quello degli snack per l'igiene orale, provano la tendenza a considerare i pet sempre più parte della famiglia.
Dinamico anche il segmento degli snack funzionali (in particolare quelli per l'igiene orale) e dei fuori pasto che, nelle catene petshop, aumentano per i gatti del 17,5% e per i cani del 24,6%.

CANI, GATTI & C. Il mercato degli alimenti per gatto, dove i proprietari sono particolarmente attenti alle preferenze dei loro beniamini, rappresenta il 54% del totale, per un valore di 992 milioni di euro. Quello degli alimenti per cane rappresenta invece il 46% del totale, con circa 838 milioni di euro.
L'indagine rileva inoltre una maggiore consapevolezza di quanto una corretta alimentazione rappresenti l'elemento fondamentale per la tutela della salute e del benessere dell'animale e anche quanto si ritengano importanti i consigli del veterinario.
Dati in netta crescita nella grande distribuzione per gli accessori, che fanno segnare un incremento a valore del 3,9% e un aumento a volume del 2,7%: a dicembre 2014 il valore degli accessori era pari a circa 66 milioni di euro.

I canali iper e super coprono in gran parte l'ammontare del mercato degli accessori, con il 97% per volumi e fatturato: un trend positivo trainato dall'igiene animali, che comprende shampoo, spazzole, ossi masticabili e per dentizione, deodoranti e tutto ciò che ha a che fare con la cura e la bellezza, con un 12,8% di crescita a valore e un 10,7% a volume rispetto al 2013.

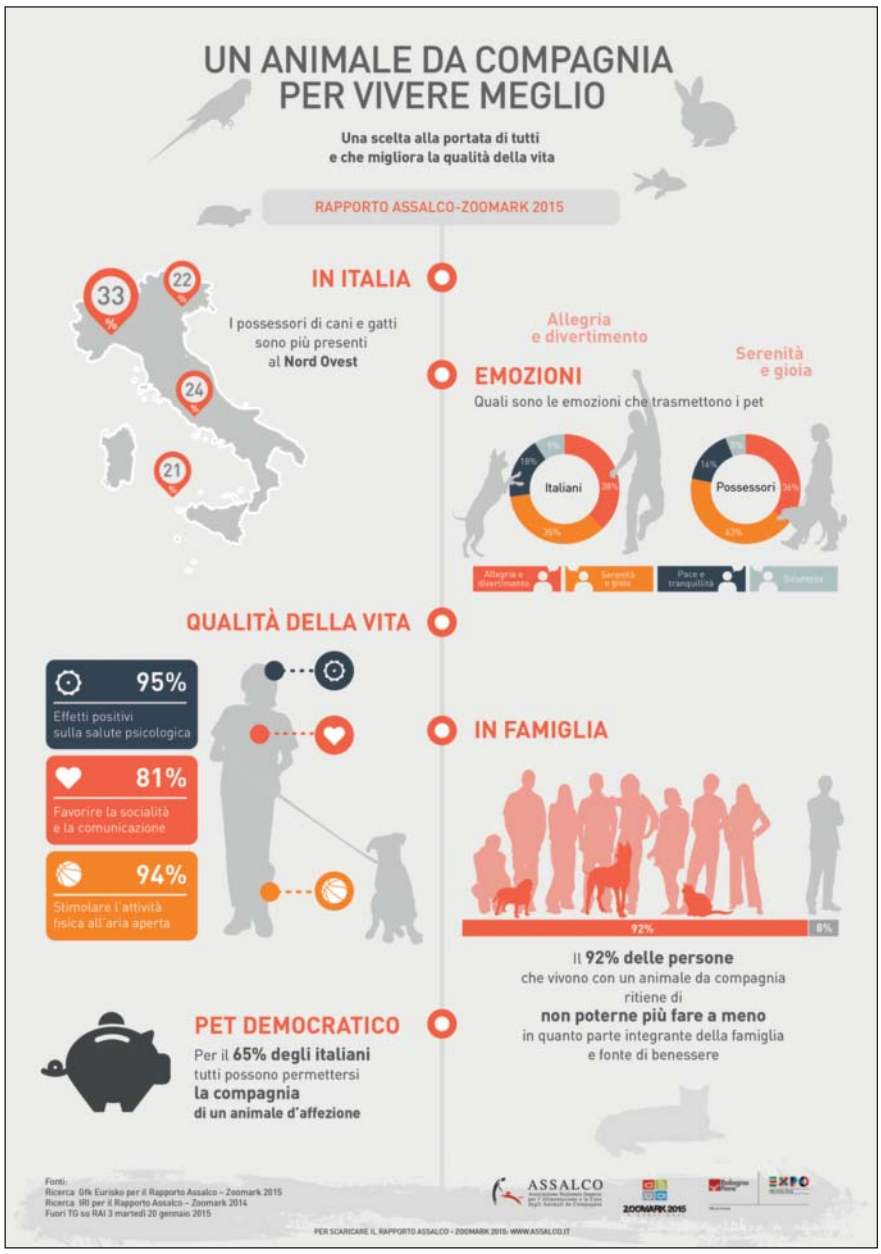
100 MILIARDI NEL MONDO. A livello globale il valore totale del mercato pet è di quasi 100 miliardi di euro, in forte crescita (+10%) negli ultimi 5 anni e con un aumento di 18,5 miliardi di euro negli ultimi 10 anni.
Da padrone la fanno gli alimenti per cane, che costituiscono circa la metà del mercato totale, con vendite che superano i 41 miliardi di euro nel 2014 e un segmento snack del valore di 5,5 miliardi di euro.
Gli alimenti per gatto si attestano a 25 miliardi di euro, con un segmento snack pari a 900 milioni di euro.
Gli alimenti per cani e gatti di fascia premium continuano a guadagnare quote di mercato: rappresentano oggi il 20% delle vendite complessive, contro il 18% di quelli economy e il 62% di quelli di fascia media.
Cresce la distribuzione dei prodotti pet nei supermercati, con vendite per 19 miliardi di euro, gli ipermercati raggiungono i 13 miliardi di euro, mentre petshop e catene si mantengono saldi con valori pari rispettivamente a 16,5 miliardi di euro e 14 miliardi di euro.

LA GEOGRAFIA DELLE VENDITE. Negli ultimi vent'anni, negli Stati Uniti, la percentuale di proprietari di animali da compagnia è più che raddoppiata: ben 79,7 milioni di famiglie oggi vivono con un pet.
Nel 2014 il mercato USA è cresciuto del 4,2% rispetto al 2013, con una spesa complessiva, che va dall'acquisto dell'animale a quello di alimenti, snack, accessori, articoli per l'igiene e la cura e servizi, pari a quasi 54 miliardi di euro.
Nell'Europa Occidentale si contano più di 200 milioni di animali da compagnia, di cui 66 milioni di gatti e 60 milioni di cani.
Analizzando i soli dati del Mass Market, è possibile notare come, nel 2014, per la prima volta dopo anni di crescita, la macrocategoria del petcare (intesa come alimenti e accessori) subisca un freno a livello europeo.
Tra i Paesi rilevati da IRI, gli unici a mostrare un trend positivo sono la Francia e l'Italia che, in questo contesto, è il mercato con le dinamiche migliori (+1,3% rispetto all'anno precedente).
Partendo da una base molto bassa, il mondo del pet care dell'Europa orientale mostra una forte crescita negli ultimi anni, registrando una forte polarizzazione e differenze molto significative da Paese a Paese: da un lato vi sono mercati caratterizzati da una spesa media relativamente alta, ma con una crescita lenta (in particolare Ungheria e Repubblica Ceca), dall'altro mercati con spesa media relativamente bassa, ma con una crescita più significativa (in particolare Russia e Romania).
In Russia, aumenta il reddito pro capite e si espande la classe media, con famiglie che spendono mensilmente, per i loro animali, circa 46 euro, tanto da portare il mercato nazionale a 2,4 miliardi di euro.



GUARDANDO A ORIENTE. Il mercato del Sud-Est Asiatico vale 880 milioni di euro, con una previsione di crescita del 6,8% da qui al 2020. A dominare è la Thailandia, che detiene attualmente il 43,2% del mercato, con Filippine e Vietnam destinati ad avere un ruolo sempre più di spicco.
La maggior parte dei prodotti sono venduti nei supermercati, ma sono le cliniche veterinarie dotate di pet corner a registrare la crescita più rapida e importante, a dimostrazione del fatto che i consumatori cercano prodotti di qualità, preferendo punti vendita dove possono avere consigli dagli esperti.
Caratterizzata da una rapida urbanizzazione e da un crescente numero di adozioni di animali, l'India si mostra uno dei Paesi più dinamici, con un valore di oltre 96 milioni di euro.
In Cina, invece, petcare significa vendite per oltre 1 miliardo di euro, in crescita anche nel 2014 grazie alla domanda sempre maggiore di petfood e accessori per una popolazione pet in costante aumento.
I principali driver della crescita sono il graduale aumento del tasso di penetrazione del petfood e una più diffusa conoscenza e consapevolezza delle esigenze degli animali, oltre a una maggiore disponibilità economica legata a un'economia locale tuttora in espansione.

RITMI LATINI. L'America Latina rappresenta il più grande mercato in via di sviluppo, certo



trainato dal Brasile, dove è cresciuto più velocemente negli ultimi anni: secondo soltanto agli Stati Uniti, oggi il Brasile detiene l'8% del mercato mondiale, con 4,5 miliardi di euro registrati nel 2014.
L'espansione è attribuibile alla crescita del reddito medio disponibile delle famiglie e allo sviluppo della classe media, che rendono oggi i brasiliani più disposti all'adozione di pet, con la diffusione di una cultura della salute e del benessere degli animali.

PER LA LORO SALUTE. Secondo una recente indagine dell'Associazione Nazionale Medici Veterinari Italiani (ANMVI), in Italia sono presenti oltre 7.000 strutture veterinarie: lo studio medico (che non offre prestazioni chirurgiche), l'ambulatorio medico (che rappresenta il 77% circa del totale strutture), la clinica e casa di cura (con possibilità di degenza dell'animale), l'ospedale privato (con possibilità di servizi di pronto soccorso e laboratorio), il laboratorio di analisi. Oltre alle visite generiche, di controllo e preventive effettuate dalla totalità delle strutture (99,3%), il 94% eroga anche prestazioni di chirurgia di base, mentre il 41% può fornire prestazioni radiologiche specialistiche. Significativa la percentuale che offre servizi di consulenza comportamentale (4%), nuovo ramo della veterinaria destinato a crescere.

PREVENIRE LE PATOLOGIE. Secondo la Società Culturale Italiana Veterinari per Animali da Compagnia (SCIVAC), uno dei compiti del veterinario è quello di prevenire le patologie prima ancora di curarle, fornendo al cliente le linee guida necessarie per mantenere il proprio pet in buona salute.
In questo contesto, una particolare attenzione va prestata all'alimentazione, visto che il modo in cui nutriamo i nostri animali ne determina più di qualsiasi altra variabile lo stato di salute e le aspettative di vita.
Proprio per l'importanza che l'alimentazione riveste, il petfood rientra tra i prodotti verificati regolarmente dalle Autorità competenti nell'ambito del Piano Nazionale di controllo ufficiale sull'Alimentazione degli Animali (PNAA), a cura del Ministero della Salute in collaborazione con le principali Autorità nazionali di controllo.
L'obiettivo è istituire un sistema ufficiale di controllo dei prodotti per animali lungo l'intera filiera per conseguire un elevato livello di protezione della salute umana, animale e dell'ambiente, in ottemperanza alle normative comunitarie.

AMICI CHE AIUTANO A STAR MEGLIO. Il *Rapporto Assalco-Zoomark* è completato da un'indagine GfK Eurisko, svolta nei primi mesi del 2015, da cui emergono alcuni elementi importanti.
Gli italiani sono in generale convinti dell'influenza positiva della presenza di un animale in famiglia perché gli attribuiscono la capacità di generare benessere e di favorire uno stile di vita sano e piacevole.
Secondo il 67% degli italiani e il 74% dei proprietari, vivere con un animale d'affezione può produrre effetti positivi sulla salute fisica e stimolare l'intelligenza: chi vive con un pet ha la fortuna di averne esperienza diretta e ne riconosce gli effetti positivi sulla sua salute psicologica (95%) con riduzione dell'ansia, diminuzione della tensione e attenuazione dei problemi legati alla depressione.
Inoltre, chi ha un cane accanto testimonia il beneficio di stimolare attività fisiche all'aria aperta, come passeggiare e correre insieme (94%).
Tra i vantaggi apportati dalla presenza degli animali d'affezione in famiglia spiccano il miglioramento della socialità e della comunicazione e al terzo posto emergono gli stimoli a svolgere attività fisica e gli effetti positivi sul piano psicologico.
Gli animali in famiglia trasmettono, a gran parte dei proprietari intervistati, serenità e gioia (43% del totale), mentre tra i giovani (14-24 anni) si accentuano l'allegria e il divertimento (55%).
Il legame che si può instaurare tra pet e uomo è una relazione dinamica di reciproco beneficio grazie alla quale, sulla base di osservazioni scientifiche e cliniche sempre più numerose, gli animali vengono utilizzati in pratiche terapeutiche e riabilitative destinate a malati, bambini e anziani attraverso programmi di pet therapy che possono affiancare la medicina tradizionale.
Progetti di pet therapy sono attivi in Italia in strutture sanitarie come l'Ospedale Niguarda di Milano, l'Ospedale Cardarelli di Napoli, l'Ospedale Pediatrico Meyer di Firenze, ma anche in comunità di recupero come quella di San Patrignano e in scuole, RSA e istituti penitenziari.

IN FAMIGLIA E NEL CENSIMENTO. L'evoluzione del rapporto con gli animali da compagnia, considerati a tutti gli effetti membri della famiglia, è confermata da interventi legislativi recenti che dimostrano la crescente sensibilità verso i pet e l'importanza del loro ruolo nella società.
Il legislatore è intervenuto in due aree: le norme per la salvaguardia e la tutela della salute degli animali, e quelle per consentire a tutti di accogliere un pet in casa e di averlo sempre con sé.
In questa direzione, la legislazione italiana ha avuto una significativa accelerazione negli ultimi anni, a partire dall'istituzione nel 1991 dell'obbligo di iscrizione per i cani all'Anagrafe degli Animali da Affezione.
Per il futuro resta l'auspicio del riconoscimento istituzionale del pet come membro della famiglia con il diritto/dovere di venire censito nel Censimento del 2021, nonché del riconoscimento, nella Costituzione Italiana, degli animali come esseri senzienti. ●

MARKETS

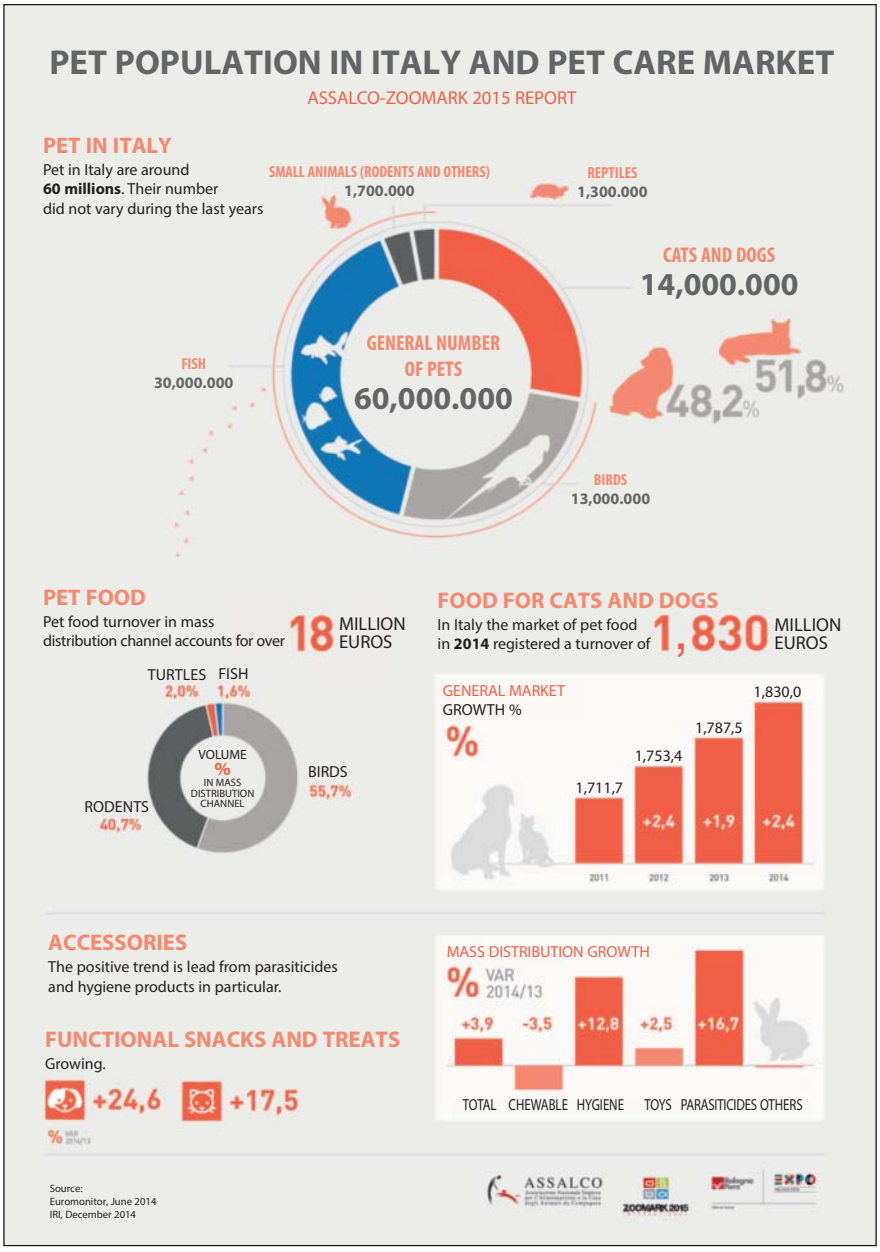
Nutrition reaches 1,830 millions

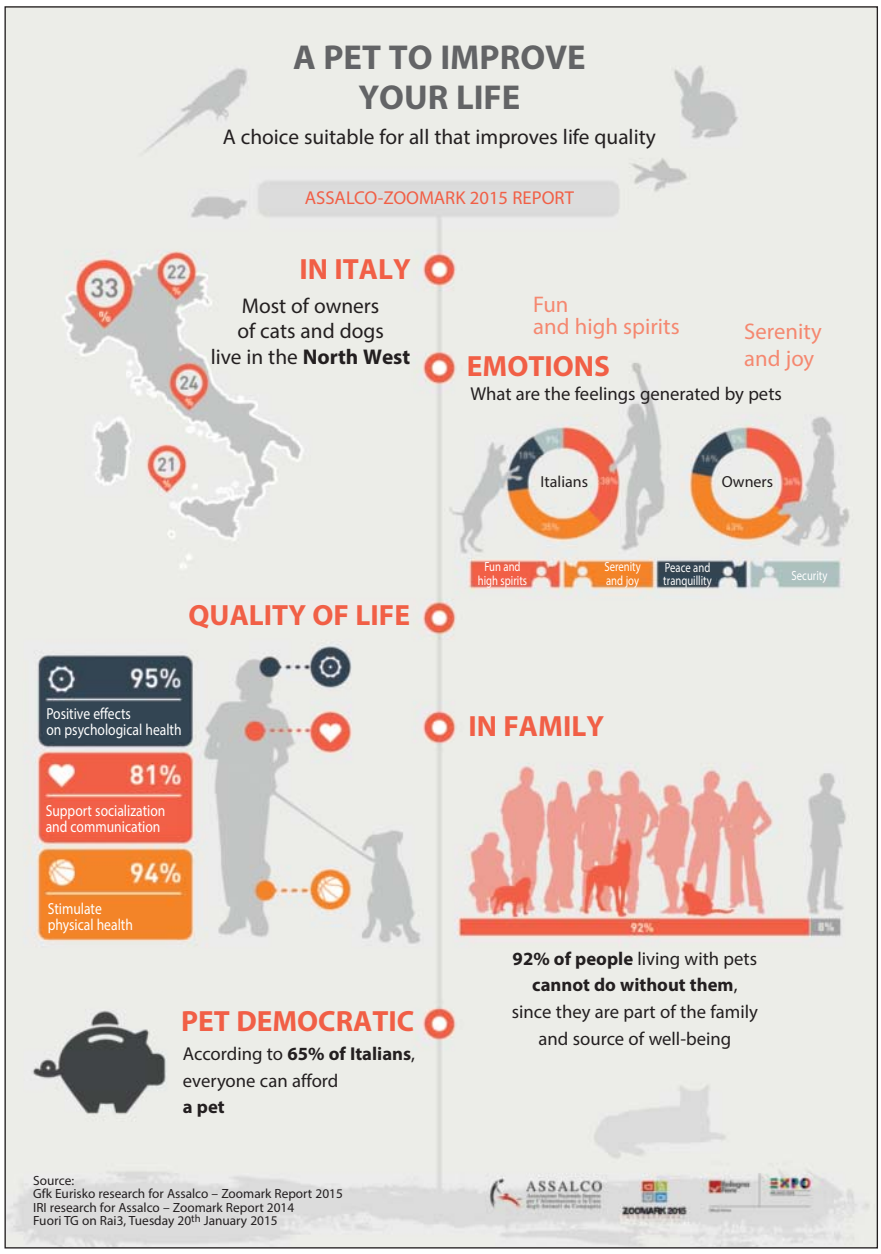
This is the figure according to Assalco-Zoomark Report: in 2014, the positive trend continues with a 2.4% growth for the market of pet products and supplies

Italians are even more pet friendly: the love for pets has overcome the economic crisis, with a positive effect on the pet food market, which ended 2014 with a turnover of 1,830 million euros.
These are the figures underlined by the 8th *Assalco-Zoomark Report*, drawn up by the National Association of Pet Food and Pet Care Companies (ASSALCO) and Zoomark International, in collaboration with the National Association of Italian Veterinarians (ANMVI) and IRI Information Resources.
The report was presented at Bologna Zoomark International 2015 and it provides a bird's eye view of the pet care market and the world of pets in general, realized thanks to the collaboration of some of the sector's leading players and supported by scientific evidence, research and expert opinions.

ATTENTIVE TO WELL-BEING. A combined turnover of euro 1,830 million, with a total volume of 544,000 tonnes sold. These are the numbers for the Italian dog and cat food market, the main segment of the pet food and pet care products market in 2014.
Pets in Italy are 60 millions: over 14 million are cats and dogs (48.2% dogs and 51.8& cats), while 46 million are represented by small animals including fish, birds, reptiles and rodents. They are all considered important members of Italian families.
Owners are very attentive to their pets' health and well-being, as underlined by the choice of quality products (premium and super premium), which guarantees a balanced diet and elevated guarantees.

GROWING MARKET. The positive trend in value was confirmed, resulting in a significant growth of 2.4% year to year, even greater than the growth registered in 2013 (+1.9% against 2012).
The changes in purchasing behaviour resulting from the growing popularity of pets of small/medium size, which eat less, and the reduction of waste, which led to a gradual shift from medium-sized formats to





individual portions (from medium to single serve) are reflected in the downturn in volume (-1.2%).
All segments grew in the mass distribution channel, except for foods for other pets, which lost nearly 6% in value. On the rise, instead, were anti-parasite products and accessories, particularly pet hygiene products, for which sales values were up by 3.9% against 2013.
The positive trend in pet care products and in snacks for oral hygiene proves that there is an increasing tendency to consider pets as members of the family.
Functional snacks (particularly those for oral hygiene) and treats also turned in a dynamic performance, with pet shop chains posting increases of 17.5% for cats and 24.6% for dogs.

CATS, DOGS & C. The cat food market, with cat owners particularly attentive to their pets' preferences,
accounts for 54% of the total, with a value of 992 million Euros. The dog food market accounts for the remaining 46%, for a total of circa 838 million Euros.
The report indicates greater awareness among pet owners about proper nutrition as a fundamental factor in ensuring their pets' health and wellbeing and particular attention to following their veterinarians' advice.
Turnovers are distinctly on the increase in mass distribution for accessories, with a value increase of 3.9% and a volume increase of 2.7%: at December 2014 the accessories market was worth around 66 million Euros.
The Hyper and Super channels account for most of the accessories sold: 97% in terms of both volume and turnover. The positive trend is driven by animal hygiene products, which includes shampoo, brushes, chewable bones for dentition, deodorants and everything related to health and beauty care, with value up 12.8% and volumes up 10.7% against 2013.

100 BILLIONS ALL OVER THE WORLD. At the global level, the pet market is worth almost euro 100 billion, with strong growth (+10%) in the past 5 years and an increase of 18.5 billion Euros over the past decade.
The leadership position is held by dog food, which accounts for almost half the total market value, with sales of more than 41 billion Euros in 2014, with a snack segment worth 5.5 billion Euros.
Cat food accounts for an additional 25 billion Euros, with the corresponding snack segment worth euro 900 million. Premium dog and cat foods continue to increase their market share: today they account for 20% of total sales, compared to 18% for discount foods and 62% for the middle range. Distribution of pet products to supermarkets is on the increase, with turnover at 19 billion Euros, and in hypermarkets turnover is 13 billion Euros, while pet shops and chains held steady at 16.5 and 14 billion Euros, respectively.

SALES GEOGRAPHY. Over the past twenty years, the percentage of pet owners has more than doubled in the United States: today, 79.7 million families live with a pet.
In 2014 the USA market grew by 4.2% against 2013, with an overall expense, including the cost of the animal itself, food, treats, accessories, hygiene and beauty products and services, of almost 54 billion Euros.
There are more than 200 million pets in Western Europe, including 66 million cats and 60 million dogs.
If we analyse only the Mass Market data, we see that in 2014, for the first time after years of growth, the pet care macro-category (including food for dogs, cats and other animals and accessories) has stalled at the European level.
Among the countries included in the IRI report, the only ones to post positive growth figures were France and Italy, which, in this context, is the market with the best dynamics (+1.3% year to year).
Although starting from a very low baseline, the pet care market in Eastern Europe has posted strong growth in the past few years. In this region we see strong polarisation and significant differences from one country to another: some markets feature by relatively high spending but slow growth (especially Hungary and the Czech Republic), while others (like Russia and Rumania) spend less but grow more rapidly.

In Russia, per capita income is on the rise and the middle class is expanding, and so does it the monthly amount families devote to pets, now at about 46 euro, driving the national market for pet products to 2.4 billion Euros.

LOOKING EAST. The Southeast Asia market is worth 880 million Euros, with growth projections of 6.8% up to 2020. Thailand is the dominant player, with 43.2% of the market share at present, and the Philippines and Vietnam seem poised to assume increasingly important positions.
The majority of pet products are sold in supermarkets, but it is the veterinary clinics with pet corners that have shown the most rapid and substantial growth, underscoring the tendency of consumers to choose quality products for the health and wellbeing of their pets and thus preferring sale points where they
can rely on the advice of an expert.
Characterised by rapid urbanisation and a growing number of pets, India is one of the most dynamic countries in the pet food and pet product sector, with a market worth over 96 million Euros.
In China, total pet care sales amounted to over 1 billion Euros, up again in 2014 due to the constantly increasing demand for pet food and pet products, for a steadily increasing number of pets.
Growth is principally driven by the gradual increase in the degree of penetration of pet food and a more widespread awareness of animal needs, as well as more disposable income, due to the general economic growth in the country

LATIN RHYTHM. Latin America is the largest emerging market, driven by Brazil, which is definitely the foreign market posting the most rapid growth over the past few years: second only to the United States, today it accounts for 8% of the global market, for a value of 4.5 billion Euros in 2014.
Market growth is attributed to a corresponding growth in disposable family income and the expansion of the middle class, making Brazilians more likely to adopt a pet, and an attitude towards the health and wellbeing of animals.

FOR THEIR HEALTH. According to a recent study by the National Association of Italian Veterinarians (ANMVI), there are more than 7,000 veterinary structures in Italy: the medical office (which does not provide surgical services), the veterinary clinic (accounting for about 77% of the total), the clinics offering residential care (where animals can be boarded: these represent 13% of the total), the private hospital (with emergency services and a laboratory) and the testing laboratory.
In addition to general examinations and check-ups, carried out by nearly all the structures (99.3%), 94% also perform simple surgery, while 41% can also offer specialized radiology services.
A growing percentage (4%) also offers behavioural consulting, a new area of veterinary services that is destined to grow.

PREVENTING DISEASES. According to SCIVAC (Italian Cultural Society of Pet Veterinarians), one of veterinarian's tasks is to prevent pathologies from arising, even more than treating them, by providing their clients with the guidelines necessary to keep their pets in good health.
In this sense, particular attention must be paid to feeding, because what our animals eat has more effect on their health and life expectancy than any other variable.
Because of the importance that nutrition has in ensuring the health and wellbeing of pets, pet food is among the products regularly verified by the authorities within the National Plan for official controls on Animal Foods (PNAA), drawn up by the Ministry of Health in collaboration with the main national authorities for control.
The document's goal is to create an official system for the control of animal food along the entire production chain, in order to achieve a high level of protection of human and animal health and the environment, in compliance with EU norms.

FRIENDS THAT HELP. *Assalco-Zoomark Report* is completed by a study conducted by GfK Eurisko in 2015. According to the study, Italians believe in the positive influence of pets because they can produce well-being and support a healthy and pleasant lifestyle.
According to 67% of Italians and 74% of owners, living with pets can have positive effects on the health and stimulate intelligence. Those who live with pets have a direct experience and acknowledge the positive effects on psychological health (95%) with reduced levels of stress and anxiety, as well as problems related to tension.
Moreover, those living with dogs know their importance in stimulating outdoor practice, such as walking and running together (94%).
Among the advantages of living with pets there are improved socialization and communication, besides the physical activity and positive effects on the soul.
According to most of the people interviewed, pets convey serenity and joy (43%), while young owners (14-24 years) convey fun and high spirits (55%).
The bond that is formed between pets and their owners is a dynamic relationship that brings mutual benefits. Increasingly convincing scientific evidence and clinical observations have led to the use of animals for therapeutic and rehabilitative purposes with the ill, children and the elderly, in pet therapy sessions that are sometimes coupled with more traditional approaches.
Pet therapy projects are under way in health care structures such as Milan's Niguarda Hospital, Naples' Cardarelli Hospital and the Meyer Paediatric Hospital in Florence, as well as in rehab structures like San Patrignano and at schools, nursing homes (RSA) and correctional facilities.

FAMILY AND CENSUS. The evolution of the bond with pets, considered real members of the family, has been supported by recent regulations that underline the growing attention to pets and their role in society.
There are regulations to protect pets' health and regulations to allow everyone to have a pet.
Italian law has increasingly taken into consideration pets in recent years, starting with the 1991 law requiring owners to register their pets with the Bureau of Vital Statistics for Pets.
In the future, there is optimism for the institutional recognition of pets as members of the family, with the right/obligation to be registered in the 2021 Census, as well as the recognition by the Italian Constitution that animals are sentient beings. ●

SIMONETTISTUDIO

Medagliette My Family.

Amstaff

Barboncino

Akita-Inu

Boston Terrier

Bovaro

Golden Retriever

Australian Shepherd

Chinese Crested

Jack Russel Broken

Gatto bianco e nero

Scopri tutte le collezioni su www.myfamily.it
info@myfamily.it | +39 0131 950063

Le originali le riconosci.

DI MEDAGLIETTE CE NE SONO TANTE, MA SOLO QUELLE MY FAMILY SONO DAVVERO ORIGINALI.

Per i tuoi clienti scegli le medagliette migliori. Le più curate, quelle originali. Proponi le medagliette di riconoscimento My Family. Belle, utili, smaltate a mano. Realizzate una ad una con cura artigianale, impossibili da imitare.

my family®

Quattro zampe e una medaglia

i mercati

ABOUT MARKETS

EUROMONITOR INTERNATIONAL

fonte/*source*: Euromonitor International

Euromonitor International è leader mondiale nell'analisi strategica dell'industria, dei Paesi e dei consumatori. Il mercato dei prodotti per animali da compagnia è una delle sue aree di ricerca principali. Pubblicato con cadenza annuale, il rapporto sul mercato dei prodotti per animali da compagnia fornisce una visione strategica completa dell'industria in 80 Paesi del mondo, a livello regionale e mondiale.

Euromonitor International *is the world's leading provider of strategic business intelligence on industries, countries and consumers. The pet food and pet care products industry is a core research area at Euromonitor International. Published annually, Euromonitor's pet food and pet care products reports provide a complete strategic picture of the industry in 80 countries worldwide, as well at regional and global level.*

PET CARE IN THAILANDIA

FORTE CRESCITA NEL 2014. In Thailandia, il tasso di crescita del settore petcare è aumentato con l'aumento del numero di animali da compagnia nelle famiglie. I consumatori sono più propensi a investire in prodotti di fascia premium per garantire il benessere dei loro beniamini con i migliori prodotti. Anche la comodità offerta dal settore gioca un ruolo importante per i consumatori: stressati da una vita frenetica, vogliono prendersi cura dei loro animali ottenendo il massimo risultato con il minimo sforzo.

CONSUMATORI PIÙ FEDELI AI LORO PET. I consumatori continuano a rifiutare progetti matrimoniali e gravidanze, preferendo concentrarsi sulla loro carriera. Molti scelgono di accogliere animali da compagnia e si preoccupano di garantire il loro benessere. Grazie a una migliore educazione e un miglior reddito disponibile, scelgono di rivolgersi verso diversi tipi prodotti per la cura dei loro amici, oltre a interessarsi ai loro bisogni fondamentali. Inoltre, sono più propensi ad acquistare alimenti preconfezionati, che assicurano agli animali il cibo migliore ed è anche il modo più comodo per nutrirli.

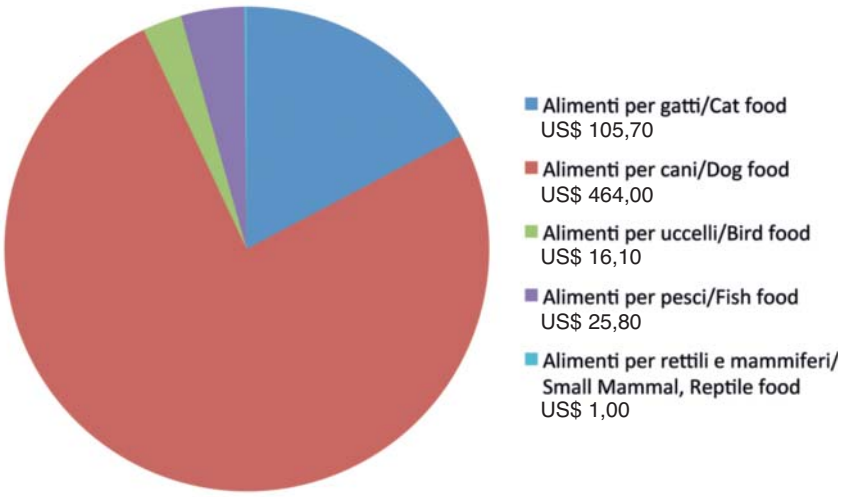
AUMENTA LA CONCORRENZA. Mars Thailand, Perfect Companion Co e Nestlé Purina PetCare sono, in Thailandia, le tre maggiori aziende nel 2014. Mentre le due aziende internazionali dominavano il settore già da 5 anni grazie alla loro presenza affermata, l'ingresso di Perfect Companion Co ha aumentato la competizione verso la fine dell'anno. Gli altri competitori locali, come Betagro Agro Group, hanno cercato di colmare il divario che li separa dalle principali aziende nelle varie categorie.

RETAILER MODERNI DELLA GD DIVENTANO IL PRIMO CANALE DI VENDITA. Supermercati e ipermercati hanno giocato un ruolo importantissimo negli ultimi cinque anni. La vendita di prodotti popolari di fascia media ha supportato la prestazione di entrambi i canali, che solitamente offrono un range completo di questi marchi.
Inoltre, lo stile frenetico di vita dei consumatori ha portato a preferire la grande distribuzione piuttosto che negozi monotematici. La crescita di questi canali ha avuto un impatto negativo sulla prestazione dei negozi specializzati, che si attestavano al secondo posto tra i canali di distribuzione per il settore.
La vendita su internet ha registrato una bassa percentuale nel 2013, nonostante l'aumento del numero dei consumatori che prediligono questo canale per la possibilità di acquisto in qualsiasi momento.

PREVISIONI POSITIVE. Le previsioni per il settore petcare in Thailandia indicano una crescita stabile ai prezzi del 2014 per i prossimi cinque anni: merito del desiderio dei consumatori di scegliere in prodotti premium. Il previsto miglioramento delle condizioni economiche farà crescere il reddito disponibile e, di conseguenza, la capacità di acquisto dei consumatori su prodotti di alta qualità dedicati ad assicurare il benessere dei loro animali. Molti consumatori sceglieranno cibo preconfezionato per comodità e per ottimizzare la dieta e il benessere dei loro animali. Si prevede inoltre un aumento dell'umanizzazione dei pet, con conseguente incremento di vendita in prodotti opzionali come crocchette e accessori per viziare sempre di più i beniamini di casa.

Pet care in Thailandia – valori di vendita al dettaglio, US$

Pet care in Thailand in 2014 - retail value sales, US$



PET CARE IN THAILAND

PET CARE GROWS STRONGLY IN 2014. Current value growth of pet care continued at a relatively strong rate with more consumers turning to pets for companionship. They were also more willing to invest in premium pet care products to ensure that their pets' wellbeing was taken care of with the best-quality products. Convenience within pet care was also essential to consumers as they juggled with hectic

schedules and wanted to ease the effort required when taking care of their pets.

CONSUMERS MORE DEVOTED TO THEIR PETS. Consumers will continue to push back their marriage and childbirth plans, as they choose to focus on their careers. More consumers will turn to pets for companionship and there will be increasing concerns about ensuring their pets' wellbeing.
Consumers' improved sophistication, education and disposable incomes boosted their willingness to invest in various pet care products to pamper their pets, besides taking care of the pets' fundamental needs.
Consumers were also more willing to invest in prepared food to ensure that their pets received the utmost nutrition, besides being convenient to feed.

COMPETITION IN PET CARE INTENSIFIES. Mars Thailand, Perfect Companion Co and Nestlé Purina PetCare were the top three players in pet care during 2014. While international players dominated pet care over the last five years due to their established presence, the rising prominence of Perfect Companion Co created more competition in pet care towards the end of the review period. Aside from Perfect Companion Co, other local players, such as Betagro Agro Group, were trying to close the gap with the leading companies in various pet care categories.

MODERN GROCERY RETAILERS IS THE LEADING DISTRIBUTION CHANNEL. Both hypermarkets and supermarkets play an important roles in pet care distribution channels during the last five years. With mid-priced pet care products the most popular, this supported the performance of both channels that usually stock a comprehensive portfolio of such brands. Furthermore, consumers' hectic lifestyles resulted in them preferring to shop at these channels in view of the one-stop convenience. The rising prominence of these two channels also adversely impacted the performance of pet shops, which was the second leading distribution channel in pet care. Internet retailing continued to record a low value share within pet care in 2013, though consumers increasingly preferred this channel for the ability to shop at anytime at their convenience.

POSITIVE PERFORMANCE EXPECTED FOR PET CARE. Pet care is projected to record stable growth at constant 2014 prices over the next five years, owing to consumers' sustained willingness to invest in premium pet care products. This is especially so given the expected rebound in economic conditions that will improve their disposable incomes and in turn, their ability to purchase higher-quality products to enhance their pets' wellbeing. More consumers will also turn to prepared pet food for its convenience when feeding, as well as the nutrition that can benefit their pets' wellbeing. Consumers are also expected to continue humanising their pets, resulting in them investing in optional products, such as dog treats and pet accessories, to more regularly pamper their pets.

Da leccarsi i baffi

Una mousse morbida e delicata per un pasto gustoso

WONDERFOOD S.p.A.

WONDERFOOD SPA
numero verde servizio clienti 800-555040
www.oasy.com www.facebook.com/OasyItalia

Sono i critici più severi, dal palato più raffinato e dalle aspettative più alte. No, non stiamo parlando di noti chef pluristellati, ma dei nostri amici gatti: chi li conosce sa quanto sia difficile soddisfare i loro gusti, soprattutto quando non si accontentano di qualche crocchetta nella ciotola. Ecco perché è importante, per il proprietario come per il petshop, poter contare su una gamma di alta qualità e che offra un'ampia varietà di scelte.

oasy world of love

NOVITÀ IN CASA OASY. *Oasy*, tra le aziende in primo piano nel mondo pet, seleziona i suoi prodotti con cura, rispettando la natura carnivora dei gatti e dedicandosi con passione alla ricerca di alimenti sempre migliori per gli animali di casa.
Per questo *Oasy* continua ad ampliare la sua offerta proponendo costantemente nuovi prodotti: dopo aver recentemente lanciato l'esclusiva gamma di paté *Delicatesse*, oggi propone al canale specializzato un'altra novità, la linea *Gustosa Mousse*.

NATURAL QUALITY LOVE
NO CRUELTY
OGM & SOIA FREE

CATS

So delicious

The soft and delicate mousse for a tasty meal

They are the most demanding pets, with fine palate and high expectations. Owners know very well how hard it is to meet cats' satisfaction, even more when they do not like kibbles. That is why it is important, for owners as well as for retailers, to rely on a range of high-quality products guaranteeing a broad choice.

NEWS BY OASY. *Oasy* is among the world leading companies in the sector of pet products. The company carefully selects its products, respecting cats' carnivorous nature and looking for increasingly better food for pets.
That is why *Oasy* broadens its offer by constantly offering new products: after the launch of *Delicatesse* exclusive range of pate, the company now offers a new line: *Gustosa Mousse*.

GUSTOSA MOUSSE. It is the range of complete moist food in handy single-serve 85g cans: *Gustosa Mousse* features high-quality ingredients and it is cereal-free.
The range features seven different flavours for adult cats (*Ocean Fish, Tuna, Salmon, Chicken, Beef, Veal, Turkey)* and it includes specific alternatives for kittens. Thanks to its soft texture, the mousse is increasingly palatable. Thanks to high meat percentage, the mousse respects cats' nutritional needs, in line with *Oasy* philosophy,
Pet lovers respect animals: *Gustosa Mousse* is cruelty free and dolphin safe.

OASY CAT. *Oasy* range for cat is broad and developed according to the different life stages or needs of the pet. It is a real menu, with high-quality fine products. Here they are:
- *Dry* – it contains only natural ingredients, no soy and no tests on animals. The products feature elevated meat percentage: over 40% fresh meat as first ingredient. Meat is fundamental for cats, and fresh meat is extremely digestible and guarantees the absorption of nourishing substances. *Oasy Cat* products feature *Fresh Meat Injection System*: meat proteins preserve an excellent biological value. Moreover, fats contain less free radicals, and vitamins are preserved better;
- *Specialità Naturali* – natural and high-quality food in soft jelly. The products contain no artificial preserving, colouring and flavouring agents. 12 flavours are available in cans, with 50% minimum meat and fish percentage;
- *Delicatesse* – complete pate available in six recipes with natural ingredients. They contain no colouring or preserving agents, GMOs or soy. Moreover they are cruelty free. The fine texture makes it suitable for the most demanding cats as well. *Delicatesse* package is emotional and immediately attracts customers. The range includes posters, signs and shelf mark for retailers, to draw customers' attention.

VEGETABLE LITTER. *Oasy* new litter is 100% biodegradable. The made-in-Italy product aims at reducing the impact on the environment and at guaranteeing the utmost odour control.
Oasy vegetable litter is available in two versions: *Barley and Neem*, *Pure Cellulose and Active Natural Yeasts*.

NATURAL INSPIRATION. *Oasy* developed plenty of communication materials to enhance the product visibility in shops: from posters to displays and market shelves, for an emotional impact.
Oasy Dry range features a distinguishing package: a picture underlines the bond between pet and owner, while the pouch colour underlines the product's super-premium features. The different colours represent the pet's different life stages and specific needs, in order to help retailers choose the right product.

GUSTOSA MOUSSE. Una gamma di alimenti umidi completi in pratiche lattine monodose da 85 g: è la linea *Gustosa Mousse,* prodotta senza cereali e con ingredienti di alta qualità.
La linea è disponibile in sette gusti diversi per gatti adulti (*con Pesce Oceanico, con Tonno, con Salmone, con Pollo, con Manzo, con Vitello, con Tacchino*) e offre anche una variante su misura per le specifiche esigenze dei gattini in via di sviluppo. La morbida consistenza contribuisce a rendere le mousse altamente appetibili e, grazie all'alto contenuto di carne, rispettano le esigenze nutrizionali dei gatti, mantenendosi in sintonia con la filosofia *Oasy*.
Chi ama gli animali li rispetta: per questo *Gustosa Mousse* è cruelty free, cioè prodotta senza sperimentazione sugli animali e con metodi ecologici dolphin safe, per la salvaguardia dei delfini.

OASY GATTO. La gamma *Oasy* dedicata al gatto è davvero ampia ed è studiata affinché le diverse linee di alimenti, secchi e umidi, seguano le diverse fasi di vita o le esigenze specifiche dei felini. Un vero e proprio menu, dunque, con prodotti di alta qualità e dal gusto raffinato. Ma vediamo di conoscere meglio tutte le opportunità offerte da *Oasy:*

- *Secco* – vengono utilizzati solo ingredienti naturali, coltivati senza manipolazioni genetiche, la linea è priva di soia ed è realizzata senza sperimentazione sugli animali. I prodotti contengono un elevato contenuto di carne, di cui il 40% fresca come primo ingrediente: la carne è un elemento fondamentale per la dieta di ogni gatto e quella fresca offre il massimo della digeribilità, assimilazione dei nutrienti e gusto. Negli alimenti *Oasy Gatto* viene utilizzata l'esclusiva tecnologia *Fresh Meat Injection System* che consente alle proteine della carne di mantenere un eccellente valore biologico. Inoltre i grassi contengono meno radicali liberi e viene garantita una migliore conservazione delle vitamine;
- *Specialità Naturali* - alimenti naturali di altissima qualità in soft-jelly, privi di conservanti, coloranti e appetizzanti artificiali. Sono disponibili 12 varianti di gusto, in lattina, con un contenuto minimo di carne e pesce del 50%;
- *Delicatesse* - paté completi disponibili in sei ricette preparate con ingredienti naturali, senza coloranti, conservanti, OGM e soia e senza alcuna sperimentazione sugli animali. L'alto conte-

nuto di carne risponde alle naturali esigenze del gatto. La texture finissima rende questi alimenti ideali anche per il palato dei mici più raffinati. *Delicatesse*, inoltre, ha un packaging distintivo ed emozionale che cattura subito lo sguardo del consumatore. Infine, per il petshop sono disponibili locandine, pendolini e cartelli da terra come originali elementi di attenzione.

LETTIERE VEGETALI. Sono firmate *Oasy* anche le nuove lettiere vegetali biodegradabili al 100%: prodotte in Italia, sono state studiate e realizzate per minimizzare l'impatto ambientale e garantire il massimo controllo degli odori.
Le lettiere vegetali *Oasy* sono disponibili in due varianti: *Orzo e Neem; Cellulosa Pura* e *Lieviti Naturali Attivi*.

UN'IMPRONTA NATURALE. *Oasy* ha creato molti materiali di comunicazione che aiutano a valorizzare i suoi prodotti all'interno del petshop: si va dalle locandine agli espositori e ai pendolini che vestiranno il punto vendita con un'immagine unica e di forte impatto emozionale.
In particolare, la linea *Oasy Secco* si presenta nel negozio specializzato con un packaging altamente distintivo: ogni confezione è impreziosita da un'immagine che evidenzia il rapporto di affetto tra l'animale e il suo proprietario, mentre il colore del sacco esalta le caratteristiche superpremium del prodotto. Inoltre, le differenti fasce di colore distinguono le diverse fasi di vita dell'animale e le sue esigenze specifiche, così da aiutare il consumatore a individuare il prodotto giusto. (L.D.) ●

norme sotto la lente

di Manlio Dozzo
avvocato civilista e fiscalista
patrocinante in Cassazione
avv.dozzo@tiscali.it

NOI, I NOSTRI QUATTROZAMPE E LA COSTITUIZONE

La Costituzione della Repubblica Italiana, la legge fondamentale del nostro ordinamento giuridico, spesso è ignorata. Una norma, in particolare, non viene ricordata spesso o non se ne parla affatto: il IV comma dell'art. 118 che stabilisce che: "Stato, Regioni, Città metropolitane, Provincie e Comuni favoriscono l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale, sulla base del principio di sussidiarietà".

Il principio di sussidiarietà, o più propriamente, di *sussidiarietà orizzontale,* ha dato rilievo costituzionale alla possibilità di distribuire tra privati e poteri pubblici dei compiti di erogazione di servizi e benefici, stabilendo se spettino agli uni e agli altri e che, qualora operante, dà la preferenza ai privati a meno che non si possa dimostrare l'indisponibilità di questi ultimi, o la loro incapacità a eguagliare i risultati raggiungibili dai poteri pubblici.

Questo principio chiama quindi a raccolta, soprattutto, le associazioni di volontariato e i service club (in prevalenza Rotary e Lions) per rendere alla comunità nella quale operano dei servizi ben difficilmente fornibili dall'ente pubblico. Ma facciamo qualche esempio...

foto: Merelize

UN INCENTIVO ALLA PET THERAPY. È ormai scientificamente provato che affiancare un piccolo animale da compagnia a un bambino autistico, o quanto meno problematico, lo aiuta a uscire dalla bolla in cui tende a rinchiudersi. Il relazionarsi con lui facilita i suoi rapporti con il mondo che lo circonda. Questo processo favorisce, inoltre, un progressivo calo del fabbisogno di farmaci con un indubbio vantaggio per la collettività, in quanto riduce la spesa sanitaria.

Le associazioni di volontariato, che sono a contatto quotidianamente con le famiglie con problemi di autismo, possono fornire un prezioso contributo per la loro identificazione e, perché no, per procurare un piccolo amico che ricambi in maniera esponenziale l'affetto di cui viene fatto oggetto.

Di contro, l'ente pubblico (in questo caso lo Stato) potrebbe favorire queste iniziative introducendo sgravi fiscali per le famiglie che si avvalgono della pet therapy.

CANI GUIDA PER NON VEDENTI E IPOVEDENTI. In questo settore sono particolarmente attivi i cosiddetti service club e, tra questi, il Lions Club International che organizza dei centri nei quali vengono addestrati dei cani, rispondenti a determinate qualità, che verranno poi consegnati a un non vedente o a un ipovedente perché lo segua durante la giornata.

Questa, come si può ben comprendere, è una forma avanzata di pet therapy che aggiunge "due occhi a chi non vede". Il costo dell'addestramento di un cane guida si aggira attorno ai 20.000 euro che, se donati a una organizzazione riconosciuta, possono essere dedotti, come beneficienza, dal reddito imponibile. Anche in questo caso possiamo assistere alla sinergia tra privato e pubblico.

LOTTA AL RANDAGISMO. Le leggi regionali demandano ai Comuni la gestione dei canili che, ovviamente, hanno un costo che si riverbera sulla comunità. Una buona iniziativa per almeno mitigare il problema potrebbe essere sintetizzata nella formula "adotta un trovatello": in questo caso avremmo il beneficio di liberare un posto al canile e, contemporaneamente, portare una fonte di gioia in una famiglia.

Uno sgravio fiscale per un'iniziativa di questo genere potrebbe essere l'ennesima attuazione di quanto previsto dal IV comma dell'art. 118 della nostra splendida e più che mai attuale Costituzione.

Eleganza e qualità

Design alla moda, tanti colori e tante misure per collari, guinzagli e pettorine realizzati con materiali di elevata qualità

IMAC love your pet

IMAC SRL
tel. 0444482301, fax 0444482500
www.imac.it, info@imac.it

Si distingue per l'altissima qualità dei materiali usati, per le linee eleganti e per i colori brillanti e alla moda: è la linea di guinzaglieria *Dogness*, lanciata da Imac sul mercato italiano. È realizzata con nylon di prima qualità, morbido al tatto, ma estremamente resistente, mentre per le imbottiture si è scelto il neoprene, che rende guinzagli, collari e pettorine particolarmente indicati per i cani a pelo lungo o con la pelle sensibile.
Molte le caratteristiche che fanno della linea *Dogness* una scelta di prestigio, per esempio:

- asciuga velocemente, non marcisce e non trattiene odori;
- tutti gli articoli sono dotati di fasce rifrangenti e Tag identificativa;
- collari, guinzagli e pettorine sono garantiti per resistere a una trazione fino a sette volte il peso dell'animale grazie alle doppie cuciture;
- ampia la proposta di colori: rosso, blu, nero, bronzo e rosa;
- vasta anche la possibilità di scelta tra varie misure, per soddisfare cani di tutte le taglie.

COMFORT E SICUREZZA. Ma le caratteristiche che fanno della linea *Dogness* un must irrinunciabile per ogni proprietario di cane non sono finite qui. I collari, per esempio, grazie al cinturino con velcro sono regolabili per assicurare una vestibilità perfetta, la fibbia di chiusura è brevettata per offrire più sicurezza e il massimo comfort e, infine, l'anello a "D" è in lega di zinco ed è posizionato vicino alla fibbia per evitare una pressione troppo forte sul collo dell'amico quattrozampe.
I guinzagli, invece, son lunghi 150 cm e sono imbottiti per tutta la lunghezza, mentre il moschettone, estremamente robusto e dotato di un anello a scorrimento che evita le aperture accidentali, è brevettato per garantire il top della sicurezza.
Le pettorine, infine, sono state studiate, progettate e realizzate in modo da distribuire il carico sul petto anche in caso di strattoni improvvisi, e le cinghie sono interamente imbottite così da eliminare il rischio di abrasioni o di danni al pelo.

A OGNUNO IL SUO GUINZAGLIO. Della linea *Dogness* fanno parte anche i guinzagli anti-shock (disponibili in due misure, 63 e 126 cm) particolarmente indicati per i cani di grossa taglia e per quelli che hanno l'abitudine di tirare: così le passeggiate, anche con i soggetti più forti e vivaci, diventano più sicure e tranquille. Inoltre, non solo sono dotati di

una maniglia triangolare rivestita di materiale morbido, ma anche di un doppio elastico interno per la massima sicurezza.
E c'è anche qualcosa in più: infatti, per soddisfare qualsiasi richiesta del mercato, nel catalogo Imac è presente anche una linea base in nylon con collari, guinzagli, pettorine classiche, pettorine trekking, e pettorine simple control. (R.G.) ●

DOGS

Elegance and quality

Colourful and trendy design for leads and harnesses made with quality materials and available in various sizes

Imac has introduced *Dogness* to the Italian market, a range of leads characterized by high quality materials, elegant designs and trendy colours. The range is made with premium nylon, sturdy but soft to touch, and with neoprene padding, which makes collars and harnesses ideal for dogs with long coat or sensitive skin.
Dogness attention to details makes it a prestigious choice. A few examples:
- it dries quickly, it doesn't rot nor traps smells;
- each product is equipped with reflective strips and ID tag;
- collars, leads and harnesses have a guaranteed tensile strength for up to seven times the actual weight of the dog, thanks to its double seams;
- wide choice of colours: red, blue, back, yellow and pink;
- broad choice of sizes suitable to any size dogs.

COMFORT AND SAFETY. *Dogness* has many other distinctive traits that make it essential to pet owners. Collars have a Velcro strap to ensure perfect fit, the buckle is patented in order to offer maximum safety and comfort, and the "D" ring attachment is placed close to the buckle to avoid pressure on your pet's neck.
Leads are 150 cm long, are fully padded from top to bottom, and the patented karabiner is very strong and has a sliding ring which prevents unintended opening.
Harnesses have been designed to spread loads generated by sudden pulls, and the padded straps help reduce the risk of rope-burns or damage to fur.

EVERY DOG HAS HIS LEAD. *Dogness* includes anti-shock leads (available in two sizes: 63 and 126 cm) in its range, particularly suited for big, strong dogs who like to pull: long walks with stronger and lively dogs will be safer and more peaceful. They also have a padded triangular handle and a bungee cord to ensure safety.
In order to satisfy any type of market demand, the Imac catalogue includes classic nylon collars and harnesses, trekking and simple control harnesses.

IL BELLO DI INDOSSARLO
LINEA COLLARI - PETTORINE E GUINZAGLI
IMAC
love your pet
IMAC SRL
VIA GHISA, 24 - 36071
TEZZE DI ARZIGNANO - VICENZA - ITALY
WWW.IMAC.IT - INFO@IMAC.IT

La storia continua...

Dalla tradizione all'innovazione: le nuove linee di prodotti presentate in anteprima mondiale a Zoomark International 2015

MORANDO SpA

MORANDO SPA
tel. 011943331, fax 0119434289
www.morando.it, info@morando.it
www.facebook.com/morandopetfood

L'innovazione e lo sviluppo sono alla base di un processo di cambiamento che si è attuato negli anni con l'obiettivo di studiare, realizzare e proporre al mercato prodotti sempre più specifici per soddisfare le reali esigenze dei pet owner e dei nostri amici a quattro zampe. È questa la filosofia aziendale che ha portato la Morando a proporre nuove linee di prodotti ed extension line, presentate in anteprima mondiale a Zoomark International 2015. "Abbiamo riscontrato grande entusiasmo da parte di giornalisti e operatori intervenuti alla nostra conferenza stampa" sottolinea Laura Morando "i buyers, in gran parte stranieri, hanno colto e apprezzato il reale valore innovativo dei prodotti rivolti al benessere degli amici a quattro zampe. Per poter realizzare queste novità, l'azienda ha investito molto in termini di ricerca e tecnologia. Abbiamo costruito un nuovo magazzino automatizzato, nella sede di Andezeno, con più di 7.000 posti pallet (il più grande d'Europa) e ampliato lo stabilimento di Molfetta con nuove linee produttive per realizzare formati all'avanguardia quali le buste che, per la loro praticità e duttilità, saranno il trend dei prossimi anni".

SENZA RINUNCIARE AL GUSTO. *Migliorgatto Sterilized* si consacra, a tutti gli effetti, come la prima e più ampia gamma di prodotti per gatti sterilizzati che non rinunciano al gusto. Dopo il successo ottenuto dalla gamma di paté, *Migliorgatto Sterilized* si è ampliata con nuove linee formulate per soddisfare le esigenze dei consumatori. Nascono così *Migliorgatto Sterilized* in busta da 85 g, anche in versione multipack, squisiti bocconcini in gelatina e salsa, nelle pratiche buste, che assicurano un pasto appagante, bilanciato e completo e *Migliorgatto Sterilized secco*, gustosi croccantini in tre varianti di gusto in confezioni doypack da 400 g e 800 g, per soddisfare il gatto sterilizzato in modo diverso e sfizioso. Inoltre, arriverà presto sul mercato anche *Migliorgatto Sterilized Mousse* 85 g, delicate ricette dalla consistenza e dal gusto irresistibile.

RICETTE SPECIALI IN BUSTA. *Migliorcane I Preferiti* si arricchisce di una nuova linea da 300 g, il primo monoporzione in busta per cani di media taglia presente nel largo consumo.
Le pratiche buste di *Migliorcane I Preferiti* sono la soluzione ideale per offrire all'amico quattro zampe un pasto al 100% completo, fresco e saporito. Speciali ricette, realizzate con ingredienti selezionati, ricche di vitamine e sali minerali, facilmente digeribili, che garantiscono pelo lucido, pelle sana e grande vitalità.

MINI MENU PER CANI DI PICCOLA TAGLIA. I cani di piccola taglia rappresentano un terzo della popolazione canina totale. Per questo Morando ha voluto dedicargli "ricette su misura" adeguate al loro stile di vita e al loro fabbisogno nutrizionale. Nasce così *Migliorcane Prestige*, la gamma di prodotti studiata per cani di piccola taglia che amano una vera e propria esperienza "gourmet". Quattro "mini menu" da mangiare in un sol boccone, sono ricette gustose e bilanciate, in pratiche confezioni multipack, realizzate con ingredienti selezionati e preparate accuratamente per offrire al piccolo pet un pasto completo e delizioso: un gesto d'amore quotidiano.

UNA SOLA PROTEINA. La vasta gamma di prodotti superpremium *Miocane* e *Miogatto*, lanciata nel 2014 e molto apprezzata dai consumatori, si arricchisce di un nuova linea: *Miocane Monoproteico*.
I veterinari e i ricercatori della Morando hanno ideato un prodotto che contiene un solo tipo di proteina di origine animale ed è quindi adatto a cani che risultano allergici o intolleranti ad alcune proteine. La ricetta, innovativa, contiene MyNat-Pro, una combinazione esclusiva di principi attivi, un mix di estratti vegetali, non OGM, composto da pompelmo, curcuma, uva, rosmarino, chiodi di garofano. La formulazione totalmente naturale migliora la stabilità e la biodisponibilità degli

omega 3 assunti con il cibo e ha efficacia antiossidante e di protezione dai radicali liberi, con un'azione tre volte superiore alla vitamina E.
La linea *Miocane* umida è inoltre grain free, ossia non contiene alcun tipo di cereale. In questo modo, oltre a migliorare l'appetibilità del prodotto, non si utilizza un altro gruppo di ingredienti che può generare reazioni allergiche. *Miocane Monoproteico* è disponibile in quattro gusti, in comode vaschette da 300 g.

IL VALORE DEL MADE IN ITALY. Ulteriore valore aggiunto per i consumatori che scelgono Morando. Tutti i prodotti Morando, comprese le novità, sono realizzati in Italia con ingredienti selezionati, non contengono coloranti né conservanti, vengono studiati da veterinari e non sono sperimentati su animali.
Sono alimenti quindi dal gusto e dall'appetibilità indiscutibili che non rinunciano però al benessere dei nostri piccoli amici; ecco perché le linee *Miocane* e *Miogatto* e *Migliorgatto Sterilized* sono state elette da un giuria composta da più 12.000 consumatori come "Prodotto dell'Anno 2015". (R.T.) ●

CATS & DOGS

The story goes on…

From tradition to innovation: new product lines presented as world preview at Zoomark International 2015

Innovation and development are at the basis of the changing process that aims at developing and offering increasingly specific products to meet the real needs of pets and their owners.
Thanks to this philosophy, Morando was able to launch new product and extension lines, presented as world preview at Zoomark International 2015.
"Journalists and pet business people present at our press conference were enthusiast" underlines Laura Morando. "Buyers, mainly foreign, understood and appreciated the real innovatory value of products dedicated to pets. In order to develop the new lines, the company made relevant investment on research and technology. We built a new computerized warehouse in Andezeno plant, which can contain over 7,000 pallets (the largest in Europe). Moreover, we broadened the Molfetta plant with new production lines to developed modern packages such as pouches, which will be the future trend thanks to their versatility".

DO NOT GIVE UP ON FLAVOUR. *Migliorgatto Sterilized* is the broadest range of food for neutered cats that do not want to give up on flavour. After the success of the pate range, *Migliorgatto Sterilized* includes new lines developed to meet the needs of customers. *Mgliorgatto Sterilized* is now available in 85g pouches, including the multipack version: delicious morsels in jelly and sauce, which guarantee a satisfying, balanced and complete meal. *Migliorgatto Sterilized dry* offers tasty treats available in three flavours, sold in 400 and 800 g doypacks: a real delicacy for neutered cats. *Migliorgatto Sterilized Mousse* 85g will be soon launched: delicate recipes with irresistible taste and texture.

SPECIAL RECIPES IN POUCH. *Migliorcane I Preferiti* now includes a new 300g line: the first single-serve food in pouch for medium dogs available in market of consumer goods. The handy *Migliorcane I Preferiti* pouches are the perfect solution to guarantee a 100% complete, fresh and tasty meal. The line features special recipes with selected ingredients, rich in vitamins and mineral salts, easy to digest: they guarantee shiny fur, healthy skin and improved vitality.

MINI MENUS FOR SMALL DOGS. Small dogs represent one third of the total dog population. That is why Morando decided to develop customized recipes according to their lifestyle and nutritional needs. *Migliorcane prestige* is the range of products developed for small dogs, to guarantee gourmet meals. Four mini menus feature tasty and balanced recipes, in handy multi-packs with selected ingredients. They guarantee a complete and delicious meal: feel the love every day.

SINGLE PROTEIN. The broad range of super premium *Miocane* and *Miogatto* products, launched in 2014 and appreciated by customers, now features a new line: *Miocane Monoproteico*.
Morando veterinarians and researchers developed a product featuring a single protein of animal origin, which is suited for dogs allergic or intolerant to certain proteins. The innovatory recipe contains MyNat-Pro, the exclusive combination of active principles, the mix of vegetable extracts, non GMOs, made of grapefruit, turmeric, grapes, rosemary, clove. The natural formula improves the stability and biodiversity of omega 3 ingested with food. Moreover, it has an antioxidating effect three times higher than vitamin E.
Miocane moist line is grain free: besides improving the product's palatability, it does not contain potentially allergenic ingredients. *Miocane Monoproteico* is available in four flavours and handy 300g pots.

THE IMPORTANCE OF MADE IN ITALY. It is a further added value for customers choosing Morando. All Morando products, including new products, are made in Italy with selected ingredients. Moreover, they do not contain colouring or preserving agents, they are developed by veterinarians and they are not tested on animals.
The formulas are therefore highly palatable and healthy; for this reason *Miocane* and *Miogatto Sterilized* products have been awarded "Product of the Year 2015" by 12,000 customers.

ZOOMARK 2015 INTERNATIONAL
VISTO IN FIERA

Liscio perfetto

Una linea di tre prodotti complementari tra loro che, se usati in successione, garantiscono risultati sorprendenti

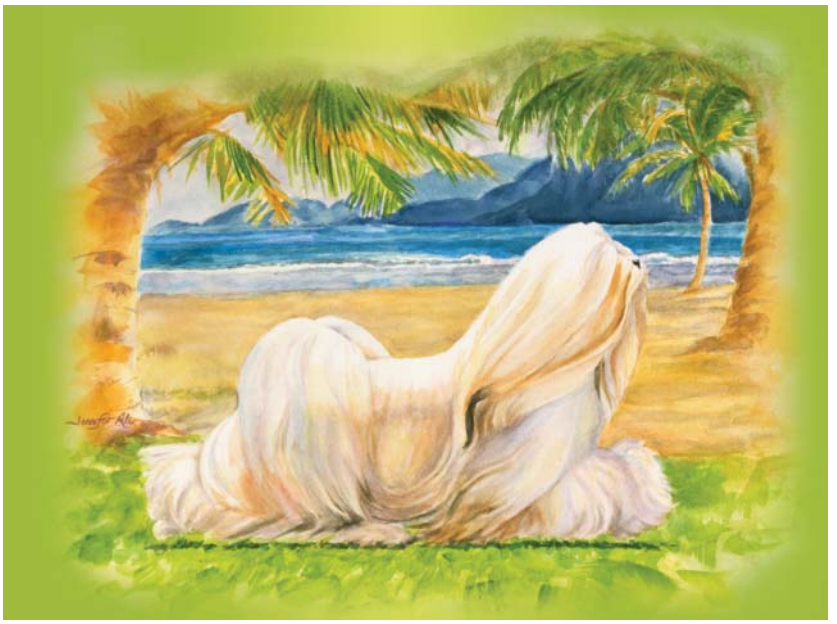
italsystem™ Professional Pet Care Products

ITALSYSTEM SAS
di Alberto Bianchi & C.
tel. 0541731428, fax 0541731395
www.1allsystems.com, info@1allsystems.com
www.facebook.com/Italsystem

1

Non è facile mantenere in forma perfetta i mantelli medio lunghi lisci o cadenti. Per questo l'azienda americana *#1 All Systems* ha studiato la linea cosmetica *Got Hair Action* (foto 1), che richiede minor fatiche e aiuta il toelettatore a raggiungere, con questo tipo di manto, un ottimo risultato che dura a lungo nel tempo.
Got Hair Action si basa su una ricetta brasiliana famosa nel mondo che dona tessitura liscia ai mantelli ondulati o che tendono a rimanere scomposti.
Come tutti i prodotti di *#1 All Systems*, anche gli ingredienti di *Got Hair Action* sono di altissima qualità e assolutamente privi di formaldeide.
La linea è un trifasico di prodotti complementari che, usati in successione, garantiscono risultati sorprendenti e un aspetto perfetto: un mantello in piena forma, liscio, corposo e in ordine a lungo, fino a sei settimane.
La prima fase è costituita da *Smoothing Keratin Shampoo*, uno shampoo a base di cheratina, la seconda prevede l'impiego di *Smoothing Serum + Moisturizer*, un siero idratante e la terza, infine, riguarda *Hair Apparent*, uno spray che fissa la cheratina.

- FASE 1. Il primo passo suggerito da *Got Hair Action* è l'uso di *Smoothing Keratin Shampoo:* molto delicato e facile da sciacquare, non lascia residui ed è preparato con ingredienti naturali di alta qualità tra cui l'aloe vera, la camomilla e la cheratina, una proteina composta da amminoacidi che contengono vitamine e oligoelementi.



Per ottenere i migliori risultati, conviene spazzolare e pettinare accuratamente il mantello, quindi bagnarlo con acqua tiepida ed effettuare due passaggi di *Smoothing Keratin Shampoo* con risciacquo finale completo.
Tamponare poi con un asciugamano per eliminare l'acqua in eccesso e, se necessario, passare la spazzola o il pettine per verificare che non vi siano nodi o infeltrimenti.
L'impiego di *Smoothing Keratin Shampoo* garantisce una profonda pulizia di pelle e pelo e prepara correttamente il manto a ricevere la fase successiva: quella del siero idratante *Smoothing Serum + Moisturizer*.

- FASE 2. A questo punto, *Got Hair Action* prevede l'applicazione di *Smoothing Serum + Moisturi-*

PER ONDE E RICCI. Per i mantelli ricci e ondulati, *#1 All Systems* propone il balsamo volumizzante *Super Rich Conditioner*, che permette di preparare il pelo già dalla fase del bagno.
Grazie alla sua composizione leggera e volumizzante, *Super Rich Conditioner* favorisce la formazione di onde e ricci, soprattutto se si effettua il risciacquo finale del balsamo.
In caso di mantelli con un buon riccio da ravvivare e fissare, occorre spruzzare diffusamente *3D Volumizing Spray* (foto 2) durante l'asciugatura e ravvivare poi il riccio con piccoli colpetti di pettine e con l'aria del phon o del soffiatore.
Se, invece, il mantello è moscio e mancante di riccio, allora occorre lavorare piccole dosi ben distribuite di *Invisible Styling Gel* (foto 3) e procedere con phon o soffiatore picchiettando con un pettine.

WAVY OR CURLY COAT. *Super Rich Conditioner* is *#1 All Systems* treatment for wavy and curly hair. A volumising Conditioner which helps preparing coat during bath.
Super Rich Conditioner light and volumising texture helps maintain waves and curls, especially after rinsing.
3D Volumising Spray (picture 2) is ideal to revive and thicken curly coat: spray on freshly bathed coat and style as you would normally do tapping gently with your comb.
Use *Invisible Styling Gel Spray* (picture 3) on limp hair with weak curls, applying little by little and smoothing evenly, then style as usual tapping gently with your comb.

zer, un siero idratante a base di ingredienti naturali dall'elevata qualità che assicurano un bel pelo lucido, corposo, pesante, non statico, ben nutrito e senza onde o ricci indesiderati.
Il siero è ideale per riparare e migliorare mantelli in cattive condizioni o difficili da tenere in ordine.
Dopo lo shampoo, basta versare 100-120 ml di prodotto in una ciotola e poi stenderlo uniformemente su tutta la lunghezza del pelo aiutandosi con un pennello da tinta o una spatola di setola.
Si lascia in posa per 5 o 10 minuti (il tempo varia proporzionalmente alle condizioni del mantello) e, nel frattempo, si spazzola per distribuire meglio il prodotto.
Infine, si risciacqua completamente, poi si tampona con un asciugamano e si procede all' asciugatura come si è soliti fare.

● FASE 3. Per ultimo, *Got Hair Action* prevede l'uso dello spray *Hair Apparent* che ha il potere di preservare a lungo nel tempo gli effetti benefici dei due trattamenti precedenti: idrata il mantello, migliora la tessitura, rende il pelo docile alla spazzola, dona luce al colore e fissa la cheratina.
Basta spruzzare *Hair Apparent* uniformemente su tutto il mantello e poi spazzolare. Per imprimere maggiormente gli effetti di *Got Hair Action*, passare la piastra sul pelo ciocca per ciocca.
Grazie all'efficacia di *Hair Apparent*, i risultati ottenuti con lo shampoo e il siero saranno garantiti per circa 6 settimane.
Tra un trattamento e l'altro con *Got Hair Action,* conviene lavare il mantello con *Smoothing Keratin Shampoo,* in modo da preservare più a lungo l'integrità del processo trifasico. (A.L.) ●

GROOMING TIPS

Smooth and immaculate

Three products for an innovative three-steps process which will give amazing results when combined

Keeping in shape medium to long smooth coat can be challenging. The solution arrives from the States: *#1 All Systems* has devised *Got Hair Action* (picture 1), a cosmetic range which reduces maintenance and helps groomers reaching excellent, long lasting results with this type of coat.
The formula behind *Got Hair Action* is based on a renowned Brazilian recipe which smoothes curled, waved, and unmanageable coats.
Got Hair Action only contains high quality, 100% Formaldehyde-Free ingredients, like any other *#1 All Systems* product.
This 3-step process offers complete treatment and amazing results: it is designed to smooth, add volume, repair, strengthen and shine even the most damaged or unmanageable coats for up to 6 weeks.
Smoothing Keratin Shampoo, a Keratin-based shampoo, is the first step of the process; *Smoothing Serum + Moisturizer*, a Keratin Smoothing Serum, is the second, and the third is *Hair Apparent*, a spray conditioner formulated to seal and protect the keratin treatment.

STEP 1. Start your *Got Hair Action* treatment with *Smoothing Keratin Shampoo:* it is very gentle and easy to rinse, and contains natural high quality ingredients such as Aloe Vera, Chamomile and Keratin, a protein made of amino acids which contain vitamins and trace elements.
For best results, carefully brush out any mats or tangles before bathing, then wet the coat with warm water, apply a generous amount of *Smoothing Keratin Shampoo* to the coat, and rinse thoroughly. Repeat if necessary to get the coat completely clean.
Towel dry the coat being careful not to tangle it. If coat has become tangled or matted, brush or comb it out gently.
Using *Smoothing Keratin Shampoo* ensures clean skin and coat and will aid in a better distribution of step Two, *Smoothing Serum + Moisturizer*.

STEP 2. *Got Hair Action* second step is *Smoothing Serum + Moisturizer*, made with natural cosmetic grade ingredients, designed to smooth, add texture and volume, repair, strengthen, shine even the most damaged or unmanageable of coats.
After shampooing, pour 100-120 ml of the product into a bowl, then apply evenly to the coat using a tint brush.
Leave on for 5 – 10 minutes depending on coat type and overall condition, and, in the meantime, brush or comb through for even distribution.
Rinse thoroughly and towel dry, then dry dog as you normally would.

STEP 3. The last step in the *Got Hair Action* process is *Hair Apparent*, a leave in conditioner spray which moisturises, texturises, improves manageability, builds body and natural shine, and seals and protects the keratin treatment giving it a longer life.
Just apply the *Hair Apparent* spray evenly throughout the coat, blow dry as usual then brush.
For extra efficiency of the *Got Hair Action* treatment, once the coat is dry use a flat hair iron.
Thanks to *Hair Apparent,* the effects of total treatment can last up to 6 weeks.
Using the *Got Hair Action Smoothing Keratin Shampoo* in between total treatments will help preserve the integrity of the process.

Un primitivo di poche parole

Viene dal continente nero ed è molto particolare: è il basenji, che ama prodursi in uno jodel tirolese invece di abbaiare

di Lorena Quarta

Che il basenji sia una razza dalle origini antichissime è innegabile: basti pensare alle tombe dei faraoni, come quella di Cheope, in cui sono effigiati piccoli cani con coda ad anello e orecchie erette, che sono ancora oggi due importanti caratteristiche della razza. Ed è altrettanto innegabile che ci sia un legame fortissimo tra il basenji e il popolo egizio: pare che cani di questa razza venissero donati ai faraoni dalle tribù indigene che li impiegavano nella caccia e continuarono a farlo anche dopo la caduta dell'impero egizio.

DIAMO I NUMERI. Nel nostro Paese la diffusione del basenji è assai limitata: 54 i cani iscritti nel 2013, 29 nel 2012, 32 nel 2011, 40 nel 2010 e 46 nel 2009.
Oltre i nostri confini nel 2013 sono stati registrati 64 esemplari in Germania, 46 in Gran Bretagna e 128 in Francia.

Wildfield®

Ancestral Dog Food

- ✓ **Ingredienti animali disidratati** no carne fresca
- ✓ **Preservato naturalmente** no Bha, no Bht
- ✓ **Minerali chelati,** per un migliore assorbimento
- ✓ **Prebiotici** per una azione benefica della flora intestinale
- ✓ **Olio di semi di lino** per pelo lucente
- ✓ **Glucosamina** e **condroitin solfato**

SMALL BREED
cani di peso fino ai 10 kg

MEDIUM/LARGE BREED
cani di peso oltre i 10 kg

Made in Italy

Cruelty free
Non testato sugli animali

Diversi studi dimostrano che la discendenza dei cani deriva dai lupi selvaggi. I tratti maggiormente simili sono il nutrirsi principalmente di carne, i denti, il sistema digestivo e il comportamento. Da queste ricerche nasce Wildfield, una linea di alimenti completi e bilanciati con elevato contenuto di pollo, anatra, maiale, salmone, aringa e tonno; a completare la ricetta vi sono frutta e verdura. Sono stati completamente esclusi i cereali e i conservanti di sintesi (chimici). Tutta la carne contenuta in Wildfield è disidratata: attraverso uno specifico processo di cottura si elimina il 60% di acqua, vengono rimossi batteri, virus e parassiti, per un utilizzo più sicuro. La carne utilizzata quindi, è secca, ma con una concentrazione proteica di circa 5 volte superiore rispetto allo stesso peso di carne fresca. Per preservare la salute del nostro amico a quattro zampe in Wildfield sono utilizzati solo antiossidanti naturali, nessun agente chimico conserva il cibo. Nessun prodotto è testato sugli animali

WWW.WILDFIELD.IT

WWW.FACEBOOK.COM/EXCLUSIONDORADO

Exclusion Diet Formula

BENE A SAPERSI

- Basenji significa "wild thing" (la cosa selvaggia), i nativi del Congo lo chiamano "M'bwa m'kubwa M'bwa wamwitu" (il cane che salta su e giù, the jumping up and down dog in inglese) per la sua abitudine di saltare per vedere oltre l'erba alta.
- Non è cominciata bene l'avventura europea del basenji: i primi esemplari portati in Inghilterra morirono di cimurro e un altro, arrivato a Parigi, fu esposto al Giardino Zoologico come "terrier del Congo".
- Gli indigeni, che ancora oggi lo usano a caccia, sono soliti appendere al collo del basenji dei campanelli per sapere sempre in quale punto della foresta si trovano: i campanelli farebbero rumore al suo posto e questo, con un'interpretazione di fantasia, spiegherebbe perché questo cane è quasi muto.

Per molto tempo del basenji si persero le tracce, tanto che la razza fu ritenuta estinta: furono gli inglesi a ritrovarla, in Congo, alla fine del 1800 e a portarla in Europa. Tante sono le peculiarità che fanno del basenji un cane davvero particolare: dalla coda ad anello alle rughe sulla fronte, dalla sua innata pulizia ai vocalizzi che, più che un abbaio, ricordano lo jodel tirolese.
Tanti lo considerano un cane piuttosto silenzioso, quasi muto, ma in realtà quando è molto felice, o molto triste, ulula e vocalizza e può anche emettere uno strano abbaio per copiare altre razze.

CENNI DI STANDARD. É un cane dalla costruzione leggera, fine ossatura e aspetto aristocratico, alto sugli arti.
La testa ha abbondanti rughe sulla fronte quando le orecchie sono erette (più evidenti nei cuccioli), cranio piatto, stop leggero, tartufo di preferenza nero, mascelle forti con regolare e completa chiusura a forbice, occhi scuri e a mandorla posti obliquamente e con espressione imperscrutabile, orecchie piccole e appuntite, erette e leggermente a cappuccio.

Il collo è forte, di buona lunghezza e conferisce alla testa un portamento fiero. Il corpo è proporzionato, il dorso corto e orizzontale, la linea inferiore rilevata fino a un fianco ben definito.
La coda è inserita alta, si arrotola strettamente sulla spina dorsale e si appoggia alla coscia con un ricciolo semplice o doppio.
Gli anteriori sono diritti con fine ossatura, con spalle ben oblique e muscolose e pastorali diritti e flessibili, i posteriori sono forti e muscolosi con il ginocchio moderatamente angolato e garretto ben disceso.
I piedi sono piccoli e stretti, con cuscinetti alti, dita ben arcuate e unghie corte.
Il pelo è corto, liscio (morbido), fitto e molto fine. Quattro sono le varietà di colore, con tipi che hanno estremità zampe e coda bianche: puro nero e bianco, fulvo e bianco, nero, fulvo e tan (cioè tricolore) e brindle (tigrato).
L'altezza ideale nei maschi è 43 cm al garrese (peso ideale maschi 11 kg), e nelle femmine 40 cm (peso ideale 9,5 kg).

AFFETTUOSO, MA TESTARDO. Il basenji è un cane dalla doppia personalità: testardo, ma anche dolce, fiero, affettuoso, indipendente, seppure bisognoso di costante contatto fisico.
Grazie al pelo corto e alle dimensioni contenute è un ideale cane da casa, ma bisogna ricordare che è molto attivo e appena libero lo dimostrerà, soprattutto se, in virtù di un istinto venatorio ancora ben vivo, avrà modo di incontrare qualche selvatico.
É un primitivo e quindi raramente esegue i comandi per cieca obbedienza, più spesso lo fa grazie al rapporto che ha costruito con il suo padrone. È un cane che va conquistato pian piano: se preso per il verso giusto potrà essere discretamente ubbidiente.
Con gli estranei è in genere riservato e diffidente, con i suoi simili tende a incuriosirsi e a voler interagire con loro, ma è fondamentale una precoce socializzazione perché non sempre il suo modo di comunicare viene interpretato correttamente.
Nato per cacciare, il basenji, oltre a essere abbastanza longevo (vita media di circa 12 anni), è molto robusto e ha una minore incidenza di malattie ereditarie rispetto a razze più diffuse. *(I cani del servizio sono dell'allevamento "delle Case Rosse" di Luisa Ghetti, www.basenji.it)* ●

Aesculap® FAV 5® + FAV 5® CL

Tosatrice professionale con cavo e senza cavo. Con teste di taglio SnapOn.

- Motore con tecnologia uguale a Favorita II
- Perfetta qualità di taglio
- Testine SnapOn
- Inclusa testina di taglio size 10

- Batteria agli ioni di litio
- Durata della batteria: 60 minuti
- Tempo di ricarica: 50 minuti
- Leggera: solo 450 g (compresa la testina)
- Design ergonomico
- Inclusa testina di taglio size 10

A-XX14001

Partner ufficiale e fornitore dell'Associazione Toelettatori Italiani.

Centro Assistenza Autorizzato
Coltellerie di Oreste Messa | Corso di Porta Romana, 1 | 20122 Milano
oreste.messa@gmail.com

B. Braun Milano S.p.A | Vet Care | via Vincenzo da Seregno 14 | 20161 Milano | Italy
Tel. 02 662181 | www.bbraun.it | www.aesculap-clippers.com

Aesculap – a B. Braun company

B|BRAUN
SHARING EXPERTISE

Un giorno dopo l'altro

Formule bilanciate, materie prime selezionate e ricette gustosissime. Per tutte le esigenze e le fasi di vita del nostro micio amico

MONGE & C. SPA
tel. 0172747111, fax 0172747198
www.monge.it, info@monge.it
www.facebook.com/mongepetfood

Basata su una ricerca condotta durante anni di studi approfonditi, *Monge Superpremium Cat Dry Food* è una linea specifica per la nutrizione quotidiana del gatto che offre formule bilanciate straordinariamente appetibili: ogni prodotto è ricco di elementi naturali di elevata qualità, senza coloranti e senza conservanti artificiali.
Le materie prime sono selezionate accuratamente e favoriscono il giusto apporto quotidiano di tutto ciò di cui il gatto ha bisogno. La linea distingue i diversi prodotti in base all'età dell'animale e al suo stile di vita, ovvero:

- *Kitten,* per gattini fino a 12 mesi, protegge le difese naturali;
- *Adult,* per gatti da 1 a 10 anni, si prende cura del gatto adulto;
- *Hairball,* per gatti adulti che soffrono di accumulo di pelo nello stomaco;
- *Sensitive,* indicato anche per mantenere in forma i gatti sterilizzati che devono seguire una dieta controllata;
- *Senior,* una ricetta bilanciata e appetitosa per soggetti anziani (più di 11 anni);
- *Indoor,* per i mici che vivono in casa;
- *Obesity/Light*, una ricetta dedicata in modo particolare ai gatti in sovrappeso.

GARANTITO DA MONGE. Come per gli altri prodotti Monge, la bontà della linea *Monge Superpremium Cat Dry Food* è garantita personalmente dalla famiglia Monge, direttamente coinvolta in ogni aspetto della vita aziendale.
Monge, infatti, investe ogni giorno sulla professionalità, la ricerca, la qualità dei prodotti e dei servizi offerti: grazie all'esperienza pluridecennale e ai risultati raggiunti, è l'azienda italiana di riferimento nel settore alimentare per il cane e il gatto.
Le formule di *Monge Superpremium Cat Dry Food* sono davvero gustose, ricche di carne o pesce fresco selezionato dagli esperti Monge. La digestione è facilitata da elementi naturali bilanciati arricchiti con vitamine e sali minerali, indispensabili per un corretto sviluppo e mantenimento.
Come tutti i brand di Monge, anche *Monge Superpremium Cat Dry Food* è garantito no cruelty test: non è testato in modo forzato sugli animali, ma solo attraverso prove di alimentazione ripetuta nel tempo per individuare le ricette più idonee in termini di appetibilità e benessere. *Monge Superpremium Cat Dry Food* è una specialità riservata ai migliori negozi specializzati. (D.F.) ●

CATS

Day by day

Balanced formulas, carefully selected raw ingredients and tasty recipes designed to meet any need of your beloved cat at any stage of its life

Monge Superpremium Cat Dry Food is a specific range of cat food based on a research conducted over two years of extensive studies and created to provide your cat's daily diet with appetizing balanced formulas: each product is rich in quality natural ingredients and is free from artificial colourings or preservatives.
Carefully selected ingredients supply the balanced daily intake of nutrients your cat needs. Products are sorted by age and lifestyle:
- *Kitten*, for kittens up to 12 months, supports the body's natural defences;
- *Adult*, for cats between 1 and 10 years of age, supports pet's health;
- *Hairball*, for adult cats prone to hairballs;
- *Sensitive*, also suitable for the needs of neutered cats who need to limit weight gain;
- *Senior*, balanced and appetizing formula for mature cats (over 11 years of age);
- *Indoor*, for cats living indoors;
- *Obesity/Light*, for overweight cats.

GUARANTEED BY MONGE. Like all other Monge products, *Monge Superpremium Cat Dry Food* is personally guaranteed by the Monge family, which is directly involved in each area of the business.
Monge is committed to professionalism, research, quality of its products and services offered: thanks to its long standing experience and results achieved, it is the leading Italian company in the pet food industry.
Monge Superpremium Cat Dry Food formulas are very appetizing and rich of carefully selected fresh meat and fish. Its balanced natural ingredients combined with vitamins and minerals ensure healthy growth and high digestibility.
Monge Superpremium Cat Dry Food is cruelty free like all Monge products: the only test conducted on animals is "at the table", where pets help identifying the most suitable and appetizing recipes. *Monge Superpremium Cat Dry Food* is only available in the best specialty stores.

Monge®
Natural Superpremium

IL LEADER ITALIANO DEL PET FOOD VUOLE CRESCERE INSIEME A VOI

CERCHIAMO
I MIGLIORI PROFESSIONISTI
DELLA VENDITA
PER DIVENTARE ANCORA PIÙ GRANDI

INFO@MONGE.IT
ASPETTIAMO I VOSTRI PROFILI

Oltre il necessario per lo specializzato

Tecnologie all'avanguardia per una gestione attenta alla professionalità con ordini puntuali ed efficienti: ecco le regole aziendali della Also

ALSO SRL
tel. 090632636, fax 0906258082
www.alsoitalia.it, also@alsoitalia.it

Un'accurata strategia aziendale, attenta alla qualità del servizio e alla cura dei clienti e un catalogo con circa 8.000 articoli: ecco le chiavi del successo di Also, per anni protagonista del petmarket nel Sud Italia e ormai ben organizzata in Calabria, Basilicata, Puglia, Campania, Molise, Lazio, Umbria, Toscana e alla ricerca di nuovi territori da conquistare.
L'attività aziendale ha l'obiettivo di produrre alimenti, selezionare, importare e confezionare articoli innovativi, in modo da offrire agli operatori commerciali la possibilità di soddisfare al meglio le esigenze dei proprietari di piccoli animali da compagnia.

E con queste basi non stupisce certo che Also abbia investito su nuovi impianti industriali automatizzati costruendo solide basi su cui fondare il lancio di una propria linea: una gamma dinamica e variopinta, dal packaging comodo e intuitivo, che coglie i nuovi fermenti del settore e soddisfa non solo il mercato abituato ai grandi brand, ma soprattutto quei consumatori che credono nelle potenzialità del marchio con un elevato rapporto qualità/prezzo.

PET FOOD AND SUPPLIES

Everything for the specialized channel

Modern technologies to guarantee the efficient and prompt order service: this is Also's philosophy

Careful company strategy, attention to service quality and to customer care, catalogue featuring 8,000 products: these are the keys for Also's success, the leader in the southern Italy market of pet food and supplies and now famous in Calabria, Basilicata, Apulia, Campania, Molise, Lazio, Umbria, Tuscany, still looking for new areas to conquer.
The company selects imports and packs innovative products to meet the needs of owners of small animals at best.
Following its success, Also invested on new computerized plants and it is now ready to launch its own line: it is a colourful and varied line featuring a handy package. The line meets the demand of customers used to famous brands but also of customers believing in the potentiality of brands featuring excellent price/quality ratio.
This is how *Animalin®* project was born: quality and safe products, which are balanced, appetizing and digestible, dedicated to rodents, birds, turtles, goldfish and tropical fish. There is plenty of choice.

BASIC LINE FOR BIRDS AND RODENTS. The best seeds, selected and sifted, are available in 800g, 1 – 5 and 25 kg packs with protected atmosphere to preserve the product fresh and to avoid insect growth.

PLUS LINE: BIRD PLUS. It offers first quality selected seeds, mixed with ground biscuits to increase the palatability. It is easy to feed thanks to the innovatory package. It is available in 850g, 5 and 25 kg packages with protected atmosphere.

PLUS APPLE LINE: BIRD PLUS APPLE. It is extremely appreciated by birds and rich in vitamin A, B1, B2 and C. It is available in 500g packages with protected atmosphere.

PLUS PIÙ LINE. It contains health seeds to guarantee the balanced nutrition. Micro pellets, which contain vitamin and minerals, avoid problems and diseases related to food deficiencies, typical of grain-only diets.
The broad variety of fruit and vegetables, together with ground biscuits, guarantees extreme palatability and digestibility. It is available in 850g, 1 and 2 kg packages with protected atmosphere.

REALPATÈ LINE. It is the meal with high protein intake, developed with a selection of high-quality ingredients, suited for weaning, maintenance, moult and breeding.
Fruit and ground biscuits guarantee extreme palatability and digestibility. It is recommended as complement food. It is available in 300g, 1 - 3 and 25 kg packages with protected atmosphere.

CROC EXTRUDED. It is the innovative extruded food available in three versions: *Mini* is suited for canary, budgerigar and lovebirds; *Medio* is suited for parakeets and parrots; *Grande* is suited for large parrots. It is available in 500g packages with protected atmosphere.

PLUS RODENT LINE: RODIX PLUS. It offers first quality selected seeds mixed with ground biscuits, to increase palatability, and fibres, to meet the nutritional needs of rodents. The innovatory package support easy feeding. It is available in 600 and 850g, 3 and 25 kg packages with protected atmosphere.

PLUS PIÙ RODENTS LINE. It offers the best products for a balanced diet, thanks to fibres and pellets.

Animalin®

...per la felicità dei tuoi animali

Un' Ampia Gamma per i Palati più Esigenti ! !

Acchiappa l'Offerta!

Fai il Tuo ordine ONLINE www.alsoitalia.it
oppure Chiedi info al Rappresentante di Zona

SCONTO 25%

sul 1° Acquisto* ONLINE !

Gambero di 1° QUALITA' Depolverizzato

Confezione in ATMOSFERA PROTETTIVA

Prodotto Italiano

- Elevata appetibilità e digeribilità
- Semi della salute
- Frutta di prima scelta
- Micropellet di vitamine e minerali
- Biscotti tritati
- Ottimo rapporto qualità-prezzo
- Atmosfera protettiva per eliminare creazione di insetti
- Trasparenza prodotto in ogni confezione

100% GUARANTEE BEST PRICE 100% GUARANTEE

* Sconto del 25% per l'articolo 10730 Tartaruga Gammarus Doy. Sconto del 12% valido per la Linea Animalin® (esclusi i sacchi da 20kg / 25 kg) e Accessori ALSO e solo per ordini online entro il 31 Luglio 2015. Lo sconto si effettua solo su richiesta!

ALSO srl PET PRODUCTS www.alsoitalia.it also@alsoitalia.it

È così che è nato il progetto *Animalin®*: un'ampia offerta di qualità fatta di prodotti sicuri, equilibrati e di elevata appetibilità e digeribilità per roditori, volatili, tartarughe, pesci rossi e pesci tropicali. Tante le possibilità di scelta, vediamo di conoscerle meglio…

Animalin®
... per la felicità dei tuoi animali

LINEA BASE PER VOLATILI E RODITORI. I migliori semi scelti e setacciati per alimentare al meglio i piccoli amici sono proposti in confezioni da 800 g, 1 - 5 e 25 kg, in atmosfera protettiva per mantenere il prodotto fresco e scongiurare la proliferazione di insetti.

LINEA PLUS: BIRD PLUS. Semi selezionati di prima qualità, miscelati con biscotti tritati, per aumentare il grado di appetibilità. Il packaging innovativo facilita il dosaggio, grazie alla chiusura a cono. Confezioni da 850 g, 5 e 25 kg in atmosfera protettiva.

LINEA PLUS MELA: BIRD PLUS MELA. Una miscela davvero molto apprezzata dai pennuti, ricca di vitamina A, B1, B2 e C. In confezioni da 500 g in atmosfera protettiva.

LINEA PLUS PIÙ. Realizzata con i semi della salute per un'alimentazione perfettamente equilibrata. Grazie alla presenza di micro pellet, in cui sono assorbite vitamine e minerali, si evitano i problemi e le malattie dovute a carenze alimentari, tipiche nelle diete di solo grani. La grande varietà di frutta, verdura e ortaggi, con l'ausilio dei biscotti tritati, garantisce un'elevata appetibilità e un'ottima digeribilità. In confezioni da 850 g, 1 e 2 kg in atmosfera protettiva.

LINEA REALPATÉ. Un pastone ad alto contenuto proteico realizzato con una selezione di ingredienti di ottima qualità, indicato anche per lo svezzamento dei piccoli da nido oltre che per il mantenimento, per il periodo di muta e di riproduzione.
La frutta e i biscotti tritati lo rendono altamente appetibile e gustoso. Consigliato come complemento. In confezioni da 300 g, 1 - 3 e 25 kg in atmosfera protettiva.

CROC ESTRUSO. Un innovativo estruso realizzato in tre varianti: *Mini*, adatto per i canarini, cocorite e inseparabili; *Medio*, per parrocchetti e pappagalli; *Grande*, per grandi pappagalli. In confezioni da 500 g in atmosfera protettiva.

LINEA PLUS RODITORI: RODIX PLUS. Semi e granaglie selezionate di prima qualità, miscelate con biscotti tritati per aumentare l'appetibilità e ricche di fibre per soddisfare la necessità alimentare dei roditori. Un prodotto dal packaging innovativo, che facilita il dosaggio grazie alla chiusura a cono. In confezioni da 600 e 850 g e da 3 e 25 kg in atmosfera protettiva.

LINEA PLUS PIÙ RODITORI. Il meglio per un'alimentazione perfettamente equilibrata grazie alla presenza di fibre e di pellet.
La grande varietà di frutta, verdura e ortaggi, unita ai biscotti tritati, garantisce appetibilità e un'elevata digeribilità. In confezioni da 800 g e da 1 kg in atmosfera protettiva.

CONIGLI PREMIUM. Un alimento ad alto valore energetico, ricco di vitamine, con un importante contenuto di fibre, di ottima digeribilità e caratterizzato da un mix di erbe mediche, ortaggi, frutta e pellets di erbe e uvetta. In confezioni da 500 g e da 2 o 20 kg in atmosfera protettiva.

COCCOLA IL TUO RODITORE. La *Linea Sticks* assicura tutta la buona qualità della frutta e una varietà di gusti che soddisfa qualsiasi esigenza dei nostri amici. In particolare, nella *Linea Sticks Premium* si può scegliere tra:

- *Tutto Arancia* - con vitamina C. Ideale per una dieta ricca di fibre, acido folico, potassio e ferro e per aumentare le difese immunitarie. Particolarmente adatto per cavie e porcellini d'india;
- *Tutto Alfa Alfa* - con vitamine, calcio e fibre per migliorare il sistema digestivo dei roditori;
- *Tutto Carota* - con betacarotene, una provitamina della vitamina A essenziale per una buona vista. Protegge il sistema immunitario, ha un effetto antibatterico e sostiene il corretto funzionamento del sistema digestivo. In stick da 110 g.

LINEA SNACK/DROPS. Deliziosi snack ideali come premio per il nostro beniamino. Perfetti per conigli, criceti, cavie e altri roditori, possono essere scelti nelle varianti *Drops Frutta, Drops Miele, Drops Verdure e Drops Erbe*. In confezioni da 50 g.

PER L'AMICA TARTARUGA. Tante ghiotte proposte sono riservate anche alle tartarughe, sempre più spesso presenti nelle famiglie italiane. L'opzione spazia tra:

- *Tartaruga* - gamberetti essiccati per preservare le proprietà delle vitamine. Un alimento adatto per soggetti giovani di media o grossa taglia;
- *Tartaruga Big* - gamberi grandi essiccati per preservare le proprietà delle vitamine. Adatto per tartarughe di media e grossa taglia;
- *Tartaruga Fishes* - pesciolini essiccati per tartarughe acquatiche adulte;
- *Tartaruga Sticks* - alimento in bastoncini ricco di calcio, ideale per tartarughe acquatiche di media o grossa taglia.

Tutti i prodotti vengono proposti all'interno di un barattolo di carta per ridurre l'impatto ambientale. E da oggi è disponibile anche mix gammarus/fishes/sticks per un'alimentazione ancora più completa.

LINEA PESCE ROSSO. Un alimento appositamente studiato e realizzato per tutti i pesci rossi. Un mix di fiocchi altamente nutrienti con vitamine, minerali e oligoelementi per una nutrizione completa.

LINEA PESCE TROPICALE. È l'alimento perfetto per tutti i tipi di pesci tropicali, un eccellente mix di fiocchi estremamente nutrienti e con il giusto apporto di minerali, vitamine e oligoelementi.

Oltre alla gamma *Animalin®*, Also propone anche linee di accessori a marchio *Also*: *ALSOcat&dog, ALSObirdie, ALSOrodix, ALSOaqualive, ALSOreptilia*. L'azienda, infine, distribuisce in tutta Italia con assortimento completo i prodotti a marchio *Tetra* e *8in1*. (E.P.) ●

The broad variety of fruit and vegetables, together with ground biscuits, guarantees extreme palatability and digestibility. It is available in 800g and 1kg packages with protected atmosphere.

PREMIUM RABBITS. It is the food rich in energy, vitamins, digestible fibres and featuring a mix of herbs, vegetables, fruit, pellets with herbs and raisin. It is available in 500g, 2 and 20kg packages with protected atmosphere.

CUDDLING RODENTS. *Sticks line* guarantees the quality of fruit and a range of flavours for every pet. *Sticks Premium* line includes:
- *Tutto Arancia (orange only)* – with vitamin C. It is suited for a diet rich in fibre, folic acid, potassium and iron and to increase immune defences. It is particularly suited for guinea pigs;
- *Tutto Alfa Alfa (alfalfa only)* – with vitamins, calcium and fibres to improve the digestion of rodents;
- *Tutto Carota (carrot only)* – with beta-carotene, the provitamin of vitamin A, essential to preserve sight. It protects the immune system, it has an antibacterial effect and it supports the correct operating of the digestive system. It is available in 110g sticks.

SNACK/DROPS LINE. Delicious snacks, suited as award for pets. They are perfect for rabbits, hamsters, guinea pigs and other rodents: *Drops Frutta (fruit), Drops Miele (honey), Drops Verdure (vegetables) and Drops Erbe (herbs).* They are sold in 50g pouches.

FOR TURTLES. Plenty of good products are dedicated to turtles:
- *Tartaruga* – dried shrimps to preserve the properties of vitamins. It is the diet food for medium or big young turtles;
- *Tartaruga Big* - dried shrimps to preserve the properties of vitamins. It is the diet food for medium or big turtles;
- *Tartaruga Fishes* – dried fish for adult turtles;
- *Tartaruga Sticks* – sticks rich in calcium, suited for medium and large turtles.

All products are sold in paper cans to reduce the impact on the environment.
Gammarus/fish/stick mix is now available, to guarantee the complete nutrition.

GOLDFISH LINE. It is the specific food for goldfish. It features a mix of nourishing flakes with vitamins, minerals and trace elements for the complete nutrition.

TROPICAL FISH LINE. It is the perfect food for all types of tropical fish. It features a mix of nourishing flakes with vitamins, minerals and trace elements.
Besides *Animalin®* range, Also offers *Also* accessories: *ALSOcat&dog*, *ALSObirdie*, *ALSOrodix*, *ALSOaqualive*, *ALSOreptilia*. The company distributes in Italy the whole range of *Tetra* and *8in1* products.

ALSO cat & dog
ALSObirdie
ALSOrodix
ALSOaqualive
ALSOreptilia
Animalin ... per la felicità dei tuoi animali
8in1
Tetra

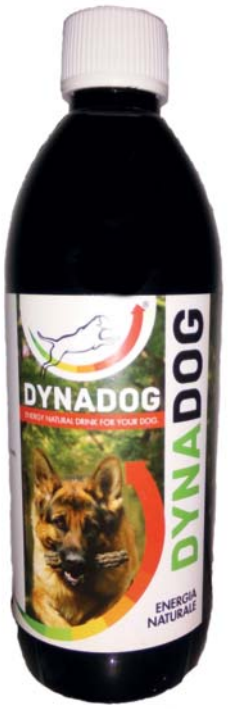
Per il dopo gara

Un innovativo energy drink che garantisce un rapido ristoro dopo un'esibizione di agility o una prestazione impegnativa

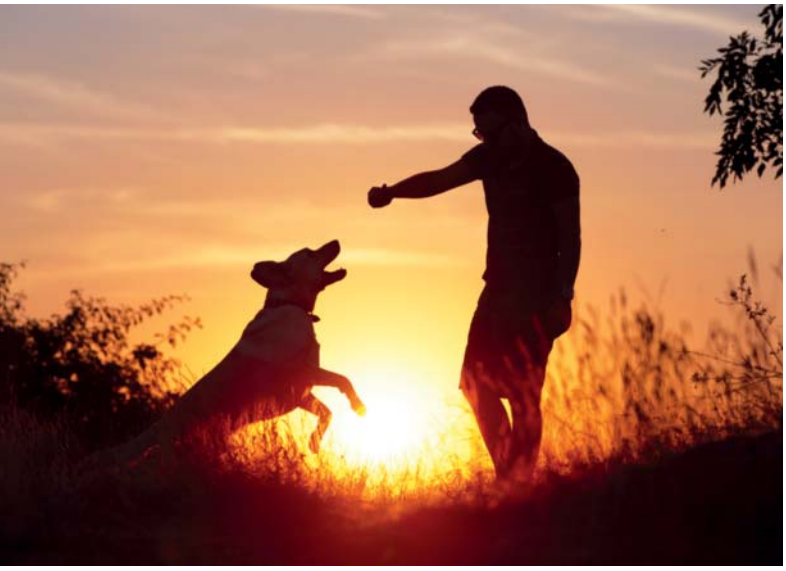
DYNADOG

Distribuito da:
OMNIDOG srls
cell. 3388408435 - 3491861502 - www.dynadog.it - info@dynadog.it
www.facebook.com/pages/Dynadog-Energy-natural-drink-for-dog/748762698536803

Che soddisfazione partecipare a una gara di agility assieme al proprio amico quattrozampe! Una buona armonia, un'intesa perfetta nel superare gli ostacoli, ma anche una grande fatica per entrambi.
E se il conduttore può ristorarsi con un buon energy drink, perché lo stesso non può fare il suo beniamino? Oggi c'è un prodotto che, tra i suoi molteplici utilizzi, ha anche quello di essere specificamente indicato per queste situazioni: stiamo parlando di *Dynadog*, l'innovativa bevanda (o meglio, *energy drink*) che garantisce un rapido ristoro dopo una gara o una prestazione impegnativa. E offre anche una coccola in più: il suo gusto irresistibile è infatti graditissimo al cane.
Iscritto alla banca data dei farmaci veterinari, e spesso presente alle competizioni di obedience o agility, *Dynadog* è l'integratore ideale per i cani impegnati nel settore sportivo perché le sue proprietà, come suggerisce il nome, facilitano la prestazione e il recupero.
Creato da nutrizionisti e veterinari, completamente made in Italy e prodotto con un rigoroso controllo su tutte le materie prime, è stato studiato per dare energia e donare la giusta idratazione in modo naturale: i suoi principi attivi sono l'eleuterococco e il ginseng, noti per le loro proprietà antistress ed energizzanti, quindi può essere impiegato in diverse situazioni e in ogni momento della giornata, in particolare quando il nostro fedele amico è sottoposto a stress come un'impegnativa attività fisica, ma anche al rientro da una lunga passeggiata o durante la toelettatura, oppure mentre si affronta un viaggio in auto o in aereo.



ELEUTEROCOCCO E GINSENG. Di origine totalmente vegetale, *Dynadog* è capace di stimolare in modo naturale le difese immunitarie del cane e permette di innalzare la sua resistenza fisica, di migliorare l'efficienza di carico e di prevenire l'insorgere delle malattie. È innovativo, unico nel suo genere, adatto a ogni razza e può essere offerto al cane in ogni momento della giornata: fresco e dissetante, assicura la giusta idratazione. *Dynadog* combatte l'affaticamento aiutando il nostro quattrozampe a recuperare forza ed energie grazie ai suoi ingredienti.
L'eleuterococco è conosciuto per le sue proprietà toniche: aiuta a stabilizzare i livelli di glucosio nel sangue e rende l'organismo più resistente allo sforzo, prevenendo l'insorgenza delle malattie e rafforzando il sistema immunitario.
Il ginseng è indicato per stimolare l'innalzamento delle difese immunitarie contro gli agenti fisici e ambientali, così da reagire adeguatamente a fattori come il caldo, il freddo, le radiazioni ultraviolette e i batteri. Il suo effetto tonico si traduce in un aumento del livello di vigilanza, stimola il sistema cardiocircolatorio e migliora il metabolismo. (M.E.)



DOGS

After competition refreshments

An innovative energy drink able to provide immediate refreshment after an agility event or a challenging performance

Attending agility competitions with one's dog will create harmony and mutual understanding in passing through obstacles, and therefore can be rather fulfilling, but also hard work for both of you.
And, if the handler can enjoy a good energy drink, why shouldn't the dog do the same? *Dynadog* is an innovative energy drink particularly suited in these situations: it will provide immediate refreshment to your dog after agility events or challenging performances. As an added bonus, its taste is most welcome to dogs, and will be like a treat to them.
Dynadog is included in the veterinary drugs database, and is often present at obedience and agility competitions. As the name suggests, its properties promote performance and recovery, making it the ideal drink supplement for dogs with a sporting life.
Made in Italy by a team of nutritionists and veterinarians, with strict controls on all raw ingredients, *Dynadog* has been conceived to naturally provide newfound energy and hydration. Thanks to the anti-stress and energising properties of its active ingredients, Eleutherococcus and ginseng, it is suitable to various situations or times of the day, especially when your faithful friend is under stress, as, for example, after strenuous physical activity, or after a particularly long walk, during grooming, or even during a journey by car or plane.

ELUTHEROCOCCUS AND GINSENG. *Dynadog* can naturally boost your dog's immune system, increase physical strength, improve loading efficiency, and prevent illness. It is an innovative, one of a kind product of plant origin, suitable for any breed at any time of the day; it is refreshing and will therefore maintain hydration. Thanks to its ingredients, *Dynadog* can also prevent fatigue and help recover strength.
Eleutherococcus has stimulating properties: it helps maintaining blood glucose levels, increasing endurance, strengthening the immune system, and preventing illness.
Ginseng is an immune booster which helps against physical and environmental agents, thus supporting adequate response to heat, cold, UV rays and bacteria. Its stimulating effect help increase attention, strengthen cardio circulatory system and improve metabolism.

DYNADOG®
ENERGY NATURAL DRINK FOR YOUR DOG.

Cliffi Snacks

Alta Qualità
MADE IN ITALY
High Quality

FORMULATO DA VETERINARI / VETERINARY FORMULATED

SOLO PRO, NESSUN CONTRO
ONLY PROS, NO CONS

SNACKS SEMIUMIDI / SEMI-MOIST SNACKS

Nuovi!
New!

SENZA CEREALI
GRAIN FREE

CONTROLLO PESO
WEIGHT CONTROL

Snacks "Pro"
in favore del benessere
in favour of wellbeing

chemi vit

Via Don Milani, 5 - 42020 Quattro Castella - RE - Italy - Tel. +39 0522 888200 / Fax +39 0522 888200
www.cliffi.com / info@chemivit.com - Seguici su Facebook: **www.facebook.com/cliffi.petfood**

Treat con il futuro dentro

Una novità made in Italy: gli snack funzionali per contrastare intolleranze e sovrappeso

CHEMI-VIT SRL
tel. 0522887959, fax 0522888200
info@chemivit.it, www.cliffi.com
www.facebook.com/cliffi.petfood

Una coccola in più, un riconoscimento per un traguardo raggiunto nell'apprendimento, un modo per tranquillizzare… i treat sanciscono l'affettuosa complicità tra padrone e quattrozampe.
Ma che fare quando il nostro animale è allergico o in sovrappeso? Rinunciare a questa simpatica e importante abitudine costa fatica, anche se spesso diventa una scelta obbligata. Per fortuna, però, c'è il professionista del pet: è lui che, oggi, può indicare la soluzione indirizzando il proprietario verso snack di qualità adatti alle diverse esigenze. Nessuna rinuncia quindi, ma semplicemente la scelta del prodotto migliore per il nostro compagno di zampa.
Pro Grain Free e *Pro Light* e sono le due grandi novità firmate *Cliffi*: innovativi snack funzionali morbidi e appetitosi studiati appositamente per contrastare efficacemente i problemi legati al sovrappeso e alle intolleranze ai cereali. Con *Cliffi* non ci saranno più rimorsi, ma solo coccole.

CLIFFI PRO-GRAIN FREE. Si chiama *Cliffi Pro Grain Free* il primo snack semi-umido: tutto italiano, tutto morbido e appetitoso, tutto grain free.
Così come le persone, anche i cani possono sviluppare intolleranza nei confronti di uno o più componenti della loro abituale alimentazione, e sempre più spesso si osservano quattrozampe con reazioni avverse legate alla presenza di cereali nella loro dieta: è quindi opportuno escludere questi componenti dal loro regime alimentare.
Cliffi Pro Grain Free è uno snack gustoso e morbido, completamente privo di cereali, che contribuisce a contrastare l'insorgenza del problema: non contiene frumento, mais né altri cereali possibili cause di reazioni avverse. Contiene invece inulina (fonte di frutto-oligosaccaridi), preziosa alleata di una buona digestione.

CLIFFI PRO LIGHT. È stato battezzato *Cliffi Pro Light* l'innovativo snack semi-umido, morbido, appetitoso e povero di grassi che aiuta a controllare il peso.
L'aumento ponderale ha un impatto negativo sulla salute e diminuisce l'aspettativa di vita del nostro quattrozampe: è un importante fattore di rischio per l'instaurarsi di numerose patologie.
Cliffi Pro Light è ricco in fibra, povero di grassi e contiene L-carnitina, che aiuta a bruciare i grassi regolando il metabolismo. Non è solo un delizioso spuntino fuori pasto che regala senso di sazietà senza appesantire: è anche un'ottima ricompensa per premiare senza rimorsi il nostro beniamino e un valido aiuto al mantenimento del suo peso forma senza troppe rinunce.

SFIZIOSE GHIOTTONERIE. Della stessa linea fanno parte altri quattro tipi di snack funzionali, tutti made in Italy e con ingredienti di alta qualità. Si tratta di:

- *Cliffi Pro Immunity*, con vitamine antiossidanti ed echinacea, per limitare l'ossidazione cellulare e rinforzare il sistema immunitario;
- *Cliffi Pro Longevity,* con prebiotici, inulina e sostanze antiossidanti (vitamine A, E, C e fragola). Contribuisce a proteggere l'organismo dall'azione negativa dei radicali liberi e a migliorare il benessere e la longevità del cane;
- *Cliffi Pro Agility,* studiato per i cani con problemi articolari. Contiene glucosamina e condroitin solfato per supportare le articolazioni, L-carnitina come supporto alla muscolatura, al cuore e al controllo del peso e, infine, inulina per favorire la digestione;
- *Cliffi Pro Hypoallergenic,* snack anallergico realizzato in collaborazione con la Facoltà di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Parma, riduce fortemente, o addirittura elimina, il rischio di reazioni allergiche di origine alimentare. Contiene una sola fonte di proteine animali derivata dal pesce ed è naturalmente ricco di omega 3.

UNA SCELTA VINCENTE. Dalle ricerche di mercato emerge con evidenza che il segmento più resistente all'attuale contrazione dei consumi, anzi, in forte sviluppo, è proprio quello degli snack, costituiti sempre di più da prodotti con scopi funzionali, somministrati come ricompensa o come gratificante incentivo nell'addestramento.
Tutti gli snack della linea *Cliffi Pro* rispondono alla crescente richiesta di snack funzionali e di alta qualità e offrono interessanti opportunità commerciali, nel segmento più dinamico del petfood. Sono confezionati in sacchetti doy pack da 100 g e vengono presentati in tray box da otto pezzi. Per il petshop è disponibile un bellissimo espositore da terra completo. (M.F.) ●

DOGS

Treats with future inside

The made-in-Italy news: functional snacks against intolerance and overweight

A cuddle, a reward for training, a way to calm pets…treats strengthen the bond between pet and owner.
In case of overweight or allergic dogs, it is hard to give up on treats, even though it might be mandatory. Pet business people can now recommend quality snacks suited for the pets' different needs: choose the right product for pets.
Pro Grain Free and *Pro Light* are the new products by *Cliffi*: innovative, soft and appetizing functional snacks developed against overweight and cereal intolerance. With *Cliffi* there will be no more regrets, only cuddles.

CLIFFI PRO GRAIN FREE. *Cliffi Pro Grain Free* is the first half-moist snack: Italian, soft and tasty, grain free.
Just like humans, dogs can also develop intolerances against one or more ingredients of their diet. Pets are increasingly affected by allergies against cereals: it is necessary to avoid those ingredients from their diet.
Cliffi Pro Grain Free is the soft and tasty treat without cereals, which helps fight allergies: it does not contain wheat, corn or other cereals that might cause allergic reactions. It contains inulin (source of fructo-oligosaccharides), which is the precious ally of a correct digestion.

CLIFFI PRO LIGHT. *Cliffi Pro Light* is the innovatory half-moist, soft, low-fat treat that helps control weight.
Gaining weight has a negative impact on the health and reduces the pet's life expectancy: it might cause several diseases.
Cliffi Pro Light is free from fibre, low on fats and it contains L-carnitine, which helps burn fats, regulating metabolism. It is not only a delicious snack: it is also the tasty reward without regrets and a useful support to preserve the pet's ideal weight.

DELICIOUS DELICACIES. The line also includes four more types of functional treats. They are all made in Italy and feature high-quality ingredients:
* *Cliffi Pro Immunity*, with antioxidant vitamins and echinacea, to reduce cell oxidation and to strengthen the immune system;
* *Cliffi Pro Longevity,* with prebiotics, inulin and antioxidant substances (vitamin A, E, C and strawberries). It protects the organism from free radicals and it improves dogs' longevity;
* *Cliffi Pro Agility* is developed for dogs with articular ailments. It contains glucosamine and chondroitin sulphate to support articulations; L-carnitine to support muscles, heart, weight control; inulin supports digestion;
* *Cliffi Pro Hypoallergenic* is the non-allergic snack developed with the Department of Veterinary Medicine, Parma University. It strongly reduces, in some cases even removing it completely, the risk of allergies of food origin. It contains a single source of animal proteins from fish and it is naturally rich in omega 3.

SUCCESSFUL CHOICE. Market researches underline that snacks represent the strongest segment. They include functional products, to be used as reward, even during training.
All *Cliffi Pro* snacks meet the growing demand for functional and high-quality snacks. Moreover, they guarantee interesting business opportunities in the most dynamic segment of pet food. They are sold in 100g doy packs and they are available in 8-pack tray boxes. A beautiful and complete floor display is available for specialized shops.

Il piacere di rimanere in forma

Tanta attività fisica e alimentazione mirata: ecco il meglio per i nostri amici sterilizzati

zoodiaco PET & GREEN

ZOODIACO
tel. area Nord 0425474645, fax 0425474647
tel. area Centro-Sud 0744943287, fax 0744944645
www.zoodiaco.com, www.prolife-pet.it, zoodiaco@zoodiaco.com
www.facebook.com/ProlifeTheNewtrition

Sterilizzare il nostro quattrozampe è un atto di responsabilità e, nel caso di un cucciolo di razza, spesso un passaggio obbligato richiesto dall'allevatore al momento del rilascio del pedigree.
Come sanno bene i professionisti del pet, l'obesità compare con maggior frequenza negli animali da compagnia sterilizzati rispetto a quelli che non lo sono: il cambiamento ormonale che interviene con la sterilizzazione, infatti, induce una variazione del fabbisogno energetico e una maggiore abitudine alla sedentarietà.

SOLUZIONI A PORTATA DI MANO. Per contribuire a mantenere in salute l'animale che ha subito la sterilizzazione si può agire su due fronti: indurlo a una buona attività fisica e proporgli una dieta specifica che limiti il rischio di incremento del peso e garantisca un apporto equilibrato dei vari nutrienti.

È proprio per questi motivi che *Prolife* ha studiato e realizzato due diverse linee specifiche di alimenti dedicate al cane e al gatto sterilizzati.

PENSATI PER FIDO. Per le specifiche esigenze del cane sterilizzato *Prolife* ha messo a punto il nuovo *Sterilised all breeds Chicken & Rice*, un alimento completo ricco di pollo fresco, leggero e digeribile, che favorisce il mantenimento del giusto peso forma.
Gli adeguati livelli di magnesio, calcio e fosforo aiutano a mantenere la corretta funzionalità del tratto urinario, mentre l'apporto di L-carnitina contribuisce a ridurre l'accumulo del grasso corporeo così da scongiurare l'eccessivo incremento ponderale.
Molto importante è anche l'integrazione con vitamine del gruppo B, che svolgono un'azione antiossidante capace di contrastare l'invecchiamento cellulare. Omega 3 e omega 6 sono utili per mantenere in salute pelle e manto grazie alla creazione di un effetto barriera.

SU MISURA PER MICIO. Anche il gatto sterilizzato ha bisogno di un'alimentazione su misura che gli consenta di affrontare al meglio questa particolare fase di cambiamento fisiologico. Per lui c'è *Prolife Sterilised sensitive Pork & Rice*, un alimento completo ricco in maiale fresco come unica fonte proteica, leggero e digeribile, perfetto per i mici con sensibilità digestive.
Gli adeguati livelli di magnesio e fosforo aiutano a scongiurare la formazione dei calcoli e a mantenere il corretto pH urinario. La presenza di L-carnitina favorisce il controllo del peso corporeo, mentre la cellulosa Arbocel® facilita l'eliminazione dei boli di pelo. Zinco, biotina e calcio D-pantotenato, infine, sono utili per mantenere la salute di pelle e pelo.
Tutti gli alimenti della gamma *Prolife* sono impreziositi dall'apporto di NuPro®, Bio-Mos®, Bioplex® e Sel-Plex®. Per conoscere le confezioni disponibili, i vantaggi e le caratteristiche della linea, basta visitare il sito www.prolife-pet. (M.C.) ●

CATS & DOGS

It's nice to stay fit

Lots of activity and focused feed are what's best for neutered cats

Neutering your furry friend is the responsible thing to do, and it is often required by breeders before certifying its pedigree.
Pet professionals know very well that obesity is more common in neutered pets than in non sterilized ones, because the hormonal changes induced by neutering can modify the energy demand and the desire for activity.

HANDY SOLUTIONS. In order to help maintain neutered pets health, it is vital to encourage an active lifestyle and offer a specific balanced diet able to limit weight gain and provide the nutrients essential to its wellbeing. For these reasons, *Prolife* has studied two specific lines aimed at neutered cats and dogs needs.

THOUGHT FOR FIDO. *Prolife* has developed *Sterilised all breeds Chicken & Rice*, a complete feed specific for the needs of neutered dogs, rich in highly digestible fresh chicken, which helps maintain ideal weight.
Magnesium, Calcium and Phosphorus in appropriate quantities favour urinary function, whilst L-carnitine helps prevent body fat build-up, therefore preventing weight gain. Vitamin B has antioxidant properties useful in preventing cell ageing. Omega 3 and Omega 6 fatty acids support skin and coat.

TAILOR MADE FOR KITTY. Neutered cats, as well as dogs, need a focused diet to deal with this physiological change in the best possible way. Hence *Prolife Sterilised sensitive Pork & Rice* a complete food rich in highly digestible fresh chicken as a single source of protein, ideal for sensitive cats.
The appropriate levels of Calcium and Phosphorus help reduce the risk of kidney stones and maintain balanced urinary Ph. L-carnitine helps prevent weight gain, whilst Arbocel® cellulose helps reduce hairball formation. Zinc, biotine and d-calpan are useful allies to maintain skin and coat.
The whole *Prolife* range is enriched with NuPro®, Bio-Mos®, Bioplex® and Sel-Plex®. To find out more about the product characteristics and sizes available, visit www.prolife-pet.com.

Salute e benessere... in 5 Sensitive

VITALITY SYSTEM
nucleotides

prolife®
grain free

La nuova gamma di alimenti monoproteici e privi di cereali dedicati alle specifiche esigenze del ***cane sensibile e intollerante nei confronti di proteine e/o cereali***

www.prolife-pet.it

zoodiaco PET & GREEN

Via della Cooperazione, 16 - 45100 Rovigo - Italy
www.zoodiaco.com - zoodiaco@zoodiaco.com

seguici su
Prolife Pet

Perché ti gratti?

Il prurito non è solo un fastidio, ma anche un segno clinico molto importante

di Cristiano Papeschi e Linda Sartini - prima parte

Grattarsi è il più normale dei gesti: chi non lo fa, esseri umani o animali, almeno una decina di volte al giorno senza neanche accorgersene, per dare sollievo a piccoli fastidi?
Anormale, invece, è osservare un cane che si gratta troppo spesso, in maniera ossessiva, magari fino a provocarsi piccole o grandi lesioni: in questo caso, neanche a dirlo, alla base di tutto c'è il prurito, un segno clinico che può avere numerose cause.

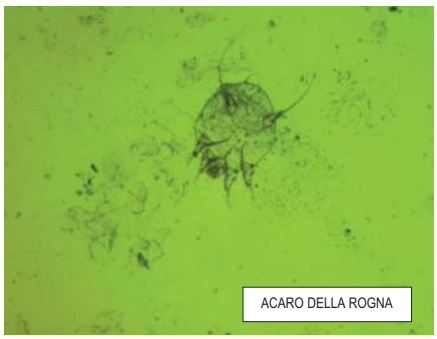
UN PRECISO MECCANISMO FISIOLOGICO. Il prurito esiste da sempre e lo diamo come un fenomeno scontato: in realtà, solo molto di recente ne è stato scoperto con precisione il meccanismo fisiologico grazie a due ricercatori statunitensi, S.K. Mishra e M.A. Hoon, che ne hanno illustrato i segreti nel loro articolo "*The cells and circuitry for itch responses in mice*", pubblicato nel maggio del 2013 sull'autorevolissima rivista *Science*.
Discussioni accademiche a parte, vediamo di capire qualcosa di più sull'argomento. Il prurito nel cane, e di conseguenza il grattamento, si manifesta in maniera diversa a seconda della zona colpita: spesso è possibile osservare rapidi movimenti effettuati con le zampe, sia anteriori, sia posteriori, per grattare aree come la base delle orecchie, le ascelle, il costato e il muso. Se zampe e unghie non arrivano alla parte, il cane la raggiunge con la lingua e i denti, leccando e mordicchiando, per esempio, lo spazio interdigitale, l'addome, il dorso, l'attaccatura della coda e l'ano.
Può anche capitare di osservare un cane che si struscia sul pavimento o su oggetti più o meno ruvidi... Insomma: tutti tentativi di lenire un fastidio più o meno intenso. Indipendentemente dalla causa, che un proprietario attento dovrebbe comunque indagare tempestivamente con l'aiuto di un veterinario, il grattamento prolungato può comportare la comparsa di lesioni (infiammazioni, abrasioni e ulcerazioni) sulle quali non è infrequente l'impianto di batteri presenti nell'ambiente o sul corpo dell'animale, che daranno così vita a infezioni che aggraveranno ulteriormente le stesse lesioni, incrementando il prurito e il disagio e rendendo più difficoltosa la guarigione.

CANE CHE SI GRATTA

Le cause di prurito sono davvero tante. Vediamone almeno le principali.

ECTOPARASSITI. Quando un cane si gratta, la prima domanda che bisogna porsi è: potrebbe avere i parassiti? Sono stati effettuati correttamente i trattamenti antiparassitari? Se non ce lo domandiamo noi sarà il veterinario a farlo, perché gli ectoparassiti sono una delle cause più comuni di prurito.
Un tempo gli ectoparassiti erano solo stagionali, quindi causavano problemi soprattutto nei mesi caldi. Oggi, purtroppo, infestano le case e i negozi tutto l'anno.
Prima di tutto ci sono le pulci e, nel nostro Paese, la più frequente è *Ctenocephalides felis,* ma anche *C. canis*: sono responsabili non solo del prurito causato dal loro correre su e giù per l'animale, ma soprattutto come conseguenza della cosiddetta "Dermatite da Pulci" (DAP), che provoca vere e proprie reazioni allergiche con arrossamento della cute e intenso fastidio.
Ci sono poi le proverbiali "rogne": la più devastante è la "rogna sarcoptica", di cui responsabile è un piccolo acaro chiamato *Sarcoptes scabiei*, che provoca caduta del pelo, intenso grattamento, arrossamento della cute, ferite e formazione di croste su tutto il corpo.

Più localizzato è *Otodectes cynotis*, altro piccolo acaro che invade esclusivamente il condotto auricolare provocando fastidio e conseguente grattamento alla base dell'orecchio, con scuotimento della testa e delle orecchie.
Sempre per rimanere in area acari, vanno ricordati anche *Cheyletiella yasguri*, parassita che vive tra pelo e cute e provoca, oltre al prurito, formazione di abbondante forfora soprattutto sulla regione dorso-lombare, e *Neotrombicula autumnalis*, che però interessa per lo più animali che vivono in campagna.
Altri ectoparassiti che possono causare prurito sono i pidocchi *Linognathus setosus* e *Trichodectes canis*, piccoli insetti dal corpo schiacciato e lunghi 1-2 mm che interessano maggiormente la testa, il collo, il dorso e l'attaccatura della coda.
Zecche, zanzare e flebotomi sono meno importanti dal punto di vista del prurito, ma è sempre meglio considerarli nella nostra indagine.


ACARO DELLA ROGNA

CTENOCEPHALIDES FELIS

Una volta identificati gli ectoparassiti come causa del prurito la soluzione è abbastanza semplice: applicare correttamente e costantemente gli antiparassitari più indicati ed effettuare un'accurata disinfestazione dell'ambiente, dei ricoveri e delle cucce, in particolare se ci sono le pulci.
Non dimentichiamo poi le micosi, causate per lo più dal dermatofita *Microsporum canis* che, a volte sì e a volte no, può provocare prurito. Le micosi sono generalmente accompagnate da un'ingente caduta di pelo che si traduce in aree circolari tendenti a espandersi verso l'esterno.

INFEZIONI DELLA PELLE. Le "piodermiti" sono infezioni della pelle provocate da batteri "piogeni" in grado di causare infezione con formazione di pus, come alcuni stafilococchi che possono causare alopecia, formazione di pustole, croste e prurito di entità variabile: la pelle diventa arrossata e umida e l'animale tende a grattarsi e a leccarsi aggravando le lesioni.
Tra le regioni anatomiche preferenziali in cui si manifesta il problema vi sono il mento, le estremità degli arti, lo spazio interdigitale, le ascelle, le pieghe della cute (soprattutto in razze che ne possiedono in abbondanza), il condotto auricolare e l'addome.
Spesso le piodermiti sono secondarie, cioè conseguenti a lesioni dovute ad altra causa.
Un altro microorganismo che spesso compare in concomitanza di dermatiti e che aggrava la situazione è la Malassezia (*Malassezia pachydermatis*), un lievito che, oltre a provocare prurito, determina spesso una colorazione scura della pelle, che assume un aspetto untuoso e maleodorante.
Le infezioni della pelle possono aggravarsi facilmente: vanno trattate tempestivamente, quindi è bene rivolgersi al più presto al veterinario. *(Continua)* ●

L'alimentazione differente

Carne fresca + Base + acqua = un alimento completo e bilanciato facile da preparare ogni giorno

Nutrigene®
Spin off - Università di Udine
NUTRIGENE SRL
tel. 3498403900
www.nutrigenefood.com, info@nutrigenefood.com

Un modo tutto nuovo di nutrire il cane. Naturalmente. Le *Basi* sono l'alternativa semplice sicura e bilanciata alla crocchetta e alla dieta casalinga, un complemento alla carne fresca per fornire al cane tutto quello che manca alla carne, cioè l'ampia gamma di macro e micro nutrienti di cui ha bisogno. Sono sempre più numerosi i proprietari che desiderano un'alimentazione diversa dall'estruso, in special modo per i cani che hanno disturbi di origine alimentare o che richiedono supporto nutrizionale per patologie di diversa natura o che semplicemente non gradiscono le crocchette. Perché scegliere la proteina animale fresca per l'alimentazione del cane, ha un grande significato.
Base B.1 è una miscela di ingredienti vegetali che completano la carne scelta dal proprietario. Riso, ceci e fiocchi d'avena sono cotti con un procedimento speciale che ne ottimizza la digeribilità (non semplici farine o fioccati), ai quali sono stati aggiunti vitamine, minerali e acidi grassi polinsaturi (omega 3 di origine vegetale) senza esporli a trattamenti termici.

COSA SONO LE BASI. Carne fresca + *Base* + acqua rappresenta quindi un alimento completo e bilanciato, sano perché privo di conservanti, coloranti, OGM e additivi tecnologici di lavorazione. È facile da preparare, basta unire carne fresca + *Base* + acqua ed è subito pronto, senza bisogno di cottura. Inoltre è personalizzabile: le proporzioni tra carne e *Base* posso essere modificate in conformità alle necessità o alle esigenze del cane. Una dieta di mantenimento con le *Basi* è costituita da carne fresca 70% e *Base* 30% (modificabile fino a 65-35 o 75-25, in funzione delle esigenze dell'individuo, delle abitudini e anche della razza). La carne fresca viene scelta dal proprietario e apporta proteina animale fresca, che non subisce trattamenti termici che ne degradano le proprietà e la digeribilità. Così l'alimentazione è sana e completa. Tutto merito della formulazione e delle materie prime selezionate di *Base B.1*. Le materie prime vegetali sono *human grade* (destinate al baby food), vengono trattate e lavorate in modo differenziato, per preservare in ognuna di esse le caratteristiche nutrizionali ottimizzandone la digeribilità e sono controllate per carica microbica e presenza di allergeni. Attualmente le *Basi* sono offerte in unica referenza (*B.1*) e unico formato, la scatola da 3 kg. A breve usciranno una referenza da utilizzare con il pesce, una referenza *Puppy* e una referenza *Light/Senior*.

ALIMENTAZIONE BILANCIATA. *Base B.1* apporta:
- amidi nobili provenienti da materie prime *human grade* e processati con una tecnologia usata per il baby food, che ne ottimizza la digeribilità;
- legumi, avena e carota, che forniscono proteina vegetale che completa il profilo amminoacidico della dieta;
- fibra dietetica, che contribuisce alla salute e alla funzionalità dell'intestino svolgendo un'azione prebiotica;
- acidi grassi EPA e DHA (omega 3), acidi grassi polinsaturi che integrano gli acidi grassi saturi del grasso della carne, ampliando il profilo acidico della dieta;
- un'integrazione di vitamine e sali minerali.

IL CANE DIGERISCE GLI AMIDI. Genetica e biologia molecolare hanno solo recentemente potuto confermare dal punto di vista scientifico ciò che si ipotizzava da lunghissimo tempo: il cane domestico deriva dal lupo. Con lui condivide ancora più del 99% del DNA, ma è stupefacente che meno dell'1% di differenze genetiche racchiuda la vastissima variabilità morfologica e caratteriale che il cane domestico ha sviluppato grazie all'evoluzione e alla stretta convivenza con l'uomo. Uno dei fenomeni che probabilmente ha costituito un momento cruciale è stato il suo adattamento alla digestione degli amidi. Il genoma canino possiede molte più copie dei geni responsabili della digestione degli amidi rispetto al lupo. Il cane utilizza gli amidi come fonte primaria di energia e di glucosio prontamente disponibile. (Parker HG et al. Science 304, 1160; 2004. - Lindblad-Toh K et al. Nature 438, 803; 2005. - Axelsson E et al. Nature 495, 360; 2013.)

A CHI È RIVOLTO. Le *Basi* sono pensate per tutti i proprietari che vogliono nutrire il proprio cane in modo sano, naturale e bilanciato, per chi già offre al cane una dieta casalinga ma non è sicuro che sia bilanciata, per quanti cercano un'alternativa più sana e naturale, ma altrettanto bilanciata, alla crocchetta, senza però rinunciare alla comodità. Le *Basi* sono indicate anche per cani che non gradiscono le crocchette o con problematiche legate all'alimentazione: la composizione completamente vegetale consente anche di variare la fonte di proteina animale rappresentando così un ausilio per il Medico Veterinario nell'utilizzo di diete a esclusione, o semplicemente per variare l'alimentazione.

UNA NUOVA OPPORTUNITÀ PER IL MERCATO. La qualità e i processi di lavorazione delle materie prime, la formulazione e l'integrazione rendono le *Basi* un prodotto unico e offrono l'opportunità di un modo davvero nuovo per alimentare il cane, non confrontabile con altri prodotti sul mercato. Questa nuova alimentazione è stata studiata e sviluppata in due anni di ricerca applicata svolta in proprio da Nutrigene in qualità di spin-off dell'Università di Udine. Peso, condizione corporea, marcatori ematici di digestione e funzionalità organica, valutazione qualitativa e quantitativa delle feci, nonché composizione del microbioma fecale hanno confermato come la dieta con l'utilizzo di *Base* costituisca un'alimentazione altamente appetibile dall'elevata digeribilità e qualità nutrizionale (risultati in fase di stesura per la pubblicazione).
Per chi volesse diventare rivenditore dei prodotti Nutrigene consigliamo di contattare direttamente l'azienda e conoscere il nome dell'agente di zona.
Distributore per il Friuli Venezia Giulia: Alphamed srl - info@alphameditaly.it. (A.O.)

DOGS

A whole new diet

Fresh meat + Base + water = a complete and balanced meal, easily prepared every day

A whole new way to feed your dog. Naturally. *Basi* are the safe, easy and balanced alternative to kibbles and homemade cooking, a supplement to fresh meat which provides your dog with the wide range of macro and micro nutrients lacking in meat. An ever increasing number of dog owners prefers to avoid processed, extruded food, particularly for dogs with sensitivities, or those requiring a customized diet to treat specific conditions, or simply those who don't enjoy kibbles. Choosing fresh animal proteins to feed pets is very important.
Base B.1 is a mix of vegetable ingredients which complements the meat chosen by owners. To improve digestibility rice, chickpeas and oatmeal are cooked through a special process without submitting them to heat treatments, (they are not plain meal or flakes), and are enriched with vitamin, minerals and polyunsaturated fatty acids (vegetable Omega 3).

WHAT ARE THE "BASI". To obtain a healthy, complete and balanced food, free from preservatives, colourings, GMO and additives, just mix fresh meat + *Base* + water, no need to cook. You can also customize the ratio of beef to basis according to your dog's needs. In a maintenance diet the ratio is 70% fresh meat to 30% *Basis* (which can be amended up to 65-35, or 75-25, according to particular needs, habits and breed). Owners can choose whichever fresh meat they prefer as a source of fresh animal proteins, and also preserve its characteristics and digestibility because it is not submitted to any heat treatment.
Thanks to *Base B.1* formulae and selected *human grade* (suitable for baby food) ingredients, the resulting feed is healthy and complete, the nutritional characteristics of each ingredient is preserved, optimum digestibility is ensured and all ingredients are checked for bioburden allergens.
New varieties of *Basis* will shortly join the one (*B.1*) currently available in 3 kg packs: a variety to mix with fish, and the two varieties *Puppy* and *Light/Senior.*

A BALANCED DIET. *Base B.1* provides:
- starch originating from *human grade* raw ingredients processed with the same technology used for baby food, to ensure optimum digestibility;
- legumes, oat and carrot, which provide vegetable protein and complete the diet's amino-acidic profile;
- dietary fibres, which support general health and intestinal function by acting as a prebiotic;
- EPA and DHA fatty acids (omega 3), polyunsaturated fatty acids complementing the meat's saturated fatty acids, thus widening the diet's acid profile;
- adequate supplement of vitamins and minerals.

DOGS CAN DIGEST STARCH. Genetic and molecular biology have only recently scientifically confirmed what was long supposed, that dogs are descendants of wolves. They share over 99% of their DNA, but it is amazing that in less than 1% genetic difference lies the broad morphological and character variability developed by dogs thanks to evolution and coexistence with humans. Adaptation to a starch-rich diet constituted a crucial step in the early domestication of dogs. There is a much higher number of genes responsible for digesting starch encoded in dog genome than in the wolf's. Starch is a primary source of energy and available glucose for dogs. (Parker HG et al. Science 304, 1160; 2004. - Lindblad-Toh K et al. Nature 438, 803; 2005. - Axelsson E et al. Nature 495, 360; 2013.)

WHO IS THIS FOR. *Basi* have been developed for dog owners who wish to feed their pets a natural and balanced diet, for those who feed their dogs a home cooked diet but wonder if it is balanced, and for those looking for a healthy, more natural but equally balanced and easy alternative to kibbles. *Basi* are also suitable for dogs who don't like kibbles or those with food sensitivities: thanks to its fully vegetable composition, the source of protein can be varied, thus aiding vets in implementing diets which exclude certain ingredients, or simply to help varying the diet.

A NEW MARKET OPPORTUNITY. Thanks to its quality and the way raw ingredients are processed and supplemented, *Basi* is a unique product non comparable to any other already on the market. It presents the opportunity of an actual new way to feed your dog, based and developed on a two year research conducted by Nutrigene as a spin-off of Udine University. The report, which is being drafted for publication, analyzed weight, composition, digestion and organic function blood markers, qualitative and quantitative analysis of the faeces, and faecal microbiome composition, and confirms that using *Base* provides a very appetizing, digestible and highly nutritional feed.
Please contact the company if you wish to become a Nutrigene distributor.

Si abitua subito

La scelta della lettiera giusta aiuta il micio a sporcare nella sua cassettina. Senza odori sgradevoli né residui attaccati alle zampette

SEPIOLSA
Minersa Group

SEPIOLSA
tel. 0233610725, fax 023319855
www.sepiolsa.com - info@sepiolsa.com

Leggera e in grado di assorbire molti, molti liquidi: è in queste poche parole che si riassumono le caratteristiche di *Sepicat Klump Light,* la lettiera agglomerante di nuova concezione che rappresenta un punto di riferimento per i clienti del petshop che chiedono comfort, sicurezza e igiene per il loro amico a quattro zampe.
Ben sappiamo quanto sia importante per il proprietario la scelta della lettiera giusta: con il prodotto adeguato, il nostro quattrozampe si abituerà subito a sporcare nella sua cassettina, non si sentiranno odori sgradevoli né si troveranno in giro per casa i residui che si attaccano alle zampette.

COMODITÀ E SICUREZZA. *Sepicat Klump Light* è stata studiata e progettata per venire incontro alle esigenze dei consumatori che richiedono la comodità di un prodotto a bassa manutenzione e la sicurezza del massimo livello di igiene per salvaguardare la salute della famiglia. Traguardi, questi, raggiunti grazie alla grande esperienza di Sepiolsa, che ha scelto la strada dell'innovazione come strategia di marketing assieme a un rigoroso controllo qualità e all'efficienza che le deriva da oltre 25 anni di attività nel settore pet.
Sepicat Klump Light garantisce un'aggregazione ottimale, è altamente assorbente (capacità di assorbenza del 350%) ed è il 40% più leggera delle sabbie agglomeranti tradizionali. Inoltre, ha un basso contenuto di polveri, è molto efficace nel trattenere gli odori e riduce del 70% le emissioni di CO_2.

DUE VERSIONI. *Sepicat Klump Light* è disponibile in due versioni: *Sepicat Klump Light Ultra,* con granulometria fine, e *Sepicat Klump Light,* con granulometria grossa (tradizionale). Diversi i formati disponibili, ovvero:

- *Sepicat Klump Light Ultra* (10 l naturale);
- *Sepicat Klump Light Ultra Fresh* (10 l profumata);
- *Sepicat Klump Light* (10 l naturale e 20 l naturale);
- *Sepicat Klump Light Fresh* (10 l profumata).

(M.C.)

CATS

Kitty gets used to it quickly

Choosing the appropriate litter helps kitty to learn to use it. Without any unpleasant smells or residues stuck to its paws

Sepicat Klump Light, is a newly developed clumping litter, very light and highly absorbing, perfect for those owners who want to ensure comfort, safety and hygiene for their furry friends.
Choosing the right litter is quite a big deal for pet owners: with the right product, Kitty will get used to it quickly, and there won't be any more unpleasant smells around the house, nor residues stuck to its paws.

COMFORT AND SAFETY. *Sepicat Klump Light* has been designed to meet customers need for a low maintenance product, offering top level hygiene to preserve the health of the whole family. Sepiolsa met this goal thanks to its 25 year experience in the pet industry, always designing innovating products combined with strict quality controls and top effectiveness.
Sepicat Klump Light ensures optimal clumping and water absorption (over 350%), up to 70% less CO_2 emissions, and is 40% lighter than traditional clumping litters. It also has low dust content and retains odours naturally.

TWO VARIETIES. *Sepicat Klump Light* is available in two varieties: *Sepicat Klump Light Ultra,* with fine granules, and *Sepicat Klump Light,* with traditional granules. Available in various sizes:
* *Sepicat Klump Light Ultra* (10 lt scent free);
* *Sepicat Klump Light Ultra Fresh* (10 lt scented);
* *Sepicat Klump Light* (10 lt scent free and 20 lt scent free);
* *Sepicat Klump Light Fresh* (10 lt scented).

EFFITIX®
SOLUZIONE SPOT-ON
con fipronil e permetrina

Effitix fa per 4!

SOLUZIONE SPOT-ON

...e mi protegge.

SISTEMA FERMA-GOCCIA

4 PRINCIPALI ECTOPARASSITI

4 SETTIMANE DI PROTEZIONE CON UNA SINGOLA APPLICAZIONE

4 PIPETTE

Chi possiede un cane ha un desiderio... Proteggerlo ovunque vada.

Effitix

Un nuovo antiparassitario che combina Fipronil e Permetrina, due principi attivi con effetto acaricida e insetticida. Effitix protegge il cane dai 4 principali ectoparassiti: uccide zecche e pulci e repelle zanzare e pappataci. Effitix riduce indirettamente il rischio di trasmissione di malattie trasmesse da zecche come la Babebiosi (Piroplasmosi). Effitix rende la protezione semplice, con una sola applicazione **4 settimane di protezione completa contro i 4 principali parassiti.**

Virbac SALUTE ANIMALE

Shaping the future of animal health

NON USARE SU GATTI E CONIGLI

Virbac s.r.l. - via Ettore Bugatti 15 - 20142 Milano - Tel 02 40.92.47.1 Fax 02.40.92.47.77 - virbac@virbac.it | www.virbac.it

E' un medicinale veterinario. Chiedi consiglio al tuo veterinario o al tuo farmacista. Tenere fuori dalla portata dei bambini e usare particolare attenzione finché il sito di applicazione non sia asciutto. Non utilizzare in cuccioli di età inferiore alle 12 settimane o con peso inferiore a 1,5 Kg. L'uso scorretto può essere nocivo. Non usare su conigli e gatti. Leggere attentamente il foglietto illustrativo. Aut. Pub. n.52/VET/2015

Golosità e funzionalità in busta

Arrivano anche per Fido i gusti più ricercati in gelatina e in salsa. Con lo stesso packaging e la medesima grammatura dell'ormai affermata linea per gatti

AGRAS DELIC SPA
www.agras-delic.com
contact@agras-delic.com

È ufficiale: le buste *Stuzzy* raddoppiano. Dopo anni di grande successo, in Italia e all'estero, della linea *Stuzzy Cat* nelle buste da 100 g, ora Agras Delic lancia la stessa versione anche per la linea cane.
Sugli scaffali del negozio specializzato, dove vengono presentate in un comodo vassoio da 24 pezzi, da oggi i clienti possono trovare anche le buste *Stuzzy Dog:* sei deliziose alternative di umido per cani con lo stesso packaging e la medesima grammatura della gamma per gatti.

IL SAPORE DELLA QUALITÀ. Identica anche la qualità: solo carne cotta al vapore, senza coloranti o conservanti, con vitamine e minerali ben noti come amici del sistema immunitario e cardiovascolare, utili per mantenere la pelle sana e il pelo lucido.
I sapori più ricercati sono proposti in due diversi tipi di preparazione: avvolti in una ghiotta gelatina le varianti *Pollo*; *Pesce oceanico*; *Vitello e Fagiolini*, immersi in una salsa deliziosa i gusti *Tacchino e Carote*; *Prosciutto; Manzo*.

QUATTRO IMPORTANTI PLUS. Sulla confezione viene data grande rilevanza alle caratteristiche principali del prodotto: così il consumatore può subito sapere che in nessuna ricetta vengono utilizzati additivi chimici e che la cottura a vapore rende i pezzetti di carne ancora più teneri, leggeri e appetitosi.
E non basta: non si può non sottolineare che ogni prodotto è contraddistinto da altri due importanti plus, cioè *skin care* e *prebiotic action*. Alla ricetta, infatti, viene aggiunta la biotina, che favorisce la morbidezza e la lucidità del pelo del cane e promuove il benessere della cute (*skin care*). Inoltre, grazie alla presenza della giusta quantità di inulina, vengono favoriti un'efficace assimilazione dei nutrienti e il controllo dei cattivi odori (*prebiotic action*). (A.C.) ●

DOGS

Yummy and functional pouches

Fido can now enjoy the finest jelly and pates recipes in the same packaging, design and sizes already available for cats

Stuzzy pouches have doubled up: after the success of *Stuzzy Cat* in 100 g pouches, Agras Delic has launched the same range for dogs. *Stuzzy Dog* is now available at your local specialised retailer, in convenient 24 pcs displays offering six delicious dog wet food recipes, packed in the same design and sizing already available for cats.

TASTY QUALITY. Even the quality is the same: steamed meat, free from colourings or preservatives, with vitamins and minerals to help support immune and cardiovascular system, and favour healthy skin and shiny fur.
These delicious recipes are available in two variations: jellies and pates. The flavours are: jellied *Chicken*, *Oceanic fish* and *Veal with green beans; Turkey and Carrots; Ham* and *Beef* pates.

FOUR EXTRA BONUSES. The main characteristics of the products are emphasised on the packaging in order to let consumers know at a glance that there are no chemical additives, and that the tender chunks of tasty meat are steam cooked to ensure they remain soft, digestible and delicious.
Moreover, each product promotes *skin care* and *prebiotic action*. Biotine has been added to make sure your dog has a healthy skin and shiny fur (*skin care*), and inulin helps your pet to absorb nutrients (*prebiotic action*).

NOVITÀ

FRONTLINE TRI-ACT™

SOLUZIONE SPOT-ON PER CANI

AZIONE 3 IN 1

REPELLE
I PAPPATACI
E LE ZANZARE

ELIMINA
I PAPPATACI
GRAZIE ALL'AZIONE
INSETTICIDA

PROTEGGE
DA PULCI
E ZECCHE

SPECIFICO PER IL CANE, PER UNA PROTEZIONE
ANCHE CONTRO LE ZANZARE E CONTRO I PAPPATACI

CHIEDI CONSIGLIO AL TUO VETERINARIO

CONTIENE PERMETRINA
Non utilizzare nei gatti

MERIAL
A SANOFI COMPANY

NON USARE NEI GATTI. Leggere attentamente il foglio illustrativo. Tenere fuori della portata dei bambini e usare particolare attenzione finché il sito di applicazione non sia asciutto. Non utilizzare nei cuccioli di età inferiore alle 8 settimane o di peso inferiore a quello indicato per ogni confezione. L'uso scorretto può essere nocivo. È un medicinale veterinario: chiedi consiglio al tuo veterinario. Aut. pub. 36-VET-2015

Pieni di vitalità

Un mix di estratti naturali per migliorare le difese immunitarie contro i radicali liberi per una vita sana e felice

FIDES PETFOOD
cell. 3287932535, 3287934875
www.arionhealthcare.com/en, www.arionpetfood.com
commercialearion@gmail.com

La filosofia di Arion Petfood è semplice: la ricerca di una sempre migliore ricetta per il benessere.
Arion utilizza tutte le sue conoscenze per sviluppare alimenti di alta qualità, impiega solo ingredienti naturali con l'obiettivo di dare ai nostri amici quattrozampe una vita sana e felice.
La gamma di alimenti *Arion Health&Care* è stata sviluppata da veterinari e nutrizionisti con soluzioni che soddisfano le loro esigenze specifiche. In più, la tecnologia hi-tech con un sistema di produzione modernissimo che sfida i più elevati standard qualitativi, consente di ottenere un prodotto finale perfettamente costante e affidabile.
All'interno della gamma Arion Petfood, la linea *Health&Care* comprende quattro alimenti specifici (in confezione da 3 e 12 kg) formulati solo con ingredienti naturali che difendono dai radicali liberi e favoriscono una vita sana, felice e piena di vitalità. Perché questo è importante affinchè cane e padrone possano condividere i momenti migliori: quando si corre e si cammina insieme, quando si fanno sport competitivi, quando si partecipa alle mostre canine o quando, semplicemente, ci si rilassa.
Come è noto, i radicali liberi possono causare gravi danni alle cellule del corpo e portare alla progressione di molte malattie o addirittura all'insorgenza di invecchiamento precoce. L'aggiunta di questi estratti aumenta nell'organismo i livelli di antiossidanti e accresce le difese naturali. Nelle quattro ricette, *Hypoallergenic, Digestive Sensibility, Sterilized, Joint & Mobility*, i nutrizionisti *Arion Health&Care* includono un mix di estratti naturali derivati dalle piante che agiscono in sinergia contro i radicali liberi quali *Citrus sp., Syzygium sp., Curcuma sp., Rosmarinus sp., Vitis* e che, grazie a questa combinazione, risultano da tre a cinque volte più efficaci nella lotta contro i radicali liberi.

HYPOALLERGENIC. Come è noto, la pelle è l'organo più grande e forma una barriera fisica tra il corpo e il mondo esterno e spesso basta osservare le condizioni del mantello per dare un giudizio sulla salute generale del cane. *Arion Health&Care Hypoallergenic* è formulato per mantenere il cane in ottime condizioni, grazie a una selezione di ingredienti altamente digeribili, evitando quelli che possono provocare reazioni allergiche. Il salmone è una delle migliori fonti di proteine animali che possono ridurre il rischio di irritazioni cutanee, mentre alti livelli di omega 3 derivati dal Krill antartico promuovono la buona salute della pelle. L'aggiunta di minerali chelati conferisce al mantello una particolare lucentezza e il mix antiossidante protegge contro i radicali liberi.

DOGS

Full of life

A mix of natural extracts to boost the immune system against free radicals to ensure a healthy and happy life

Arion Petfood is constantly trying to improve its recipes to promote wellbeing. A lean production philosophy and an advanced production system ensure a reliable and optimum quality end product.
Arion Health&Care has been developed by a team of vets and nutritionists in order to meet any specific needs and ensure your dog a healthy and happy life. Their expertise has led to high quality products using only natural ingredients.
Owners and pets should be able to enjoy one another and share happy moments: walking and running together, doing highly competitive sports, or simply relaxing at home. Arion ensure this is possible by giving dogs the best nutrition. Free radicals can cause severe damage to the body's cells and may even lead to diseases or premature ageing. The range includes four different products, availble in 3 and 12 kg packets: *Hypoallergenic*, *Digestive Sensibility*, *Sterilized*, *Joint & Mobility*, all enriched with a blend of natural plant extracts (*Rosmarinus sp., Vitis sp., Curcuma sp., Syzygium sp., Citrus sp. and Eugenia sp.*) which work in synergy and are 3.5 times more effective against free radicals. Adding these extracts increases the body's levels of antioxidants and boosts its natural defences.

HYPOALLERGENIC. The skin is the body's largest organ and forms a physical barrier between the body and the outside world. The condition of your dog's coat and skin can say a lot about its health. *Arion Health&Care Hypoallergenic* is designed to keep your dog in top condition, thanks to its carefully selected highly digestible ingredients, and the lack of those which may provoke allergic reactions. Salmon as a source of natural protein reduces the risk of skin irritation, and Omega 3 derived from Antarctic krill promotes healthy skin and coat. Chelated minerals ensure shiny coat, and the anti-oxidant blend protects against free radicals.

DIGESTIVE SENSIBILITY. A properly working digestive system is essential to your dog's well-being, but some dogs may be more sensitive than others, causing them problems which could impact negatively on their immune system. Digestion can work efficiently with the help of appropriate food. *Arion Health&Care Digestive Sensibility* contains a balanced amount of fibres (such as the husk of Psyllium seed) to regulate intestinal transit, and manno-oligo-saccharaides (MOS), Fructooligosaccharides (FOS), bentonite and ß-glucans. These enhance the production of good bacteria, thus reducing the risk of pathogens and other harmful substances adhering to the intestinal wall, in order to reduce digestive sensitivity. All the ingredients are highly digestible to minimise intestinal burden, and Antarctic Krill is added as a source of bio-available Omega 3.

STERILIZED. Maintaining ideal weight is very important to promote your dog's health, but the risk of obesity increases after sterilization, leading to new problems such as heart disease and diabetes. *Arion* has developed *Health&Care Sterilized* in order to meet the needs of neutered dogs. L-carnitine turns fat into energy, and when combined with the correct level of proteins, it maintains muscle mass. A high level of dietary fibre and protein ensures your dog's appetite is satisfied, and antioxidants protect against free radicals. Thanks to the food's composition, urine acidity is kept under control, reducing the risk of struvite kidney stones.

JOIN & MOBILITY. One dog in five may suffer from joints and mobility problems, often cuased by wear or damage to the cartilage. *Arion Health&Care Join & Mobility,* can support the cartilage, keep joints supple, and help maintain ideal weight. The L-carnitine contained helps burn excess body fat and reduce joint stress. A blend of natural plant extracts ensures that there is no degradation of the fatty acids in your dog's joints, which could affect the joints and cause inflammation. Natural sources of glucosamine, chondroitin and chelated minerals work in sinergy, whilst high levels of Omega-3 from Antarctic krill inhibit inflammation and have a soothing effect.

FIDES PETFOOD NV
tel. +32/059242790, fax +32/059242799
www.arionhealthcare.com/en, www.arionpetfood.com,
info@arionpetfood.be

DIGESTIVE SENSIBILITY. Con l'aiuto dell'alimento adatto, l'apparato digestivo può lavorare in modo efficiente. È noto infatti che un sistema digestivo che funziona correttamente è essenziale per il benessere del cane. Ma alcuni soggetti sono più sensibili e hanno frequenti problemi, con effetti negativi sul sistema immunitario. *Arion Health&Care Digestive Sensibility* contiene quantità equilibrate di fibre diverse (come buccia dei semi di psyllium) per regolarizzare il transito intestinale e manno-oligosaccaridi (MOS), frutto-oligosaccaridi (FOS), bentonite e ß-glucani. Questi componenti lavorano in sinergia e stimolano la crescita dei batteri benefici, riducendo l'adesione di agenti patogeni e di altre sostanze nocive alla parete intestinale, in modo da assicurare una flora intestinale sana e ridurre la sensibilità digestiva. Inoltre, tutti gli ingredienti sono altamente digeribili per ridurre al minimo la fatica dell'apparato digerente e nella ricetta viene incluso Krill antartico come fonte di omega 3 altamente bio-disponibile.

STERILIZED. Mantenere il peso ottimale è molto importante per la salute e il benessere ma spesso con la sterilizzazione aumenta il rischio di obesità, con conseguenti problemi quali le malattie cardiache e il diabete. Con alti livelli di L-carnitina che trasforma il grasso in energia e che, in combinazione con i giusti livelli di proteine, mantiene la massa muscolare, *Arion Health&Care Sterilized* è stato formulato per soddisfare le specifiche esigenze nutrizionali dei cani sterilizzati. Un alto livello di fibre alimentari e proteine promuove la sazietà e la miscela naturale di antiossidanti protegge dai radicali liberi. Inoltre, uno studio europeo ha dimostrato che il 25% dei cani che soffrono di calcoli di struvite sono stati sterilizzati. La ricetta di *Arion Health&Care Sterilized* controlla il livello di acidità delle urine, riducendo il rischio di calcoli renali da struvite.

JOIN & MOBILITY. La scelta dell'alimento adatto può aiutare l'elasticità delle articolazioni profonde prevenendo i problemi di danno alle cartilagini. Un cane ogni cinque ha problemi di mobilità, spesso causati da usura o danni alla cartilagine. La dieta quotidiana di *Arion Health&Care Join & Mobility* è utile per mantenere articolazioni sane e agili, grazie al contenuto energetico adatto a mantenere il peso corporeo ottimale e alla L-carnitina per bruciare il grasso in eccesso e ridurre lo stress articolare. La miscela di estratti vegetali naturali assicura l'assenza di degradazione degli acidi grassi nelle articolazioni del cane, fattore che può compromettere seriamente tali articolazioni e causare infiammazione. Fonti naturali di glucosamina, condroitina e minerali chelati agiscono sinergicamente, mentre alti livelli di omega 3 derivato dal Krill antartico riducono l'infiammazione e hanno un effetto analgesico. (R.P.) ●

ARION PREMIUM®

ALIMENTI DI ALTA QUALITÀ

ADATTI A CANI DI TUTTE LE TAGLIE,
PER TUTTE LE FASI DELLA VITA,
E PRODOTTI SPECIFICI PER OGNI NECESSITÀ

Per maggiori informazioni: FIDES PETFOOD NV - Industriezone Plassendale 2 - Solvaylaan 12 - B8400 Oostende Belgio
tel. +32/59 24 27 90, fax +32/59 24 27 99, info@arionpetfood.be
FIDES PETFOOD per l'Italia - commercialearion@gmail.com - tel. 3287932535, fax 3287934875
WWW.ARIONHEALTHCARE.COM

CI SONO MODI MIGLIORI PER

FAR VIAGGIARE

IL TUO PICCOLO AMICO...

DESIGN: OFICINAGRAFICA.IT

MPS 2 snc | 36051 Creazzo (VI) Italy - Via Zambon 17

TRASPORTINI SKUDO

MPS propone una nuova gamma di **trasportini Skudo**, disponibili in 7 misure differenti, tutte rispondenti ai requisiti IATA, a garanzia della massima **affidabilità e sicurezza** per ogni tipo di trasporto.

Robusti, pratici e professionali, il modo migliore per far **viaggiare felice** il tuo piccolo amico!

CAR

SKUDO NELLA VERSIONE PER AUTO CON PRATICHE MANIGLIE PER UN FACILE AGGANCIO

TERRA

SKUDO NELLA VERSIONE CON CON RUOTE X FACILITARE GLI SPOSTAMENTI A TERRA

FLY

SKUDO NELLA VERSIONE PER AEREO CON RETI IN METALLO E SERRATURA IATA

telefono +39 0444 572.190 r.a. - fax +39 0444 370.902 | www.mpsitalia.it - email: info@mpsitalia.it

ITALIAN PET PRODUCTS

Un attore nato

È il British shorthair: intelligente e tranquillo, attira le coccole come una calamita

testo di Laura Burani - foto Renate Kury

È facile innamorarsi del British shorthair, un gatto molto intelligente e tranquillo che ha l'abitudine di seguire i suoi famigliari/padroni in tutta la casa solo per il piacere della loro compagnia e delle coccole che immancabilmente gli vengono rivolte.

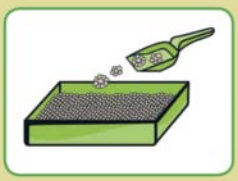
TRA STORIA E LEGGENDA. Si narra che già nell'antico Egitto fosse presente questo gattone pasciuto e coccolone, considerato l'effige vivente di una divinità.
Un generale dell'esercito del Faraone, Gasthelos, e sua moglie Scota non si separavano mai dal loro amatissimo micione e, quando il Faraone gli ordinò di inseguire gli ebrei in fuga verso il Mar Rosso, si fece accompagnare dalla moglie e, ovviamente, anche dal gatto. Le sue truppe cercarono di inseguire gli ebrei nel passaggio che si era aperto miracolosamente tra le acque per far passare i fuggitivi, ma si richiuse inghiottendo molti soldati.
Il generale, per sfuggire alle ire del Faraone, radunò i superstiti e fuggì dall'Egitto. Fecero tappa nel regno di Brigantium, ora Portogallo, poi proseguirono fino alla Gran Bretagna e si stabilirono in una terra che chiamarono Scotia in onore della moglie del generale. Il loro gattone si adattò perfettamente al nuovo habitat e si accoppiò con molte gatte locali: nacquero così i primi soggetti che misero le basi per una nuova razza.

Dopo molti secoli anche i Romani sbarcarono in Gran Bretagna con le loro macchine da guerra, i loro eserciti e i loro gatti che si incrociarono con i mici locali. Il periodo di occupazione romana della Gran Bretagna non durò a lungo, ma i gatti nati dagli accoppiamenti continuarono a vivere sia allo stato selvatico, sia in cattività nelle case dei britanni per molti secoli. Solamente nella seconda metà dell'ottocento si iniziò a pensare di selezionare una razza: Harrison Weir scelse la varietà blu e ottenne una selezione di questa tonalità di colore che presentò per la prima volta a una esposizione felina nel lontano 1871, al Crystal Palace di Londra.
Da allora la razza ebbe momenti di grande notorietà e altri di declino, ma dopo la fine della seconda guerra mondiale molti allevatori ripresero a lavorare su questo soggetto, ibridandolo con i persiani per modificarne la struttura in modo da renderne il corpo più corto e compatto, la testa più tondeggiante e il naso più corto.

Eco Clean
Lettiera ecologica per animali

Eco Clean è la nuova lettiera ecologica per gatti, conigli, roditori, furetti e rettili di Croci. La Lettiera Eco Clean è ricavata da speciali fibre vegetali altamente assorbenti e agglomeranti che a contatto con i liquidi si addensano creando una 'palla' facilmente asportabile. Le particolari fibre vegetali, altamente ecocompatibili e a basso impatto ambientale, provengono prevalentemente da coltivazioni locali permettendo un controllo diretto sulla qualità e sulle tecniche di coltivazione. Eco Clean, grazie al particolare principio attivo di origine naturale, inibisce la formazione di ammoniaca responsabile del cattivo odore soddisfando il fabbisogno igienico di un gatto per 50/60 giorni. Eco Clean non riga i pavimenti, non danneggia i tappeti, ed è igienica grazie all'azione sanificante del principio attivo.

Eco Clean: La lettiera Vegetale Pratica, efficace ed ecologica! Pratica perché leggera, facile da smaltire e senza rischi. Efficace: alto potere assorbente, agglomerante e neutralizza gli odori. Ecologica: riduce la CO2 nell'atmosfera, il processo di produzione è a basso impatto ambientale. Un progetto innovativo e tutto Made in Italy!



CROCI SPA
Quality & Service for Pets

ITALY - HEADQUARTER
Via S.Alessandro 8
21040 Castronno (VA) - Italy
Tel.: +39 0332 870860
info@crocitrading.it
www.croci-group.com

GERMANY - BRANCH
Liebigstraße 1 63110 Rodgau
Tel.: +49 (0) 6106 - 6901-50
info@amtra.de

Follow on facebook

Il carattere del Britsh shorthair, già molto docile e mansueto, migliorò ulteriormente e divenne il gatto indoor-only per eccellenza.

ATTENTO A TUTTO. Il British shorthair Vive tranquillamente in appartamento, non chiede molte attenzioni né la presenza continua del proprietario: è coccolone e sempre presente, ma può rimanere solo anche per molte ore senza soffrirne perché ha una spiccata tendenza a inventarsi un gioco anche in solitudine.
Non è un gatto iperattivo, anzi. È molto tranquillo e non ha problemi nemmeno a dormire molte ore al giorno, così da essere completamente sveglio e disponibile quando i proprietari sono presenti, per supervisionare tutte le attività di famiglia da un divano o da una sedia, o semplicemente sdraiato per terra: l'importante, per lui, è essere parte integrante della vita familiare. Questa sua attenzione, e la sua intelligenza, hanno fatto si che divenisse una delle razze preferite dagli addestratori di animali perché è in grado di apprendere piccoli accorgimenti anche spontaneamente: molti film e spot televisivi vedono come coprotagonista il British shorthair proprio per la sua grande versatilità.

LE GIUSTE CURE. È un gatto eccezionalmente forte e robusto, sopporta bene il caldo e anche le basse temperature grazie alla struttura del suo mantello.
La toelettatura deve essere accurata e ripetuta spesso: pur avendo il pelo corto il suo mantello è compatto e molto denso, perciò deve essere spazzolato e pettinato frequentemente, soprattutto durante la muta, per aiutarlo a liberarsi del pelo morto che, altrimenti, rimarrebbe intrappolato formando nodi e grumi poi difficili da eliminare.

COSA NE DICE LO STANDARD. Taglia da media a grande. Corpo muscoloso, corto e compatto. Petto largo, spalle e dorso forte e solido. Zampe corte e robuste, piedi rotondi e solidi. Coda corta e spessa, leggermente arrotondata in punta.
Testa rotonda, imponente con cranio grande e collo corto ben sviluppato. Naso corto, largo e dritto con una leggera depressione alla base, ma senza nessuno stop come nel gatto esotico. Mento forte.
Orecchie piccole e leggermente arrotondate in punta, piazzate distanti tra loro.
Occhi grandi, rotondi ben aperti e distanti tra loro. Negli occhi sono permessi diversi colori tra cui rame o arancio intenso, blu, impari, verdi.
Mantello corto e denso con fitto sottopelo dritto non adagiato al corpo, tessitura sottile, ma sostenuta al tocco. Ogni pelo deve essere di colore uniforme dalla radice alla punta, fatta eccezione per le varietà silver e tabby.
Tutti i colori sono permessi con o senza bianco, smokes, silver e golden con o senza tabby, e colourpoint.

C'è l'Islanda DENTRO

Direttamente dalle terre incontaminate dell'Islanda, l'alimento più genuino e salutare per il tuo cane

ArcticPet utilizza esclusivamente materie prime locali selezionate quali pesce, crostacei, pollo, cavallo, agnello e maiale **non derivanti da allevamento intensivo e arricchite con piante che crescono spontaneamente quali betulla, alghe, mirtillo, licheni, erica, achillea e angelica.**

✓VIGORE ✓TONO E UMORE ✓DEPURATIVO ✓ENERGIA E BENESSERE

Una completa gamma di prodotti con caratteristiche organolettiche **eccellenti**, ma **soprattutto priva di residui chimici o farmacologici dannosi per la salute.**

- TUTTO PESCE RICCO IN TROTA DI MARE
- TUTTO POLLO
- TUTTO PESCE RICCO IN SALMONE
- TUTTO MAIALE
- PESCE CON GAMBERETTI
- TUTTO AGNELLO
- TUTTO PESCE ALLA PLATESSA
- TUTTO CAVALLO

arctic pet powered by SANYpet

scopri perché l'Islanda su **www.arcticpet.it**

NUMERO VERDE Veterinario **800.99.33.98**

Naturale e certificato

Una linea di prodotti bio per la bellezza e l'igiene del nostro amico quattrozampe

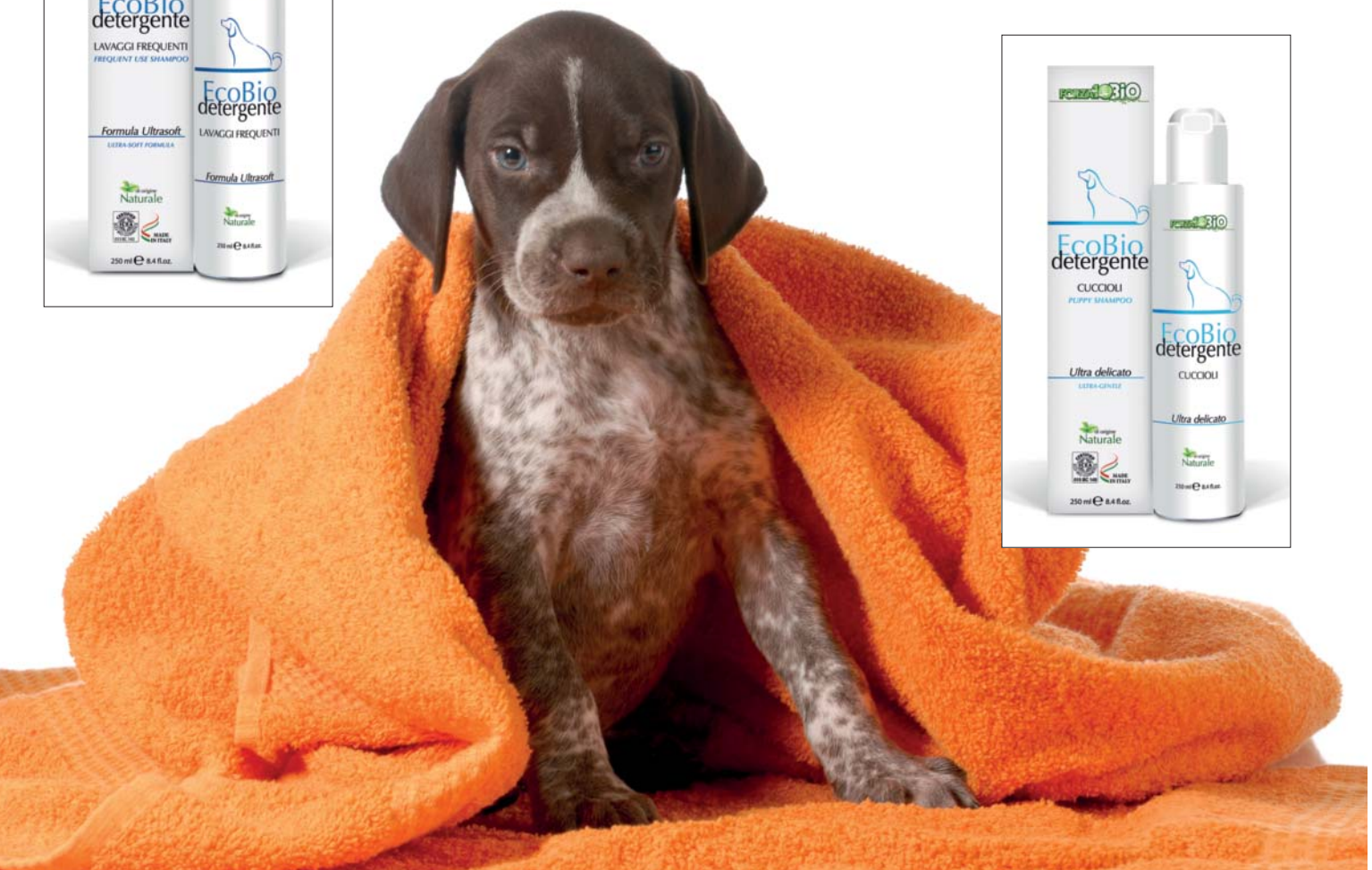
FORZA10 by SANYpet SpA

SANYPET SPA
tel. 0429785401, fax 0429767006
numero verde veterinario 800-993398
numero verde commerciale 800-189531
www.forza10.com, forza10@forza10.com
www.facebook.com/SanypetForza10

L'attenzione per le materie prime e per tutto ciò che è naturale è ormai una felice realtà anche nel mondo del pet: complessivamente, infatti, quello del biologico è un mercato che non conosce crisi.
Così come avviene per gli esseri umani, anche per i nostri amici a quattrozampe è possibile scegliere prodotti bio che soddisfino tutte le esigenze: dall'alimentazione fino all'igiene e alla bellezza. Ma attenzione: non basta la scritta "biologico" sulla confezione per garantire alti standard qualitativi. Ecco perché è importante affidarsi ai professionisti del pet e pretendere solamente prodotti certificati da istituti riconosciuti.

NOVITÀ BIO. La freschissima *Linea EcoBio* di detergenti naturali è stata ideata da SANY*pet* per il benessere e la bellezza dei quattrozampe: è tutta made in Italy ed è certificata ICEA, l'Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale, un consorzio che controlla e certifica aziende che svolgono la loro attività nel rispetto dell'uomo e dell'ambiente, tutelando la dignità dei lavoratori e i diritti dei consumatori.

La *Linea EcoBio* è indicata per tutti i cani, soprattutto i più sensibili, ed è complementare a un'alimentazione sana e naturale come quella proposta da *FORZA10*. È composta da prodotti che rispettano e proteggono la cute, il mantello e la delicata sfera sensoriale del cane grazie all'impiego di materie prime provenienti da agricoltura biologica che assicurano al 100% salute e benessere.
Per tutti i prodotti non vengono utilizzati, o commissionati, test invasivi su animali, inoltre non con-



DOGS

Certified organic

A full range of organic products for your furry friend's hygiene and beauty

The business for organic products is never going to suffer, and the pet care world, with its attention to natural raw ingredients, is no exception.
Nowadays we can choose organic products for our pets able to satisfy any possible need from nutrition to hygiene and beauty, the same way we do for humans. But reading "organic" on the packaging doesn't always mean high quality, therefore it is important to rely on pet professionals and choose products certified by competent authorities.

ORGANIC NOVELTY. SANY*pet* has introduced its *EcoBio*, a range of natural detergents for pets, fully made in Italy and certified ICEA, Environmental and Ethical Certification Institute, an organisation which controls and certifies companies who operate respecting the environment, and who defend workers dignity and consumers rights. *EcoBio* is suitable for all dogs, especially sensitive ones, and is complementary to a healthy and natural diet such as the one provided by *FORZA10*. All the products in the range are made using organic raw materials which help protect and maintain skin, coat and sensory apparatus of your dog, thus supporting its health and wellbeing.
The whole range is cruelty free and doesn't contain any oil or animal derivatives, synthetic chemicals, nor aggressive chemical surfactants which could harm the natural hydrolipidic balance of the skin. All scents are natural and discreet in order not to upset your dog's acute sense of smell.

SEVEN WINNING FORMULAS. SANY*pet* has designed this range in order to naturally provide hygiene and maintain skin and coat using certified organic products. The results of these studies are: *EcoBio dandruff and itching, EcoBio Frequent Wash, EcoBio Puppies, EcoBio scented Lotion, EcoBio Dry Shampoo, EcoBio Ectoparasites spray*, and *EcoBio Soothing Ointment.*
The combination of Neem, sweet almond, blackcurrant and olive natural oils, and the beneficial effects of herbal extracts of aloe and calendula expertly mixed with thyme, rosemary, lemon grass, oregano and damask rose make this range truly unique.
As well as the precious ingredients contained in the *EcoBio* range, it is also important to note those banned from it: there are no ethoxylates, silicons, parabens, propellants, petrolatum nor any other harmful substances usually found in common detergents.

tengono materie prime di origine petrolchimica, o animale, o sostanze di sintesi con azione nociva, né tensioattivi chimici aggressivi che potrebbero distruggere il film idrolipidico protettivo del pelo. Infine, tutte le profumazioni sono naturali e molto delicate per non infastidire il sensibile olfatto del cane.

SETTE FORMULE VINCENTI. Sono tanti i prodotti della linea studiati e realizzati dagli esperti SANY*pet* per garantire igiene e protezione a cute e mantello in modo completamente naturale con sostanze biologiche certificate: si va da *EcoBio detergente forfora e prurito, EcoBio* l*avaggi frequenti, EcoBio cuccioli,* a *EcoBio lozione profumata,* ma anche *EcoBio* shampoo s*chiuma secca, EcoBio spray ectoparassiti* e, infine, *EcoBio unguento lenitivo.*
A renderli unici è lo straordinario mix di avvolgenti oli naturali di Neem, di mandorle dolci, di ribes nero e di oliva, ma anche i tanti benefici derivanti dai fitoestratti di aloe e calendula sapientemente miscelati con timo, rosmarino, lemon grass, origano e acqua distillata di rosa damascena.
E se tanto preziosi sono gli ingredienti che caratterizzano la *Linea EcoBio,* altrettanto importanti sono quelli messi al bando da questi prodotti veramente al top: stiamo parlando della totale assenza di etossilati, siliconi, parabeni, propellenti, petrolati e molte altre sostanze nocive spesso presenti nei detergenti di uso comune. (M.C.) ●

Vent'anni di successi

Grande interesse a Zoomark International per prodotti selezionati con attenzione e cura appositamente per il mercato italiano

EUROITALIA PET
PET FOOD - BOX AUTO - DOG TRAILER - ARTICOLI PER L'ADDESTRAMENTO

EUROITALIA PET SRL
tel. 069032657
info@euroitaliapet.it, euroitaliapet.it

Non poteva esserci compleanno migliore per Euroitalia Pet che in occasione di Zoomark International 2015 ha festeggiato i suoi vent'anni di attività. Nei padiglioni di BolognaFiere, lo stand dell'azienda è stato visitato da numerosissimi buyer italiani e stranieri che ne hanno decretato il successo apprezzando in modo particolare la qualità dei prodotti e la competenza, due grandi e preziose risorse per i professionisti del settore.
Sul palcoscenico internazionale di Zoomark International, Euroitalia Pet ha quindi avuto l'occasione di stringere contatti con nuovi partner e collaboratori e, soprattutto, di allacciare nuovi rapporti commerciali con clienti italiani ed esteri.
La forza trainante di questo successo è rappresentata dalla costante ricerca e dall'offerta di prodotti innovativi, unici per genere e provenienza: l'intuizione del suo fondatore, unita alla lungimiranza e all'esperienza acquisita negli anni, hanno consentito all'azienda di adattarsi alle continue e repentine evoluzioni del mercato.
Ecco perché, a vent'anni dalla sua fondazione, Euroitalia Pet è oggi affermata sul mercato italiano come una delle aziende in primo piano nel panorama pet.

SCELTE ATTENTE E MIRATE. Euroitalia Pet offre un'ampia selezione di alimenti e di accessori per cane e gatto importati direttamente dalla Germania, il Paese più avanzato del settore: articoli per la cinotecnica, collari, guinzagli, pettorine, box auto, carrelli per il trasporto, attrezzatura per campi di addestramento e molto altro ancora.
Inoltre, la proposta di alimenti made in Germany di qualità certificata consente a Euroitalia Pet di distinguersi con l'offerta in esclusiva per l'Italia di una gamma completa di prodotti al 100% naturali destinati al cane e al gatto, ideali per ogni razza ed età.
Due sono le aziende produttrici che, per le loro caratteristiche, sono in grado di soddisfare i severi criteri di selezione di Euroitalia Pet: *WINNER PLUS* e *JOSERA*. La prima è una società specializzata, oggi leader nel settore dell'alimentazione naturale professionale per cani e gatti in Europa e nel mondo; la seconda, oltre a realizzare alimenti destinati al consumo umano, produce da oltre 70 anni alimenti naturali per animali rivolgendo particolare attenzione alla salvaguardia dell'ambiente.

CATS & DOGS

Twenty years of achievements

Euroitalia Pet carefully selected products for the Italian market received great approval at Zoomark International 2015

Euroitalia Pet celebrated its twentieth anniversary at Zoomark International 2015. The company's know-how, and the quality of the products offered, were a success with the numerous Italian and foreign visitors to the stand.
The company's founder had a winning intuition, which, combined with his vision and the experience gained through the years, allowed the company to adjust to the swift market changes. Twenty years after its establishment, Euroitalia Pet is one of the leading pet market companies in Italy. Their success is based on the constant search and supply of innovative, one-of-a-kind products, and Zoomark International was a great opportunity to meet new partners and establish new cooperations with Italian and foreign companies.

TARGETED AND FOCUSED CHOICES. Euroitalia Pet offers exclusive products for cats and dogs imported from Germany, one of the most advanced countries in this sector: accessories for breeders and trainers, collars, leads, harnesses, pet carriers, training equipment and much more. They also import a wide choice of quality certified, completely natural food made in Germany, suitable for cats and dogs of any breed and age.
Two companies met Euroitalia Pet strict selection criteria: *WINNER PLUS* and *JOSERA*. The first is one of the leading producers of natural pet food both in Europe and worldwide; the second, besides producing food for humans, has been manufacturing natural food for pets for the past 70 years with great consideration for environmental sustainability.

WINNER PLUS: HEALTH, WELLBEING AND VITALITY. The *Natural Nutrition System* is the core of the company's philosophy: choosing a *WINNER PLUS* product means feeding according to nature, ensuring health, wellbeing and vitality through a wide selection of professional, complete and natural foods.
All *WINNER PLUS* products are made with natural,

WINNER PLUS: SALUTE, BENESSERE E VITALITÀ. Cuore della filosofia aziendale di *WINNER PLUS* è il *Natural Nutrition System.* Sinonimo di salute, benessere e vitalità, rappresenta il concetto portante alla base di un successo consolidato negli anni: scegliere un prodotto *WINNER PLUS* vuol dire infatti nutrire secondo natura permettendo un'ampia scelta tra una vasta gamma di alimenti naturali, completi e complementari, altamente professionali.

Tutti i prodotti *WINNER PLUS* sono preparati con cura e passione utilizzando materie prime a chilometro zero, al 100% naturali, selezionate e calibrate nella ricetta in modo da ottenere il massimo della freschezza e della qualità nel rispetto degli standard EN-ISO 9001:2008, senza l'impiego di conservanti, coloranti e aromatizzanti chimici.
La continua e stretta collaborazione fra il laboratorio di ricerca e i migliori allevamenti a livello mondiale consente di studiare e offrire prodotti sempre più all'avanguardia, capaci di soddisfare al meglio le esigenze del consumatore.

Nei prodotti *WINNER PLUS* non sono presenti tracce di uova, fonti di innumerevoli allergie, OGM, grano e soia (assimilabile solo fino al 70%): una sicurezza in più della qualità di prodotti sani, equilibrati, altamente digeribili e ipoallergenici. Tutta la filiera produttiva viene sottoposta costantemente a rigidi controlli, la materia prima viene individuata e selezionata secondo i criteri stabiliti dall'azienda per essere successivamente trasformata all'interno di impianti certificati.
Ogni alimento *WINNER PLUS* viene concepito nel massimo rispetto per l'ambiente grazie all'impiego di fonti energetiche rinnovabili. Inoltre, l'etica aziendale vieta l'uso di test sugli animali in ogni fase della produzione, classificando il prodotto come cruelty free: un motivo in più per una scelta responsabile.
La qualità delle materie prime è controllata con gli stessi standard utilizzati per l'uomo, mentre la certificazione GMP+ stabilisce le condizioni necessarie per assicurare sempre la massima qualità.
Realizzata con materie prime scelte con estrema attenzione e fresche di giornata, e con elevati standard produttivi certificati, l'alimentazione umida superpremium *WINNER PLUS* è al 100% naturale, ipoallergenica e di qualità superiore ed è indicata per cani e gatti di tutte le razze ed età oltre che per ogni specifica esigenza. In più, contiene olio di cartamo, ricco di vitamina K e acido linoleico (appartenente alla famiglia degli omega 6), che garantisce una pelle sana e un pelo lucido ed è ideale nella prevenzione delle malattie cardiache, con azione anticoagulante e antitumorale.

Km 0 raw ingredients, carefully selected and balanced to obtain fresh, quality recipes fee from artificial flavourings, preservatives and colourings in compliance with EN-ISO 9001:2008 standards.
The close cooperation between researchers and top professional breeders worldwide enables the company to develop innovative products able to keep up with the evolving consumers and market demands.
WINNER PLUS products do not contain any eggs, which can frequently cause allergies, nor GMO, wheat or soy(assimilated up to 70%), providing customers with healthy, balanced, digestible and hypoallergenic feed. The entire production process is strictly monitored, and all raw ingredients need to meet the company's criteria before being processed. All raw ingredients have to meet the same standards of those destined to human consumption, and are GMP+ certified, which ensures high quality.
WINNER PLUS is environment-friendly and uses renewable energy sources. All products are also cruelty free, as the company is against animal testing at any stage of the production process.
The *WINNER PLUS* superpremium range meets all of the company's standards and certifications, and is completely natural and hypoallergenic; it is suitable for cats and dogs of any breed and age, and can meet any specific need. It contains Safflower oil, rich in vitamin K and Linoleic acid (source of Omega 6), which supports healthy skin and coat, helps prevent heart disease and has an anticoagulant and antitumoral action.

JOSERA: FOCUSING ON SUSTAINABILITY. All *JOSERA* products are prepared using only natural raw ingredients free from GMO, artificial flavourings, preservatives or colourings. They are developed by a team of experts using the latest discoveries to ensure sustainability, and contain only high grade natural and healthy ingredients and meat suitable for human consumption. The company's labs performs quality checks on both raw ingredients and final products.
JOSERA is extremely attentive to the environment and is eco-responsible: the energy necessary to the manufacturing process comes from renewable sources, and the company's very own rail link saves us up to 4,000 lorry trips every year.
The JOSERA location in Kleinheubach features a fully automated high-bay warehouse made of plywood from regional forests instead of steel, and uses environmentally friendly paper and recyclable polyethylene packaging.

ALWAYS AHEAD. Euroitalia Pet has always been offering cutting-edge, top quality products carefully selected for the daily wellbeing of our pets: this is the reason behind the appreciation received at Zoomark International 2015, and this is why this twenty year anniversary doesn't represent a goal, but is a step forward towards further improvement.

Josera.
super premium petfood

JOSERA: PASSIONE PER L'ECOSOSTENIBILITÀ.
Tutti gli alimenti *JOSERA* vengono preparati con materie prime al 100% naturali, senza l'impiego di conservanti, coloranti e aromatizzanti chimici.
I prodotti vengono sviluppati da esperti in base alle conoscenze più recenti e realizzati nel rispetto dell'ambiente con ingredienti pregiati, naturali e sani, precedentemente testati con cura nei laboratori.
Le ricette non contengono materie prime geneticamente modificate e non prevedono l'aggiunta di grano, soia, conservanti, aromi o coloranti artificiali.
Tutte le carni provengono esclusivamente da allevamenti idonei al consumo umano e, in laboratorio, oltre alle materie prime, vengono eseguiti rigorosi controlli di qualità anche sui prodotti finiti.
Ponendo sempre in primo piano l'eco-responsabilità, *JOSERA* realizza i suoi alimenti esclusivamente con energia elettrica verde, proveniente da fonti rinnovabili, mentre il collegamento ferroviario dedicato di cui si avvale, consente di risparmiare fino a 4.000 trasporti su strada ogni anno. Inoltre, nello stabilimento di Kleinheubach vengono impiegati carta ecocompatibile e imballaggi riciclabili in polietilene, mentre il magazzino per lo stoccaggio dei bancali è realizzato interamente in legno anziché in acciaio.

SEMPRE AVANTI. E con quanto si è detto fin qui ben si capiscono le ragioni del successo di Euroitalia Pet in questi vent'anni e i motivi dell'apprezzamento ottenuto a Zoomark International 2015.
L'azienda, infatti, offre da sempre il massimo della qualità, proponendo articoli all'avanguardia selezionati per il benessere quotidiano e la vitalità dei nostri amici animali: per questo raggiungere i vent'anni di attività non rappresenta un traguardo, ma un passo in avanti verso il constante miglioramento. (G.P.) ●

le notizie brevi

ALLER PETFOOD GROUP TRASFERISCE LA SUA DIVISIONE DANESE IN UN TRADING SET-UP. Sulla base di partnership strategiche con i produttori di private label all'interno del settore pet, Aller Petfood Group sta convertendo la sua divisione danese in un trading set-up, una decisione che si basa sul livello di surplus della capacità di produzione di alimenti secchi nell'Europa Occidentale a cui si affianca la mancanza di redditività dell'impianto danese.Henriette Bylling, CEO di Aller petfood Group, spiega: "Il commercio di set-up ci permette di lavorare con forti partner di produzione, offrendo ai nostri clienti le migliori condizioni concorrenziall legate al nostro potere di acquisto collettivo. Sulla base dei nostri 36 anni di esperienza nel settore, siamo in grado di lavorare a stretto contatto con i nostri clienti per sviluppare strategie ottimali". Il primo partner strategico è già stato individuato, ma il nome non può ancora essere ancora divulgato. **Info: hby@aller-petfood.dk**

AURORA BIOFARMA E SANYPET PER L'INFORMAZIONE SCIENTIFICA. L'eccellenza distributiva e quella produttiva si incontrano per procedere in sinergia. Aurora Biofarma e SANY*pet* hanno ratificato un accordo che segna una collaborazione innovativa per il mercato. La partnership riguarda l'affidamento ad Aurora Biofarma dell'informazione scientifica, umido area sensitive, dei prodotti SANY*pet* relativi alle linee di alimenti *Diet* e *Active*. Aurora Biofarma, presente nel settore farmaveterinario con prodotti terapeutici a marchio proprio, metterà a disposizione la propria rete di informatori medici: oltre 120 professionisti, attivi su tutto il territorio nazionale, potranno offrire la migliore copertura possibile in termini di efficienza e affidabilità. SANY*pet*, proprietaria del marchio *FORZA10*, garantirà la propria eccellenza produttiva forte dell'apertura dei suoi stabilimenti in Islanda: isola ancora incontaminata, ricca di pesce proveniente da mari cristallini e di animali allevati senza il ricorso ad antibiotici e ormoni.
"L'intesa raggiunta" - dichiara Nicola Di Trapani, Amministratore Delegato di Aurora Biofarma "ci rende felici di essere stati scelti in outsourcing, primo caso in Europa, come struttura d'avanguardia per la visita a medici e veterinari di un brand tanto prestigioso". **Info: forza10@forza10.com, aurorabiofarma.stampa@gmail.com**

FRISKIES DI NUOVO AL FIANCO DI ENPA CON "A CUCCIA DI CUORI". *Friskies* torna protagonista della seconda edizione della docu-fiction in onda su La 5 e continua la sua missione nel nutrire la felicità dei pet in attesa di trovare una famiglia. Ogni pomeriggio dal lunedì al venerdì alle 16.30, la docu-fiction realizzata nei rifugi ENPA mostra una giornata tipo e coinvolge i telespettatori in storie di adozione a lieto fine; inoltre tre esperti danno preziosi consigli su come accogliere in casa un pet adottato, per garantirgli una vita lunga e serena. "Anche quest'anno ENPA torna come partner istituzionale esclusivo del programma *A Cuccia di Cuori*" Racconta Marco Bravi, Responsabile Comunicazione e Sviluppo di ENPA "con la trasmissione TV abbiamo la possibilità di far conoscere la realtà ENPA, raccontando nuove storie di adozione e per la prima volta mostrando anche nostre strutture di eccellenza del Centro e Sud Italia. Inoltre grazie alla rinnovata collaborazione con Purina, attraverso un brand come *Friskies,* altamente diffuso fra gli amanti degli animali, a settembre ci auguriamo di poter raccogliere ancora un milione di pasti per i nostri rifugi, dove i nostri volontari tutti i giorni lavorano con entusiasmo e passione, rendendo possibili migliaia di adozioni ogni anno". Infatti a settembre, ripartirà la campagna di food raising a favore dei rifugi ENPA, con l'obiettivo di raccogliere pasti per i pet meno fortunati, acquistando un prodotto della gamma *Friskies* per cani e/o per gatti. **Info: www.purina.it, www.enpa.it**

FELICI (E PREMIATI!) SENZA LEISHMANIOSI. Hanno un nome i vincitori del concorso Virbac *Felici senza Leishmaniosi*, che si è svolto dal 16 febbraio al 16 marzo all'interno del Mese della Prevenzione contro questa insidiosa malattia. Un grande successo per questa edizione 2015, che ha registrato l'adesione di circa 2.000 medici veterinari su tutto il territorio nazionale. Cristina Mignone di Aqui Terme (AL), Simona Settepanella di Tortoreto (TE) e Cecilia Volpini di Formello (RM) vincono un week end con la loro famiglia (cane compreso) presso un Hotel Best Western, in una località a loro scelta. La loro vincita ha premiato anche i loro medici veterinari di fiducia che si aggiudicano un premio speciale.
Per queste fortunate proprietarie è stato facile vincere. È bastato richiedere al veterinario di effettuare al cane il test diagnostico per la leishmaniosi e hanno così potuto partecipare al concorso. In questo modo, non solo hanno verificato che il loro l'amico a quattro zampe fosse sano e potesse essere vaccinato contro questa pericolosa malattia, ma hanno anche avuto l'opportunità di aggiudicarsi un fine settimana di vacanza portando ovviamente con se anche il proprio cane e partecipando insieme a lui ad alcune divertenti attività. **Info: www.virbac.it**

Prestazioni di alta qualità

Tante novità per il grooming professionale e casalingo

WAHL PROFESSIONAL

WAHL ITALIA SRL
tel. +39 051 374 253, fax +39 051 370 759
www.wahl-animal.com, info@wahlitalia.com
www.moser-animalline.com
www.facebook.com/Wahlproanimal
www.facebook.com/MoserAnimalline

Idee innovative in sintonia con la tecnologia più avanzata e una qualità di prima classe: ecco le caratteristiche che definiscono i prodotti *Wahl* e *Moser* della società Wahl, specializzata nella creazione di tosatrici e set lame per i professionisti del pet.

WAHL® PRO ANIMAL LINE. Il marchio *Wahl® Pro Animal Line* accomuna una vasta gamma di tosatrici professionali, trimmer, set lame e altri accessori per soddisfare anche le esigenze più sofisticate non solo dei professionisti del grooming, ma anche di allevatori e veterinari.
In particolare, le tosatrici *KM5 e KM10* sono gli ultimi nati in casa *Wahl* e assicurano prestazioni di alto livello oltre a un maggior comfort grazie alla loro leggerezza, all'ergonomicità e alla silenziosità.
KM10, poi, si presenta al mercato forte della recente tecnologia brushless, che consente più di 10.000 ore di vita del motore.
L'ultima trimmer *Wahl Mini Arco* è molto piccola, maneggevole e dotata di un set di lame medicali, lavabili, particolarmente indicate per scopi veterinari.

KM5

KM10

MINI ARCO

GROOMING

Top performance

The latest products for professional and home grooming

Wahl manufactures professional animal clippers and blade sets, and its *Wahl* and *Moser* brands are the definition of innovation, advanced technology and first-class quality

WAHL® PRO ANIMAL LINE . The brand *Wahl ® Pro Animal Line* offers a wide range of professional animal clippers, trimmers, blade sets and additional accessories able to satisfy even the most demanding grooming professionals, breeders and veterinarians.
The *KM5* and *KM10 animal clippers* are the latest arrival in the range, and ensure top performance and improved comfort being lightweight, ergonomic and very quiet. Moreover, *KM10* implements the latest brushless motor technology with more than 10,000 hours motor life time.
Wahl Mini Arco is the latest, extremely small trimmer, very easy to handle and equipped with a medical, washable blade set, particularly suitable for Veterinarians.

MOSER ANIMALLINE. *Wahl* offers a broad selection of cordless and corded clippers for domestic use, under the brand *Moser® Animalline.* Additionally, the range includes a wide variety of blades and useful accessories which will make grooming at home remarkably easy.
The new animal clipper *Moser® max 50* is the most powerful and quiet clipper in the range, especially designed for large dogs, even those with a hard to shear coat. Being very powerful and quiet, it is ideal for noise-sensitive dogs.
Moser® Rex Mini is recommended for defining details on face and paws.

LATEST ARRIVALS. *Wahl* will shortly introduce a new range of user-friendly grooming tools under the brand *Moser® Animalline.*
These new grooming tools are equipped with an ergonomic gel handle, for comfortable grip, and are recommended by groomers to support coat care and facilitate preparation before clipping.
Moser® clippers and blades sets are designed and manufactured in Germany, and distributed worldwide.

WAHL GMBH
phone +49/77218060
www.wahlgmbh.com
www.wahl-animal.com
www.moser-animalline.com

MOSER® ANIMALLINE. Per il grooming domestico *Wahl* offre un vasto assortimento di tosatrici con filo o cordless commercializzati con il marchio *Moser® Animalline*. La gamma è completata da un ampio assortimento di lame e utili accessori per rendere la tosatura a casa ancora più facile.
Moser® max50 è la tosatrice più potente e silenziosa della linea dedicata ai cani di grossa taglia che magari hanno anche un pelo difficile: è eccezionalmente silenziosa, quindi perfetta per i quattrozampe sensibili al rumore, ma è anche estremamente potente.
Per lavorare sui dettagli, come per esempio zampe o muso, conviene invece utilizzare una tosatrice più piccola e maneggevole come la *Moser® Rex Mini*.

MAX50

MOSER®
ANIMALLINE

NOVITÀ IN ARRIVO. *Wahl* lancerà presto, con il marchio *Moser® Animalline,* una nuova gamma di facile utilizzo raccomandata dai toelettatori professionisti.
I nuovi strumenti sono dotati di un'impugnatura ergonomica in gel per rendere la presa comoda e sono raccomandati soprattutto per sostenere la cura del manto e facilitare la preparazione prima della tosatura.
Le tosatrici *Moser®* e i set di lame vengono sviluppati e prodotti in Germania, da dove sono poi distribuiti in tutto il mondo. (G.M.) ●

MOSER®
ANIMALLINE

È un gioco da ragazzi con MOSER!

REX MINI

Il trimmer più piccolo e maneggevole per le rifiniture nel muso e sulle zampette.
Preciso, silenzioso, leggero.

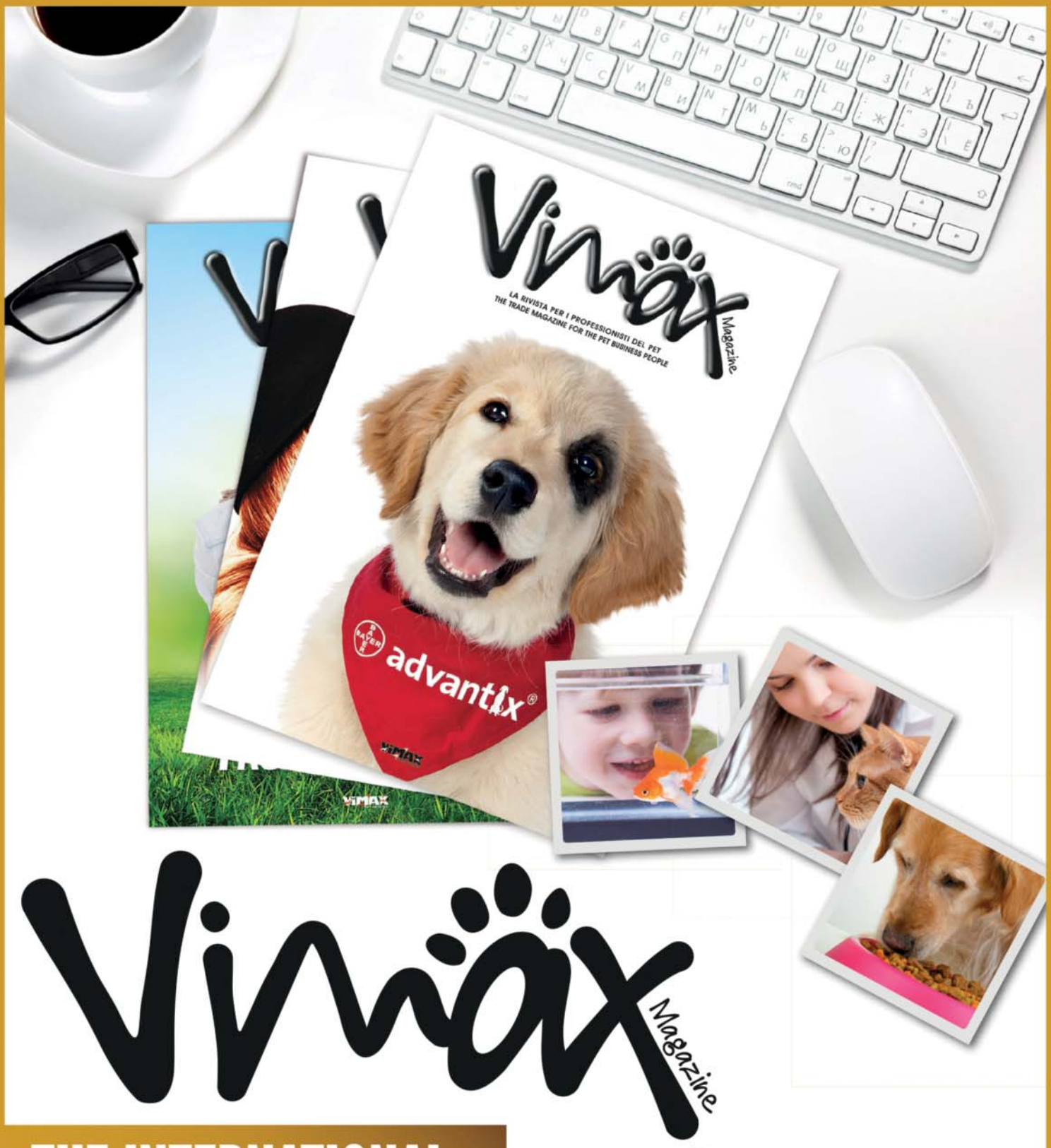
max45

La tosatrice per animali per la tosatura completa e l'uso continuo.
Potente, duratura, silenziosa, affidabile.

made in Germany

Aiuta i tuoi clienti a scegliere la soluzione più adatta con i nostri stampati pubblicitari!

Scopri la nostra gamma di prodotti e testine su
www.moser-animalline.com



THE INTERNATIONAL TRADE MAGAZINE FOR THE PET BUSINESS PEOPLE

VIMAX SRL, via Rezzonico 23, 22100 Como, Italy
tel. +39 031301059, fax +39 031301418
www.vimaxmagazine.it, info@vimaxmagazine.it
www.facebook.com/VimaxMagazine

messaggio promozionale

RECORD A ZOOMARK 2015.

Un grande successo.

In occasione della sedicesima edizione della fiera internazionale Zoomark di Bologna, la Rinaldo Franco S.p.A. rinnova la sua presenza come di consueto, con uno stand di grande impatto che non è sfuggito agli occhi delle migliaia di visitatori.

La Rinaldo Franco S.p.A., con il marchio Record, da sempre pone un occhio di riguardo per il settore toelettatura, sia ricercando prodotti di altissima qualità, sia finanziando progetti e corsi per principianti e professionisti. Per questo motivo, è stata fondamentale la presenza di esperti toelettatori all'interno dello stand, che con il loro lavoro hanno dimostrato come utilizzare al meglio tutta l'attrezzatura proposta.

Nello stand inoltre ogni visitatore, aiutato dalla imponente rete vendita presente in fiera, ha potuto toccare con mano i nuovissimi prodotti presentati dalla Rinaldo Franco e ha potuto testare le speciali lettiere Kat&Rina, fatte di carta biodegradabile e facilmente smaltibili nel wc.

Il marchio Record è da sempre sinonimo di affidabilità, qualità, etica e soprattutto passione. Record unisce alla forza e alla coesione dello spirito famigliare un'elevata efficienza del servizio e della produzione, per lo più Made in Italy.
Questi sforzi sono stati premiati dai successi commerciali e dai riconoscimenti del pubblico, che dimostrano di riconoscere e apprezzare la qualità dell'azienda milanese.

Segue nelle pagine successive...

messaggio promozionale

Il nuovissimo catalogo Record ha rinnovato completamente l'immagine dell'azienda. Claudio Franco, a capo del team Record, si è impegnato nell'ultimo anno su diversi fronti per garantire un'evoluzione importante del marchio: ha rivisto il logo Record, inserendolo in un contesto tramite l'elegante ovale bianco; ha rifatto tutti i packaging dei prodotti, rendendoli esteticamente moderni e funzionali; ha creato un catalogo di altissimo livello, con grafiche emozionali ed eccellente organizzazione degli spazi; ha rinnovato l'assortimento rivedendo oltre il 75% del catalogo, aggiungendo prodotti di nuovo impatto sul mercato italiano.

Tra le tante novità spiccano le nuove linee di shampoo, i profumi e tutta la linea di cosmetica Record Professional studiata per la cura e l'igiene di ogni tipo di manto e cute, sia nella versione per il consumatore che in taniche per i professionisti.

Alcune delle tante novità presenti nel Catalogo 2015:

- *Linea cosmetica con le salviettine tascabili in tante fragranze differenti (talco, argan, camomilla, muschio bianco e lavanda)*
- *Cuscini con diverse forme*
- *Pettorina, collare e guinzaglio super confort con neoprene*
- *Giochi ultra resistenti*
- *Würstel e altri alimenti*
- *Borraccia ideale per il viaggio*

Per coloro che desiderano il massimo, Record ha poi ampliato e rinnovato la gamma degli shampoo Bio, studiata per le esigenze di ogni singola razza, formulata con principi attivi ed agenti lavanti trattanti di origine vegetale. Ponendo sempre attenzione all'ambiente ed alla qualità dei prodotti è da sottolineare il fatto che tutte le linee di shampoo Record sono realizzati senza parabeni, siliconi e petrolati.

Altre novità presenti nel nuovo catalogo 2015 sono le salviette tascabili con 3 diversi aromi, la borraccia "Acquacroc", che comprende tutto l'essenziale da avere in viaggio, e ancora, i giochi super resistenti "Bionic", testati per essere indistruttibili, per poi arrivare al reparto guinzaglieria dove spiccano le nuove linee in nylon con neoprene e la nuovissima linea di pettorine" Record Cushy" con materiali interamente "made in Italy", il reparto cuscineria con divertenti alternative di cuscini a forme mai viste, l'originale "Wubau" il primo wurstel per cani, il guanto "Swipet" ideale per rimuovere i peli da qualsiasi superficie e tanti altri nuovi prodotti tutti da scoprire.

Per ogni informazione:
record@recordit.com e **www.recordit.com**

Scegli RECORD
e sostieni ENPA

RECORD
Qualità per piccoli animali

Ente Nazionale Protezione Animali

NOVITÀ - PRODOTTI NATURALI

FRONTLINE PetCare

SPRAY e COLLARE
all'Olio di Neem

CONTRO LE PUNTURE DI INSETTI

- Per il **cane** e per il **gatto**
- Contengono formulazione a base di **Olio di Neem** (2400 ppm di azadiractina) sperimentato presso Istituto Superiore di Sanità e Università di Napoli
- Contro le **punture di insetti**. **Lenitivo naturale**
- **Non indicati contro pulci e zecche**

MERIAL
A SANOFI COMPANY

MERIAL Italia S.p.A. - Viale Bodio 37/b, 20158 Milano - Telefono 02.39.39.33.1 - Fax 02.39.39.33.01 - Servizio Tecnico 02.393.93.328-329-330 - e-mail: merial.italia@merial.com

PULCI E ZECCHE POSSONO ESSERE OVUNQUE

PULCI
PUPE
LARVE
UOVA
LARVE
UOVA
PUPE
PULCI
LARVE
ZECCHE
ZECCHE

FRONTLINE Combo®

SOLUZIONE SPOT ON

PROTEGGE IL TUO CANE E IL TUO GATTO IN CASA E ALL'APERTO

Frontline Combo® Gatti è autorizzato anche per i FURETTI

- Elimina le Pulci in **24 ore**, le Zecche in **48 ore**.
- Protegge, dopo l'applicazione sull'animale, la tua casa dall'infestazione di **uova** e **larve di pulci**.
- Nel **cane** a partire da 8 settimane di età, con peso superiore a 2 Kg. Nel **gatto** a partire da 8 settimane di età, con peso superiore a 1 Kg. Dai sei mesi d'età nel **furetto**.

PARLANE CON IL TUO VETERINARIO

MERIAL
A SANOFI COMPANY

Leggere attentamente il foglio illustrativo. Tenere fuori dalla portata dei bambini e usare particolare attenzione finché il sito di applicazione non sia asciutto. L'uso scorretto può essere nocivo.
È un medicinale veterinario: chiedi consiglio al tuo veterinario. Aut. Pub. N° 70/VET/2013

Nel momento del... bisogno

Nuova formulazione e soluzioni mirate per ogni esigenza di igiene

WONDERFOOD S.p.A.

WONDERFOOD SPA
numero verde servizio clienti 800-555040
www.everclean.com

"Imparerà a fare i bisogni nella cassettina?" È questa una delle prime domande che ogni allevatore, ogni titolare di pet-shop e ogni veterinario si sente porre da chi sta per acquistare, o adottare, un gatto.
La risposta, fortunatamente, è semplice: non c'è micio che non impari da cucciolo a utilizzare la lettiera, spesso è la mamma a insegnarglielo o, in alternativa, è sufficiente che il proprietario lo accompagni sulla sabbia perché il suo istinto lo porti a scavare. Da quel momento non ci saranno più problemi: il gatto è un animale pulito e abitudinario, farà sempre i suoi bisogni nella lettiera. Ecco perché la sabbia da mettere nella sua cassettina igienica è uno dei prodotti che non possono davvero mancare nella casa in cui vive un gatto.

LA DIFFERENZA C'È, E SI VEDE. Il proprietario di un gatto potrebbe pensare che, in fondo, sempre di sabbia si tratta, e quindi tanto vale sceglierne una a caso, senza dare troppa importanza alle sue caratteristiche. Ma basteranno pochi giorni perché si accorga che una lettiera di qualità fa davvero la differenza: cattivi odori, granelli di sabbia sparsi ovunque e un micio che inizia a sporcare in casa sono i primi segnali di un acquisto sbagliato. Ecco

CATS

When you need good litter

New formula and specific solutions for every need

"Will my cat learn to use the tray"? This is one of the first questions future cat owners ask breeders, specialized retailers and veterinarians. The reply is easy: all cats learn how to use the litter: their mother often teaches them; in other cases, it is enough to lead the kitten on the litter and they start digging. No more problems: cats are tidy animals and they get used to dirty the litter only. That is why litter sand is the necessary product for cat owners.

THERE IS A DIFFERENCE. Cat owners might think that litter sand is always the same. However, after a few days they will understand what makes the difference: foul odours, sand scattered everywhere and cats dirtying outside the litter are the first symptoms of a bad product. It is important to trust pet experts and choose the best product for the cat and for the house.

EVER CLEAN. After over 20 years of activity, *Ever Clean* is present in Europe with high-quality litter and, thanks to its constant research and innovation, the company is capable to meet the needs of cats and owners. *Ever Clean* guarantees plenty of advantages to customers, who are increasingly attentive to the well-being of cats. Thanks to its improved formula, *Ever Clean* litter guarantees:
- Utmost odour removal – thanks to the patented technology with improved distribution of active carbon, new *Ever Clean* formula is extremely absorbing. Grains contain dampness and foul odour, preventing them from spreading in the environment;
- Extreme clumping power – new *Ever Clean* grains have an extra-strong clumping power. The new mix, with high-quality clay, quickly absorbs liquids and creates clumps blocking foul odour. The clumps are easy to remove, preserving the litter clean;
- Utmost ammonia control – the new mix with high-quality clay guarantees improved ammonia control, which is one of the main causes of foul odours in the environment;
- Reduced dust leakage – new *Ever Clean* litter offers reduced dust leakage compared to the previous formula. It guarantees the utmost hygiene in the house as well as the well-being of cats;
- Perfume activated by cat paws – *Ever Clean* technology makes sure that the perfume is activated by cat paws or by liquids only.

PLENTY OF GOOD CHOICES. *Ever Clean* helps customers choose the right litter for their needs. The range guarantees a broad choice: thanks to the new coloured packaging, it will easier to detect the right product. The line includes:
- *Scented Extra Strong Clumping* – fresh scent, with improved ammonia control and extra clumping power. It blocks foul odours and reduces dust leakage;
- *Unscented Extra Strong Clumping* – non scented litter, with improved ammonia control and extra clumping power. It blocks foul odours and reduces dust leakage;
- *Multiple Cat* – clumping litter with improved formula and improved ammonia control. It removes foul odours in houses hosting more than one cat;
- *Less Trail* – clumping litter with big grains, 99.9% dust-free and with improved ammonia control. It is suited for kittens and cats with long hair;
- *Multi-Crystals* – non-scented litter with improved ammonia control. Thanks to its clumping power, it absorbs dampness and odours quickly. It is suited for cats with a strong-smelling urine;
- *Lavender* – clumping litter with delicate lavender scent and improved ammonia control. It releases a sweet scent when needed;
- *Aqua Breeze* – clumping litter with fresh *Aqua Breeze* scent and improved ammonia control. It releases a fresh scent when needed.

FOR SHOPS. All *Ever Clean* range is distributed in exclusive in specialized shops, where retailers can support customers. Exclusive materials are dedicated to shops, in order to help retailers convey the high quality of innovative *Ever Clean* litter.

perché è bene affidarsi ai consigli dei professionisti del pet e scegliere il prodotto più adatto al nostro gatto e alla nostra casa.

EVER CLEAN. Da oltre vent'anni *Ever Clean* è presente in Europa con lettiere di alta qualità e, grazie alla continua attività di ricerca e alla propensione verso l'innovazione, si impegna a soddisfare le esigenze dei gatti e dei loro proprietari. Sono davvero tanti i benefici che *Ever Clean* offre ai consumatori sempre più attenti al benessere degli amici felini. Infatti, grazie alla nuova formula migliorata, la lettiera *Ever Clean* assicura:

- massima eliminazione degli odori - grazie alla tecnologia brevettata con una migliore distribuzione di carbone attivo, la nuova formula *Ever Clean* ha una capacità straordinaria di assorbimento degli odori. I granuli bloccano al loro interno umidità e cattivi odori evitando che si diffondano nell'ambiente;
- potere agglomerante imbattibile – i nuovi granuli *Ever Clean* hanno un potere agglomerante extra forte. La nuova miscela di argilla di alta qualità assorbe rapidamente i liquidi, formando degli agglomerati che bloccano gli odori all'interno e sono facili da rimuovere, mantenendo sempre pulita la lettiera;
- miglior controllo dell'ammoniaca – la nuova miscela di argilla di alta qualità assicura un miglior controllo dell'odore di ammoniaca, una delle cause principali della proliferazione di cattivi odori nell'ambiente;
- ridotta dispersione di polveri – la nuova lettiera *Ever Clean* offre una minore dispersione, significativamente ridotta rispetto alla formulazione precedente, così da garantire la massima igiene della casa e il benessere del gatto;
- fragranza che si attiva con le zampette del gatto – la tecnologia *Ever Clean* assicura che la fragranza si attivi solo al contatto con le zampette del gatto o dei liquidi.

TANTE BUONE SCELTE. *Ever Clean* permette al cliente del petshop di riconoscere la lettiera giusta per le sue esigenze: la gamma offre un'ampia possibilità di scelta, resa ancora più facile dal nuovo packaging che, con il codice-colore, semplifica l'individuazione del prodotto ideale. La linea comprende i prodotti:

- *Scented Extra Strong Clumping* - lettiera dalla fresca profumazione, con un miglior controllo dell'ammoniaca e un potere extra agglomerante. Blocca i cattivi odori e riduce la dispersione;
- *Unscented Extra Strong Clumping* - senza aggiunta di sostanze profumate, con un miglior controllo dell'ammoniaca e una formula agglomerante extra forte. Blocca i cattivi odori e riduce la dispersione;
- *Multiple Cat* - lettiera agglomerante con formula potenziata e un miglior controllo dell'ammoniaca. Elimina la proliferazione degli odori nelle abitazioni in cui vivono diversi gatti;
- *Less Trail* - lettiera agglomerante con granuli grandi, 99,9% senza polveri e con un miglior controllo dell'ammoniaca. È ideale per gattini e gatti a pelo lungo;
- *Multi-Crystals* – lettiera senza sostanze profumate e con un miglior controllo dell'ammoniaca, grazie al suo potere agglomerante assorbe immediatamente umidità e odori. Ideale per gatti con urina dall'odore forte;
- *Lavender* - lettiera agglomerante dalla delicata profumazione alla lavanda e con un miglior controllo dell'ammoniaca. Rilascia una dolce fragranza solo quando è necessario;
- *Aqua Breeze* - lettiera agglomerante con fresco profumo *Aqua Breeze* e con un miglior controllo dell'ammoniaca. Rilascia una fresca fragranza solo quando è necessario.

PER IL PETSHOP. Tutta la gamma *Ever Clean* viene distribuita in esclusiva nei negozi specializzati, dove è possibile consigliare i clienti nella maniera più professionale e competente. A supporto del petshop sono stati preparati esclusivi materiali che aiutano a comunicare ai clienti le novità e l'alta qualità delle innovative lettiere *Ever Clean*. (F.C.) ●

Cinguettii in giardino

FENICOTTERO ROSA

Chi ha uno giardino, indipendentemente dalle dimensioni, può dedicarsi esclusivamente alla botanica o renderlo più vivo e vivace in due modi: collocando piante e cespugli che attirano gli uccelli selvatici oppure allevando animali in condizioni di semilibertà. C'è chi costruisce un laghetto per le Koi o i Carassi, chi crea ambienti ideali per piccoli o grandi mammiferi e chi, invece, decide di cimentarsi con gli uccelli, che possono liberare la fantasia sia per le specie allevabili, sia per gli ambienti che si può tentare di ricreare.
Un buon consiglio è quello di non farsi mai prendere troppo dall'entusiasmo e considerare che, una volta ricreato l'ambiente prescelto, bisogna poi manutenerlo.
Quindi… prima regola: non eccedere mai nel numero di animali immessi per evitare di dover continuamente intervenire con lavori di pulizia o ripiantumazione della vegetazione che inevitabilmente, con molti animali, verrebbe danneggiata.

Come scegliere piante e cespugli che attirano gli uccelli selvatici. O come allevarli in condizioni di semilibertà

di Gianni Ravazzi

FENICOTTERI DI CASA. Avendo a disposizione un prato, un laghetto di acqua poco profonda e magari qualche cespuglio fiorito qua e là, i fenicotteri possono rappresentare la scelta ideale: costruiscono il nido nella stessa acqua dove creano strutture stabili con fango e rametti e, lasciati liberi in giardino in un numero limitato di coppie, meglio 2 o 3, non sporcano molto e non danneggiano la vegetazione.
In più, i fenicotteri se ne stanno sempre abbastanza vicini all'acqua, sono piuttosto tranquilli e flemmatici e, grazie agli appositi mangimi studiati per loro che oggi si trovano facilmente in commercio, non ci sono nemmeno difficoltà nell'alimentarli correttamente.

OCHE, ANATRE E CIGNI. Uno stagno di dimensioni maggiori può ospitare moltissimi Anatidi, anche di grandi dimensioni e di specie diverse: è uno degli ambienti più facili da ricostruire in giardino e tra i più diffusi tra gli appassionati ornicoltori.
Oche anatre e cigni hanno un rapporto molto particolare con l'acqua: le oche ne hanno un gran bisogno e amano fare giornalmente il bagno, ma poi prediligono gli ambienti asciutti e il prato diventa per loro una zona di pascolo e di riposo.
Diverse specie di anatra, invece, amano passare molto tempo in acqua e, quando escono dallo stagno, tendono a stazionare nelle vicinanze.
I cigni, infine, a terra sono goffi e impacciati, ma in acqua sono spettacolari: eleganti e agili.

SPAZIO ALLE GRU. Gli appassionati con più esperienza possono ricavare, in giardino, uno spazio chiuso, con una capannina nel mezzo dove possono essere allevate le diverse specie di gru.
Si tratta, in questo caso, di animali con caratteristiche particolari che hanno bisogno di cure e attenzioni maggiori e che, per la loro naturale aggressività, non possono essere lasciate costantemente libere per il giardino in presenza di bambini o di animali da compagnia con i quali potrebbero innescare zuffe con effetti anche letali.

CACATUA CIUFFO GIALLO

LARGO AI PAPPAGALLI. Per gli amanti dei pappagalli il gioco diventa addirittura troppo facile, vista la grande abbondanza di specie che possono essere lasciate libere in giardino una volta ben ambientate e, soprattutto, quando vi sia un legame ben cementato tra uomo e animale.
L'ideale è attrezzate uno spazio con tronchi d'albero, qualche riparo e molti giochi, dovei pappagalli abbiano sempre disponibile il cibo e l'acqua. Bisogna anche predisporre una voliera, di dimensioni adatte alle specie allevate, dove alloggiare i nostri amici quando non si è presenti in giardino: è sempre bene che restino al chiuso se nelle vicinanze non c'è nessuno con cui abbiano familiarità, perché potrebbe succedere che, per cercare l'amico umano, si allontanino troppo e facciano poi fatica a tornare. Ormai, per i pappagalli pet, la condizione di semilibertà è piuttosto comune...

ARRIVA LA CICOGNA. Che dire poi di chi, avendo un prato di gradi dimensioni, magari anche con un parco di piante ad alto fusto distribuite qua e là, voglia godersi la compagnia di uccelli come cicogne o ibis, o degli appassionati di *habitat* complessi che possono ricostruire un ambiente palustre ricco di cespugli a ombrello, di infiorescenze stagionali, di bambù, magari con un piccolo stagno e una piccola "zona umida" dove alloggiare aironi, becchi a cucchiaio, spatole e tante altre specie di anatre più particolari e difficili da alloggiare rispetto quelle che possono essere allevate vicino a un semplice laghetto. Questa, però, è una sfida per veri esperti che impegna moltissimo, sia nella costruzione dell'ambiente, sia nella manutenzione.

AIRONE BIANCO MAGGIORE

VOGLIA RAPACE. Altrettanto interessanti sono i rapaci notturni che, molto più facilmente di quelli diurni, possono essere allevati in condizioni di semilibertà. Valgono le regole dei pappagalli, con la differenza che il loro ambiente ha bisogno, oltre che di qualche tronco e ramo, anche di un anfratto roccioso per fornire uno spazio ombreggiato come rifugio nelle ore di pieno sole quando, contrariamente a quanto si crede, sono assolutamente vigili, ma si riposano volentieri.

CONURO NANDAY (*NENDAYUS NENDAY*)

Ma sta bene o no?

Impariamo a conoscere meglio i sintomi delle patologie che possono colpire i nostri amici pennuti

di Alberto Tonelli

Gli uccelli in genere, e quelli da gabbia e da voliera non fanno eccezione, in modo innato cercano di mascherare i sintomi delle malattie per non rendere manifesto ai predatori il loro stato di debolezza e tentare così di salvarsi la vita. Questo comportamento è presente anche negli uccelli in cattività: fa parte del loro patrimonio genetico e non si tratta quindi di un comportamento appreso.
Inoltre, la fisiologia di questi animali è tale da permettere grandi capacità di compensazione dei problemi indotti da una certa patologia, di conseguenza gli uccelli malati tendono per quanto possibile a comportarsi in modo normale mascherando le loro difficoltà.

L'INFARTO NON C'ENTRA. In seguito, e spesso in modo improvviso, crollano repentinamente se non è stato preventivamente individuato il malessere e non sono stati curati, morendo in breve tempo, tanto da far nascere la leggenda che siano preda di un infarto fatale che arriva inaspettato agli occhi del proprietario, apparentemente senza nessun sintomo premonitore.
In realtà, l'infarto del miocardio è una patologia rara negli uccelli, seppur occasionalmente segnalato. Repentini scompensi cardio-circolatori possono condurre a morte improvvisa un soggetto anziano o uno malato anche da molto tempo e che solo in apparenza risultava sano agli occhi del proprietario.

PROPRIETARI IN DIFFICOLTÀ. Questo comportamento innato, molto utile agli uccelli allo stato selvatico, crea invece problemi quando vivono in cattività, perché pone in difficoltà il proprietario che, senza esperienza e con poche valide informazioni, fatica

a rendersi conto dello stato di salute precaria del suo volatile: in queste condizioni capita che la malattia venga riconosciuta troppo tardi per poter essere curata.
Ecco allora che è opportuno informare correttamente i proprietari di uccelli sui sintomi che possono riscontrare nei loro piccoli amici, così da permettere di intervenire efficacemente con la terapia adatta.

CONOSCERE E OSSERVARE. Per capire se un uccello è in buone condizioni di salute è molto utile conoscerlo bene, così da notare subito cambiamenti fisici o comportamentali. Chi controlla il suo animale e ha dimestichezza con le sue abitudini, passa diverso tempo ogni giorno in sua compagnia, o perlomeno lo osserva sicuramente, si accorge prima dei problemi.
Dobbiamo innanzi tutto porre molta attenzione agli atteggiamenti del volatile: gli uccelli sono molto abitudinari, quindi quando si nota un cambiamento del comportamento o del carattere bisogna sempre chiedersi se possa derivare da uno stato di salute non buono.
I volatili malati sono portati a essere meno vivaci e attivi, vocalizzano meno, spesso tendono a dormire anche durante il giorno. Guardandoli attentamente si possono vedere movimenti meno agili e sicuri, prendendoli in mano si può notare una minore energia nel muovere le zampe, le ali e nella capacità di serrare il becco con forza.

CCLETTO MASCHIO(*ECLECTUS RORATUS*)

Questi sintomi, che possono diventare anche molto evidenti col progredire della malattia, inizialmente possono essere invece appena accennati; qui entra in gioco l'esperienza, la capacità di osservazione e la conoscenza del proprio animale.

MEGLIO NON ASPETTARE. In caso di dubbio legato a comportamenti atipici o sintomi non chiari, è preferibile non attendere: le malattie degli uccelli da gabbia e da voliera spesso non guariscono spontaneamente, ma si aggravano fino a diventare incurabili. C'è una finestra di tempo, di durata variabile da caso a caso, entro la quale il proprietario può agire validamente per contrastare la malattia, dopodiché anche una terapia impostata correttamente può risultare inefficace.
In caso di gravi patologie acute il lasso di tempo a disposizione per intervenire con una certa sicurezza può essere solo di pochi giorni, o anche minore nel caso di avvelenamenti o incidenti (per esempio gravi traumi).

OCCHIO ALLA BILANCIA. Gli uccelli malati tendono a calare di peso spesso anche rapidamente, perciò tenendo sotto controllo il loro peso si riesce a monitorare meglio non solo lo stato di nutrizione, ma anche quello di salute: certamente non basta sapere che il proprio volatile mantiene il suo normale peso per sapere se è sano, ma nondimeno è un dato che ha un'importanza notevolissima.
Gli uccelli da gabbia e da voliera possono essere pesati con una bilancia elettronica da cucina (massimo errore consentito: 0.5 g) o con quelle tascabili (sempre elettroniche) da orefice che pesano addirittura i milligrammi.
È preferibile costruire un posatoio in legno di proporzioni adatte all'uccello da pesare e con forma a "T", da appoggiare sul piatto della bilancia dove altrimenti diversi volatili non rimangono fermi volentieri.

PIUME IN BELLA VISTA. Oltre al comportamento è molto utile osservare il piumaggio del volatile: se è costantemente arruffato, tanto che l'animale appare gonfio come se fosse ingrassato, può essere il sintomo di una malattia anche grave: il soggetto avverte freddo a causa dello stato di salute non buono, arruffa il piumaggio per aumentare il potere di isolamento termico delle penne e in questo modo mantiene meglio il calore corporeo.
Quando il piumaggio perde lucentezza e compattezza, o ci sono aree deplumate o cambiamenti di colore (per esempio macchie nere o bianche, gialle o rosse), generalmente ci sono problemi di salute da non sottovalutare anche se non appaiono altri sintomi contemporaneamente.
Ulteriori avvisaglie che denotano uno stato di salute compromesso sono la diarrea, feci che rimangono attaccate alle penne nella zona pericloacale, feci maleodoranti o di aspetto inconsueto, respirazione difficoltosa o accompagnata da rumori anomali (rantoli, sibili), occhi infiammati, narici sporche, starnuti, tosse, vomito, inappetenza, addome rigonfio, debolezza generale o solo a livello di ali e zampe.

CACATUA DAL PETTO ROSA (*EOLOPHUS ROSEICAPILLUS*)

Oversize

CONIGLIO PEZZATO GIGANTE

Si sta diffondendo la passione non solo per i conigli nani, ma anche per quelli di taglia grande. Ma come sono? E come si gestiscono?

di Lorenzo Luchetta

Il mondo dei conigli da affezione si è molto allargato negli ultimi tempi: il coniglio nano colorato si può sicuramente considerare il capostipite, però adesso questo micro-mondo si è aperto a razze che fino a qualche anno fa erano allevate esclusivamente per la carne, la pelliccia e le esposizioni.
In particolare, stanno riscuotendo un notevole successo i conigli di taglia grande o gigante, che con il loro aspetto tranquillo e voluminoso attraggono grandi e piccoli. Vediamo, allora, di conoscere meglio quelli più diffusi.

IL GIGANTE. Il gigante è un vero e proprio colosso, può raggiungere gli 8 kg di peso, ed è noto anche come "gigante delle Fiandre" perché fu lì che, partendo dal coniglio selvatico, si iniziò un percorso di ibridazione che portò a ottenere questi soggetti dalla potente muscolatura. Non è raro, a livello commerciale, il suo utilizzo per ulteriori ibridazioni a fini zootecnici/alimentari. Avere in casa un gigante delle Fiandre è come possedere un cane di taglia media. L'ANCI (Associazione nazionale coniglicoltori italiani) riconosce fra i colori il grigio lepre e altre tonalità, tutte scure: i soggetti a manto pezzato o bianchi sono elencati a parte.

IL GIGANTE BIANCO. Leggermente più leggero, ma comunque dall'aspetto imponente, è il gigante bianco: l'ANCI, per questa razza, non riconosce altre colorazioni. L'iride degli occhi però può essere sia rubino che scuro. Il manto è folto e soffice.

IL GIGANTE PEZZATO. Come dice il nome, il suo manto è pezzato sia sul corpo che sul musetto; mentre in Italia vengono accettati nello standard solo i soggetti con pezzatura nera, negli Stati Uniti sono ammessi anche quelli con pezzatura blu. Il peso, che può raggiungere i 7 kg, lo renderebbe degno di un sequel di *La carica dei 101*, con protagonisti i conigli.

IL GIGANTE DI SPAGNA. Lo citiamo per completezza di informazione, ma è indubbiamente il più raro: non ha uno standard ANCI ed è stato molto vicino all'estinzione, evitata solo grazie alla abnegazione di un letterato che prese a cuore la razza e la salvò dall'estinzione totale.

ARIETE O ARIETE ITALIANO. È il coniglio con orecchie pendenti più grosso che esista. Spesso ci siamo soffermati sulla crescente passione per l'ariete nano o l'ariete piccolo: in pratica questa razza ha esattamente le proporzioni e le caratteristiche delle due sopra nominate, solo moltiplicate per tre o per quattro.
Il suo aspetto è massiccio e bonario e, fatta eccezione per la dimora che dovrà ospitarlo, ha esigenze simili ai suoi parenti più piccoli. Ne esistono tante varietà rispetto alle colorazioni del manto: si va dai pezzati ai bicolori e ai tinta unita, tutti con un peso che oscilla, da adulti, tra i 5,5 e i 6 kg.

L'ARIETE INGLESE. L'Ariete inglese non è iscritto dall'ANCI nelle razze pesanti, ma in quelle medie: non per questo il suo aspetto è meno possente e, in particolar modo, saltano all'occhio le dimensioni e le fattezze dei suoi padiglioni auricolari, che hanno una dimensione davvero sorprendente e quasi smisurata in confronto al corpo, un particolare molto apprezzato che lo rende ricercato anche sul mercato dei pet. Purtroppo, però, sono veramente pochi gli esemplari in circolazione e pochi coloro che si cimentano nel loro allevamento, che oltretutto non è per niente facile.

CONIGLIO ARIETE INGLESE

CONIGLIO GIGANTE BIANCO

LA LORO ALIMENTAZIONE. Il fatto che questi animali siano più grandi non vuol dire che siano più robusti: al contrario, il loro apparato digerente è molto delicato e non permette errori alimentari neanche minimi, causa di severe conseguenze.
Al loro svezzamento (solitamente intorno ai 40/50 giorni), i piccoli potranno essere allontanati dalla madre, e la loro alimentazione dovrà essere composta da una razione di mangime per conigli in crescita mescolata per metà a quella che già avevano cominciato a consumare con la madre.
Il fieno non deve mai mancare, e nemmeno l'acqua pulita.

COME SI RIPRODUCONO. Anche parlando di riproduzione vi sono alcuni distinguo da fare rispetto ai conigli nani: prima di tutto, alimentandoli come conigli d'affezione e non da ingrasso, la loro maturità sessuale avverrà più tardi rispetto ai mini-parenti.
Tutte le razze giganti non sono mai mature sessualmente prima dei sei mesi di vita, e comunque i maschi vanno tenuti rigorosamente separati dalle femmine e dai genitori quando sono in procinto di raggiungere la maturità sessuale.
La durata della gravidanza è invece uguale, 30-32 giorni; può variare in base ad alcuni fattori come il numero di piccoli che la madre porta in grembo, il fatto che sia una femmina che ha già riprodotto o che riproduce per la prima volta e, ancora, le condizioni di assoluta tranquillità: infatti, coniglie sottoposte a fattori stressanti nel periodo della gravidanza possono partorire prima, cosa da evitare assolutamente poiché i piccoli potrebbero nascere morti o venir meno per mancanza di cure da parte della madre.
I nuovi nati verranno allattati una volta la giorno, solitamente di notte o di sera, e il numero è decisamente superiore a quello delle razze nane: solitamente 6/8 di media.
Nel periodo in cui la madre accudisce i piccoli andrà lasciata tranquilla, evitando, escluse le emergenze, anche di prenderla in braccio.

UNA CASA SU MISURA. È vero che, in linea di massima, i conigli giganti sono molto più statici rispetto a quelli nani, ma nella scelta della dimora non si potrà assolutamente non tenere conto delle loro ragguardevoli dimensioni.
Le gabbie concepite per conigli nani non sono adatte, quindi chi non vuole cimentarsi nel fai da te dovrà ricorrere a recinti con casetta reperibili nei petshop.
Gli accessori non differiscono tanto da quelli necessari per i conigli più piccoli, con la sola differenza che il beverino non dovrà avere una capienza inferiore ai 500 cc di acqua. Occorreranno poi una griglia una porta fieno, una solida mangiatoia e una lettiera da scegliere tra paglia, truciolo depolverato e lettiere a base di canapa studiate appositamente per conigli: la scelta della lettiera è importante poiché il peso di questi animali li rende più a rischio di piaghe podaliche, una patologia curabile, ma di cui spesso è difficile accorgersi quando insorge.
No tassativo alle sistemazioni su rete, fatta eccezione per alcune reti plastiche rigide specificatamente studiate per tenere al riparo l'animale da queste lesioni.

E se manca qualcosa?

Succede nelle patologie carenziali, un problema legato spesso alla disinformazione

di Cristiano Papeschi e Linda Sartini - prima parte

Quando viene a mancare un elemento fondamentale per la sopravvivenza si parla di "patologie carenziali" e, generalmente, ci si riferisce alla "malnutrizione", perché la maggior parte delle carenze sono di tipo alimentare (vitamine, oligoelementi, fibre, proteine...), ma non sono le uniche.
Spesso i proprietari di animali comprano a caso il primo alimento che capita loro sotto mano, magari attirati dall'accattivante confezione o dal prezzo basso, senza prestare attenzione alla "tabella nutrizionale", quel piccolo riquadro che si trova su un lato della scatola, o del sacchetto, che riporta i tenori analitici del mangime.
Conoscere i fabbisogni dei piccoli mammiferi che ospitiamo in casa o in negozio è fondamentale per il loro benessere e per una vita lunga e sana.
I fenomeni carenziali sono davvero tanti, per questo parleremo, in una serie di articoli, solo di alcuni: quelli più frequenti. In queste pagine inizieremo concentrandoci sulla carenza di vitamina C nella cavia, lasciando a un prossimo appuntamento su *Vimax Magazine* la trattazione di altre patologie carenziali importanti.

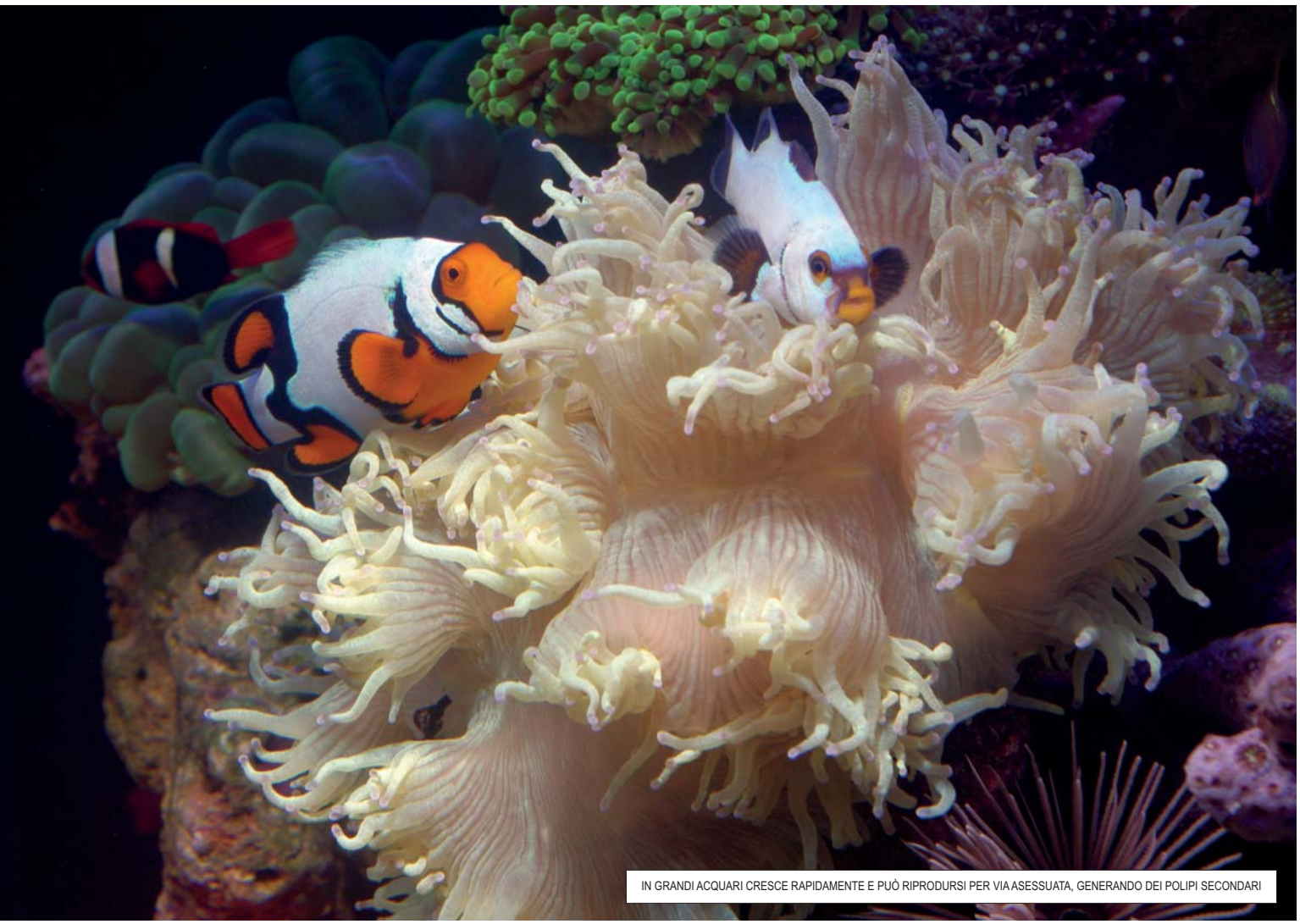
IPOVITAMINOSI C. L'ipovitaminosi C è un problema caratteristico del porcellino d'India (*Cavia porcellus*) in quanto, questo piccolo mammifero, non è in grado di sintetizzare la vitamina C ed è quindi costretto ad assumerla con il cibo attraverso una dieta equilibrata e bilanciata.
In realtà, non è solo la cavia che va incontro a questa sindrome: anche l'uomo può soffrirne. Chiunque abbia studiato la storia ha sentito parlare, almeno una volta nella vita, di scorbuto, malattia frequente soprattutto sulle navi che effettuavano lunghe traversate per mare. Lo scorbuto si manifestava quando l'equipaggio non poteva assumere alimenti freschi, soprattutto frutta e verdura, e doveva affidarsi alla carne salata o essiccata per soddisfare i fabbisogni nutrizionali. Le "epidemie" di scorbuto, se così

si potevano chiamare in quanto non si trattava di una malattia infettiva anche se colpiva a volte l'intero equipaggio, spesso decimavano i marinai che si indebolivano, perdevano i denti e morivano di stenti.
Nella cavia succede qualcosa di simile: l'insufficiente apporto alimentare di vitamina C, quando grave e prolungato, può causare deperimento dell'animale anche in pochissime settimane.
Tra i sintomi più gravi, evidenti e devastanti, ricordiamo il progressivo calo di appetito, e di conseguenza il dimagrimento, dolori articolari e muscolari, sanguinamento spontaneo, pelo arruffato e opaco, diarrea, scolo oculo-nasale, alterazioni a livello dei denti e, nei soggetti giovani in accrescimento, difettoso sviluppo osseo. Il segno più evidente è proprio la depressione, la svogliatezza e la debolezza che preannunciano problemi più seri.
Nelle ipovitaminosi gravi e non riconosciute e risolte, gli animali possono giungere a morte in poche settimane. Quando individuata e affrontata per tempo, la malattia può essere debellata con successo, anche se potrebbe lasciare dei danni permanenti.
È dunque chiaro che la prevenzione, come sempre, è la cura migliore se si desiderano animali in salute.

SITUAZIONI PARTICOLARI. Quanto pubblicato in queste pagine relativamente ai fabbisogni giornalieri, è valido per animali in buone condizioni di salute. Soggetti malati o debilitati, soprattutto se in cura proprio per l'ipovitaminosi, ma che abbiano in corso anche altre patologie, o in gravidanza e allattamento, hanno spesso bisogno di dosi più elevate, da definire a seconda del caso con il veterinario curante.

IL GIUSTO FABBISOGNO. Il fabbisogno giornaliero di una cavia media è di circa 10-30 mg di vitamina C per ogni chilo di peso corporeo. Alimenti molto ricchi di questo elemento sono gli agrumi, i peperoni, il kiwi, il ravizzone, il cavolo, la verza, mentre tantissime verdure e frutti, per quanto adeguati all'alimentazione della specie, ne contengono solo piccole quantità.
Una cavia nutrita con cibi freschi e nelle opportune proporzioni difficilmente andrà incontro a fenomeni carenziali, ma in caso di loro mancanza si dovrà provvedere a fornire un'integrazione di vitamina C attraverso prodotti da sciogliere in acqua: la bevanda deve essere però sostituita e integrata quotidianamente, poiché la vitamina C si deteriora facilmente.
Attenzione nella somministrazione di prodotti multivitaminici: per fornire la giusta quantità di vitamina C si rischia di provocare una ipervitaminosi dovuta alla presenza di altre molecole che, a dosi elevate, possono risultare dannose.

I MANGIMI COMMERCIALI. La maggior parte dei mangimi commerciali, che non dovrebbero mai essere forniti come dieta unica, vengono integrati con vitamina C nelle giuste quantità, ma attenzione a quelli che non lo sono. Inoltre, la vitamina addizionata può deteriorarsi, soprattutto se esposta alla luce solare diretta o a temperature ambientali elevate. Il rischio, insomma, è quello di procurarsi l'alimento giusto e, ciononostante, non fornire il corretto apporto di vitamina C.
Attenzione quindi a scegliere sempre mangimi specifici per cavie, controllando che siano addizionati in maniera corretta di vitamina C: bisogna leggere con molta attenzione la tabella nutrizionale presente sulle confezioni.
Ricordiamoci poi di conservare il mangime in luogo fresco, al riparo dalla luce solare, ed evitiamo di acquistare confezioni troppo grosse e sproporzionate: una volta aperte il contenuto può alterarsi.
Occhio anche ai mangimi a base di semi: non sono adatti alle cavie perché questi mammiferi sono erbivori stretti, e il problema da carenza di vitamina C, in questo caso, non sarebbe l'unico.
(Continua)



IN GRANDI ACQUARI CRESCE RAPIDAMENTE E PUÒ RIPRODURSI PER VIA ASESSUATA, GENERANDO DEI POLIPI SECONDARI

Bella e utile

È *Catalaphyllia jardinei*, una splendida e massiccia sclerattinia che, con i suoi lunghi tentacoli, riesce a uccidere le famigerate, e infestanti, "attinie di vetro"

di Alessandro Mancini

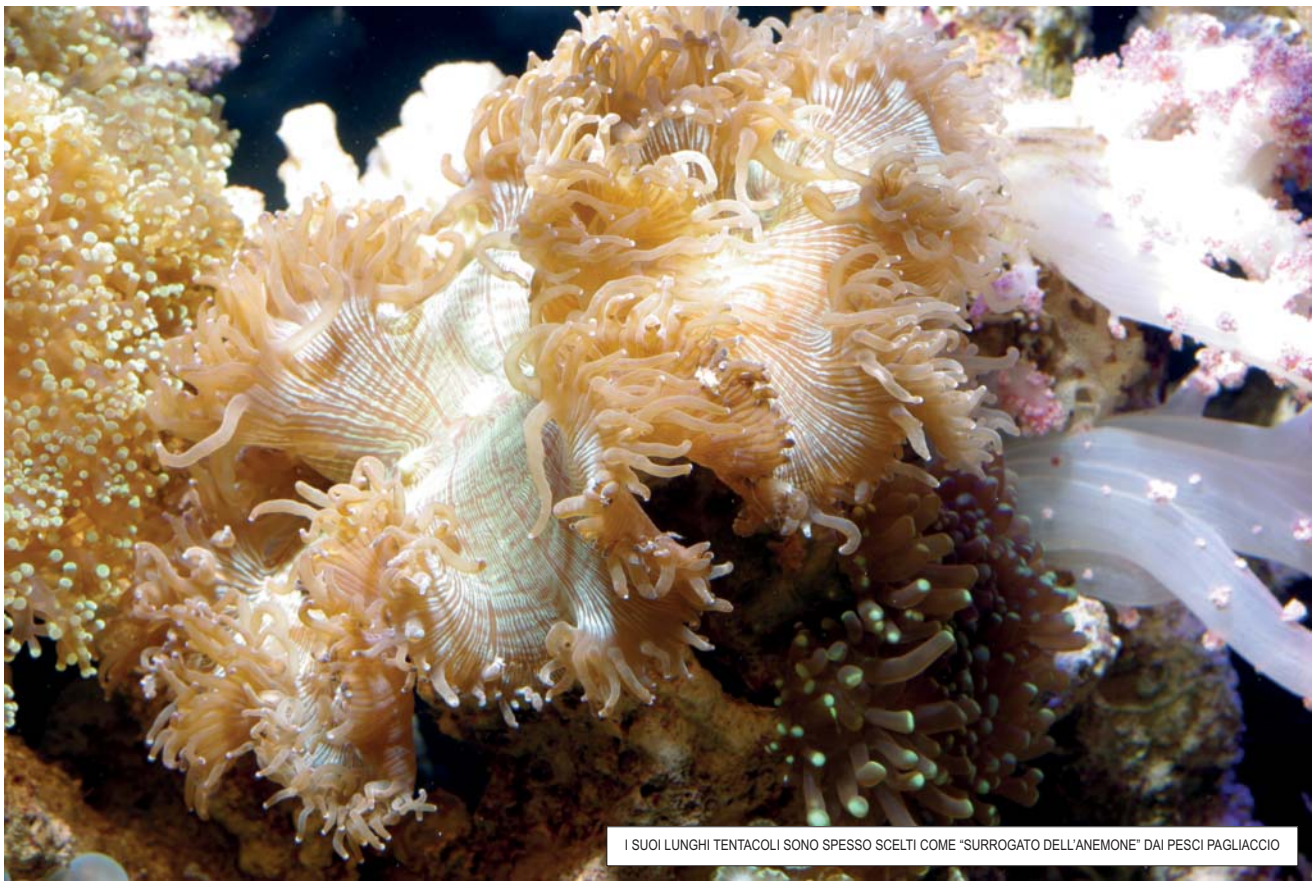
Catalaphyllia jardinei (famiglia *Caryophylliidae*) è la sola specie del suo genere anche se, in passato, data la grande variabilità morfologica che la caratterizza, una sua forma era considerata come una specie separata (*C. plicata*) e come tale veniva presentata sui listini degli esportatori.

HABITAT E CARATTERISTICHE. La sua distribuzione copre gran parte dell'oceano Indo-Pacifico (dalle isole Seychelles alle Salomone e alla Nuova Caledonia) e, in natura, è presente generalmente in acque torbide e ricche di nutrienti e materiali in sospensione, con lo scheletro affondato in fondali sabbiosi o fangosi, o nelle praterie di alghe e di fanerogame.
La giovane sclerattinia, dopo la fase planctonica, si attacca alle rocce da cui il corallo si stacca quando raggiunge una certa grandezza.
Essa possiede grandi dischi orali circondati da tentacoli tubolari: il colore dei polipi è in genere grigio-verdastro o bruno, con presenza di sottili strisce verdi iridescenti, più o meno marcate, che dalle bocche si diramano a raggera verso i margini tentacolati dell'animale.

I tentacoli, normalmente dello stesso colore dell'animale, hanno le punte rosa-violacee o bianche. Le colonie, che possiedono uno scheletro conico a struttura flabello-meandroide, raggiungono alla massima espansione dimensioni di oltre mezzo metro e un peso di diversi chili, caratteristiche che fanno di *C. jardinei* uno dei coralli più grossi e massicci tra quelli normalmente allevati in acquario.

OGGI DI *CATALAPHYLLIA JARDINEI* SI TROVANO IN COMMERCIO COLONIE MOLTO PIÙ PICCOLE CHE IN PASSATO, TALORA CONFONDIBILI CON LE AFFINI *EUPHYLLIA SPP.*

OSPITE IN VASCA. Robusta e relativamente di facile mantenimento in acquario, e apprezzata per questo da molti anni, *C. jardinei* è tuttavia piuttosto sensibile alla presenza di concentrazioni elevate di fosfati e alle radiazioni UV, per cui va acclimatata progressivamente alla luce emessa dalle lampade ad alogenuri metallici.
Come altre specie psammofile (*Trachyphyllia geoffroyi* e *Fungia spp.)* regala il meglio di sé quando viene collocata su un fondo sabbioso, in un acquario che riproduca l'ambiente tipico delle lagune coralline o delle praterie di alghe, ma è molto sensibile alla vicinanza di coralli molli aggressivi e delle caulerpe.
A sua volta, malgrado la taglia imponente, è scarsamente aggressiva anche se è bene non collocare altri coralli a una distanza inferiore ai 15-20 cm dai suoi tentacoli.
I polipi vanno regolarmente nutriti con cibo fresco o surgelato (artemie, mysis, chironomi, cozze triturate, pezzetti di pesce e gamberetto), altrimenti deperiscono facilmente e possono staccarsi dalla colonia-madre, un fenomeno che può verificarsi anche come reazione a condizioni ambientali scadenti, ma che, per fortuna, è reversibile.
In condizioni ottimali cresce rapidamente e può riprodursi per via asessuata, generando dei polipi secondari sulla frangia di crescita.
Similmente a *Heliofungia* e *Euphyllia*, i suoi lunghi tentacoli sono spesso scelti come surrogato dell'anemone dai pesci pagliaccio e da gamberetti commensali: se questi ultimi non causano alcun fastidio al corallo, non altrettanto può dirsi per i pagliacci, che spesso impediscono ai polipi di espandersi pienamente e nutrirsi, causando un lento e inesorabile deperimento della colonia.



I SUOI LUNGHI TENTACOLI SONO SPESSO SCELTI COME "SURROGATO DELL'ANEMONE" DAI PESCI PAGLIACCIO

Spettri e magie

Come sopravvivere agli scherzi delle alghe

di Valerio Zupo - seconda parte

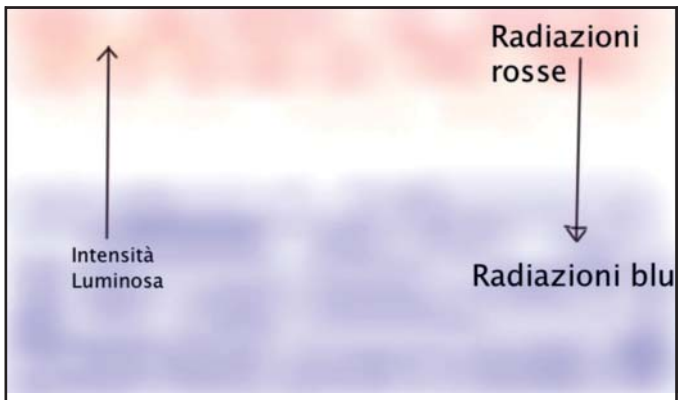
Nello scorso numero di *Vimax Magazine* (Cfr. n. 5, pag. 166) abbiamo introdotto un argomento scottante: quello delle patine marroncine che talvolta compaiono nell'acquario marino e che, apparentemente, resistono a qualsiasi trattamento, anche in condizioni ideali di equilibrio biologico e in acquari perfettamente gestiti: sono le diatomee, alghe unicellulari che formano patine mucillaginose, generalmente poco aderenti.
Le diatomee si riproducono con ritmi diversi, dipendenti dalla specie considerata e dalla temperatura, ma possono arrivare anche a una divisione ogni mezz'ora in condizioni ideali. Evidentemente, in questo caso, le patine cresceranno sui vetri, e sugli invertebrati, a vista d'occhio.

SESSO SÌ, SESSO NO. Si riproducono sia sessualmente, sia asessualmente. Quando mettono in pratica la riproduzione asessuale, ogni cellula si divide in due e ogni metà del loro frustulo (lo scheletro siliceo esterno) produrrà una seconda metà al suo interno, come se si trattasse di due capsule di vetro da laboratorio. Evidentemente, in questo modo, le loro dimensioni si riducono progressivamente: infatti, la metà più grande produrrà una seconda metà, interna, identica a quella che si è staccata, ma quest'ultima produrrà al suo interno una capsula più piccola.
Continuando a riprodursi in modo asessuale, quindi, le diatomee producono generazioni sempre più piccole, sino a divenire così esigue da rischiare di collassare. È a questo punto che mettono in pratica la riproduzione sessuale: una diatomea produce tantissime spore e ognuna di esse, al termine del processo, produrrà un nuovo individuo, al massimo delle sue dimensioni. Il processo può continuare.
Le popolazioni naturali (e quelle in acquario) delle diatomee subiscono periodi di progressivo rimpicciolimento seguiti da periodi di ritorno alle dimensioni massime, seguendo una curva dimensionale a zig-zag. Senza dubbio, però, i ritmi di espansione delle loro popolazioni naturali seguono dinamiche diverse, caratterizzate da evidenti bloom seguiti da intervalli di apparente quiete fisiologica.

A SECONDA DELLA STAGIONE. Se cercate una *Cocconeis* (genere di diatomee che comprende specie bentoniche e planctoniche) nel benthos del Mediterraneo, in inverno, avrete qualche difficoltà a identificarla al microscopio (benché sempre presente) perché i pochi individui presenti si confondono nel denso periphyton costituito da varie micro e macroalghe. Se, al contrario, raccogliete un piccolo campione patinoso in primavera, tra aprile e giugno, probabilmente raccoglierete solo diatomee del genere *Cocconeis*. Da cosa dipende?
Certamente una serie di fattori concomitanti costituisce l'innesco di un bloom: aumento dei nutrienti, aumento della temperatura, fotoperiodo più lungo. Di fatto, tuttavia, un elemento è fondamentale per "dire" alle diatomee che è tempo di riprodursi: lo spettro luminoso diverso, che caratterizza alcune stagioni e alcuni piani batimetrici. Attraverso lo spettro della luce, dunque, possiamo controllare la crescita delle diatomee.
Una diatomea che si trovi in superficie è sottoposta a uno spettro che comprende una grande quantità di radiazioni lunghe, rosse, le prime "tagliate" dal filtro costituito dall'acqua di mare. Una diatomea che si trovi in strati più profondi, al contrario, è esposta a crescenti quantità di radiazioni corte, blu, le uniche che riescono ad attraversare l'acqua. Quindi una qualsiasi alga planctonica, per sapere a quale quota batimetrica si trovi, può utilizzare il rapporto tra radiazioni rosse e blu.

ESIGENZE DIVERSE. Consideriamo ora le diverse esigenze di diatomee esposte a quantità diverse di radiazioni. Quando la luce è poco abbondante devono fotosintetizzare al massimo: quello è anche il momento migliore per riprodursi. Quando la luce è

molto abbondante devono invece difendersi dalla foto-ossidazione e smettere di riprodursi perché potrebbe nuocere alle popolazioni naturali.
Si può perciò facilmente dimostrare che le diatomee nei primi strati d'acqua, quelli più superficiali, sono esposte a radiazioni rosse ed elevate intensità luminose e si riproducono poco, mentre quelle disperse negli strati d'acqua più profondi, esposte a quantità crescenti di radiazioni blu e decrescenti di luce, si riproducono rapidamente e massimizzano la loro efficienza fotosintetica *(schema a lato)*.



LE ACQUE SUPERFICIALI CONTENGONO UNA MAGGIORE PERCENTUALE DI RADIAZIONI ROSSE RISPETTO A QUELLE PROFONDE, CHE SONO CARATTERIZZATE DA SOLE RADIAZIONI BLU. L'INTENSITÀ LUMINOSA, INOLTRE, DECRESCE CON L'AUMENTARE DELLA PROFONDITÀ. QUESTE DIFFERENZE INDICANO CON PRECISIONE ALLE DIATOMEE A QUALE QUOTA BATIMETRICA SI TROVINO E, PERTANTO, INDUCONO UN RALLENTAMENTO DEI PROCESSI DI CRESCITA IN SUPERFICIE, PER EVITARE LA FOTO-OSSIDAZIONE.

VITA IN ACQUARIO. Osserviamo ora la situazione in acquario. Se la luce è adeguata per la crescita delle alghe superiori, e il suo spettro è completo, le diatomee vengono notevolmente ostacolate. L'acquario è magnificamente popolato da *Ulva* e *Caulerpa* e tutto procede per il meglio. Un elevato idrodinamismo aiuta il processo, perché la maggior parte delle specie di diatomee bentoniche ha scarso potere adesivo ed in corrente viene trascinata via.
Se la luce è costituita da una prevalenza di radiazioni lunghe, prossime al rosso, soprattutto se molto intensa, le diatomee "sentono" di essere in un ambiente superficiale e si difendono rallentando i processi fotosintetici e riproduttivi. In queste condizioni non producono bloom e l'acquario resta integro.
Se, al contrario, le radiazioni luminose contengono una notevole componente blu e sono poco intense, le diatomee sanno di essere in un ambiente profondo: in questo caso, la strategia migliore è massimizzare i processi fotosintetici e riprodursi. Lo fanno con efficienza maggiore se sono abbondanti i nutrienti fondamentali: nitrati e fosfati. In queste condizioni l'acquario si ricopre di patine marroni e difficilmente riusciremo a venire a capo del problema se non modificheremo le condizioni di illuminazione.

FACILI RIMEDI. Fermo restando tutto quanto ben sappiamo sull'importanza dei nutrienti e dell'intensità luminosa, dobbiamo tenere presente che lo spettro della luce rappresenta un fattore fondamentale, che modula la riproduzione delle diatomee quando le altre condizioni ambientali siano propizie.
La cosa non ci esime dalla misura periodica e regolare dei nutrienti: se nitrati, fosfati e silicati sono alle stelle, ovviamente, le diatomee sono favorite. Ci permette però di controllare queste antiestetiche alghe quando tutto sembra indicare che non dovrebbero affatto comparire. Basterà aggiungere delle luci con tonalità rossa e accrescere l'intensità luminosa totale per vederle scomparire lentamente.
È evidente che, in queste condizioni, anche i nutrienti tenderanno ad aumentare, se non sono presenti altri organismi fotosintetici in vasca. Quindi, per favorire una duratura scomparsa delle patine marroni, sarà opportuno aggiungere anche delle appariscenti alghe verdi, che provvederanno ad assimilare dall'acqua una parte dei nutrienti, competendo così con le diatomee in maniera efficace.
Un effetto simile può essere ottenuto facendo uso di un filtro ad alghe, tuttavia la modulazione dello spettro costituisce la vera chiave del successo in questo campo. Ora che lo sappiamo, potremo utilizzare questo strumento per soddisfare le esigenze di tanti appassionati di acquariofilia marina.

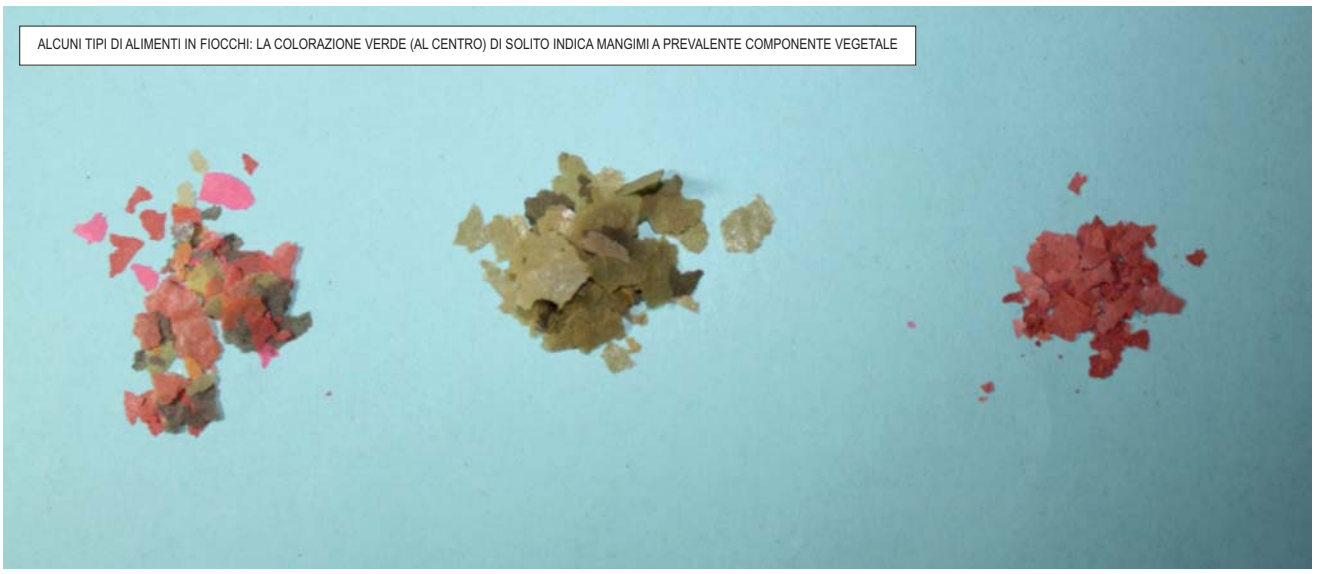
Si fa presto a dire mangime...

La giusta alimentazione è fondamentale per il benessere dei nostri pesci. E quelli da laghetto non fanno eccezione

di Luciano Di Tizio

Una corretta alimentazione, assieme a condizioni di allevamento che ne rispettino le esigenze, rappresenta la prima garanzia per il benessere dei nostri pesci, e quelli da laghetto ovviamente non fanno eccezione.
Si legge su ogni testo specializzato che la prima regola è quella di offrire una dieta per quanto possibile variata, ma è bene chiarire che questo non significa che basterà comperare a caso tre o quattro barattoli di mangime di marche diverse e alternarli nella somministrazione. Ci vuole ben altro...
Le esigenze nutrizionali sono diverse per i diversi pesci: variano anche in base alla loro età e al periodo dell'anno. È anche importante tenere conto delle tecniche di approvvigionamento del cibo, perché una cosa è alimentare un animale che frequenta esclusivamente le acque superficiali, e un'altra, e ben diversa, è fornire mangime a specie che si muovono prevalentemente sul fondo.

POCO E SPESSO. I pesci del laghetto vanno alimentati poco e spesso: l'ideale è fornire loro cibo più volte al giorno, con una quantità di mangime tale da poter essere completamente consumata nell'arco di due o tre minuti dopo la somministrazione.
Bisogna evitare di fornire cibo più di tre volte al giorno, anche se gli animali sembrano perennemente affamati: è molto più frequente la morte per indigestione che non quella per fame.



ALCUNI TIPI DI ALIMENTI IN FIOCCHI: LA COLORAZIONE VERDE (AL CENTRO) DI SOLITO INDICA MANGIMI A PREVALENTE COMPONENTE VEGETALE

Quando parliamo di mangime abbiamo insomma tutti ben chiaro a che cosa ci riferiamo, ma prima di consigliare a ciascun cliente l'acquisto giusto, qualche cosa in più dobbiamo dirla.

MANGIMI ESTRUSI A GRANULI (A SIN.) E A STICK

ACQUA TEMPERATA E TROPICALE. Una prima vistosa differenza tra i pesci d'acqua temperata e quelli tropicali è data dal fatto che i primi, comprese tutte le specie da laghetto, hanno bisogno di meno proteine e di più carboidrati.
Un'alimentazione ben calibrata alle esigenze dei nostri ospiti eviterà ogni carenza, mentre un eventuale eccesso di proteine provoca obesità. Inoltre, così come i mangimi di scarsa qualità, quelli troppo proteici vengono solo parzialmente assimilati e gli scarti, attraverso gli escrementi dei pesci, danno un sostanziale contributo all'inquinamento delle acque.

DI VARI TIPI. L'alimento diventato ormai classico per i pesci allevati a scopo ornamentale è il mangime in scaglie (o fiocchi), la cui composizione può essere estremamente varia. Il cibo in scaglie resta inizialmente a galla e tende ad affondare, spinto anche dalle pompe, nel giro di qualche minuto, ma se fornito nelle quantità giuste solo una piccolissima parte andrà sul fondo.
Ci sono poi gli estrusi, frutto di una tecnica di produzione (l'estrusione-cottura) usata nel settore alimentare per lavorare e contemporaneamente cuocere prodotti amidacei e/o proteici e ottenere alimenti, alveolati e leggeri, di tantissime possibili forme diverse: viene utilizzata sia per cibi destinati agli animali, sia per l'alimentazione umana per produrre soprattutto cereali per colazione, snack e gallette.
Nel caso dei mangimi per pesci si trovano in commercio sotto forma di granuli di varia pezzatura (di solito mini, media e grande), sticks o pellets. Questi mangimi, a causa della tecnica di produzione, tendono a restare a galla a lungo, molto più del cibo in fiocchi.
Esistono tuttavia anche prodotti appositamente studiati per affondare lentamente, particolarmente adatti a pesci d'acqua fredda che amano stazionare a mezz'acqua.
Gli alimenti a pasticche vanno invece sempre rapidamente sul fondo e sono consigliati appunto per quei pesci che cercano il loro cibo sulla ghiaia.

PICCOLO È MEGLIO. Un buon consiglio da dare ai nostri clienti è quello di acquistare barattoli di mangime non eccessivamente grandi rispetto alle proprie esigenze. Questo consentirà non solo di offrire un prodotto sempre fresco, ma anche di non rischiare un deterioramento non impossibile in una confezione che resti troppo a lungo aperta.

Anche gli alimenti liofilizzati sono frutto di un preciso processo tecnologico, la liofilizzazione o crio-essiccamento, che permette l'eliminazione dell'acqua da una sostanza organica con il minimo deterioramento possibile (esempio classico: il caffè solubile in polvere). Una volta erano la soluzione alimentare che più si avvicinava al cibo vivo ed erano piuttosto diffusi tra gli appassionati, più di quanto non lo siano in tempi recenti: sono stati soppiantati o, almeno, hanno subito la concorrenza dei cibi congelati, da conservare in freezer e che, una volta riportati lentamente a temperatura ambiente, sono del tutto paragonabili al vivo.
Gli essiccati, infine, sono animaletti, spesso gamberetti di varia taglia, sottoposti a un processo di essiccazione e venduti pronti per la somministrazione ai pesci.

CIBO DI PREPARAZIONE INDUSTRIALE A PASTICCHE, PER PESCI DI FONDO, E (A DESTRA) ESSICCATO

IL CIBO GIUSTO AL MOMENTO GIUSTO. Con una simile varietà di alimenti a disposizione fornire una dieta varia non sarà certo un problema.
Possiamo fare di più e di meglio scegliendo mangimi specifici per koi e pesci rossi e/o per pesci d'acqua fredda, alternando i vari tipi in commercio e regolandoci, nel corso dell'anno, anche in base ai consigli dei produttori che oggi mettono sul mercato alimenti fortemente energetici, adatti ai mesi di piena attività, altri facilmente digeribili consigliati soprattutto per i momenti di minore impegno energetico (temperature più basse), altri ancora buoni tutto l'anno.
Non sono da dimenticare gli alimenti studiati per i giovani in crescita e quelli, da offrire a tutti i pesci del laghetto, che favoriscono con ingredienti naturali una vivace colorazione.
Il consiglio è dunque di insegnare ai nostri clienti a leggere bene le etichette, come farebbero in un supermercato per scegliere il cibo per se stessi, e di regolarsi di conseguenza: i nostri pesci certamente meritano una simile attenzione. ●

Occhi esagerati

Sono quelli delle varietà di pesci rossi selezionate in Estremo Oriente

di Alessandro Mancini

Il pesce rosso è in assoluto tra gli animali domestici più manipolati dall'uomo: la sua selezione è senza dubbio paragonabile a quella del cane o del gatto e oggi vanta centinaia di varietà e sottorazze diffuse negli acquari e nei laghetti di tutto il mondo. Alcune sono davvero esasperate, per non dire… mostruose. È il caso di quelle con occhi sproporzionati rispetto alla testa e al resto del corpo, tutte selezionate (poteva essere diversamente?) in Estremo Oriente.

I TELESCOPICI. La varietà "Telescopio" è oggi una delle più diffuse e si trova spesso anche nei pesci rossi comuni d'allevamento italiano grazie alla sua rusticità. Originaria della Cina, fu importata alla fine dell'800 in Giappone, ora suo principale centro di selezione, dove è conosciuta con il nome di *Demekin* e apprezzata soprattutto nelle colorazioni nera (*Kuro Demekin*), rossa (*Aka Demekin*) e calico (*Sanshoku Demekin*).
La forma tipica ha il corpo del normale pesce rosso (con tutti i colori conosciuti per la specie), ma se ne distingue per i globi oculari grandi e sporgenti, che si sviluppano pienamente intorno ai 2-3 anni di vita. Compare regolarmente negli allevamenti italiani e i soggetti frammisti ai pesci rossi comuni si possono allevare tranquillamente all'aperto tutto l'anno: unica accortezza consigliabile è una certa cautela quando si pescano col retino, essendo i loro globi oculari più sensibili di quelli dei soggetti normali.
Anche se offerta regolarmente sui listini asiatici, la telescopica classica viene raramente importata, in quanto le vengono preferite le analoghe e più attraenti forme telescopiche "fantail". Tra queste, quella di gran lunga più popolare da noi è senza dubbio la Telescopio nero o Black Moor: la coda è suddivisa in due lobi, il corpo più o meno globoso e gli occhi sempre fortemente sporgenti, il colore è rigorosamente nero (curiosamente, gli altri colori della varietà fantail telescopio, pur se più vivaci, non sono da noi apprezzati e dunque quasi sconosciuti).
Ne esiste anche una pregiata forma Oranda, con voluminose escrescenze carnose che si sviluppano sulla sommità del capo tra i due globi oculari, anch'essa molto rara da noi.
Esemplari ben acclimatati di Black Moor si possono tenere in laghetto tutto l'anno, almeno nelle regioni a clima più mite. Soprattutto all'aperto questa varietà si mostra più sensibile di altre alla malattia dei puntini bianchi (iktio), per fortuna facilmente evidenziabile grazie alla livrea scura.

PRIMO PIANO DI UNO SPLENDIDO BLACK MOOR DI ALLEVAMENTO GIAPPONESE

I PIAGNONI. Nota anche come "Occhi a Bolla" o "Occhi di Drago", questa discussa (e discutibile) razza priva della pinna dorsale, dal corpo ovoidale relativamente snello e pinna caudale lunga e doppia, è caratterizzata da peculiari e incredibili palloncini sub-oculari ripieni di liquido organico.

PRIMO PIANO DI UN PREGIATO ORANDA TELESCOPICO, VARIETÀ DA NOI QUASI SCONOSCIUTA

Viene allevata esclusivamente in Asia e in particolare in Cina, dove è conosciuta come *Shui pao Yen*, anche con una sottovarietà dal corpo più tondo e la testa più appiattita, detta "testa di rospo".
Dalla Cina (sia Shanghai che Hong Kong) sono importati pressoché tutti gli esemplari reperibili in commercio, essendo una varietà di selezione molto difficile e impegnativa, praticamente non allevata in Italia e solo sporadicamente altrove. É diffusa soprattutto la classica varietà rossa, più o meno screziata di nero o di bianco, meno comune, ma molto richiesta la calico.
Non è facile trovare individui con i globi oculari perfettamente e simmetricamente sviluppati: in molti solo uno dei due è ben rigonfio, in altri entrambi sono sottosviluppati. Queste anomalie possono avere un'origine genetica o, più spesso, essere causate da traumi, cattive condizioni dell'acqua o scompensi dietetici.
Particolare attenzione deve essere posta nella cattura di questi delicatissimi carassi: vanno usati retini a maglia molto morbida, meglio ancora bisognerebbe evitare ogni manipolazione diretta cercando di far entrare il pesce nell'imboccatura del sacchetto affondato in acqua.
Il piagnone è molto delicato ed esigente, da allevare esclusivamente in acquario, anche riscaldato, al massimo insieme a esemplari della varietà Celestiale (sono da evitare anche i telescopici, sempre più vivaci).

LA CELESTIALE. Curiosissima con i suoi occhi sporgenti e rivolti all'insù, deve il suo nome proprio all'obbligata contemplazione della volta celeste che la mutazione comporta.
Molto simile al Piagnone, ne condivide il corpo ovoidale e l'assenza della pinna dorsale, oltre alla caudale lunga e bilobata. I globi oculari sono però assimilabili a quelli delle forme telescopiche, sia pure rivolti in alto, e si possono apprezzare non prima dei 5-6 mesi di vita.
La sua selezione è recente (fine XIX secolo) e, iniziata in Cina, è poi proseguita in Giappone, dove è assai apprezzata e conosciuta come *Chotengan*. Sono allevate pressoché tutte le varietà di colore finora conosciute per i carassi, le più comuni e apprezzate sono la rossa e la calico, ma richiesti soprattutto in Estremo Oriente sono anche i soggetti neri e bronzo.

ALLEVATI AD ARTE. La maggioranza delle forme a grandi occhi viene importata dall'Oriente (Giappone e Cina soprattutto, ma l'allevamento viene praticato anche in regioni indocinesi a clima tropicale, come la Malaysia e Singapore).
Rispetto ai pesci rossi normali, sono più esigenti soprattutto riguardo alla temperatura e alla qualità dell'acqua, nonché all'alimentazione.
Salvo le forme più rustiche di telescopici, questi carassi sono consigliabili solo per l'acquario (temperato o riscaldato), non per il laghetto, evitando la convivenza con i più rustici (comuni, cometa, sarasa), di cui soffrirebbero eccessivamente la concorrenza alimentare. Valori di riferimento per l'acquario sono: T 18-26 °C; pH 7,5; 5-7 °dKH; 20-25 °dGH; NH_3 0,002-0,02 mg/l; NO_2 0,001-0,01 mg/l; NO_3 5-25 mg/l; O_2 8-10 mg/l. ●

MOSTRI IN MOSTRA. I soggetti dagli occhi sproporzionati sono spesso i protagonisti più ammirati delle mostre riservate ai carassi. Queste manifestazioni (da noi quasi sconosciute, ma molto frequentate in Estremo Oriente e anche in Gran Bretagna e in Germania) risalgono ai primi anni del secolo scorso. In Europa le più prestigiose sono organizzate dalla britannica Goldfish Society, i cui standard sono riconosciuti in tutto il mondo e, per la varietà Telescopio, riportati qui di seguito:
- *Profondità del corpo* - 3/4 della lunghezza (3/4 L);
- *Occhi* - protrusi dalla superficie della testa;
- *Lunghezza della pinna caudale* - 1,25 della lunghezza del corpo;
- *Margine anteriore della pinna dorsale* - 2/3 della lunghezza del corpo (2/3 L);
- *Margine esterno della pinna caudale* - nettamente inciso;
- *Lunghezza delle pinne ventrali* - 3/4 della lunghezza del corpo (3/4 L).

La tavola dei punteggi è la seguente (tra parentesi il massimo ottenibile per ogni voce):
- *Corpo* (24);
- *Pinne* (19);
- *Colore* (19);
- *Condizione e Portamento* (19);
- *Sviluppo degli occhi* (7);
- *Occhi/cornea* (5);
- *Occhi/centratura* (4);
- *Occhi/colore* (3).

Il totale massimo ottenibile da un soggetto perfetto è 100.

PRIMO PIANO DI UN OCCHI A BOLLA O PIAGNONE

Una gestione vincente

I CAMALEONTI CON LA LORO APPARENTE IMMOBILITÀ DANNO POCHI PROBLEMI DI IGIENE SALVO CHE PER GLI EVENTUALI AVANZI DI CIBO

Non basta innamorarsi di un animale: allevarlo significa un'assunzione di responsabilità verso il nostro ospite e anche verso noi stessi

di Marco Raldi

Sembrerà forse strano dedicare un articolo alla necessità di "gestire" un terrario: in realtà non è così, perché tra i nostri clienti ci sono sì i veri appassionati che ben sanno come comportarsi, ma anche quelli che si innamorano di una particolare specie, magari perché l'hanno ammirata in un documentario o in negozio, e si illudono che il compito dell'allevatore si esaurisca in due soli punti, cioè allestire un bel terrario e dare qualcosa da mangiare agli animali più o meno spesso.
Non è così. Per evitare che dopo qualche mese il cliente torni in negozio lamentandosi o cercando di restituire un ospite diventato ingombrante, è bene essere chiari sin dall'inizio: tenere un animale in casa, qualsiasi animale, cane e/o gatto, canarini o pesci e, ovviamente, anche anfibi o rettili, comporta un'assunzione di responsabilità, innanzitutto verso il nostro ospite, ma anche verso noi stessi. Un amico sano e vispo potrà rallegrare le nostre giornate, al contrario un animale malaticcio e mal tenuto soffrirà e farà soffrire chi lo osserva.

LA PULIZIA. La prima regola è curare con attenzione la pulizia del terrario: per ragioni estetiche, certamente, ma anche perché un ambiente sano è la prima garanzia contro l'insorgere di malattie.
Prevenire, si sa, è meglio che curare. Una pulizia di base va effettuata pressoché quotidianamente, attraverso la rimozione di resti di alimenti, escrementi e ogni altro detrito. Si può fare con la mano protetta da un guanto (usa e getta o disinfettato dopo ogni uso) o, meglio, con una apposita pinza o pinzetta che ci permetterà di operare senza spaventare troppo gli animali.
Nel caso di un terrario umido, o se una certa umidità è comunque presente, sarà necessario rimuovere lo sporco assieme a una piccola parte del substrato circostante, ma questo non sarà certo un problema.
Periodicamente occorreranno invece interventi di maggiore intensità con la rimozione provvisoria di tutti gli elementi d'arredo e la loro pulizia sotto un getto di acqua tiepida, meglio ancora se con l'aiuto di una spazzola.

ARREDAMENTO *AD HOC*. Per poter effettuare interventi di pulizia in modo ottimale bisogna evitare di sovraccaricare il terrario di elementi decorativi. È necessario, inoltre, che tutti gli oggetti d'arredo siano facilmente estraibili perché solo in questo caso si può garantire una pulizia ideale sia della teca, sia degli oggetti.

PER ANIMALI ABBASTANZA GRANDI COME QUESTA IGUANA LE OPERAZIONI DI PULIZIA DEVONO ESSERE FREQUENTI E CONDOTTE CON DILIGENZA

Nella stessa occasione si potranno (dovranno) pulire i vetri con una spugnetta inumidita con acqua calda e tanto... olio di gomito. Qualora fosse necessario pulire un po' più a fondo, per esempio per eliminare macchie di calcare, si dovrà far ricorso a un prodotto appositamente studiato per l'uso in terrario (ne esistono diversi offerti dalle ditte del settore, e sarà bene sceglierne qualcuno da proporre ai clienti) e non a un detergente di quelli abitualmente presenti in casa che potrebbero provocare problemi anche molto seri ai nostri ospiti.
In alternativa, contro il calcare e le macchie ostinate, si possono usare i rimedi della nonna, strofinando i vetri con una fetta di limone o con una spugnetta morbida intrisa di bicarbonato di sodio. In tutti i casi, occorre poi risciacquare bene per eliminare ogni residuo del detergente, anche quando non impieghiamo prodotti come i detersivi domestici potenzialmente velenosi per gli anfibi e i rettili.
Se fosse necessario disinfettare qualche oggetto di arredamento o, più spesso, gli utensili impiegati per la pulizia, si può tranquillamente usare alcol al 70%: un bagno di circa 5 minuti ci metterà al sicuro da qualsiasi sorpresa.
Gli interventi quotidiani di ruotine richiedono pochi minuti; quelli più intensi a cadenza periodica (per esempio quindicinale o mensile, anche in base a quali animali ospitiamo e al loro numero) più o meno mezz'ora: ben poca cosa se si pensa che trascurare queste semplici prescrizioni igieniche può costarci molto in termini di salute dei nostri ospiti e anche come fatica. Perché un terrario trascurato sarà ridotto presto in condizioni tali da richiedere un allestimento *ex novo*, ben più laborioso di qualsiasi pulizia.

PALUDARIO E TERRACQUARIO. È necessario accennare anche alla pulizia del paludario e del terracquario, cioè a quegli impianti nei quali è presente una zona acquatica più o meno grande.
Qui la manutenzione seguirà due regole diverse: per la parte asciutta quelle che riepiloghiamo in queste pagine, per la zona sommersa le stesse che rispetteremmo con un normale acquario.

CHE COSA CI SERVE? Per la gestione di un terrario ci sono alcuni utensili estremamente utili che non devono mancare nella dotazione di un bravo appassionato. In primo luogo pinze e pinzette di misura varia, quindi retini abbastanza grandi da poter essere impiegati anche per la cattura degli animali, non solo di quelli acquatici.
Molto utili sono anche trappole per la cattura degli animaletti da mangime eventualmente in fuga. Non devono infine mancare robusti guanti da lavoro o da giardinaggio per la cattura diretta di animali mordaci e/o sfuggenti, nonché guanti in lattice, usa e getta o disinfettabili, per le operazioni di pulizia.

IL CONTROLLO DELLE ATTREZZATURE. L'ultimo capitolo della gestione riguarda il periodico controllo dell'apparato tecnico del terrario. Temperatura e umidità sono verificabili rispettivamente con un termometro e con un igrometro: se siamo al di fuori dei valori desiderati è ovvio che qualcosa non va e bisogna intervenire. Valori termici diversi da quelli programmati richiederanno, per esempio, un accurato controllo con eventuale riparazione o sostituzione del termostato e/o dell'impianto di riscaldamento, tappetino o altro che sia.
Se nel terrario è presente una zona acquatica, filtri e pompe andranno controllati ogni 7-10 giorni, con l'eventuale pulizia delle grate di aspirazione e del materiale per il pre-filtraggio.
Per l'impianto luce, infine, non possiamo limitarci a cambiare la lampadine fulminate, come facciamo in casa. Le lampade, quelle al neon in particolare, tendono a perdere efficienza e diventano poco utili per i nostri scopi ben prima di spegnersi: tenere un diario e sostituirle nei tempi previsti dal produttore sarà una buona garanzia per i nostri ospiti che, non dimentichiamolo mai, non sono in terrario per una loro scelta, e anche per questo vanno trattati con i dovuti riguardi. ●

IL PLEURODELE VIVE ESSENZIALMENTE IN ACQUA: LA GESTIONE DEL SUO PALUDARIO RICALCHERÀ QUELLA DI UN ACQUARIO

la bacheca

CLASSIFIED ADS

MANDA IL TUO CURRICULUM VITAE IN REDAZIONE!
Per agenti e rappresentanti che desiderano ampliare la propria attività, *Vimax Magazine* tiene a disposizione delle aziende del settore pet l'elenco dei candidati. I contatti fra aziende e agenti avvengono in forma totalmente autonoma.
Il servizio di redazione è GRATUITO.
Inviare richieste a: VIMAX srl - via Rezzonico, 23 - 22100 Como
fax 031301418, info@vimaxmagazine.it - Citare Rif. **A/R**

LAVORO / domanda

Toelettatore professionista esperto inoltre nella vendita di alimenti e accessori per animali, valuta proposte lavorative presso petshop in Umbria o Marche.
Info: cell. 3316325047

LAVORO / offerta

Fides Petfood proprietaria del marchio Arion, azienda leader nel mercato mondiale nella produzione di alimenti per cani e gatti **ricerca concessionari - importatori esclusivisti** nelle regioni libere.
Info: cell. 3287932535, 3287934875, commercialearion@gmail.com

Centro Toelettatura di Reggio Emilia **cerca toelettatore** con esperienza.
Info: tel. 0522305929, cell. 3293215352 e chiedere di Elisa, eli.spaggi@gmail.com

Primaria azienda italiana del pet food è alla **ricerca di promoter/merchandiser** nelle città di Milano e Bari. Si offre interessante contratto di collaborazione (no a chiamata, no partita iva). Info: inviare cv a selezionepetfood@gmail.com

Nutrigene srl, spin-off dell'Università di Udine, attiva nella ricerca, sviluppo e commercializzazione di alimenti ed integratori per animali, innovativi e di elevata qualità, per lancio nuovi prodotti e potenziamento rete vendita **cerca agenti plurimandatari e informatori veterinari** per zone libere.
Si richiedono precedente esperienza nel settore, portafoglio clienti, buone capacità comunicative, attitudine a lavorare per obiettivi, predisposizione alla vendita.
Offriamo: livelli provvigionali di sicuro interesse; supporto e formazione aziendale.
Info: inviare cv a info@nutrigenefood.com

Azienda attiva nella ricerca, sviluppo e commercializzazione di alimenti e integratori per animali, innovativi e di elevata qualità, per lancio nuovi prodotti e potenziamento rete vendita **cerca agenti plurimandatari** per zone libere. Obiettivi: sviluppare portafoglio clienti preesistenti e acquisirne di nuovi. Requisiti: precedente esperienza nel settore, portafoglio clienti, buone capacità comunicative, attitudine a lavorare per obiettivi, predisposizione alla vendita.
Offriamo: livelli provvigionali di sicuro interesse e premi al raggiungimento di obiettivi; supporto e formazione aziendale.
Info: inviare CV a cv.agenti.zonelibere@gmail.com

Per chi desidera portare il futuro nelle case degli italiani amanti degli animali; per chi vuole essere agente del cambiamento per un marchio italiano in grande crescita e con grandi idee: **NanoLeo cerca agenti** con portafoglio clienti consolidato per coprire tutto il territorio italiano e offre provvigioni e gamma prodotti in sviluppo di assoluto rilievo.
Info: tel. 0236576708, info@nanoleo.it

My Factory srl, azienda specializzata nella distribuzione di alimenti e accessori per cani e gatti, **ricerca agenti plurimandatari qualificati** per la zona di **Roma** e provincia. Ottima retribuzione provvigionale. Info: tel. 0131279158, info@my-factory.it

Azienda produttrice di articoli per animali **ricerca due capi area**, uno nel Nord e uno nel Centro Sud Italia. Le persone selezionate seguiranno una propria zona e saranno al contempo responsabili del lavoro di alcuni agenti nell'ambito della propria area di competenza. Si ricercano persone motivate e che abbiamo maturato una significativa esperienza nel settore pet.
Verranno valutate anche candidature di capi area plurimandatari o di Agenti che non abbiano già ricoperto un ruolo analogo.
Info: inviare richieste a VIMAX srl via Rezzzonico 23, 22100 Como, fax 031301418, info@vimaxmagazine.it - **citare rif. 1/A**

Aries azienda leader del settore della toelettatura e della cosmesi naturale per animali, nell'ottica del potenziamento della rete commerciale **cerca agenti plurimandatari** nelle zone: Veneto, Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte, Sardegna, Lazio, Marche, Campania. Info: inviare CV a info@ariessrl.eu o fax 0965370903

Fides Petfood nv azienda leader produttrice di alimenti di alta qualità per cani e gatti, proprietaria del marchio Arion, **ricerca importatori esclusivisti** per le regioni libere. Info: cell. 3287934875, commercialepetinnovation@gmail.com

Azienda leader mondiale nell'abbigliamento tecnico e negli accessori per il cane **ricerca agenti rappresentanti** per le regioni Toscana, Campania e Sicilia. I candidati devono avere regolare posizione Enasarco, operare da almeno tre anni sul mercato del pet e non devono rappresentare alcun marchio di accessoristica.
Info: inviare CV a info@onsitepet.it.

Lory Progetti Veterinari di Trento produttrice di attrezzatura per toelettatura e veterinaria sta ricercando su tutto il territorio italiano e europeo per un progetto di marketing toelettatura chiavi in mano, **agenti plurimandatari.**
Desidera pertanto entrare in contatto con professionisti, dotati di spiccate doti relazionali, per promuovere sul territorio nazionale le proprie soluzioni (prodotti e servizi) a valore aggiunto.
Si richiede disponibilità a muoversi sul territorio nazionale.
Si offre retribuzione e inquadramento commisurati al grado di esperienza; struttura interna a supporto sia a livello tecnico che commerciale; training formativo; affiancamento continuo da parte di personale qualificato dell'azienda.
Info: inviare CV corredato di autorizzazione al trattamento dei dati personali (art. 13 D. Lgs. 196/2003) a info@loryprogettiveterinari.com

Cercasi **toelettatore** professionista disposto ad affiancare la nostra esperta in un importante e prestigioso salone di Milano. Richiesta esperienza, serietà e disponibilità.
Info: cell. 3498153501

NSC distribuzione, con sede in Roma, concessionario dei prodotti GOSBI Petfood per il Lazio e l'Abruzzo, **ricerca agenti plurimandatari** inseriti e fortemente motivati.
Info: cell. 3356051171 (signor Castangia)

Cercasi urgentemente **toelettatore/ice** per negozio di lavaggio cani/gatti self-service con annesso salone di toelettatura indipendente. La struttura è situata a Bologna, in una zona di forte passaggio, ed è ubicata vicino a un supermercato di prodotti e accessori per animali da compagnia.
Si valutano differenti opzioni di inserimento/collaborazione.
Info: cell. 3665059095

Hamiform azienda leader in Francia nella produzione di alimenti per roditori e piccoli animali, 25 anni di esperienza nell'allevamento di conigli e roditori per il mercato pet e la produzione diretta di tutti gli alimenti a partire dalle materie prime, ricerca per il suo piano di sviluppo sul canale specializzato **agenti plurimandatari** per le regioni Veneto, Emilia Romagna e Toscana.
Il candidato ideale opera già nel settore pet specializzato.
Si offrono provvigioni e incentivi ai massimi livelli di mercato e si garantisce la completa formazione presso il centro in Francia e pieno affiancamento e supporto in Italia.
Info: inviare cv a hamiformitalia@gmail.com

Antichi Fenici concessionario per la Sicilia dei prodotti Arion Petfood, Enjoy, Dagel Dog, **ricerca agenti** su Messina e Palermo, si assicura ottimo trattamento provvigionale, incentivi e premi produzione.
Info: cell. 3476711950, antichifenici@libero.it

Manitoba azienda produttrice di alimenti per animali da compagnia **cerca agenti** plurimandatari ben inseriti nel settore per le zone libere.
Info: inviare cv a info@manitobasrl.com

Maggie Rep, azienda produttrice di accessori e mangimi per animali da compagnia, **cerca agenti plurimandatari** per le zone libere, inseriti nel settore del pet per potenziare la propria rete vendita. Info: inviare CV a info@maggie-rep.com

Ditta di livello internazionale, leader nella produzione di prodotti per piccoli animali, **cerca un responsabile commerciale Italia** dinamico e competente del settore, responsabile della vendita ai grossisti, alle catene e ai gruppi d'acquisto. L'azienda richiede: disponibilità a trasferte sul territorio nazionale, esperienza in ambito vendite, business to business. Si offrono reali possibilità di sviluppo e di guadagno.
Info: inviare richieste alla redazione info@vimaxmagazine.it - **citare rif. 4/A**

Pet Innovation azienda importatrice di alimenti, integratori, accessori e prodotti per l'igiene, **cerca agenti** già inseriti per zone libere. Offresi contratto di agenzia, piano provvigionale di sicuro interesse, bonus periodici.
Info: cell. 3287934875, commercialepetinnovation@gmail.com

Equisport srls azienda produttrice e distributrice di mangimi superpremium per cani e gatti e prodotti per la cosmesi (shampoo, profumi, ecc.) **cerca rappresentanti** o **rivenditori** per l'Italia e l'estero. Tutti i prodotti sono rigorosamente made in Italy.
Info: tel. 0587489959, info@natar.it

Romy Mangili, titolare del brand Angelina & Co. che sarà presente a Zoomark International, **cerca agenti plurimandatari** per coprire zone dalla Lombardia alla Toscana. Promozione abbigliamento e accessori per cani, fascia medio-alta.
Info: cell. 3929469723

La ditta **Over Line srl** di Roma produttrice di prodotti cosmetici e attrezzatura per toelettatori **ricerca,** sul territorio italiano ed europeo per le zone ancora libere, **agenti professionisti** del settore.
Info: Maurizio Merini cell. 3357218594, maurizio.merini@libero.it

Dagel Mangimi, azienda produttrice di mangimi per cani e gatti, **ricerca agenti plurimandatari** per le zone libere. Offresi ottime provvigioni e supporto alla vendita.
Info: inviare cv a commerciale@dagel-srl.it

Azienda di accessori fashion per cani **ricerca agenti** per zone libere in Italia.
Alte provvigioni. Info: cell. 3289792431, mmpetfashion@gmail.com

Dog Line, azienda leader nell'abbigliamento e accessori, **cerca agenti** per le zone: Toscana e Marche. Alte provvigioni.
Info: tel. 0444240653, dogline@dogline.it

Gheda Petfood per ampliamento della sua rete commerciale, **ricerca agenti** per zone libere.
Info: Inviare cv a ciriaco.parente@gheda.it

E'quo srl, azienda leader nel settore acquariologia ricerca **agenti plurimandatari**, per le regioni: Abruzzo, Basilicata, Calabria, Molise, Puglia, Triveneto e Sicilia.
Info: inviare cv a info@equoitaly.com o via fax 05741666273. Per chiarimenti contattare nostro direttore vendite Italia, Dott. Claudio Maria Ughi cell. 3703046502

Azienda produttrice di cosmetica veterinaria per cani e gatti **ricerca agenti** per la regione Campania. Buone prospettive di guadagno.
Info: Dott. Santarsiero, cell. 3314689238, info@detergarden.it

Primaria azienda italiana del pet food è alla **ricerca di agenti di commercio** operanti nelle Provincie di Trento e Bolzano. Trattamento provvigionale di sicuro interesse.
Info: cell. 3386207548

Azienda italiana di produttrice abbigliamento e accessori per cani **ricerca agenti plurimandatari** per le zone libere.
Info: cell. 3926089797, info@billybitaly.com

Monge & C. spa, leader nel mercato petfood in Italia e nel mondo, in forte crescita di fatturato dal 2000 a oggi e con ambiziosi obiettivi per il prossimo triennio, ricerca, per il potenziamento della propria rete commerciale, un brillante: responsabile di area Toscana-Emilia. La risorsa avrà la piena responsabilità dell'obiettivo di fatturato attraverso la gestione di agenti mono/plurimandatari.
Requisiti:
- Diploma o Laurea;
- Esperienza di almeno 3 anni nella gestione di risorse commerciali;
- Ottime doti motivazionali e organizzative;
- Spiccata attitudine alla vendita e alla trattativa;
- Forte orientamento al raggiungimento degli obiettivi;
- Buona conoscenza dei principali tools informatici di Office, in particolare di Excel;

Completano il profilo ricercato professionalità, capacità di pianificazione e organizzazione dell'attività lavorativa, ottime doti comunicative, dinamismo e forte motivazione.
Info: inviare il cv a info@monge.it

ATTIVITÀ & ATTREZZATURE / offerta

Cedesi attività di toelettatura in provincia di Brescia, causa trasferimento. Locale attrezzato e moderno di 60 mq circa. Tutto perfettamente a norma ASL. Composto da sala d'attesa/vendita, sala toelettatura, bagno e piccolo magazzino. Posizionato in centro commerciale, con comodo parcheggio e vicinanza ambulatorio veterinario. Buona clientela fidelizzata, buon affitto. Vero affare. Possibilità di affiancamento alla toelettatura per i principianti. In alternativa: vendita phon, vasca, tavoli da lavoro, tosatrici, ecc.
Info: cell. 3333113853, myhappydog@yahoo.it

Vendo toelettatura a Ferrara composta da locali e attrezzature moderni, aria condizionata e riscaldamento, vano con 2 vasche e 2 tavoli asciugatura e sala con 2 tavoli taglio, saletta attesa, sala parcheggio cani, bagno con doccia, antibagno con lavatrice. 35.000 euro non trattabili.
Info: cell. 3482295297, sajo.63@alice.it

Vendesi petshop di 64 mq, sito a Verona, con annessa toelettatura, con 15 anni di attività e clientela fidelizzata. Possibilità di affiancamento alla toelettatura per principianti.
Info: cell. 3356527924

In provincia di Milano **cedesi** storica **attività di toelettatura** con annesso petshop Prezzo comprensivo d'attrezzatura, giacenza attuale merce, zona di passaggio, clientela fidelizzata. Possibilità di affiancamento per un periodo da concordare.
Info: cell. 3478942756, laly66@libero.it

Causa chiusura attività **vendesi merce stock** (alimenti, accessori: guinzagli, collari, cappottini, spazzole, ecc.) marchi Dog Line, Puppia, Hurtta, Trixie, Girault, Pet Follie ecc.) Prezzo di vendita euro 10.000 (valore reale merce euro 30.000). La merce si trova a Padova.
Info: cell. 3475979828, skodinzolando@alice.it

Vendesi vasca acciaio inox con apertura frontale in ottimo stato. Dog Stop e tavolo elettrico tutti firmati ISB.
Info: Rossella, cell. 3247820466

Cedesi laboratorio toelettatura situato all'interno di un grande negozio esclusivo di prodotti pet in zona Marassi a Genova.
Info: cell. 3420955519

Per chiusura attività di articoli per animali a Casumaro **vendesi scaffali** di 20 metri di cui 7 spalliere e 4 gondole, i ripiani sono 57.
Info: cell. 3280526339

Cedesi attività di toelettatura e vendita accessori e alimenti zona Milano Centro, molto ben avviata, con ottima clientela fidelizzata e buon affitto. Arredi in perfetto stato; prezzo trattabile. Cedesi causa motivi salute.
Info: cell. 3389690634 preferibilmente orari serali

A Milano zona San Siro **cedesi negozio** di animali con annessa toelettatura, prezzo interessante.
Info: Gerry, cell. 3331303748

Cedesi attività di vendita alimenti e accessori per animali, a 5 minuti da Bologna, in pieno centro paese. 36 mq di negozio in locazione con regolare contratto.
Prezzo trattabile. Per chi fosse interessato, vendita anche in stock, ampio assortimento di alimenti accessori antiparassitari.
Info: cell. 3703136563

Vendesi:
- **Tavolo** nuovo cm 115/60 TK cinoline (acquistato da Italsystem 7 mesi fa) completo di braccio a L, ruote, cassetto. Pagato € 1400 dimostrabili vendesi a € 700.
- **Vasca** fissa Harmony 145/65 nuova (acquistata da Italsystem 7 mesi fa) pagata € 1800 dimostrabili vendesi a € 1000.

Regalo rialzo interno per i cani piccoli e griglia in legno antiscivolo.
Info: cell. 3299554134

Vendesi l'attività (comprese le attrezzature e la merce) e i muri in zona Milano Fiera. Il negozio è completamente ristrutturato con doppia esposizione di 60 mq su strada, con bagno privato e magazzino annesso, in zona signorile densamente popolata con uffici e abitazioni.
Info: cell. 3386101721

Causa maternità **cedesi avviata attività** di toelettatura aperta nel 2008 con ottima clientela fidelizzata. Il locale è suddiviso in una piccola area petshop con sala d'attesa e un laboratorio di toelettatura completamente attrezzato e arredato a norma di legge. È inoltre dotato di condizionamento caldo/freddo e di un pozzo per estrarre acqua di falda evitando quindi di avere costi aggiuntivi di acqua in bolletta. Sono presenti anche un bagno con doccia e un piccolo magazzino. Parcheggio comodo e affitto ragionevole. Località Castelnuovo Rangone (MO). Vera occasione. Prezzo trattabile. Foto e ulteriori dettagli a richiesta.
Info: Francesca cel. 3386333728, mimifido@hotmail.it

Cedesi attività ben avviata, specializzata nella vendita di pesci tropicali di acqua dolce e salata e animali esotici, compreso di sistema di marketing attraverso il sito WEB, FB, mailing list. Allestita con vasche, scaffali e attrezzature in ottimo stato. Fornitori affidabili, ampia clientela fidelizzata, un grande potenziale di sviluppo. Situato in un centro polifunzionale, con comodo parcheggio e possibilità dell'acquisto del locale. Posizione centrale della città, facilmente raggiungibile. Possibile affiancamento iniziale. Provincia di Perugia.
Info: cell. 3297028889, acquarioperpassione@gmail.com

Causa cessazione attività **vendesi arredamento** negozio, molto bello e in ottimo stato. Prezzo euro 3000, valore d'acquisto euro 20.000. Visibile a Padova.
Se interessati si possono inviare foto.
Info: cell. 3475979828, skodinzolando@alice.it

Cedesi negozio di toelettatura di 70 mq molto bello e luminoso con 4 vasche self service più stanza per toelettare, sito in provincia di Milano. Si cede in gestione a titolo gratuito.
Info: cell. 3926265852 Mirko

Cedesi urgentemente **attività** avviatissima in importante centro commerciale di Roma per gravi motivi familiari. Alti incassi dimostrabili, ottimo affitto, arredamento di pregio, negozio di circa 90 mq in posizione strategica.
Opportunità prezzo stracciato.
Info: Andrea cell. 3488226309

Cedesi 2 espositori vasche pesci: ognuna è composta da 8 vasche, complete di filtro, pompa, riscaldatore e neon, usati ma in ottime condizioni. Acquistati nel 2007, dismessi a dicembre 2014, pagati 4.700 € cadauno; richiesta 1.800 € per entrambi; in omaggio stock merce acquariologia. Ritiro a Bergamo.
Info: cell. 3470486447

Vendesi attività di toelettatura professionale all'isola d'Elba, con piccola vendita di articoli per cani e gatti. Attività aperta dal 2010, unica presente nel territorio isolano, sita a Portoferraio, capoluogo dell'isola. Attività in continua crescita, prezzo richiesto 60.000 euro comprensivo dell'arredamento, attrezzatura e magazino. Locali non di proprietà, ma in affitto particolarmente conveniente, possibilità di affiancamento per il tempo necessario. Vendo causa trasferimento in altra regione.
Info: Laura cell. 3343506620

COME PUBBLICARE UN ANNUNCIO. La bacheca è una rubrica di annunci gratuiti a disposizione di tutti gli operatori. Il testo va inviato per posta (Vimax srl - via Rezzonico 23, 22100 Como), fax (031301418) o e-mail (info@vimaxmagazine.it) precisando se nell'annuncio devono comparire i vostri dati oppure se desiderate restare anonimi. Tutti gli annunci, anche quelli anonimi, devono essere completi di nome, cognome, indirizzo, telefono ed eventualmente fax ed e-mail. La redazione si riserva il diritto di accettare la pubblicazione degli annunci. *Vimax Magazine* offre esclusivamente un servizio, non riceve provvigioni sulle contrattazioni, non effettua commerci, non è responsabile per la qualità, la provenienza e la veridicità delle inserzioni.

HOW TO PUBLISH YOUR AD. Classified ads is a free classified ads column for pet professionals. Texts can be sent by mail (Vimax srl - via Rezzonico 23, 22100 Como, Italy), by fax (+39/031301418) or by e-mail (info@vimaxmagazine.it) saying whether you like to have your name published or not. All ads (included the anonymous ones) must be complete with name, address, phone (fax and e-mail). The editor reserves the decision to publish the ads or not. Vimax Magazine *exclusively offers a service: the magazine does receive no commission, does not make trades and is not responsible for the quality, the source and the thruthfulness of the adverts.*

gli appuntamenti

NOT TO BE MISSED

pet expo

5-8 GIUGNO 2015 TAICHUNG PETS SHOW 2015
Greater Taichung International Expo Center
Info: tel. +886/2/26596000, fax +886/2/2659/7000,
www.chanchao.com.tw, tina@chanchao.com.tw

6-9 GIUGNO 2015 AUSGROOM 2015
Melbourne Exhibition Centre, Australia
Info: tel. +61/029659 5811
www.piaa.net.au/events/ausgroom, 2015/sleighton@piaa.net.au

7-9 GIUGNO 2015 EXPOZOO 2015
Porte de Versailles Paris, France
Info: tel. +33/149521417, www.expozoo.fr, contact@expozoo.com

26-28 GIUGNO 2015 PET&AQUA EXPO 2015
China Import and Export Fair Pazhou Complex, Guangzhou, China
Info: tel. +86/20/89015802, +86/020/87502586, GZPetAquaExpo@163.com

10-13 LUGLIO 2015 PETS SHOW TAIPEI 2015
Taipei World Trade Center Nangang Exhibition Hall, Taipei, Taiwan
Info: tel. +86/02/26596000, fax +86/02/26597000, www.aquapets-show.com.tw

17-19 LUGLIO 2015 WORLD OF DOGS AND CATS
Gallagher Convention Centre, Midrand, Johannesburg, South Africa
Info: tel. +27/31/7654286, www.dogscats.co.za, info@dogscats.co.za

21-23 LUGLIO 2015 SUPERZOO 2015
Mandala Bay Convention Center, Las Vegas, Nevada
Info: tel. +1/800/9997295, +1/626/4472222, www.superzoo.org, info@wpamail.org

23 AGOSTO 2015 EXPOZOO 2015
Centrexpo Drummondville, Drummondville, QC, Canada
Info: tel. +1/613/7308111, www.pijaccanada.com/en/SitePages/tradeshowEvent.aspx

27-30 AGOSTO 2015 PET FAIR ASIA 2015
Shanghai World Expo Exhibition and Convention Center, Shanghai, China
Info: VNU Exhibitions Asia, tel. +86/2161956088-967/61956027, fax +86/2161956099
www.petfairasia.com/cn, info@vnuexhibitions.com.cn

30 AGOSTO - 1 SETTEMBRE 2015 SPOGA GAFA 2015
Cologne, Germany
Info: www.spogagafa.com

11-13 SETTEMBRE 2015 INTERNATIONAL PET FAIR
Expo Hall, Lodz, al. Politechniki 4 Poland
Info: petfair@targi.lodz.pl

13-15 SETTEMBRE 2015 GLEE
NEC Bormingham, United Kingdom
Info: tel. +44/203/0332401, www.gleebirmingham.com, help@i2iassist.com

18-20 SETTEMBRE 2015 TOTAL PET EXPO FALL TRADE SHOW 2015
Donald E. Stephens Convention Center, Rosemont, Chicago, IL, Usa
Info: tel. +1(0)312/5781818, fax +1(0)312/578119
www.hhbacker.com, hhbacker@hhbacker.com

20-21 SETTEMBRE 2015 NATIONAL PET INDUSTRY SHOW
International Center, Hall 5, Mississauga, Ontario, Canada
Info: tel. +1/613/7308111, www.pijaccanada.com/en/SitePages/tradeshowEvent.aspx

27-28 SETTEMBRE 2015 PATS TELFORD 2015
Telford, UK
Info: www.patshow.co.uk

28-30 SETTEMBRE 2015 9th SEAFOOD EXPO 2015
Dubai, Uae
Info: tel +97142988144, fax +971/42987886,
www.dubaiseafoodexpo.com, orangex@emirates.net.ae

11-13 OTTOBRE 2015 DIBEVO-VAKBEURS 2015
Evenementenhal in Gorinchem, Gorinchem, The Netherlands
Info: tel. +31/33/4550433, www.dibevo.nl

14-15 OTTOBRE 2015 AQUA 2015
Telford International Centre, UK
Info: tel. +44(0)/1892 862848, www.aquatelford.co.uk

15-17 OTTOBRE 2015 IBERZOO'15
Fiera de Barcelona, Barcelona, Spain
Info: tel. +34/93/4524598, +34/93/4512198, www.iberzoo.com, info@iberzoo.com

15-17 OTTOBRE 2015 SEVC 2015
Barcelona, Spain
Info: tel.: +34/932/53522, www.sevc.info, secre@sevc.info

20-21 OTTOBRE 2015 PETFOOD 2.0
Hilton, Chicago Downtown, Usa
Info: http://www.petfood2.com

27-28 OTTOBRE 2015 PET SOUTH AMERICA
Expo Center Norte, Sao Paulo, Brazil
Info: tel. +55/11/32055000, www.petsa.com.br, petsa@nm-brasil.com.br

4-7 NOVEMBRE 2015 CIPS 2015
China International Exhibition Center, Shanghai, China
Info: tel: +86/10/88102257, www.cipscom.com, liuding@chgie.com

18-21 NOVEMBRE 2015 ZOOSPHERE 2015
ExpoForum International Ltd St. Petersburg, Russia
Info: tel. +7/812/240/40/40, www.lenexpo.ru, s.hansen@expoforum.ru

congressi internazionali / *international forums*

10 GIUGNO 2015 PETFOOD FORUM EUROPE 2015
Koelnmesse, Cologne, Germany
Info: http://petfoodforum.petfoodindustry.com/PetfoodForumEurope/

28 AGOSTO 2015 PETFOOD FORUM CHINA 2015
Shanghai World Expo Exhibition and Convention Center, Shanghai, China
Info: petfoodforum.petfoodindustry.com/PetfoodForumChina/

congressi nazionali / *national forums*

25-27 SETTEMBRE 2015 87° CONGRESSO NAZIONALE SCIVAC
Il cane in accrescimento, Montesilvano (PE)
Info: SCIVAC, tel. 0372460440, fax 0372457091, www.scivac.it, info@scivac.it

30 OTTOBRE - 1 NOVEMBRE 2015 88° CONGRESSO NAZIONALE SCIVAC
Decisioni critiche nella pratica clinica, Arezzo
Info: SCIVAC

expo cani / *dog shows*

11-14 GIUGNO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Rho (MI) - Info: ENCI
tel. +39/0270020346, fax +39/0270020323, www.enci.it, expo@enci.it

20-21 GIUGNO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Rende (CS) - Info: ENCI

27 GIUGNO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Narni (TR) - Info: ENCI

28 GIUGNO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Porano (TR) - Info: ENCI

4 LUGLIO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Alba (CN) - Info: ENCI

5 LUGLIO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Torino - Info: ENCI

12 LUGLIO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Lecce - Info: ENCI

18 LUGLIO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Rapallo - Info: ENCI

19 LUGLIO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Mondovì (CN) - Info: ENCI

26 LUGLIO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Ostuni (BR) - Info: ENCI

9 AGOSTO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Taranto - Info: ENCI

13 AGOSTO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Udine - Info: ENCI

14 AGOSTO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Gorizia - Info: ENCI

30 AGOSTO 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Palermo - Info: ENCI

12-13 SETTEMBRE 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Trieste - Info: ENCI

20 SETTEMBRE 2015 ESPOSIZIONE INT.LE CANINA Macerata - Info: ENCI

expo gatti / *cat shows*

6-7 GIUGNO 2015 EXPO FELINA Velletri (RM) - Info: ANFI
tel. +39/0114344627, fax +39/0114332479, www.anfitalia.it, sede@anfitalia.net

13-14 GIUGNO 2015 EXPO FELINA Milano - Info: ANFI

29-30 AGOSTO 2015 EXPO FELINA Longarone (BI) - Info: ANFI

5-6 SETTEMBRE 2015 EXPO FELINA Colleferro (RM) - Info: ANFI

12-13 SETTEMBRE 2015 EXPO FELINA Milano - Info: ANFI

26-27 SETTEMBRE 2015 EXPO FELINA Bologna - Info: ANFI

i contatti

BUSINESS CONTACTS

Alimenti / *food*
Accessori / *accessories*
Igiene e cura / *pet care*
Vivo / *live pets*

Acquari & co.
Fish & co.

Acquarama Italia S.r.l. 0661662407
Via di Santa Cornelia, 11 fax 0697247039
00060 Formello Roma
www.acquaramaitalia.it - info@acquaramaitalia.it

Acquariolandia Italia tel. e fax 024598320
Via F. Rismondo, 119
20153 Milano
acquariola@tiscali.it

Acquario Lombardo S.r.l. 0392459689
Via Trento, 18/35 tel. e fax 039482534
20035 Lissone (MI)
www.acquariolombardo.com
info@acquariolombardo.com

All Pet S.r.l. 0296450470
Via Trieste, 603 fax 0296450464
21042 Caronno Pertusella (VA)
www.allpet.it - info@allpet.it

Also S.r.l. 090632636
SS 114 km - 4,260 Contesse fax 0906258082
98125 Messina
www.alsoitalia.it - also@alsoitalia.it

Amblard S.a. +33/5/63987153 +33/5/63987154
20, Avenue de la Chevalière fax +33/5/63612491
81200 Mazamet (Francia)
www.amblard.fr - italia@amblard.fr

Aquarialand S.a.s. 0113112967
Corso Tazzoli, 228/10 fax 0113147463
10137 Torino
www.aquarialand.com - aquarialand@aquarialand.com

Aquaria Tech 0803540025
Via G. Tauro, 3/E fax 0803522501
70124 Bari
www.aquariatech.com - office@aquariatech.com

Aquaristica S.r.l. 0516814188
Via A. Labriola, 10/12 fax 0516814294
40010 Sala Bolognese (BO)
www.aquaristica.it - aquaristica@aquaristica.it

Aquarium S.n.c. 0997771064
Via Stelle Marine, 27 fax 0997771242
74029 Talsano (TA)
aquasnc@tin.it

Aquarium Boutique tel. e fax 090719090
Via XXVII Luglio, 66
90123 Messina
www.aquariumboutique.it - info@aquariumboutique.it

Aquarium La Torre tel. e fax 0882375861
Via A. Righi, 1/E-F tel. e fax 0882374476
71016 San Severo (FG)
www.aquariumlt.com - aquariumlatorre@libero.it

Aquatronica 0522494403
Via dell'Industria, 20 fax 0522494410
42025 Cavriago (RE)
www.aquatronica.com - info@aquatronica.com

Aquili Andrea tel. e fax 071740640
Via dell'Artigiano, 25
60037 Monte San Vito (AN)
www.aquili.it - info@aquili.it

Askoll Uno S.r.l. 0444666700
Via Galvani, 31/33 fax 0444666701
36066 Sandrigo (VI)
www.askoll.it - askoll@askoll.it

Bionatura Impianti S.r.l. 0399241247
Via Alpi, 5 fax 0399201971
23873 Missaglia (LC)
www.bionaturaimpianti.it - info@bionaturaimpianti.it

Calcio Mare S.n.c. di Corrizzato P. & C.
Via per Salvatronda Z.I. Esp. 48 0423724073
31033 Castelfranco V.to (TV) fax 0423742252
www.calciomare.com, www.aqualine.it
info@calciomare.com

Carmar S.a.s. 0815743501-0815743459
Via Aldo Moro, 28 fax 0815743496
80046 San Giorgio a Cremano (NA)
www.carmarsas.it - info@carmarsas.it

Carmar New S.r.l. 0817529205
Via Repubbliche Marinare 126/128 fax 0817529262
80147 Napoli
www.carmarnew.it - carmar.pr@tin.it

CE.A.B. di Ferrari Pierluigi 0302667121
Via Pietro Rescatti, 20 fax 0302168469
25124 Folzano (BS)
www.ceabacquari.it - info@ceabacquari.it

Chemi-Vit S.r.l. 0522887959
Via Don Milani, 5/C fax 0522888200
42020 Quattro Castella (RE)
www.chemivit.com - info@chemivit.com

Cia S.r.l. 0114508893
Strada del Francese, 152/6L fax 0114508901
10156 Torino
www.cia-acquari.it - commerciale@ciasrl-acquari.it

Comas S.r.l. tel. 0331880350
C.so Martiri Patrioti, 70 fax 0331878497
20022 Castano Primo (MI)
www.reefsnow.com - info@reefsnow.com

Croci S.p.a. 0332870860
Via S. Alessandro, 8 fax 0332462439
21040 Castronno (VA)
www.crocitrading.com - info@crocitrading.it

Dennerle GmbH +49/63317241703
Kroepperstraße, 17 fax +49/63317241203
66957 Vinningen (Germania)
www.dennerle.de - b.kaufmann@dennerle.de

Eheim GmbH & CO. KG +49/7153/700201
Plochinger Straße, 54 fax +49/7153/7002174
73779 Deizisau (Germany)
www.eheim.de - info@eheim.de

Elos S.r.l. 0457952142
Via Torricelli, 32 fax 0456371815
37067 Valeggio sul Mincio (VR)
www.eloseurope.com - info@eloseurope.com

Eschematteo S.r.l. 0521607889
Via Ugozzolo, 101/A fax 0521399245
43122 Parma
info@eschematteo.it - www.eschematteo.it

Ferplast S.p.a. 0445429111
Via I Maggio, 5 - Z.I. fax 0445429115
36070 Castelgomberto (VI)
www.ferplast.com - info@ferplast.com

FishFan S.r.l. 051780868
Via G. Puccini, 3/3 fax 051780849
40055 Villanova di Castenaso (BO)
www.fishfan.it - rocco@fishfan.it

Giumar S.r.l. 0817741925 - 0818982101
Via Tamburiello, 34 fax 0817747430
80040 Volla (NA)
www.giumarsrl.it - giumarsrl@virgilio.it

Hydor S.r.l. 04248877
Via Voiron, 27 fax 0424887887
36061 Bassano del Grappa (VI)
www.hydor.com - info@hydor.com

Iemmi Ermanno tel. e fax 059386076
Via Viazza, 120
41010 Ganaceto (MO)
www.iemmiermannoacquari.com
iemmi.ermanno@tiscalinet.it

Italia Azoo - Sottacqua 0549909942
Via Consiglio dei Sessanta, 24 fax 0541489924
47891 Dogana (RSM)
www.sottacqua.net - commerciale@sottacqua.net

Kuda Tropical Fish S.r.l. 0373234461
Via delle Industrie, 34 fax 0373236714
26010 Bagnolo Cremasco (CR)
www.kudafish.it - info@kudafish.it

Mondial Pet Distribution S.p.a 0172691520
Via Torino, 89 fax 0172692997
12045 Fossano (CN)
www.mondialpetdistribution.com
info@mondialpetdistribution.com

Piranha Tropical Life 0881638838
III Traversa Corso del Mezzogiorno fax 0881339154
71100 Foggia
www.piranhatropicalife.it - info@piranhatropicalife.it

Porsa Italy S.r.l. 0302650248
Via Romolo Gessi, 210 0302150016-0302650211
25135 Sant'Eufemia (BS) fax 0302151221-0302158315
www.porsaitaly.com - info@porsaitaly.com

Pro.D.Ac. International S.r.l. 0495971677
Via Padre Nicolini, 22 fax 0495971113
35013 Cittadella (PD)
www.prodac.it - prd@prodac.it - info@prodac.it

Red Sea Europe +33/2/32377137
Saint Denis, Route Betreuil fax +33/2/32377136
27130 Verneuil Sur Avre - France
www.redseafish.com - info@redseafish.com

Reef International S.a.s. 0331792443
Via Arconti, 11 fax 0331772839
21013 Gallarate (VA)
www.reef-international.com - reefint@tin.it

Rinaldo Franco S.p.a. 0248376157
Via Kuliscioff, 26/28 fax 0241291840
20152 Milano
www.recordit.com - record@recordit.com

Saimapet Italia S.r.l. tel. e fax 0810127878
F.C.L. Prolungamento Via Clania, Cervone
81030 Orta di Atella (CE)
saimapet@libero.it

Sera Italia S.r.l. 0516661301
Via Gamberini, 110 - Gavaseto 0516661333
40018 San Pietro in Casale (BO) fax 0516669133
www.sera.it - info.seraitalia@sera.biz

Spectrum Brands Italia 0290448310
Tetra Italia fax 0290756096
Via Ludovico il Moro, 6
20060 Basiglio (MI)
www.spectrumbrands.com - info@spectrumbrands.com

TAF Trans Aquarium Fish 0119866465
Via Casale, 27 fax 0119866143
10060 Scalenghe (TO)
www.tafsrl.to - info@tafsrl.to

Teco S.r.l. 0544408333
Via A. Sansovino, 35 fax 0544280084
48100 Ravenna
www.tecoonline.com - teco@tecoonline.com

Trixie Italia S.p.a. 0444835329
Via E. Fermi, 6 fax 0444833352
36045 Alonte (VI)
www.trixie.de - info@trixie.it

Tropic Nguyen +33/3/89537272
10, rue du Hagelbach fax +33/3/89525456
68260 Kingersheim Cedex (France)
www.tropic-nguyen.com - info@tropic-nguyen.com

Tucano Internazionale S.r.l. 0312289793
Via Asiago, 25 fax 0312289794
22100 Como
www.tucanoint.it - info@tucanoint.it

Valpet S.r.l. 051760349
Via Marconi, 4/2 fax 0516056448
40057 Granarolo E. (BO)
www.valpet.it - servizio.clienti@valpet.it

Valverde Aquarium S.r.l. 037188127
Via dei Ronchi, 15 fax 0371/88614
26813 Graffignana (LO)
valverde.aquarium@libero.it

Vitakraft Italia S.p.a. 075965601
Via Piana, 4 fax 0759656020
06061 Castiglione del Lago (PG)
www.vitakraft.it - info@vitakraft.it

Vitrea S.r.l. 059565688
Prov. Limidi-Ravarino, 62 fax 059859183
41010 Limidi (MO)
www.vitrea.it - info@vitrea.it

Zanolli Mario 045973472
Via Mattarana, 11/A fax 045973473
37141 Verona
www.mariozanolli.it - info@mariozanolli.it

Zolux S.a.s. +33/5/46746969
141, Cours Paul Doumer fax +33/5/46747070
17100 Saintes (France)
www.zolux.com - info@zolux.com

Zolux Italia 051759428
Via Balzani, 14 fax 051759896
40069 Zola Pedrosa (BO)
www.zolux.com - info@zolux.it

● Alimenti / *food* ● Accessori / *accessories* ● Igiene e cura / *pet care* ● Vivo / *live pets*

Cani & Gatti
Dogs & Cats

A&AG S.r.l. Div. Nutrexa ● 0321862871
Via Montello, 19/A fax 0321861674
28066 Galliate (NO)
www.nutrexa.com - info@nutrexa.com

Adragna Alimenti Zootecnici S.r.l. ● 092423013
Via Porta Palermo, 131 fax 092422424
91011 Alcamo (TP)
www.adragna.it - info@adragna.it

Aesculap Suhl GmbH - B Braun ● +49/3681/49820
Fröhliche-Mann-Str. 15 fax +49/3681/498249
98528 Suhl (Germany)
www.aesculap-clippers.com - clippers@aesculap.de

Affinity Petcare Italia S.r.l. ● 0289633029
Via F. Turati, 40 fax 0266719002
20121 Milano
www.affinity-petcare.com

Agras Delic S.p.a. ● 010588586
Via San Vincenzo, 4 fax 010588914
16121 Genova
www.schesir.it - contact@agras-delic.com

Agrizoo 2000 S.a.s. ● tel. e fax 0815712523
Via Circumvallazione esterna 7
80018 Mugnano di Napoli (NA)
www.professionalfood.it - dacennam@libero.it

Alframa S.r.l. ● tel. e fax 0226141945
Via Leoncavallo Ruggero, 41
20131 Milano
www.greencat.it - alframasrl@virgilio.it

Allevamento della Fioravanta ● tel. e fax 051854594
Via Cappelletti, 983
40059 Sant'Antonio di Medicina (BO)
www.allevamentodellafioravanta.it - fioravanta@virgilio.it

Almo Nature S.p.a. ● 010253541
P.za dei Giustiniani, 6 fax 0102535498
16123 Genova
www.almonature.eu - info@almo.it

Alpi Service S.n.c. ● ● 011975941
Via dell'Artigianato, 5 fax 011974453
12033 Faule (CN)
www.alpiservice.com - info@alpiservice.com

Also S.r.l. ● ● ● 090632636
SS 114 km - 4,260 Contesse fax 0906258082
98125 Messina
www.alsoitalia.it - also@alsoitalia.it

Ameliapet - Jewels for dogs ● 3884829264
S.P. per Collepasso
73042 Casarano (LE)
www.ameliapet.it ameliapet1@gmail.com

Amenopet.com S.r.l. ● 068604366
Via Fioravante Martinelli, 56 fax 068604341
00156 Roma
www.amenopet.it - info@amenopet.it

Animal House S.r.l. ● 0309651831
V.le Europa, 67 fax 0309651310
25018 Montichiari (BS)
www.animalhouseonline.it - mprignac@unipoint.it

Animali.It ● 0293591343
Via Adige, 26 fax 0293591343
20010 Pregnana Milanese (MI)
www.animali.it - info@animali.it

Arovit Italia S.r.l. ● 0309914488
Via dal Molin, 86 fax 0309120174
25015 Desenzano Del Garda (BS)
www.arovit.it - info@arovit.it

Avitabile Napoleone S.r.l. ● ● 0815737519
Via Petrarca, 34 fax 0815737522
80022 Arzano (NA)
avitabilenapoleone@interfree.it - www.tewua.it
contatto@tewua.it

B&F Italia S.r.l. ● 035808109
Via del Pascolo, 8
24046 Osio Sotto (BG)
www.bfitalia.net - bfitalia@bfitalia.net

Baldecchi S.n.c. ● 0559705281
Zona PIP Frazione Penna fax 0559705352
52028 Terranuova Bracciolini (AR)
www.baldecchi.it - baldecchisnc@baldecchi.it

Ballatore Pietro ● tel. e fax 067236701
Via Gasperina, 96
00118 Roma
www.ballatoreroma.com - info@ballatoreroma.com

Bau Fioc Madigest S.r.l. ● tel. e fax 075828217
Via dell'Industria tel. e fax 075827337 / 075828059
06065 Passignano Sul Trasimeno (PG)
www.baufioc.com, www.madigestsrl.com
info@madigestsrl.com

Bayer S.p.a. ● ● 0239781
V.le Certosa, 130 fax 0239784660
20156 Milano
www.vetclub.it - www.petclub.it

Beaphar Italia S.r.l. ● 054464418
Via Thomas A. Edison, 20-22 fax 0544479252
48123 Ravenna
www.beaphar.com - info@beaphar.com

Bewital petfood GmbH & Co.KG ● +49/2862/581671
Industriestraße, 10 fax +49/2862/5819964
46354 Südlohn-Oeding - Germany
www.belcando.it, www.bewital-petfood.de
blm@bewital.de

Bogar AG Schweiz ● tel.+41/432333366
Industriestrasse 50A fax +41432333399
8304 Wallisellen (Svizzera)
www.bogar.ch - info@bogar.com

Bolton Alimentare S.p.a. ● 031779111
Via L. Einaudi, 18/22 fax 031779302
22072 Cermenate (CO)
www.boltonalimentati.it

Camon S.p.a. ● ● ● ● 0456608511
Via Lucio Cosentino, 1 fax 0456608512
37041 Albaredo d'Adige (VR)
www.camon.it - camon@camon.it

Candioli S.p.a. ● 0113490232
Via Manzoni, 2 fax 0113490526
10092 Beinasco (TO)
www.candioli.it - info@candioli.it

Canicom S.r.l. ● 0583462363
Via di Sottopoggio, 32 fax 0583462411
55060 Guamo (LU)
www.canicomitalia.com - info@canicomitalia.com

Carbone Pet Products S.r.l. ● 0573837868
Via Antonio Gramsci, 1537 fax 0573859163
51036 Larciano (PT)
www.petproductscarbone.it - info@petproductscarbone.it

Cargill S.r.l. ● 02890441
Via Girardo Patecchio, 4 fax 0289044820
20141 Milano
www.cargill.com

Cerere S.p.a. ● 017367271
Via del Molino, 42 fax 017367180
12057 Neive (CN)
www.cerere.com - cerere@cerere.com

Cesarano S.a.s. ● 0818507330
Via S. Maria la Carità Vico De Riso, 5 fax 0818507467
84018 Scafati (SA)
www.cesarano.it - loredana@cesarano.it

Ceva Salute Animale S.p.a. ● 03965591
Via Colleoni, 15 fax 0396559244
20041 Agrate Brianza (MI)
www.ceva.com - marketing.italy@ceva.com

Chemi-Vit S.r.l. ● ● ● 0522887959
Via Don Milani, 5/C fax 0522888200
42020 Quattro Castella (RE)
www.chemivit.com - info@chemivit.com

Chifa S.r.l. ● 0331932014
Via Verdi, 84 fax 0331932510
21021 Angera (VA)
www.chifa.it - chifasrl@tiscali.it

Ciam S.r.l. ● ● ● 0736250484
Via Piemonte, 4 fax 0736257854
63100 Ascoli Piceno (AP)
www.ciamanimali.it - ciam@ciamanimali.it

Ciuffogatto S.r.l. Unipersonale ● ● 0114513929
Piazza Castello, 99 piano 5 fax 011737089
10151 Torino
www.ciuffogatto.it - info@ciuffogatto.it

Coltelleria Polla ● tel. e fax 0131264774
Via Vochieri, 69
15100 Alessandria
www.polladino.com - lipolla@libero.it

Coltellerie Milanesi S.a.s. ● tel. e fax 024224695
via Solari, 56
20144 Milano
www.coltelleriemilanesi.it - info@coltelleriemilanesi.it

Conagit S.p.a. ● 075851781
Via Rosa Luxemburg, 30 fax 0758517804
06012 Città di Castello (PG)
www.conagit.it - info@conagit.it

Continentale Nutrition Italia Trading S.r.l. ●
Via Torquato Tasso, 31 035235751
24121 Bergamo
www.continentale-italia.it - info@continentale-italia.it

Cosmetica Veneta S.r.l. ● ● tel. e fax 0444719637
Via Vicenza, 52
36043 Camisano Vicentino (VI)
www.cosmeticaveneta.it - info@cosmeticaveneta.it

Croci S.p.a. ● ● 0332870860
Via S. Alessandro, 8 fax 0332462439
21040 Castronno (VA)
www.crocitrading.com - info@crocitrading.it

Dalla Grana Mangimi ● 0444830501
Via Zara, 74 fax 0444835211
36045 Lonigo (VI)
www.officinalis.com - nicola@officinalis.net

Disegna Group ● ● 0424471424
Via Marsan, 28/30 fax 0424476392
36063 Marostica (VI)
www.disegnagroup.it - info@disegnagroup.it

Diusa Pet S.r.l. ● 0382947500
S.P. per Lardirago, 8 fax 0382947488
27010 Marzano (PV)
www.diusapet.it - info@diusapet.it

DM LAB - Lilliboo ● tel. e fax 0236550758
Ripa Di Porta Ticinese, 13
20143 Milano
www.lilliboo.com - dm.lab@libero.it

Dog Line S.n.c. ● 0444240653
Via Della Tecnica, 94 fax 0444532511
36043 Camisano Vicentino (VI)
www.dogline.it - dogline@dogline.it

Dog Performance ● 0321923244
strada dei Boschi, sn fax 0321923211
28040 Marano Ticino (NO)
www.dogperformance.com - info@dogperformance.com

Dorado S.r.l. ● 042659140
Via Romea, 10 fax 0426308158
30010 Monsole di Cona (VE)
www.baubon.it - infoservice@baubon.it

DRN S.r.l. ● ● 0373938345
Via Bellisario,23/25 fax 0373982427
26020 Palazzo Pignano (CR)
www.drnsrl.it - marketing@drnsrl.it

Due Erre & C. S.n.c. ● 0516466149
Via Pradazzo, 1/D fax 0516467654
40012 Calderara di Reno (BO)
www.snackforpet.it - info@snackforpet.it

Dynadog S.r.l.s. ● cell. 3388408435 - 3491861502
Via G. Bovio, 10
70123 Bari
www.dynadog.it - info@dynadog.it

Eagle S.r.l. ● ● tel. e fax 050803275
Via Pavoncella, 8
56010 Migliarino Pisano (PI)
www.eagleitalia.it - eagleitalia@tin.it

Effeci Service S.r.l. ● 0382957122
Via E. Fermi, 5 fax 0382955466
27011 Belgioioso (PV)
www.effeciservicesrl.com - info@effeciservicesrl.com

Enac S.p.a. ● 0382483059
Strada Paiola, 16 fax 0382483056
27010 Cura Carpignano (PV)
www.enac.it - info@enac.it

Everpet S.r.l. ● 042974665
V.le Tre Venezie, 28 fax 0429700818
35043 Monselice (PD)
www.everpet.it - info@everpet.it

FAG S.n.c. ● 0106514952
Via N. Costa, 7/H fax 0108682528
16154 Genova
www.fag.genova.it - info@fag.genova.it

Farm Company Pet Products S.r.l. ● ● 015511310
Via Amendola, 532 - Regione Spolina fax 0158129259
13876 Cossato (BI)
www.farmcompany.it - info@farmcompany.it

Farmina Pet Foods Italia ● 0818236000
Via Nazionale delle Puglie fax 0815122135
80035 Nola (NA)
www.farmina.com - info@farmina.it

Fashionglobetrotter ● 3383528728 / 3483474521
Via di Barbiano, 2/4
40136 Bologna
www.doganddolls.com - info@doganddolls.com

Faza S.r.l. ● ● 069476419
Via Casilina Km 22.600 fax 069476033
00040 Laghetto Di Montecompatri (RM)
www.areapet.it - info@areapet.it

Ferplast S.p.a. ● ● 0445429111
Via 1° Maggio, 5 - Z.I. fax 0445429115
36070 Castelgomberto (VI)
www.ferplast.com - info@ferplast.com

Ferribiella S.p.a. ● ● 0152558103
Strada Trossi, 33 fax 0152558083
13871 Verrone (BI)
www.ferribiella.it - info@ferribiella.it

Ferrzootecnia ● ● 059313426
Via Belgio, 16 fax 059454077
41122 Modena (MO)
www.ferrzootecnia.it - info@ferrzootecnia.it

Fides Petfood N.V. ● +32/059242790
Industriezone Plassendale 2 fax +32/059242799
Solvaylaan 12
B8400 Oostende (Belgio)
www.arionhealthcare.com/en, www.arionpetfood.com
info@arionpetfood.be
Contatti per l'Italia 3287932535 - 3287934875
commercialearion@gmail.com

F.I.E.M. S.n.c. ● 031976672
Via G. Galilei, 3 fax 031899163
22070 Guanzate (CO)
www.fiem.it - info@fiem.it

Flair Pet S.r.l. ● 0424383101
Via Valle S. Felicita, 5/B fax 0424390792
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
www.flairpet.com - info@flairpet.com

Flexi-Bogdahn Int. GmbH & Co. KG ● +49/4532/40440
Carl Benz Weg, 13 +49/4532/404466
22941 Bargteheide (Germania) fax +49/4532/404442
www.flexi.de - info@flexi.de

FOP S.p.a. ● 0444436491
Via E. Majorana, 10/12 fax 0444436509
36045 Lonigo (VI)
www.fop.it - fop@fop.it

Formevet S.r.l. ● ● 024345891
Via Savona, 97 fax 0243458922
20144 Milano
www.formevet.com - vetline@formevet.it

Forza10 - SANYpet S.p.a. ● 0429785401
Via Austria, 3 fax 0429767006
35023 Bagnoli di Sopra (PD)
www.forza10.com - forza10@forza10.com

Gheda Mangimi S.r.l. ● 038632677
Via Comuna Santuario, 1 fax 038632664
46035 Ostiglia (MN)
www.gheda.it - gheda@gheda.it

Gimborn Italia S.r.l. ● ● ● 05225452
Via Giorgio De Chirico, 3 fax 0522945365
42124 Reggio Emilia
www.gimborn.it - www.butcherspetcare.com
marketing@gimborn.it

Giolo Giorgio ● 042659305
Via Marconi, 76/78 fax 042659306
30010 Pegolotte di Cona (VE)
www.giorgiogiolo.it - info@giorgiogiolo.it

Giolo Guido ● 042659197
Via Roma, 22/24/26 fax 0426509030
30010 Pegolotte di Cona (VE)
www.giorgiogiolo.it/guidogiolo - info@guidogiolo.it

Globalcibo S.r.l. ● 0141747820
Via Industria, 37/39 fax 0141747821
14015 San Damiano D'Asti (AT)
www.globalcibo.it - franco.bianchi@globalcibo.it

Gruppo Novelli S.r.l. ● 0744803301
Via del Commercio, 22 fax 0744814345
05100 Terni (PG)
www.grupponovelli.it - infopet@grupponovelli.it

Haf Italia S.a.s. ● 0432746150
Via della Stazione, 54/6 fax 0432604739
33048 San Giovanni al Natisone (UD)
www.hafitalia.com - info@hafitalia.com

Heiniger AG ● +41/62/9569200
Industrieweg 8 fax +41/62/9569281
3360 Herzogenbuchsee (Switzerland)
www.heiniger.com - kontakt@heiniger.com

Hill's Pet Nutrition Italia S.r.l. ● 06545491
Via A.G. Eiffel, 15 fax 0654549560
00148 Roma
www.hillspet.it

Hunter International GmbH ● +49/5202/91060
Grester Strasse, 4 fax +49/5202/15333
33818 Leopoldshoehe
www.hunter.de - info@hunter.de

Imac S.r.l. ● 0444482301
Via Ghisa, 24 fax 0444482500
36070 Tezze di Arzignano (VI)
www.imac.it - info@imac.it

Imperial Food S.r.l. ● 0521872973
Via Galvani, 2 fax 0521842973
43018 Sissa (PR)
www.imperialfoodpets.com - imperialfood@imperialfood.it

Inamorada ● 0163600188
Via Martiri, 13 fax 0163850442
28078 Romagnano Sesia (NO)
www.inamorada.com - info@inamorada.com

Innovet Italia ● 0498015583
Via Einaudi, 13 fax 0498015737
35030 Saccolongo (PD)
www.innovet.it - innovet@innovet.it

Interpet S.r.l. ● ● ● 058394480
Via San Pieretto, 42 fax 0583403381
55060 Badia Contignano (LU)
www.interpetmarket.com - interpet@libero.it

Italdog ● tel. e fax 0934467339
Contrada Abbate, snc
94012 Barrafranca (EN)
info@gruppomonte.com

Italsystem S.a.s. ● 0541731428
Via Corciano, 14 fax 0541731395
47924 Rimini
www.1allsystems.com - info@1allsystems.com

Iv San Bernard S.r.l. ● ● ● 0571509106
Via Limitese, 116 fax 0571509618
50053 Spicchio Vinci (FI)
www.ivsanbernard.it - info@ivsanbernard.it

Karlie Group GmbH ● ● +49/2957/770
Graf Zeppelin Straße 13 fax +49/2957/77399
33181 Bad Wuennenberg, Haaren (Germany)
www.karlie.de - info@karlie.de

Kronos S.r.l. ● 0515947498
Via Traversetolo, 186 fax 1997070740517
43123 Parma
www.kronossrl.it - info@kronossrl.it

Laboratorios Bilper Group ● ● +34/94/4520007
Avda Pinoa 17, Ap 1289 Bilboa fax +34/94/4521329
48170 Zamudio, Vizcaya (Spain)
www.bilper.com - www.menforsan.com
info@menforsan.com

La Ticinese Farmaceutici S.n.c. ● ● 0382573789
Via Vigentina, 102 fax 0382575576
27100 Pavia
www.laticinese.it - info@laticinese.it

Laviosa Chimica Mineraria S.p.a. ●
Via L. Da Vinci, 21 0586434000
57123 Livorno fax 0586434210
www.laviosa.it - lcm@laviosa.it

Lazzari Luigi S.r.l. ● 035640118
Via Borgo Antico, 9 fax 035644927
24031 Almenno San Salvatore (BG)
www.lazzarigabbie.it - info@lazzarigabbie.it

Lidy Factory S.r.l. ● 0445576694
Via Lago Di Molveno, 24 fax 0445576653
36015 Schio (VI)
www.lidyfactory.it - info@lidyfactory.it

Life Petcare S.r.l. ● tel. e fax 0575411013
Via di Basserone, 57
52041 Badia al Pino (AR)
www.lifepetcare.it - info@lifepetcare.it

Liquind Wellness Company S.r.l. ● 0306150398
Via delle Rose, 9 fax 0306187972
25015 Desenzano del Garda (BS)
www.petformance.eu - info@petformance.eu

Maf S.r.l. ● 029504905
Via Galilei, 16 fax 0247761309
20060 Pessano con Bornago (MI)
www.mafsrl.com - maf@mafsrl.com

Manitoba S.r.l. ● tel. e fax 0375310418
Via Delmoncello, 9
26037 San Giovanni in Croce (CR)
www.manitobasrl.com - info@manitobasrl.com

Mantovani Pet Diffusion S.r.l. ● ● 051969413
Via Giulio Pastore, 31 fax 051969348
40056 Crespellano (BO)
www.mantovanipetdiffusion.com
mantovani@mantovanipetdiffusion.com

Marchioro S.p.a. ● 0444901700
Via Croce, 60 fax 0444901710
36030 Castelnovo (VI)
www.marchioro.it - info@marchioro.it

Marpet S.r.l. ● 0456600134
Via Don Sasselli d'Era, 13 fax 0457000124
37041 Albaredo d'Adige (PD)
www.marpet.it - info@marpet.it

Mars Italia S.p.a. ● 025776111
V.le MilanoFiori Str. 2 Pal C3 fax 0257510890
20090 Assago (MI)
www.pedigree.it

MennutiGroup S.r.l. ● 0571581661
Via Ponte Cerretano, 1 ZI fax 0571580016
50050 Carreto Guidi (FI)
www.mennutigroup.it - info@mennutigroup.it

Merial Italia S.p.a. ● 0239399302
V.le Luigi Bodio, 37/B Pal. 5 fax 0239399331
20158 Milano
www.merial.com - merial.italia@merial.com

Merini Maurizio ● tel. e fax 0661560728
Via Baveno, 7/A
00166 Roma
www.merinioverline.it - maurizio.merini@libero.it

Methodo Chemicals S.r.l. ● 05226566
Via A.M. Ampere, 33 fax 0522653549
42017 Novellare (RE)
www.methodochemicals.it - info@methodochemicals.it

Mister Pet ● 0521340327
Via Pedemontana, 35 fax 0521340319
43029 Mamiano di Traversetolo (PR)
www.misterpetsrl.com - info@misterpetsrl.com

Mondial Pet Distribution S.p.a. ● ● ● 0172691520
Via Torino, 89 fax 0172692997
12045 Fossano (CN)
www.mondialpetdistribution.com
info@mondialpetdistribution.com

Monge & C. S.p.a. ● ● 0172747111
Via Savigliano, 31 fax 0172747198
12030 Monasterolo di Savigliano (CN)
www.monge.it - info@monge.it

Morando S.p.a. ● 0119433311
Via Chieri, 61 fax 0119434289
10020 Andezeno (TO)
www.morando.it - morando@morando.it

MP Group S.r.l. ● ● 0522942788
Via del'Industria, 7/1 0522942755
42025 Cavriago - Corte Tegge (RE) fax 0522946191
www.versele-laga.com - mp@versele.it

MPS 2 S.r.l. ● 0444572190
Via Zambon, 17 fax 0444370902
36051 Creazzo (VI)
www.mpsitalia.it - info@mpsitalia.it

MSD Animal Health Italia ● 02516861
Via Fratelli Cervi, snc 0251686685
Centro direzionale MilanoDue - Palazzo Borromini
20090 Segrate (MI)
www.exspot.it - www.scalibor.it

MSM Pet Food S.r.l. ● 0309361245
Via dell'Agricoltura, 5 fax 0309921858
25028 Verolanuova (BS)
www.msmpetfood.com
amministrazione@msmpetfood.com

My Family S.r.l. ● 0131950063
Via Vittorio Veneto, 12 fax 0131952944
15048 Valenza (AL)
www.myfamily.it - info@myfamily.it

Natural Line S.r.l. ● 0187413799
Via Repubblica, 82 fax 0187415142
54011 Frazione Albiano Magra Aulla (MS)
www.natural-line.eu - info@natural-line.eu

Naturina S.a.s. ● 0109415459
Via Bobbio, 1/3 rosso fax 0108392921
16137 Genova
www.naturina.it - info@naturina.it

Nestlé Purina Petcare S.p.a. ● ● 0281811
Via del Mulino, 6 800-525505
20090 Assago (MI) fax 0281817133
www.purina.it

New Pet Food Italia S.r.l. ● 0376946111
Via Gerra, 3/5 fax 0376946171
46043 Castiglione delle Stiviere (MN)
www.newpetfooditalia.com
commerciale@newpetfooditalia.com

● Alimenti / *food* ● Accessori / *accessories* ● Igiene e cura / *pet care* ● Vivo / *live pets*

Nova Foods S.r.l. ● 0445941494
Via Pecori Giraldi, 59/A fax 0445941522
36070 Castelgomberto (VI)
www.novafoods.com - info@novafoods.it

N.P. Industries S.r.l. ● ● 0432699322
Via Valcellina, 37 fax 0427488000
33097 Spilimbergo (PN)
www.professionalpets.it - info@professionalpets.it

Nuova Cuoio ● 0817744833
Via Lufrano, 69 fax 0817735989
80040 Volla (NA)
www.eurocuoio.it - info@eurocuoio.it

Nuova Fattoria S.r.l. ● 0309032308
Via Industriale, 70 fax 0309031460
25016 Ghedi (BS)
www.nuovafattoria.com - info@nuovafattoria.com

Nutrix Più S.r.l. ● 0737641171
Via Potenza, 92 fax 0737643011
62022 Castelraimondo (MC)
www.nutrixpiu.com - nutrix1@nutrixpiu.com

Old Dog & Evilcollar ● 04711651706
Piazza IV Novembre, 2 fax 04711633008
39100 Bolzano
www.evilcollar.net - info@evilcollar.net

Olistika S.r.l. ● 0549906690
Via Venticinque Marzo, 19/B
47895 Domagnano (RSM)
www.vet-line.it - info@vet-line.com

On Site S.r.l. ● 0342200070
Via Nazionale, 5 fax 0342211815
23012 Castione Andevenno (SO)
www.onsitepet.it - info@onsitepet.it

Original Legno Italia S.a.s. ● 0924514511
di Maltese & C. fax 0924515292
ZI C.da Fegotto
91013 Calatafimi Segesta (TP)
www.original-legno.it - info@original-legno.it

P.A.C. Dog Italia S.r.l. ● 0583952945
Via Carignani, 120 fax 0583953162
55100 San Filippo (LU)
www.pacdogitalia.com - info@pacdogitalia.com

Pampered S.r.l. ● ● tel. e fax 0239400659
Viale Berengario, 9
20129 Milano
www.pampered.it - info@pampered.it

Pao-Canina ● 3407173530
Via Bergamo, 10
20153 Milano
www.pao-canina.it - paoparina@tiscali.it

Pappadrin S.r.l. ● 0444371521
Via Verona, 66/B fax 0444335285
36077 Altavilla – Tavernelle (VI)
www.pappadrin.it - pappadrin@pappadrin.it

Paragon Pet Products Europe bv ●
Postbus 229 tel. +31/598319570
9640 EA Veendam (Olanda) fax +31/598319599
www.whimzees.com - info@whimzees.com

Pet360 S.r.l. ● tel. e fax 022043764
P.le Bacone, 2
20129 Milano
www.pet360.it - info@pet360.it

Petinitaly ● 0245712959
Via Palermo, 9 fax 0245714694
20090 Assago (MI)
www.petinitaly.it - info@petinitaly.it

Petitamis S.a.s. ● 3334168155
Via San Maurizio 184/15 0119222641
10073 Ciriè (TO) fax 0119224084
www.petitamis.it - info@petitamis.it

Pet's Creation di Valentino Sante ●
ZI lotto 13 tel. e fax 0804735719
70042 Mola di Bari (BA)
www.pets-creation.com - info@pets-creation.com

Pets Fitness ● ● tel. e fax 0712868013
Via Soderini, 8
60027 Osimo (AN)
www.petsfitness.com - info@petsfitness.com

Pet Village S.r.l. ● ● ● 054464418 - 0544471768
Via Thomas A. Edison, 20-22 fax 0544479252
48123 Ravenna
www.petvillagesrl.it - info@petvillage.it

Porrini Pet S.r.l. ● ● 0302791814
Via Einaudi, 1 fax 0302793319
25086 Rezzato (BS)
www.porrinipet.it - info@porrinipet.it

Promogreen.com S.r.l. ● 038345143
Via Emilia, 27 fax 0383214617
27058 Voghera (PV)
www.promogreen.com - info@promogreen.com

Punto Azzurro S.r.l ● 0432882242
Via Celio Nanino, 129/21 fax 0432882007
33010 Reana del Rojale (UD)
www.puntoazzurrogroup.it, info@puntoazzurrogroup.it

Q.Vet S.r.l. ● 0110160050
C.so Nizza, 54 fax 0110160049
12100 Cuneo
www.qvet.it - info@qvet.it

Rebo S.r.l. ● 0331502700
Via Morelli, 34/B fax 0331502703
21053 Castellanza (VA)
www.happydog.de - reboitalia@libero.it

Rinaldo Franco S.p.a. ● ● ● 0248376157
Via Kuliscioff, 26/28 fax 0241291840
20152 Milano
www.recordit.com - record@recordit.com

Royal Canin Italia S.r.l. ● 023347611
Via Anton Checov, 50/2 fax 0233490091
20151 Milano
www.royalcanin.it - info@royal-canin.it

Saimapet Italia S.r.l. ● ● tel. e fax 0810127878
F.C.L. Prolungamento Via Clania, Cervone
81030 Orta di Atella (CE)
saimapet@libero.it

Sepiol S.a. ● 0233610725
Ufficio Italia fax 023319855
Via General Govone, 56
20155 Milano
www.sepiolsa.com - info@sepiolsa.com

Service S.r.l. ● 01311850809
Via Milano, 174 fax 01311851026
15121 Alessandria
www.charlottesdress.com - info@charlottesdress.com

Slow Global ● 0161219438
Cascina Malcotta fax 0161220542
13010 Stroppiana (VC)
www.slowglobal.com - slowglobal@gmail.com

Solvay Chimica Italia S.p.a. ● 02290921
V.le Lombardia, 20 fax 0270048203
20021 Bollate (MI)

Spagnol Group ● 0445369877
Via della Fisica, 15 fax 0445368612
36016 Thiene (VI)
www.spagnolgroup.it - infopet@spagnolgroup.it

Spectrum Brands Italia ● 0290448310
8in1 Italia fax 0290756096
Via Ludovico il Moro, 6
20060 Basiglio (MI)
www.spectrumbrands.com - info@spectrumbrands.com

Spectrum Brands Italia ● 0290448310
Furminator Italia fax 0290756096
Via Ludovico il Moro, 6
20060 Basiglio (MI)
www.spectrumbrands.com - info@spectrumbrands.com

Spinacè S.r.l. ● 0422853929
Via Comunale di Faè, 66 fax 0422853775
31046 Oderzo (TV)
www.spinace.it - info@spinace.it

Stefanplast S.p.a. ● ● 0444639011
Via Piazza, 47 fax 0444638315
36020 Castegnero (VI)
www.stefanplast.it - stefanplast@stefanplast.it
comm.estero@stefanplast.it

Swees International Sarl ● cell. 335204686
ZA Les Epalits tel. +33/477588061
42160 Saint Romain Le Puy (Francia)
www.folee.eu - elio@swees.eu, contact@swees.eu

Telcom S.p.a. ● 0831348111
Via dell'Industria, 1 fax 0831304510
72017 Ostuni (BR)
www.telcomitalia.it - telcom@telcomitalia.it

Tienne S.r.l. ● tel. e fax 095653858
Contrada S. Croce Calcare, sn
95040 Ramacca (CT)
tienne@tiscali.it

Tolsa Italia S.r.l. ● ● 0458780364
V.le del Lavoro, 43 0458780374
37036 San Martino Buon Albergo (VR)
www.tolsa.com - info@tolsa.com

Trilly Tutti Brilli ● 0131826819
Strada Virgo Potens, 4/5 fax 0131826819
15057 Tortona (AL)
www.trillytuttibrilli.it - info@trillytuttibrilli.it

Trixie Italia S.p.a. ● ● ● 0444835329
Via E. Fermi, 6 fax 0444833352
36045 Alonte (VI)
www.trixie.de - info@trixie.it

Tucano Internazionale S.r.l. ● ● ● 0312289793
Via Asiago, 25 fax 0312289794
22100 Como
www.tucanoint.it - info@tucanoint.it

Unipro S.r.l. ● 0758085198
Via Barrocciai, 19 fax 0758044167
06081 Santa Maria degli Angeli (PG)
www.unipronline.it - info@unipronline.it

United Pets S.r.l. ● 023927041
V.le Certosa, 46 fax 0239219774
20155 Milano
www.unitedpets.it - info@unitedpets.it

Valpet S.r.l. ● ● ● 051760349
Via Marconi, 4/2 fax 0516056448
40057 Granarolo E. (BO)
www.valpet.it - servizio.clienti@valpet.it

V.B.B. S.r.l. ● tel. e fax 075985151
Via della Fattoria, 39
06084 Bettona (PG)
www.vbbpetfood.eu - info@vbbpetfood.eu

Vema Petfood&Care S.r.l. ● 0249474139
Via Lura, 236
21042 Caronno Pusterla (VA)
www.vemapetfood.it, info@vemapetfood.it

Venturi Giuseppe ● 0543945316
Via S. F. D'Assisi, 31 fax 0543945184
47016 S. Savino di Predappio (FC)
www.venturionline.it - info@venturionline.it

Veter Zoo S.r.l. ● 0755051546
Via Morettini, 19 fax 0755051143
06128 Perugia
www.veter-zoo.com - veter-zoo@veter-zoo.com

Virbac S.r.l. ● 024092471
Via Ettore Bugatti, 15 fax 0240924777
20142 Milano
www.virbac.it - virbac@virbac.it

Visan Italia ● 0694800700
Via Sistina, 149
00187 Roma
www.visanpet.it - info@visanpet.it

Vitakraft Italia S.p.a. ● ● ● 075965601
Via Piana, 4 fax 0759656020
06061 Castiglione del Lago (PG)
www.vitakraft.it - info@vitakraft.it

Vitasol S.p.a. ● 0302739611
Via del Boscone, 15 fax 0302739620
25014 Castenedolo (BS)
www.vitasol.it - info@vitasol.it

Winner Pet Food Solution S.r.l. ● 0690375587
Via Italia, 4
00060 Capena (RM)
info@winnerplus.eu - winnerplus.eu

Winner Plus ● 0434735615
gammapet@libero.it fax 0434735615

Wonderfood S.p.a. ● ● ● 0549943311
Strada dei Censiti, 2 fax 0549943312
47891 Repubblica di San Marino
www.wonderfood.com - info@wonderfood.com

Zolux Italia ● ● ● 051754816 - 051759896
Via Caduti di Amola, 17
40132 Bologna
www.zolux.com - info@zolux.it

Zoodiaco ● ● ● 0425474645
V.le della Cooperazione, 16 fax 0425474647
45100 Borsea (RO)
www.zoodiaco.com - www.prolife-pet.it
zoodiaco@zoodiaco.com

Zoo Planet S.r.l. ● ● 0499350400
Via Malcanton, 6 fax 0499350388
35017 Piombino Dese (PD)
www.zooplanet.it - info@zooplanet.it

Zoosan - L'Arca ● ● tel. e fax 081918501
Via A. Cesarano, 99 info 389 4228215
84016 Pagani (SA)
www.arca-zoosan.com - direzione@arca-zoosan.com

Uccelli
Birds

Allevamento Max ● tel. e fax 0423485691
Via Monte Santo, 1
31037 Loria (TV)
www.pappagalli.com - info@pappagalli.com

All Pet S.r.l. ● 0296450470
Via Trieste, 603 fax 0296450464
21042 Caronno Pertusella (VA)
www.allpet.it - info@allpet.it

Also S.r.l. ● ● ● 090632636
SS 114 km - 4,260 Contesse fax 0906258082
98125 Messina
www.alsoitalia.it - also@alsoitalia.it

Boccacci S.r.l. ● ● 0620433565
Via Casilina, 1670 fax 0620433512
00133 Roma
www.boccaccisrl.it - info@boccaccisrl.it

Borgovit S.r.l. ● 031650344
Via Roma, 48 fax 031651419
22046 Merone (CO)
www.borgovit.it - info@borgovit.it

Calcio Mare S.n.c. di Corrizzato P. & C. 0423724073
Via per Salvatronda Z.I. Esp. 48 fax 0423742252
31033 Castelfranco V.to (TV)
www.calciomare.com - www.aqualine.it
info@calciomare.com

Chemi-Vit S.r.l. 0522887959
Via Don Milani, 5/C fax 0522888200
42020 Quattro Castella (RE)
www.chemivit.com - info@chemivit.com

Chifa S.r.l. 0331932014
Via Verdi, 84 fax 0331932510
21021 Angera (VA)
www.chifa.it - chifasrl@tiscali.it

Croci S.p.a. 0332870860
Via S. Alessandro, 8 fax 0332462439
21040 Castronno (VA)
www.crocitrading.com - info@crocitrading.it

Fioretta Rag. Gianni S.n.c. 0341530138
Via Provinciale, 89 fax 0341530392
23811 Ballabio (LC)
www.fiory.com - info@fiory.com

FOP S.p.a. 0444436491
Via E. Majorana, 10/12 fax 0444436509
36045 Lonigo (VI)
www.fop.it - fop@fop.it

Formevet S.r.l. 024345891
Via Correggio, 19 fax 0243458922
20149 Milano
www.formevet.com - formevet@formevet.it

Gimborn Italia S.r.l. 05225452
Via De Chirico, 3
42124 Reggio Emilia
www.gimborn.it - marketing@gimborn.it

Imac S.r.l. 0444482301
Via Ghisa, 24 fax 0444482500
37071 Tezze di Arzignano (VI)
www.imac.it - info@imac.it

Mantovani Pet Diffusion S.r.l.
Via Giulio Pastore, 31 051969413
40056 Crespellano (BO) fax 051969348
www.mantovanipetdiffusion.com
mantovani@mantovanipetdiffusion.com

Mondial Pet Distribution S.p.a 0172691520
Via Torino, 89 fax 0172692997
12045 Fossano (CN)
www.mondialpetdistribution.com
info@mondialpetdistribution.com

MP Group S.r.l. 0522942788
Via dell'Industria, 7/1 0522942755
42025 Cavriago - Corte Tegge (RE) fax 0522946191
www.versele-laga.com - mp@versele.it

Nestlé Purina Petcare S.p.a. 0281811
Via del Mulino, 6 800 525505
20090 Assago (MI) fax 0281817133
www.purina.it

Rinaldo Franco S.p.a. 0248376157
Via Kuliscioff, 26/28 fax 0241291840
20152 Milano
www.recordit.com - record@recordit.com

Saimapet Italia S.r.l. tel. e fax 0810127878
F.C.L. Prolungamento Via Clania, Cervone
81030 Orta di Atella (CE)
saimapet@libero.it

Sementi Dotto S.p.a. 0432760442
Via Lavariano, 41 fax 0432761665
33050 Mortegliano (UD)
www.sementidotto.it - info@sementidotto.it

Tombolan S.r.l. 0495969090
Via Vittorio Veneto, 78 fax 0495968283
35019 Tombolo (PD)
www.tombolan.eu - info@tombolan.eu

Trixie Italia S.r.l. 0444835329
Via E. Fermi, 14/16 fax 0444833352
36040 Alonte (VI)
www.trixie.de - info@trixie.it

Tropical World 0331964758
Via Torretta, 68 fax 0331949929
21029 Vergiate (VA)
www.tropicalworld.it - info@tropicalworld.it

Tucano Internazionale S.r.l. 0312289793
Via Asiago, 25 fax 0312289794
22100 Como
www.tucanoint.it - info@tucanoint.it

Valpet S.r.l. 051760349
Via Marconi, 4/2 fax 0516056448
40057 Granarolo E. (BO)
www.valpet.it - servizio.clienti@valpet.it

Vergerio Mangimi S.r.l. 049700622
Via Roma, 56 fax 049703440
35010 Cadoneghe (PD)
www.canary.it - info@canary.it

Vitakraft Italia S.p.a. 075965601
Via Piana, 4 fax 0759656020
06061 Castiglione del Lago (PG)
www.vitakraft.it - info@vitakraft.it

Viten S.r.l. 0432664401
Via Faedis, 21 fax 0432679043
33040 Povoletto (UD)
www.viten.it - info@viten.it

Zoodiaco 0425474645
V.le della Cooperazione, 16 fax 0425474647
45100 Rovigo
www.zoodiaco.com - zoodiaco@zoodiaco.com

Zoomania tel. e fax 0818610459
Via Vittorio Veneto, 414
80058 Torre Annunziata (NA)
www.zoomaniarettili.com - info@zoomaniarettili.com

Zoo Planet S.r.l. 0499350400
Via Malcanton, 6 fax 0499350388
35017 Piombino Dese (PD)
www.zooplanet.it - info@zooplanet.it

Zoosan - L'Arca tel. e fax 081918501
Via A. Cesarano, 99 info 389 4228215
84016 Pagani (SA)
www.arca-zoosan.com - direzione@arca-zoosan.com

Zoo Varese 0332310280-9
Via Giovanni Macchi, 55 fax 0332313111
21100 Varese
www.zoovarese.it - zoovarese@libero.it

Piccoli mammiferi
Small mammals

Also S.r.l. 090632636
SS 114 km - 4,260 Contesse fax 0906258082
98125 Messina
www.alsoitalia.it - also@alsoitalia.it

Boccacci S.r.l. 0620433565
Via Casilina, 1670 fax 0620433512
00133 Roma
www.boccaccisrl.it - info@boccaccisrl.it

Calcio Mare S.n.c. di Corrizzato P. & C. 0423724073
Via per Salvatronda Z.I. Esp. 48 fax 0423742252
31033 Castelfranco V.to (TV)
www.calciomare.com - www.aqualine.it
info@calciomare.com

Chemi-Vit S.r.l. 0522887959
Via Don Milani, 5/C fax 0522888200
42020 Quattro Castella (RE)
www.chemivit.com - info@chemivit.com

Chifa S.r.l. 0331932014
Via Verdi, 84 fax 0331932510
21021 Angera (VA)
www.chifa.it - chifasrl@tiscali.it

Croci S.p.a. 0332870860
Via S. Alessandro, 8 fax 0332462439
21040 Castronno (VA)
www.crocitrading.com - info@crocitrading.it

Fioretta Rag. Gianni S.n.c. 0341530138
Via Provinciale, 89 fax 0341530392
23811 Ballabio (LC)
www.fiory.com - info@fiory.com

FOP S.p.a. 0444436491
Via E. Majorana, 10/12 fax 0444436509
36045 Lonigo (VI)
www.fop.it - fop@fop.it

Formevet S.r.l. 024345891
Via Correggio, 19 fax 0243458922
20149 Milano
www.formevet.com - formevet@formevet.it

Gimborn Italia S.r.l. 05225452
Via De Chirico, 3 fax 0522945365
42124 Reggio Emilia
www.gimborn.it - marketing@gimborn.it

Imac S.r.l. 0444482301
Via Ghisa, 24 fax 0444482500
36070 Tezze di Arzignano (VI)
www.imac.it - info@imac.it

Laviosa Chimica Mineraria S.p.a. 0586434000
Via L. Da Vinci, 21 fax 0586434210
57123 Livorno
www.laviosa.it - lcm@laviosa.it

Mantovani Pet Diffusion S.r.l.
Via Giulio Pastore, 31 051969413
40056 Crespellano (BO) fax 051969348
www.mantovanipetdiffusion.com
mantovani@mantovanipetdiffusion.com

MP Group S.r.l. 0522942788
Via dell'Industria, 7/1 0522942755
42025 Cavriago - Corte Tegge (RE) fax 0522946191
www.versele-laga.com - mp@versele.it

Nestlé Purina Petcare S.p.a. 0281811
Via del Mulino, 6 800 525505
20090 Assago (MI) fax 0281817133
www.purina.it

Rinaldo Franco S.p.a. 0248376157
Via Kuliscioff, 26/28 fax 0241291840
20152 Milano
www.recordit.com - record@recordit.com

Saimapet Italia S.r.l. tel. e fax 0810127878
F.C.L. Prolungamento Via Clania, Cervone
81030 Orta di Atella (CE)
saimapet@libero.it

Trixie Italia S.r.l. 0444835329
Via E. Fermi, 14/16 fax 0444833352
36040 Alonte (VI)
www.trixie.de - info@trixie.it

Tucano Internazionale S.r.l. 0312289793
Via Asiago, 25 fax 0312289794
22100 Como
www.tucanoint.it - info@tucanoint.it

U.D. Distribuzioni S.n.c. tel. e fax 0331844132
Via Cappellini, 1
21049 Tradate (VA)
www.uddistribuzioni.com - info@uddistribuzioni.com

Valpet S.r.l. 051760349
Via Marconi, 4/2 fax 0516056448
40057 Granarolo E. (BO)
www.valpet.it - servizio.clienti@valpet.it

Vitakraft Italia S.p.a. 075965601
Via Piana, 4 fax 0759656020
06061 Castiglione del Lago (PG)
www.vitakraft.it - info@vitakraft.it

Viten S.r.l. 0432664401
Via Faedis, 21 fax 0432679043
33040 Povoletto (UD)
www.viten.it - info@viten.it

Zoodiaco 0425474645
V.le della Cooperazione, 16 fax 0425474647
45100 Rovigo
www.zoodiaco.com - zoodiaco@zoodiaco.com

Zoomania tel. e fax 0818610459
Via Vittorio Veneto, 414
80058 Torre Annunziata (NA)
www.zoomaniarettili.com - info@zoomaniarettili.com

Rettili & Anfibi
Reptiles & Amphibians

Also S.r.l. 090632636
SS 114 km - 4,260 Contesse fax 0906258082
98125 Messina
www.alsoitalia.it - also@alsoitalia.it

Croci S.p.a. 0332870860
Via S. Alessandro, 8 fax 0332462439
21040 Castronno (VA)
www.crocitrading.com - info@crocitrading.it

Fioretta Rag. Gianni S.n.c. 0341530138
Via Provinciale, 89 fax 0341530392
23811 Ballabio (LC)
www.fiory.com - info@fiory.com

FOP S.p.a. 0444436491
Via E. Majorana, 10/12 fax 0444436509
36045 Lonigo (VI)
www.fop.it - fop@fop.it

Gimborn Italia S.r.l. 05225452
Via De Chirico, 3 fax 0522945365
42124 Reggio Emilia
www.gimborn.it - marketing@gimborn.it

Imac S.r.l. 0444482301
Via Ghisa, 24 fax 0444482500
36070 Tezze di Arzignano (VI)
www.imac.it - info@imac.it

Mantovani Pet Diffusion S.r.l.
Via Giulio Pastore, 31 051969413
40056 Crespellano (BO) fax 051969348
www.mantovanipetdiffusion.com
mantovani@mantovanipetdiffusion.com

Mondial Pet Distribution S.p.a 0172691520
Via Torino, 89 fax 0172692997
12045 Fossano (CN)
www.mondialpetdistribution.com
info@mondialpetdistribution.com

Vimax Magazine
LA RIVISTA PER I PROFESSIONISTI DEL PET
THE TRADE MAGAZINE FOR THE PET BUSINESS PEOPLE

giugno 2015 - anno V

Direttore editoriale
Cristina Mandaglio

Direttore responsabile
Patrizia Ribuoli

Coordinatore editoriale
Cristina Mandaglio

Revisore scientifico settore veterinario
Cristiano Papeschi

Hanno collaborato a questo numero:
Marina Moretti, Sahara Sebastiani, Annalisa Bellei, Manlio Dozzo, Lorena Quarta, Cristiano Papeschi, Linda Sartini, Laura Burani, Giovanni Ravazzi, Alberto Tonelli, Lorenzo Luchetta, Alessandro Mancini, Valerio Zupo, Luciano Di Tizio, Daniela Graziadio

Direzione e redazione
Vimax srl
via Rezzonico 23 - 22100 Como
tel. 031301059 - fax 031301418
info@vimaxmagazine.it

Segreteria di redazione
Valeria Longhi - valeria.longhi@vimaxmagazine.it

Produzione grafica
Mariagiulia Peduzzi

VIMAX Pet Trade Service

Ufficio pubblicità
Vimax srl - info@vimaxmagazine.it
tel. 031301059 - fax 031301418

Representative for the U.S. and Canada
Richard A. Wartell - Judi Block Associates
P.O. Box 1830, Willits, CA 95490 U.S.A.
phone +1/707/4569200 - fax +1/815/3710757
rwartell@writeme.com

Servizio abbonamenti
abbonamenti@vimaxmagazine.it - fax 031301418

Stampa
Edizioni Montefeltro di Celli Filippo - Rimini (RN)

REGISTRAZIONE TRIBUNALE DI COMO N. 15/11
ISCRIZIONE NEL REGISTRO OPERATORI COMUNICAZIONE DELL'AGCOM N. ROC 21368

Tutti i diritti riservati. Ogni produzione è vietata se non autorizzata espressamente per iscritto dall'Editore. Il materiale inviato alla redazione non sarà restituito, anche se non pubblicato.

Informiamo i lettori che le opinioni personali degli Autori non sempre collimano con quelle della Direzione e della Redazione. Tuttavia, poiché crediamo nel diritto alla pluralità dell'espressione, riteniamo opportuno pubblicarle. È ovvio che riconosciamo un identico diritto anche ai nostri lettori, che invitiamo pertanto a scriverci e ad aprire un dibattito ogni volta che lo crederanno giusto. La libertà e la possibilità di dialogo sono valori che una rivista come Vimax Magazine non smetterà di difendere.

The Authors' personal opinions not always coincide with the Editorship or Editorial Staff's ones. Still, we do believe in everyone's right to express their own ideas, and we think it right to publish them. Evidently we do consider our readers as entitled to do the same, thus we invite you all to write us and open a debate whenever you think it right. Vimax Magazine will never stop supporting those values such as freedom and possibility of dialogue.

La presente pubblicazione viene inviata da Vimax srl in Italia a tutti i petshop, agristore, toelettatori, veterinari, allevatori e rappresentanti. Viene inoltre inviata gratuitamente in Italia e in tutto il mondo a produttori, grossisti, importatori, esportatori, associazioni e stampa specializzata del settore pet.

This magazine is distributed by Vimax srl to all Italian pet shops, seed shops, groomers, vets, breeders and agents. It is also sent to all Italian and foreign manufacturers, wholesalers, importers, exporters, associations and specialized press working in the pet field.

Sebbene la rivista venga inviata con abbonamento gratuito, si rende noto che i dati in nostro possesso sono impiegati nel pieno rispetto del D.Lgs 196/2003. L'interessato potrà avvalersi dei diritti previsti dalla succitata legge. In conformità a quanto disposto dal Codice di deontologia relativo al Trattamento di dati personali art. 2, comma 2, si comunica che presso la nostra sede di Como, via Rezzonico 23, esiste una banca dati a uso redazionale. Gli interessati potranno esercitare i diritti previsti dal D.Lgs 196/2003 (consultare, modificare o cancellare i dati) contattando presso la nostra sede di Como, tel. 031301059, fax 031301418, il responsabile Valeria Longhi (abbonamenti@vimaxmagazine.it)

Although the magazine is delivered under free subscription, the personal data we are using are processed respecting Law Decree 196/2003. You can exercise the rights specified in the above mentioned law. In compliance with the rules specified in the Code of conduct about privacy treatment art. 2, comma 2, we inform you that the database is used for editorial purposes and resides in our headquarter located in Como, via Rezzonico 23. If you wish to exercise the rights specified in Law Decree 196/2003 (to look through, modify or cancel your personal data), please contact our office in Como, phone no. +39/031301059, fax +39/031301418. Responsible for the treatment of personal data is Ms Valeria Longhi (abbonamenti@vimaxmagazine.it)

MP Group S.r.l. 0522942788
Via dell'Industria, 7/1 0522942755
42025 Cavriago - Corte Tegge (RE) fax 0522946191
www.versele-laga.com - mp@versele.it

Piranha Tropical Life 0881638838
III Traversa Corso del Mezzogiorno fax 0881339154
71100 Foggia
www.piranhatropicalife.it
info@piranhatropicalife.it

Rinaldo Franco S.p.a. 0248376157
Via Kulischoff, 26/28 fax 0241291840
20152 Milano
www.recordit.com - record@recordit.com

Spectrum Brands Italia 0290448310
Tetra Italia fax 0290756096
Via Ludovico il Moro, 6
20060 Basiglio (MI)
www.spectrumbrands.com
info@spectrumbrands.com

Trixie Italia S.r.l. 0444835329
Via E. Fermi, 14/16 fax 0444833352
36040 Alonte (VI)
www.trixie.de - info@trixie.it

Tucano Internazionale S.r.l. 0312289793
Via Asiago, 25 fax 0312289794
22100 Como
www.tucanoint.it - info@tucanoint.it

Valpet S.r.l. 051760349
Via Marconi, 4/2 fax 0516056448
40057 Granarolo E. (BO)
www.valpet.it - servizio.clienti@valpet.it

Vitakraft Italia S.p.a. 075965601
Via Piana, 4 fax 0759656020
06061 Castiglione del Lago (PG)
www.vitakraft.it - info@vitakraft.it

Zoomania tel. e fax 0818610459
Via Vittorio Veneto, 414
80058 Torre Annunziata (NA)
www.zoomaniarettili.com
info@zoomaniarettili.com

Zoo Varese 0332310280-9
Via Giovanni Macchi, 55 fax 0332313111
21100 Varese
www.zoovarese.it - zoovarese@libero.it

Marketing specializzato
Specialized marketing

GBS Marketing (+49)6074/861009
Moselstrasse, 2 fax (+49)6074/861089
63322 Rodemark (Germany)

PETPRO S.r.l. numero verde 800-984706
Via Piermarini 10
20145 Milano
www.petpro.it - info@petpro.it

Pfish OK! Franchising 0881638838
III Traversa Corso del Mezzogiorno fax 0881339154
71100 Foggia
www.pfishok.com - info@pfishok.com

Vimax S.r.l. 031301059
Via Rezzonico, 23 fax 031301418
22100 Como
www.vimaxmagazine.it
vimaxcomo@gmail.com - info@vimaxmagazine.it

Zoo Planet S.r.l. 0499350400
Via Malcanton, 6 fax 0499350388
35017 Piombino Dese (PD)
www.zooplanet.it - info@zooplanet.it

AVVERTIAMO I LETTORI CHE GLI INDIRIZZI DI QUESTA RUBRICA VENGONO PUBBLICATI A PAGAMENTO E CHE LO SPAZIO È RISERVATO ESCLUSIVAMENTE A PRODUTTORI, IMPORTATORI, ESPORTATORI E ORGANIZZAZIONI COMMERCIALI CHE OPERANO IN QUALITÀ DI GROSSISTI

gli inserzionisti

ADVERTISERS

cover 1 BAYER
cover 2 NOVA FOODS
cover 3 MONDIAL PET DISTRIBUTION
cover 4 AGRAS DELIC
ALSO p. 45
APPA p. 27
B. BRAUN p. 41
CANDIOLI p. 1
CHEMI-VIT p. 49
CROCI p. 67
DORADO p. 39
DRN p. 109
FIDES PETFOOD p. 63
FORZA10/SANYPET p. 69
IMAC p. 33
INTERNATIONAL PETFOOD p. 55
MANITOBA p. 2
MERIAL ITALIA p. 7, 61, 82-83
MISTER PET p. 11
MONGE p. 43
MPS 2 p. 64-65
MY FAMILY p. 24-25
PETITAMIS p. 75
RINALDO FRANCO p. 17, 78-79-80
ROYAL CANIN p. 3
VALPET p. 9
VIMAX MAGAZINE p. 78
VIRBAC p. 59
WAHL p. 77
WONDERFOOD p. 4
ZOODIACO p. 53

specialistick NATURSAN®

SUPERPREMIUM

FUNCTIONAL

0,82€

SENZA COLORANTI E CONSERVANTI

CONDROITINA E GLUCOSAMINA
a supporto della salute delle articolazioni

OMEGA 3 & OMEGA 6
a supporto della salute del pelo

VITAMINE AGGIUNTE E TAURINA
a supporto della vitalità dell'animale

FIBRA INSOLUBILE
a supporto della funzionalità intestinale

I VERI AMICI... non testano sui loro amici

FUNCTIONAL

SPECIALISTICK NATURSAN FUNCTIONAL è la linea di alimenti superpremium studiata per soddisfare le **esigenze specifiche** dei tuoi amici a 4 zampe **in base alle proprie caratteristiche fisiologiche e di età**. In pratiche lattine di **mousse e patè da gr.85**, contribuiscono a migliorare la digestione, aiutano a combattere l'invecchiamento cellulare e favoriscono la salute e la bellezza di cute e pelo del tuo animale.

FORTESAN® l'amico degli animali

Distribuito da: MONDIAL PET DISTRIBUTION SPA
Via Torino, 89 - 12045 Fossano (CN)
Info@mondialpetdistribution.com - www.mondialpetdistribution.com

www.fortesan.it
ACQUISTA ANCHE **ON-LINE** SU:
www.fortesanshop.it

NOVITÀ

Stuzzy® DOG

BUSTE STUZZY DOG

- Senza coloranti né conservanti chimici
- Cottura al vapore
- Aggiunta di biotina, per il benessere della cute e del pelo
- Aggiunta di inulina, per un'efficace assimilazione dei nutrienti

cotto al vapore steamed	prebiotic action	no colouring no preservatives	skin care

www.agras-delic.com

www.artbook.net